

Uradni list Republike Slovenije



Internet: www.uradni-list.si

e-pošta: info@uradni-list.si

Št. **20** Ljubljana, petek **18. 3. 2011**

ISSN **1318-0576**

Leto **XXI**

DRŽAVNI ZBOR

819. Zakon o socialnem podjetništvu (ZSocP)

Na podlagi druge alineje prvega odstavka 107. člena in prvega odstavka 91. člena Ustave Republike Slovenije izdajam

U K A Z

o razglasitvi Zakona o socialnem podjetništvu (ZSocP)

Razlašam Zakon o socialnem podjetništvu (ZSocP), ki ga je sprejel Državni zbor Republike Slovenije na seji 7. marca 2011.

Št. 003-02-3/2011-14

Ljubljana, dne 15. marca 2011

dr. Danilo Türk l.r.
Predsednik
Republike Slovenije

Z A K O N

O SOCIALNEM PODJETNIŠTVU (ZSocP)

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

(vsebina zakona)

(1) Ta zakon določa opredelitev, cilje in načela socialnega podjetništva, dejavnosti socialnega podjetništva in pogoje zaposlovanja, pod katerimi socialna podjetja opravljajo dejavnosti, pogoje, pod katerimi pravne osebe pridobijo status socialnega podjetja, način pridobitve in odvzem statusa, posebne pogoje poslovanja socialnih podjetij, evidence, ki se vodijo na področju socialnega podjetništva ter nadzorstvo.

(2) Zakon ureja tudi načrtovanje razvoja in spodbude za razvoj socialnega podjetništva, sodelovanje socialnih partnerjev in organizacij civilne družbe pri sprejemanju razvojnih dokumentov, vlogo občin pri načrtovanju in izvajanju politik razvoja socialnega podjetništva, ter pristojnosti na področju socialnega podjetništva.

2. člen

(pomeni izrazov)

Izrazi, uporabljeni v tem zakonu imajo naslednji pomen:

– nepridobitna pravna oseba – je društvo, zavod, ustanova, gospodarska družba, zadruga, evropska zadruga ali druga

pravna oseba zasebnega prava, ki ni ustanovljena izključno z namenom pridobivanja dobička ter premoženja ne deli, prav tako ne deli ustvarjenega dobička ali presežkov prihodkov nad odhodki oziroma jih deli v omejenem obsegu, v skladu z zakonom;

– člani socialnega podjetja – so osebe, ki imajo v socialnem podjetju upravljalne pravice, kot so ustanovitelji socialnega podjetja, lastniki socialnega podjetja, kadar imajo v socialnem podjetju osebe lahko lastniške deleže in osebe, ki so vstopile v članstvo socialnega podjetja, kadar je socialno podjetje članska organizacija;

– deležniki – so delavci, zaposleni v socialnem podjetju, prostovoljci, ki v socialnem podjetju opravljajo prostovoljsko delo in osebe, ki so uporabniki proizvodov oziroma storitev socialnega podjetništva iz dejavnosti socialnega podjetništva na podlagi pogodbe ali drugega pravnega posla, sklenjenega za najmanj eno leto;

– dejavnosti socialnega podjetništva – so dejavnosti, ki zagotavljajo dodatno ponudbo proizvodov in storitev za večjo kvaliteto življenja ljudi ali bivanja v okolju, krepijo družbeno solidarnost in kohezijo ali zagotavljajo doseganje enega ali več drugih ciljev iz drugega odstavka 3. člena tega zakona in s tem javni interes, brez olajšav ali spodbud iz javnih sredstev pa jih praviloma ni mogoče trajno opravljati na trgu, pri čemer spodbude in olajšave ne predstavljajo izkrivljanja konkurence;

– posebni pogoji zaposlovanja – so zahteve tega zakona po zaposlovanju oseb, ki jih ta zakon uvršča med najbolj ranljive skupine ljudi na trgu dela, z njihovo zaposlitvijo pa se dosega eden ali več ciljev socialnega podjetništva iz drugega odstavka 3. člena tega zakona in s tem javni interes;

– trajno zaposlovanje delavcev – je zaposlovanje delavcev za nedoločen ali določen čas, najmanj za 12 mesecev z najmanj polovičnim delovnim časom.

3. člen

(opredelitev socialnega podjetništva in ciljev)

(1) Socialno podjetništvo predstavlja trajno opravljanje dejavnosti socialnega podjetništva ali trajno opravljanje drugih dejavnosti pod posebnimi pogoji zaposlovanja, s proizvodnjo in prodajo proizvodov ali opravljanjem storitev na trgu, pri čemer ustvarjanje dobička ni izključni niti glavni cilj opravljanja dejavnosti.

(2) Socialno podjetništvo krepi družbeno solidarnost in kohezijo, spodbuja sodelovanje ljudi in prostovoljsko delo, krepi inovativno sposobnost družbe za reševanje socialnih, gospodarskih, okoljskih in drugih problemov, zagotavlja dodatno ponudbo proizvodov in storitev, ki so v javnem interesu, razvija nove možnosti zaposlovanja, zagotavlja dodatna delovna mesta ter socialno integracijo in poklicno reintegracijo najbolj ranljivih skupin ljudi na trgu dela (cilji socialnega podjetništva).

4. člen

(načela in zahteve socialnega podjetništva)

V socialno podjetništvo se lahko vključujejo nepridobitne pravne osebe, ki so ustanovljene in poslujejo po naslednjih načelih in zahtevah (v nadaljnjem besedilu: načela), ki izkazujejo njihov javno koristni in socialni značaj:

- so ustanovljene na podlagi prostovoljne odločitve ustanoviteljev (avtonomna pobuda);
- namen ustanovitve ni izključno pridobivanje dobička (nepridobitni namen ustanovitve);
- so ustanovljene pretežno z namenom trajnega opravljanja dejavnosti socialnega podjetništva ali drugih dejavnosti z namenom zaposlovanja najbolj ranljivih skupin ljudi na trgu dela, s čimer se dosega javni interes (opravljanje dejavnosti v javnem interesu);
- člani v njih delujejo prostovoljno (prostovoljnost delovanja);
- pri upravljanju so samostojne (neodvisnost);
- s proizvodnjo in prodajo proizvodov ali opravljanjem storitev na trgu pretežno poslujejo po tržnih zakonitostih (tržna naravnost);
- praviloma vključujejo prostovoljsko delo (vključevanje prostovoljskega dela);
- posamezni ustanovitelji ali lastniki pri odločanju nimajo prevladujočega vpliva, odločitve sprejemajo vsi člani po načelu en član – en glas, neodvisno od deleža vloženega kapitala (enakopravnost članstva);
- v odločanje vključujejo tudi deležnike (sodelovanje deležnikov pri upravljanju);
- premoženje, dobiček in presežke prihodkov nad odhodki uporabljajo za namene socialnega podjetništva in druge nepridobitne namene, delitev dobička ali presežkov prihodkov pa ni dopustna ali je skladno s tem zakonom omejena (neprofitnost delovanja);
- zagotavljajo preglednost finančnega poslovanja in notranje nadzorstvo nad materialnim in finančnim poslovanjem (preglednost poslovanja);
- trajno delujejo v korist svojih članov, uporabnikov in širše skupnosti (javno koristno delovanje).

5. člen

(področja in dejavnosti socialnega podjetništva)

(1) Dejavnosti socialnega podjetništva se opravljajo na naslednjih področjih:

- socialnega varstva,
- družinskega varstva,
- varstva invalidov,
- znanosti, raziskovanja, izobraževanja in vzgoje,
- zagotavljanja in organiziranja mladinskega dela,
- varstva in promocije zdravja,
- zagotavljanja socialne vključenosti, spodbujanja zaposlovanja in poklicnega usposabljanja oseb, ki so brezposelne ali jim grozi brezposelnost,
- posredovanja zaposlitve osebam iz 6. člena tega zakona, vključno z dejavnostjo zagotavljanja dela takšnih delavcev drugemu delodajalcu,
- ekološke proizvodnje hrane,
- ohranjanja narave, urejanja in varstva okolja in zaščite živali,
- spodbujanja uporabe obnovljivih virov energije in razvoja zelene ekonomije,
- turizma za osebe, ki jim življenjske razmere onemogočajo ali ovirajo dostop do turističnih storitev, na način, ki spoštuje vrednote trajnosti, dostopnosti in solidarnosti (socialni turizem),
- trgovine za socialno ogrožene osebe (socialna trgovina) ter trgovine, ki zagotavlja prodajo proizvodov majhnih proizvajalcev iz gospodarsko najbolj nerazvitih okolij na temelju etičnih, preglednih in enakopravnih poslovnih razmerij med proizvajalci in trgovcem, usmerjenih predvsem v zagotavljanje

možnosti pravičnega plačila proizvajalcev in s tem njihovega preživetja (pravična trgovina) ter trgovine s storitvami in proizvodi iz dejavnosti socialnega podjetništva,

- kulture, tehnične kulture in ohranjanja kulturne, tehnične in naravne dediščine,
 - amaterskega športa in telesne kulture, katere namen je rekreacija in socializacija,
 - reševanja in zaščite,
 - spodbujanja razvoja lokalnih skupnosti,
 - podpornih storitev za socialna podjetja.
- (2) S posebnimi zakoni se lahko opredelijo tudi druga področja dejavnosti socialnega podjetništva.

(3) Vlada Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: vlada) na predlog ministra, pristojnega za delo, družino in socialne zadeve (v nadaljnjem besedilu: pristojni minister), na področjih iz prvega in drugega odstavka tega člena, z uredbo določi dejavnosti socialnega podjetništva, ob upoštevanju meril, ki jih določa četrta alineja 2. člena tega zakona. Pristojni minister poda predlog po predhodnem soglasju vseh ministrov, ki so pristojni za področja oziroma dejavnosti socialnega podjetništva in po predhodnem posvetovanju s socialnimi partnerji, socialnimi podjetji in drugimi organizacijami civilne družbe.

(4) Z zakoni, ki urejajo področja, na katerih se opravljajo dejavnosti socialnega podjetništva in drugimi zakoni, se lahko določijo tudi olajšave in spodbude za izvajanje dejavnosti socialnega podjetništva.

6. člen

(posebni pogoji zaposlovanja)

(1) Ne glede na določbe prejšnjega člena, socialno podjetništvo vključuje tudi opravljanje drugih dejavnosti, če se opravljajo z namenom zaposlovanja najbolj ranljivih skupin ljudi na trgu dela, ki se na podlagi Uredbe Komisije (ES) št. 800/2008 z dne 6. avgusta 2008 o razglasitvi nekaterih vrst pomoči za združljive s skupnim trgom z uporabo členov 87. in 88. Pogodbe uvrščajo med prikrajšane delavce, resno prikrajšane delavce in invalide, zlasti pa:

- a) invalidov, katerih invalidnost je ugotovljena z odločbo pristojnega organa;
- b) brezposelnih oseb, pri katerih so z odločbo pristojnega organa ugotovljene trajne posledice telesne ali duševne okvare ali bolezni in imajo zato bistveno manjše možnosti, da se zaposlijo ali ohranijo zaposlitev ali v zaposlitvi napredujejo;
- c) brezposelnih oseb, če so brez zaposlitve zadnjih 24 mesecev ali več (v nadaljnjem besedilu: dolgotrajno brezposelne osebe);
- d) brezposelnih oseb, ki so na Zavodu Republike Slovenije za zaposlovanje (v nadaljnjem besedilu: zavod) prijavljeni več kot šest mesecev in jim je po zaključku izobraževanja to prva zaposlitev ali so po dokončanem univerzitetnem, visokošolskem ali višješolskem strokovnem izobraževanju zaključili pripravništvo ali jim je prenehal status mladega raziskovalca (v nadaljnjem besedilu: iskalci prve zaposlitve);
- e) brezposelnih oseb:
 - nad 55 let starosti,
 - pripadnikov romske skupnosti,
 - mladoletnih oseb brez zaključenega osnovnega ali nižjega poklicnega izobraževanja,
 - ki več kot šest mesecev niso imele redno plačane zaposlitve in še ni preteklo eno leto od prestane kazni zapora, oziroma so v času pogojnega odpusta, so begunci, vključeni v programe integracije ali so osebe v programu ali v dveh letih po zaključku programa zdravljenja odvisnosti od alkohola ali drog ali so brezdomci,

(v nadaljnjem besedilu: težje zaposljive osebe).

(2) Za namen ugotavljanja kvote iz druge alineje drugega odstavka 8. člena tega zakona se v najbolj ranljivo skupino na trgu dela uvrščajo dolgotrajno brezposelne osebe še 24 mesecev od zaposlitve v socialnem podjetju, iskalci prve zaposlitve ter težje zaposljive osebe iz druge, tretje in četrte alineje

točke e) prejšnjega odstavka pa še največ 12 mesecev od zaposlitve v socialnem podjetju.

7. člen

(pristojnosti na področju socialnega podjetništva)

(1) Za oblikovanje politike razvoja socialnega podjetništva, analiziranje potreb razvoja socialnega podjetništva, spodbujanje vključevanja občin v določanje in izvajanje politik razvoja socialnega podjetništva na lokalni in regionalni ravni, za pripravo razvojnih dokumentov ter za analiziranje, vrednotenje in spremljanje izvajanja ukrepov in politike razvoja socialnega podjetništva, vlada ustanovi Svet za socialno podjetništvo (v nadaljnjem besedilu: svet). V svet vlada imenuje po enega predstavnika ministrstev, pristojnih za področja iz 5. in 6. člena tega zakona in enega predstavnika službe vlade, pristojne za lokalno samoupravo in regionalno politiko. V svet imenuje tudi enega predstavnika socialnih partnerjev, na predlog reprezentativnih sindikalnih konfederacij ter dva predstavnika socialnih podjetij in enega predstavnika strokovnih inštitucij, na predlog organizacij civilne družbe. Svet zagotavlja usklajevanje politik na področju socialnega podjetništva z ministrstvi, vladnimi službami, občinami, socialnimi partnerji in organizacijami civilne družbe. Za izvajanje svojih nalog svet zlasti:

- pripravi Strategijo razvoja socialnega podjetništva (v nadaljnjem besedilu: strategija) in poda mnenje k programu ukrepov,
- spremlja izvajanje strategije in programa ukrepov,
- usmerja in spremlja delo izvajalcev ukrepov, ter skrbi za zakonito, učinkovito in smotno porabo sredstev iz proračunskih in evropskih virov.

(2) Strokovne naloge za svet izvajajo ministrstva in vladne službe, vsak na svojem področju dela.

(3) Ministrstvo, pristojno za delo, družino in socialne zadeve (v nadaljnjem besedilu: pristojno ministrstvo) zagotavlja usklajevanje izvajanja strokovnih nalog iz prejšnjega odstavka, spremljanje poslovanja socialnih podjetij in izvajanja ukrepov za spodbujanje socialnega podjetništva. Za izvajanje nalog pristojno ministrstvo:

- v sodelovanju z drugimi ministrstvi in vladnimi službami pripravlja program ukrepov za izvajanje strategije,
- v sodelovanju z drugimi ministrstvi in vladnimi službami pripravlja analize, poročila in druga strokovna gradiva za svet,
- ugotavlja in spremlja izpolnjevanje pogojev, ki jih ta zakon določa za poslovanje socialnih podjetij in pogojev za prepoved poslovanja nepridobitne pravne osebe kot socialno podjetje,
- vodi evidenco iz 42. člena tega zakona.

(4) Izvajalci ukrepov iz prve alineje prvega odstavka tega člena so ministrstva, službe vlade, javni skladi, javni zavodi ali druge pravne osebe javnega prava, ki jih določi vlada s strategijo. Izvajalci nadzorujejo porabo sredstev iz naslova spodbud, ki jih socialna podjetja pridobijo na podlagi tega zakona.

(5) Sodišče ali državni organ, ki je na podlagi posebnega zakona pristojen za vpis nepridobitne pravne osebe v register (v nadaljnjem besedilu: registrski organ) oziroma za izdajo soglasja k njeni ustanovitvi, mora pri nepridobitni pravni osebi, ki namerava poslovati kot socialno podjetje, v postopku za vpis v register ali za izdajo soglasja k ustanovitvi, ugotavljati tudi izpolnjevanje pogojev, ki jih za pridobitev statusa socialnega podjetja določa ta zakon.

(6) Izvajanje posameznih ukrepov in izvajanje storitev iz ukrepov lahko izvajalci iz četrtega odstavka tega člena oddajo drugim izvajalskim organizacijam, izbranim na javnem razpisu, po predpisih, ki urejajo javno naročanje. Pri izbranih organizacijah vršijo tudi strokovni nadzor nad izvajanjem pogodbe o oddaji javnega naročila.

(7) Ukrepe in storitve iz prejšnjega odstavka lahko izvaja pravna oseba javnega ali zasebnega prava, izbrana na javnem razpisu.

II. SOCIALNO PODJETJE

8. člen

(socialno podjetje)

(1) Nepridobitna pravna oseba lahko posluje kot socialno podjetje, če pridobi status socialnega podjetja.

(2) Status socialnega podjetja lahko pridobi nepridobitna pravna oseba, če:

– je ustanovljena za trajno opravljanje dejavnosti socialnega podjetništva na način, da bo trajno zaposlovala najmanj enega delavca v prvem letu in najmanj dveh delavcev v nadaljnjih letih poslovanja (v nadaljnjem besedilu: socialno podjetje tipa A) ali

– je ustanovljena za zaposlovanje oseb iz 6. člena tega zakona, na način, da bo določeno dejavnost opravljala s trajnim zaposlovanjem najmanj tretjine teh delavcev od vseh zaposlenih delavcev (v nadaljnjem besedilu: socialno podjetje tipa B)

– in izpolnjuje druge pogoje, ki jih določa ta zakon in zakon, ki ureja pravno organiziranost posamezne vrste nepridobitne pravne osebe.

(3) Status socialnega podjetja nepridobitna pravna oseba ohrani le, če v rokih, ki jih določa prvi odstavek 19. člena tega zakona izkaže, da je pričela zakonito opravljati dejavnost socialnega podjetništva ali drugo dejavnost in da je dosegla določeno število zaposlenih delavcev iz prve alineje ali strukturo zaposlenih delavcev iz druge alineje prejšnjega odstavka. Za ohranitev statusa socialnega podjetja mora po izteku drugega koledarskega leta poslovanja socialno podjetje tipa A iz dejavnosti socialnega podjetništva v letnem poročilu izkazati najmanj 40 odstotkov vseh prihodkov, po tretjem in vseh nadaljnjih letih poslovanja pa najmanj 50 odstotkov vseh prihodkov.

(4) Socialno podjetje mora ves čas poslovati po načelih socialnega podjetništva, kot jih določa ta zakon.

9. člen

(omejitve)

(1) Pridobitna gospodarska družba ne more ustanoviti socialnega podjetja na katerega bi prenesla del podjetja ali dejavnosti, lahko pa z ustanovitvijo zagotovi nova delovna mesta za svoje presežne delavce.

(2) Nepridobitna pravna oseba ne more pridobiti statusa socialnega podjetja, če je njena članica politična stranka. Statusa tudi ne more pridobiti nepridobitna pravna oseba, če imajo v njej pri odločanju prevladujoč vpliv ena ali več pridobitnih gospodarskih družb, pravnih oseb javnega prava ali lokalnih skupnosti.

(3) Nepridobitna pravna oseba ne more pridobiti statusa socialnega podjetja, tudi če ima status invalidskega podjetja ali zaposlitvenega centra po predpisih, ki urejajo zaposlitveno rehabilitacijo in zaposlovanje invalidov, če je v času postopka registracije spremembe akta o ustanovitvi ali temeljnega akta, s katerimi se preoblikuje v socialno podjetje, v stečajnem postopku, postopku prisilne poravnave ali likvidacije ali če nima poravnanih vseh dospelih davčnih obveznosti in prispevkov za socialno varnost delavcev.

10. člen

(združenja socialnih podjetij)

Socialna podjetja se lahko povezujejo v združenja socialnih podjetij.

11. člen

(neprofitnost delovanja)

(1) Socialno podjetje mora dobiček in presežke prihodkov nad odhodki iz dejavnosti socialnega podjetja namenjati za opravljanje teh dejavnosti oziroma za druge, s tem zakonom določene namene.

(2) Delitev dobička in presežkov prihodkov oziroma premoženja ni dovoljena, razen če zakon, ki ureja pravno organiziranost posamezne vrste nepridobitne pravne osebe ne določa

drugače. Tudi v tem primeru lahko socialno podjetje deli del dobička ali presežka prihodkov članom, upravi in delavcem v deležu, ki ne sme presegati 20 odstotkov vsega ustvarjenega dobička ali presežka prihodka v določenem letu in le v primeru, da presežek prihodkov ne predstavlja neporabljenih javnih sredstev in ima to opredeljeno v aktu o ustanovitvi ali v temeljnem aktu. Če socialno podjetje del dobička ali presežkov prihodkov deli, pri delitvi ne more izključiti delavcev.

(3) Kot posredna delitev dobička ali presežkov prihodkov se šteje:

- izplačevanje nagrad odgovornim osebam, članom uprave ali drugih organov ali delavcem;
- izplačevanje plač v višini, ki za več kot za 30 odstotkov presega izhodiščne plače za posamezni tarifni razred, določene s kolektivnimi pogodbami za posamezne dejavnosti (v nadaljnjem besedilu: izhodiščne plače), razen, če ta znesek ne dosega minimalne plače ali če socialno podjetje izkaže potrebo po specifičnih poklicih;
- izplačevanje povračil stroškov, ki presegajo zneske, določene s predpisom, ki določa višino povračil stroškov v zvezi z delom in drugih odhodkov, ki se ne všttevajo v davčno osnovo, če poseben zakon ne določa drugače.

(4) Povračila stroškov v zvezi z delom in stroškov usposabljanja prostovoljcev se ne štejejo kot posredna delitev dobička, če ne presegajo zneskov, določenih v tretji alineji prejšnjega odstavka oziroma primerljivih cen usposabljanja delavcev.

12. člen

(akt socialnega podjetja)

(1) Akt o ustanovitvi oziroma temeljni akt socialnega podjetja mora poleg vsebine, ki jo določajo zakoni, ki urejajo pravno organiziranost posamezne vrste nepridobitne pravne osebe, opredeljevati nepridobitni namen ustanovitve pravne osebe in način uresničevanja drugih načel, ki jih določa ta zakon in ki opredeljujejo njen javno koristni in socialni značaj. Kot dejavnost ali naloge socialnega podjetja mora opredeliti opravljanje dejavnosti socialnega podjetništva ali druge dejavnosti, če hkrati določi katere skupine ljudi iz 6. člena tega zakona bo zaposlovalo, razmejiti te dejavnosti od drugih dejavnosti oziroma nalog, ter opredeliti način razpolaganja s premoženjem in porabe dobička oziroma presežkov prihodkov skladno z določbo 26. člena tega zakona.

(2) Akt o ustanovitvi oziroma temeljni akt mora tudi:

- opredeliti način upravljanja socialnega podjetja po načelu enakopravnosti,
- določiti osebe, odgovorne za poslovanje pri izvajanju dejavnosti socialnega podjetništva ter pogoje za njihovo imenovanje oziroma izvolitev in odgovornosti,
- določiti nadzorni organ, ki nadzira poslovanje, skladno z določbami tega zakona, akta o ustanovitvi ali temeljnega in drugih aktov socialnega podjetja in poslovanja po načelih dobrega gospodarjenja, pravilnost finančnega in materialnega poslovanja in sestave letnega poročila, določiti pa mora tudi način izvolitve ali imenovanja članov nadzornega organa, mandatno dobo ter njegove pristojnosti, pooblastila in odgovornosti,
- določiti, da bo socialno podjetje zaposlovalo delavce, skladno z določbo prve ali druge alineje drugega odstavka 8. člena tega zakona,
- določiti, ali socialno podjetje v delo vključuje tudi prostovoljce,
- določiti način udeležbe deležnikov pri upravljanju (posvetovanje, obvezno mnenje ipd.),
- določiti pravila vodenja poslovnih knjig in izdelave računovodskih izkazov socialnega podjetja ali določiti, da bodo ta pravila urejena v posebnem aktu in
- določiti pogoje statusnega preoblikovanja socialnega podjetja in razpolaganje s premoženjem socialnega podjetja v primeru prenehanja, skladno z določbami tega zakona.

13. člen

(odgovornost za obveznosti)

Odgovornost za obveznosti socialnega podjetja je določena z zakoni, ki urejajo pravno organiziranost posamezne vrste nepridobitne pravne osebe.

14. člen

(vloga za registracijo socialnega podjetja)

(1) Vloga za registracijo nepridobitne pravne osebe, ki namerava poslovati kot socialno podjetje mora poleg vsebine in priloge, ki jih določajo posebni predpisi, vsebovati še:

- sklep ustanoviteljev ali pristojnega organa nepridobitne pravne osebe, da namerava poslovati kot socialno podjetje,
- osebna imena, EMŠO, državljanstvo in naslov stalnega ali začasnega prebivališča vseh oseb, ki imajo pooblastilo za zastopanje in obseg pooblastil za društva,
- dokazilo o višini morebitnih sredstev za začetek dela oziroma vrednosti premoženja društva.

(2) Enako vsebino mora imeti tudi vloga za registracijo spremembe akta o ustanovitvi ali temeljnega akta s katero se nepridobitna pravna oseba preoblikuje v socialno podjetje.

(3) V postopku mora registrski organ po uradni dolžnosti iz uradnih evidenc preveriti osebne podatke o osebah, pooblaščenih za zastopanje in ustanoviteljih, v postopku registracije spremembe akta o ustanovitvi ali temeljnega akta, s katero se nepridobitna pravna oseba preoblikuje v socialno podjetje pa še podatek, da pravna oseba ni v stečajnem postopku, postopku prisilne poravnave ali likvidacije ter da ima poravnane vse dospele davčne obveznosti in prispevke za socialno varnost delavcev.

15. člen

(registracija socialnega podjetja)

(1) Registrski organ mora v postopku registracije ugotavljati tudi ali je akt o ustanovitvi oziroma temeljni akt nepridobitne pravne osebe, ki namerava poslovati kot socialno podjetje, v skladu z določbami 12. člena tega zakona. Izpolnjevanje pogojev mora ugotavljati tudi v postopkih registracije spremembe akta o ustanovitvi ali temeljnega akta, s katero se nepridobitna pravna oseba preoblikuje v socialno podjetje.

(2) Če je pogoj iz prejšnjega odstavka izpolnjen in pri nepridobitni pravni osebi ne obstajajo omejitve iz 9. člena tega zakona, registrski organ z aktom, s katerim odloči o vpisu nepridobitne pravne osebe oziroma spremembe v register, odloči tudi, da se pri firmi ali imenu nepridobitne pravne osebe v register vpiše dostavek »socialno podjetje«.

16. člen

(smiselna uporaba določb)

Določbe 14. in 15. člena tega zakona se smiselno uporabljajo tudi za postopke za izdajo soglasja k aktu o ustanovitvi ali njegovi spremembi, kadar je za pridobitev pravne osebnosti nepridobitne pravne osebe ali za njeno preoblikovanje v socialno podjetje in za vpis v javno evidenco potrebno soglasje za to pristojnega ministrstva.

17. člen

(obveznost registrskega organa)

(1) Registrski organ ali ministrstvo iz prejšnjega člena mora en izvod akta nemudoma posredovati pristojnemu ministrstvu, za vzpostavitev evidence socialnih podjetij in izvajanje nadzora.

(2) En izvod akta se pristojnemu ministrstvu pošlje tudi, če socialno podjetje poda zahtevo za registracijo takšnih sprememb akta o ustanovitvi ali temeljnega akta, ki bi lahko predstavljale razlog za prepoved poslovanja kot socialno podjetje.

18. člen

(pridobitev statusa socialnega podjetja)

(1) Z vpisom dostavka »socialno podjetje« pri firmi ali imenu nepridobitne pravne osebe v register ali javno evidenco, nepridobitna pravna oseba pridobi status socialnega podjetja in lahko prične poslovati kot socialno podjetje.

(2) V pravnem prometu mora nepridobitna pravna oseba iz prejšnjega odstavka uporabljati firmo ali ime z dostavkom »socialno podjetje« ali okrajšavo »so.p.«.

(3) Drugim pravnim osebam uporaba besedne zveze »socialno podjetje« ali okrajšave »so.p.« v firmi ali imenu ni dovoljena.

19. člen

(poročanje)

(1) Socialno podjetje mora dokazila o pričetku opravljanja dejavnosti predložiti pristojnemu ministrstvu v roku enega leta od pridobitve statusa. Socialno podjetje tipa A mora predložiti dokazilo o zaposlitvi vsaj enega delavca po zaključku prvega leta poslovanja, o zaposlitvi najmanj dveh delavcev pa po zaključku drugega leta poslovanja. Socialno podjetje tipa B mora dokazilo o zaposlitvi delavcev in njihovi strukturi predložiti v roku dveh let po pridobitvi statusa.

(2) Socialno podjetje mora pristojnemu ministrstvu do 31. marca tekočega leta, poročati o morebitnem nedoseganju predpisanega obsega prihodkov od dejavnosti socialnega podjetništva v preteklem poslovnem letu. O nedoseganju predpisanega števila ali strukture delavcev mora socialno podjetje poročati v roku treh mesecev, od kar je prišlo do zmanjšanja števila delavcev oziroma do spremembe njihove strukture. V poročilu mora navesti tudi razloge za nedoseganje obsega prihodkov oziroma predpisanega števila ali strukture delavcev.

(3) Poročilo iz prejšnjega odstavka mora socialno podjetje priložiti načrt prestrukturiranja socialnega podjetja, po katerem bo socialno podjetje v naslednjem letu izkazovalo predpisan obseg prihodkov v tekočem letu oziroma časovno opredeljen kadrovske načrt zaposlitve manjkajočih delavcev za premostitveno obdobje.

(4) O porabi javnih sredstev, pridobljenih iz spodbud oziroma sredstev iz naslova oprostitve, ali olajšav namenjenih socialnim podjetjem, mora socialno podjetje poročati skladno s podzakonskimi predpisi, izdanimi na podlagi tega zakona, posebnimi predpisi ali sprejetimi pogodbenimi obveznostmi.

20. člen

(prepoved poslovanja in prenehanje statusa)

(1) Socialnemu podjetju pristojni minister po uradni dolžnosti z odločbo prepove poslovati kot socialno podjetje, če ne izpolnjuje katerega od naslednjih pogojev:

- v rokih, ki jih določa prvi odstavek prejšnjega člena, ne prične opravljati dejavnosti oziroma ne izpolni pogoja glede predpisanega števila ali predpisane strukture zaposlenih delavcev oziroma v teh rokih ne predloži dokazil o izpolnjevanju pogojev;

- deli premoženje, neposredno ali posredno deli dobiček ali presežke prihodkov ali jih namenja v nasprotju z določbo 26. člena tega zakona;

- nenamensko uporablja prejeta javna sredstva iz naslova spodbud, oziroma sredstva iz naslova oprostitve ali olajšav, namenjenih socialnim podjetjem;

- je v postopku o prekršku za storjen posebno hud davčni prekršek s pravnomočno odločbo ugotovljena njegova odgovornost;

- v predpisanem roku dve zaporedni leti ne posreduje letnega poročila Agenciji Republike Slovenije za javnopravne evidence in storitve (v nadaljnjem besedilu: AJPEŠ);

- pristojnemu ministrstvu kljub opozorilu ne posreduje poročil, ki jih je dolžno posredovati na podlagi drugega ali četrtega odstavka prejšnjega člena;

- preneha opravljati dejavnost socialnega podjetništva ali drugo dejavnost, ki jo opravlja kot socialno podjetje ali trajno

ne dosega predpisanega števila zaposlenih delavcev oziroma predpisane strukture zaposlenih delavcev;

- ne posluje v skladu z aktom o ustanovitvi ali temeljnim aktom in s tem posluje v nasprotju z načeli socialnega podjetništva, kot jih določa 4. člen tega zakona ali sprejme takšne spremembe aktov, ki to onemogočajo;

- se statusu pisno odpove.

(2) Šteje se, da socialno podjetje trajno ne opravlja dejavnosti socialnega podjetništva, če jo dejansko preneha opravljati ali če več kot dve leti ne dosega obsega prihodka od opravljanja dejavnosti, kot ga določa tretji odstavek 8. člena tega zakona.

(3) Šteje se, da socialno podjetje trajno ne dosega predpisanega števila zaposlenih delavcev, če v šestih mesecih od zmanjšanja števila delavcev pod število, predpisano v prvi alineji drugega odstavka 8. člena tega zakona, ne zaposli ustreznega števila novih delavcev. Šteje se, da socialno podjetje trajno ne dosega ustrezne strukture delavcev, če v roku šestih mesecev od kar ni več izpolnjevalo tega pogoja, ne zaposli zadostnega števila delavcev iz 6. člena tega zakona.

(4) Pravnomočno odločbo o prepovedi poslovanja kot socialno podjetje pristojni minister posreduje registrskemu organu, ki iz sodnega ali drugega registra oziroma javne evidence pri firmi ali imenu nepridobitne pravne osebe izbriše dostavek »socialno podjetje« ter vpiše številko in datum pravnomočnosti odločbe.

(5) Z dnem pravnomočnosti odločbe za nepridobitno pravno osebo prenehajo vse oblike spodbud, pridobljenih na podlagi tega zakona. Morebitna neporabljena javna sredstva oziroma sredstva pridobljena na podlagi oprostitve obveznosti ali olajšav, mora nepridobitna pravna oseba vrniti v roku, določenem v odločbi iz prejšnjega odstavka.

(6) Z dnem izbrisa iz četrtega odstavka tega člena nepridobitni pravni osebi status socialnega podjetja preneha.

21. člen

(spremljanje poslovanja in podzakonski akti)

(1) Strokovno spremljanje poslovanja socialnih podjetij in izpolnjevanja pogojev po tem zakonu zagotavlja pristojno ministrstvo, če drug zakon ne določa drugače.

(2) Izvajalci ukrepov, ki socialnim podjetjem dodeljujejo denarna sredstva na podlagi tega zakona ali drugih predpisov, ki določajo spodbude za poslovanje socialnih podjetij, so dolžni poročati pristojnemu ministrstvu o:

- vrsti in namenu dodeljenih sredstev socialnim podjetjem,

- pravilnosti porabe dodeljenih sredstev,

- morebitnih uvedenih postopkih izterjave za vračilo neupravičeno pridobljenih ali nepravilno porabljenih ali neizkoriščenih sredstev.

(3) Nadzorni organi, ki pri izvrševanju svojih pooblastil ugotovijo, da je pri socialnem podjetju nastopil kateri od razlogov zaradi katerega se socialnemu podjetju prepove poslovanje kot socialno podjetje, so dolžni o tem nemudoma podati pristojnemu ministru pisno prijavo, ter mu priložiti vse zbrane dokaze.

(4) Podrobnejši način spremljanja poslovanja socialnih podjetij in izpolnjevanja pogojev, podrobnejšo vsebino vloge iz 14. člena, dokazil in poročil iz 19. člena in dokazil iz prejšnjega člena tega zakona, pogoje na podlagi katerih so upravičenci iz 35. člena tega zakona upravičeni do spodbud iz posameznega ukrepa spodbujanja razvoja socialnega podjetništva, pogoje na podlagi katerih so socialna podjetja upravičena do posebnih spodbud iz 37. in 38. člena tega zakona, način spremljanja upravičenosti in poročanja socialnega podjetja, ki je upravičeno do spodbud iz 37. in 38. člena tega zakona, način izvajanja nadzora nad porabo finančnih sredstev iz naslova spodbud in oprostitve, ki jih socialno podjetje prejme na podlagi tega zakona ter način vrnitve neupravičeno pridobljenih ali nepravilno porabljenih ali neizkoriščenih sredstev s pripadajočimi obrestmi, predpiše pristojni minister s podzakonskim aktom. S

podzakonskim aktom predpiše tudi podrobnejše pogoje, ki jih mora izpolnjevati izvajalska organizacija iz šestega odstavka 7. člena tega zakona.

III. POSEBNI POGOJI POSLOVANJA SOCIALNIH PODJETIJ

22. člen

(računovodstvo)

(1) Ne glede na določbe drugih zakonov, ki urejajo pravila vodenja poslovnih knjig in izdelave računovodskih izkazov, mora socialno podjetje, ki del svojih dejavnosti ne opravlja kot socialno podjetje, za te dejavnosti izkazovati podatke o prihodkih in odhodkih ločeno.

(2) Finančna sredstva, ki jih socialno podjetje pridobi iz naslova spodbud, oprostitev in olajšav, pridobljenih na podlagi tega zakona ali drugih predpisov, mora socialno podjetje prikazovati na posebnem kontu.

(3) Slovenski inštitut za revizijo v soglasju z ministrom, pristojnim za gospodarstvo in ministrom, pristojnim za finance, predpiše poseben računovodski standard za socialna podjetja. Z računovodskim standardom se določi vsebina in način sestave letnega poročila socialnega podjetja ter prilog, ki omogočajo ugotavljanje poslovanja socialnega podjetja po načelih socialnega podjetništva iz tretje, šeste, sedme, desete, enajste in dvanajste alineje 4. člena tega zakona, predvsem pa:

- razmejitev prihodkov iz dejavnosti socialnega podjetništva od prihodkov iz drugih dejavnosti in drugih virov, z opredelitvijo odstotka glede na višino sredstev,
- prikaz prihodkov in odhodkov iz naslova spodbud, olajšav in oprostitev na podlagi tega in drugih zakonov,
- prikaz števila zaposlenih delavcev v obdobju najmanj devetih mesecev v letu ali števila in strukture delavcev glede na zahteve druge alineje drugega odstavka 8. člena tega zakona in števila prostovoljcev, če poseben zakon ne določa drugače,
- razporejanje dobička oziroma presežkov prihodkov po namenu,
- pojasnilo o doseganju ciljev socialnega podjetništva in namena socialnega podjetja (poslovno poročilo).

(4) O drugih vprašanih vodenja poslovnih knjig in izdelave računovodskih izkazov za socialna podjetja veljajo določbe predpisov, ki urejajo računovodstvo pravnih oseb in računovodskih standardov, ki veljajo za določeno vrsto nepridobitne pravne osebe.

(5) Nadzorni organ iz tretje alineje drugega odstavka 12. člena tega zakona mora oceniti pravilnost in popolnost podatkov v letnem poročilu socialnega podjetja. Pred sprejetjem letnega poročila mora opraviti tudi nadzor nad pravilnostjo in zakonitostjo finančnega in materialnega poslovanja socialnega podjetja in pravilnostjo vodenja poslovnih knjig. Oceniti mora tudi izpolnjevanje ciljev socialnega podjetništva, določenih v tem zakonu in aktu o ustanovitvi oziroma temeljnem aktu, zakonitost razporejanja dobička oziroma presežkov prihodkov in porabe dodeljenih javnih sredstev oziroma sredstev ustvarjenih z olajšavami in oprostitvami.

(6) Ocena nadzornega organa je priloga letnega poročila.

23. člen

(pravice članov)

(1) Ne glede na določbe posebnih zakonov, ki urejajo pravni položaj posamezne vrste nepridobitne pravne osebe, člani socialnega podjetja odločajo po načelu enakopravnosti.

(2) Pri odločanju ima vsak član le po en glas.

24. člen

(udeležba delavcev, prostovoljcev in uporabnikov pri upravljanju)

(1) Delavcem in prostovoljcem, ki niso člani socialnega podjetja, mora biti zagotovljena možnost, da sodelujejo pri

upravljanju socialnega podjetja, vsaj z vplivanjem na odločitve, ki so pomembne za njihovo delo in za kakovost proizvedenih izdelkov ali storitev socialnega podjetja. Uporabnikom, ki niso člani socialnega podjetja, mora biti zagotovljena možnost vplivanja na odločitve, ki zadevajo kakovost izdelkov ali storitev socialnega podjetja.

(2) Vprašanja, o katerih osebe iz prejšnjega odstavka sodelujejo pri odločanju, pravico do obveščenosti, roke in način njihovega obveščanja ter podrobnejšo opredelitev načina sodelovanja pri odločanju, mora socialno podjetje urediti v splošnem aktu, po poprejšnjem soglasju njihovih predstavnikov.

(3) Če predstavniki iz prejšnjega odstavka niso predstavniki sindikata delavcev, sami sprejmejo pravila za imenovanje svojih predstavnikov.

25. člen

(delo v socialnem podjetju)

(1) Socialno podjetje mora zagotavljati trajno izpolnjevanje pogojev glede števila zaposlenih delavcev in posebnih pogojev glede strukture zaposlenih delavcev. Če iz objektivnih razlogov tega začasno ne more zagotavljati, mora izdelati časovno opredeljen kadrovski načrt za premostitveno obdobje in ga uskladiti s pristojnim ministrstvom, tako, da bo v šestih mesecih ponovno izpolnjevalo vse pogoje.

(2) Socialno podjetje delavcu iz 6. člena tega zakona, za katerega prejema javna sredstva za sofinanciranje plače na podlagi tega zakona, ne more odpovedati pogodbe o zaposlitvi iz razloga nedoseganja pričakovanih rezultatov, če so slabši rezultati zgolj posledica razloga, zaradi katerega je bil delavec uvrščen v posebej ranljivo skupino ljudi.

(3) Socialno podjetje lahko v delo trajno ali začasno vključuje tudi prostovoljce. Prostovoljci imajo pravico do udeležbe v vseh programih usposabljanja, potrebnih za opravljanje dela in razvoj socialnega podjetja ter pravico do nadomestila vseh stroškov povezanih z delom. Prav tako imajo pravico do nagrade skladno s posebnim zakonom.

26. člen

(razporejanje dobička in presežkov prihodkov)

(1) Socialno podjetje dobiček in presežke prihodkov namenja za:

- investicije v osnovna sredstva, potrebne za opravljanje dejavnosti,
- ohranjanje in povečevanje števila delovnih mest,
- pokrivanje izpada prihodka zaradi večje bolniške odsotnosti oziroma manjše delovne učinkovitosti delavcev iz 6. člena tega zakona,
- izobraževanje, in usposabljanje delavcev in prostovoljcev,
- druge razvojne in nepridobitne dejavnosti, ki jih opravlja, če niso v izključno korist članov, za ustanovitev ali soustanovitev socialnega podjetja ali za namene razvoja socialnega podjetništva v lokalni skupnosti, določene z aktom o ustanovitvi ali temeljnim aktom,
- povečanje premoženja socialnega podjetja,
- delitev, če je skladno s tem in drugimi zakoni dopustna.

(2) O razporejanju dobička ali presežka prihodkov in njegovi delitvi, kadar je ta dopustna, odloča najvišji organ upravljanja socialnega podjetja.

27. člen

(statusne spremembe)

(1) Socialno podjetje se lahko, skladno z zakoni, ki urejajo pravni položaj posamezne vrste nepridobitne pravne osebe, spoji ali pripoji le drugemu socialnemu podjetju.

(2) Razdružitve ali drugo statusno preoblikovanje socialnega podjetja je dopustno, če pravne osebe, ki nastanejo z razdružitvijo ali z drugim statusnim preoblikovanjem socialnega

podjetja, izpolnjujejo pogoje za pridobitev statusa socialnega podjetja.

(3) Če pogoj iz prejšnjega odstavka ni izpolnjen, se vpis spremembe v register ali izdaja soglasja iz 16. člena tega zakona zavrne.

28. člen

(likvidacija socialnega podjetja)

(1) Ne glede na določbe drugih zakonov se po zaključnem postopku likvidacije socialnega podjetja premoženje, ki je ostalo po poplačilu upnikov in vrnitvi morebitnih prostovoljnih in obveznih deležev, lahko prenese le na drugo socialno podjetje, drugo nepridobitno pravno osebo ali na občino.

(2) Občina lahko premoženje iz prejšnjega odstavka porabi le za namene socialnega podjetništva.

IV. PODPORNO OKOLJE ZA RAZVOJ SOCIALNEGA PODJETNIŠTVA

29. člen

(načrtovanje razvoja socialnega podjetništva)

(1) Načrtovan razvoj socialnega podjetništva v Republiki Sloveniji zagotavlja strategija. Strategijo na predlog sveta in po posvetovanju s socialnimi partnerji, socialnimi podjetji in drugimi organizacijami civilne družbe sprejme vlada za obdobje štirih let.

(2) Strategija zajema analizo potreb in smeri možnega razvoja socialnega podjetništva, temelje politike razvoja, strateške razvojne cilje in glavna področja razvoja socialnega podjetništva, vlogo države in njenih institucij ter občin pri izvajanju določene politike in doseganju razvojnih ciljev.

(3) Pristojno ministrstvo, v sodelovanju z vsemi ministri, pristojnimi za področja dejavnosti socialnega podjetništva, pripravi program ukrepov za izvajanje strategije razvoja socialnega podjetništva za posamezno koledarsko leto ali plansko obdobje (v nadaljnjem besedilu: program ukrepov), v katerem za vsak ukrep določi predvsem:

- cilje,
- vsebino,
- ciljne skupine, ki jim je ukrep namenjen,
- pogoje za vključitev v aktivnosti in način izvajanja aktivnosti,
- vrsto in višino upravičenih stroškov v okviru aktivnosti,
- obdobje izvajanja aktivnosti,
- izvajalce ali podizvajalce posameznega ukrepa,
- vire in obseg sredstev za financiranje, ter opredelitev, ali aktivnost predstavlja državno pomoč,
- način poročanja ter
- merila za ocenjevanje doseganja ciljev.

(4) Program ukrepov iz prejšnjega odstavka sprejme vlada, po predhodnem mnenju sveta.

(5) Ukrepi morajo biti načrtovani tako, da omogočajo usklajeno pomoč pri ustanavljanju socialnih podjetij, pomoči za začetek njihovega poslovanja, pomoči za zagotavljanje likvidnosti in razvoj socialnega podjetja in usklajenost z izvajanjem ukrepov aktivne politike zaposlovanja ter drugih razvojnih dokumentov, ki jih sprejme vlada.

(6) Če med planskim obdobjem pride do takšnih sprememb potreb ali obsega finančnih sredstev, ki zahtevajo spremembo strategije ali programa ukrepov, se strategija ali program ukrepov spremenita na način, kot se navedena dokumenta sprejemata.

30. člen

(izvajanje politike razvoja socialnega podjetništva)

Izvajanje politike razvoja socialnega podjetništva zagotavljajo ministrstva in vladne službe, vsak na svojem delovnem področju. Izvajanje politik zajema tudi predlaganje in sprejemanje predpisov, ki omogočajo ali olajšujejo poslovanje socialnim podjetjem na posameznih področjih in dejavnostih, odpravljanje

administrativnih ovir za delovanje socialnih podjetij in omogočanje prenosa javnih pooblastil, če to določa zakon, tudi na socialna podjetja.

31. člen

(pristojnosti občin)

(1) Občine lahko, skladno z določbami tega zakona in zakona, ki ureja spodbujanje skladnega regionalnega razvoja, načrtujejo, financirajo in izvajajo politike razvoja socialnega podjetništva na območju občine oziroma na ravni razvojne regije.

(2) Vlada preko sveta, ministrstev in vladnih služb spodbuja razvoj socialnega podjetništva na lokalni ravni.

32. člen

(spodbujanje razvoja socialnega podjetništva)

(1) Spodbujanje razvoja socialnega podjetništva se zagotavlja preko izvajanja ukrepov spodbujanja socialnega podjetništva, ukrepov oblikovanja ugodnega podjetniškega okolja, ukrepov spodbujanja zaposlovanja in ukrepov za omogočanje dostopa do virov financiranja naložb v socialna podjetja, ki jih določa program ukrepov iz 29. člena tega zakona.

(2) Ukrepi spodbujanja socialnega podjetništva zajemajo finančne in druge ukrepe za promocijo socialnega podjetništva, za razvoj sistema informiranja in izobraževanja za socialno podjetništvo, za zagotavljanje sredstev za vzpostavitev sklada za spodbujanje razvoja socialnega podjetništva, za razvoj podpornih storitev socialnim podjetjem, vključno s storitvami za ustanavljanje socialnih podjetij in storitvami svetovanja prestrukturiranja socialnega podjetja, ki začasno ne izpolnjuje kriterijev iz tega zakona, za vključitev občin v izvajanje politik in ukrepov, za iskanje novih poslovnih priložnosti za socialna podjetja, vključno z izvajanjem raziskav trga za socialno podjetništvo in ugotavljanjem možnosti izvajanja javnih storitev v socialnih podjetjih.

(3) Ukrepi oblikovanja ugodnega podjetniškega okolja za socialna podjetja zajemajo finančne in druge ukrepe za zagotavljanje prostorskih, tehničnih in drugih pogojev za nastajanje in delovanje socialnih podjetij, vključno s podjetniškimi inkubatorji za socialna podjetja, sofinanciranje za začetek opravljanja dejavnosti socialnega podjetja in za odpiranje novih delovnih mest, sofinanciranje ustanavljanja socialnih podjetij za izvajanje podpornih storitev za socialna podjetja ter druge ukrepe za izvajanje podpornih storitev za socialna podjetja, katerih ciljna skupina so osebe, ki ustanavljajo socialno podjetje in socialna podjetja.

(4) Ukrepi spodbujanja zaposlovanja v socialnih podjetjih zajemajo izvajanje ukrepov aktivne politike zaposlovanja, katerih ciljna skupina so socialna podjetja oziroma so ciljna skupina tiste osebe, ki ustanavljajo socialno podjetje ali se bodo zaposlile v socialnem podjetju in izhajajo iz najbolj ranljivih skupin ljudi, na trgu dela, katerim je namenjeno socialno podjetništvo.

(5) Ukrepi za omogočanje dostopa do virov financiranja naložb v socialna podjetja za ustanavljanje in poslovanje socialnih podjetij zajemajo zagotavljanje ugodnejših kreditov, garancij in subvencij iz proračunskih virov, preko skladov za spodbujanje razvoja socialnega podjetništva in evropskih virov za socialna podjetja.

33. člen

(zagotavljanje sredstev)

Sredstva za izvajanje ukrepov iz prejšnjega člena se zagotavljajo v proračunu Republike Slovenije in iz drugih domačih in evropskih virov, na način, kot jih določajo zakoni in drugi predpisi.

34. člen

(financiranje izvajanja storitev)

Financiranje izvajanja storitev za izvedbo ukrepov iz 32. člena tega zakona se izvajalcem iz šestega odstavka 7. člena tega zakona zagotavlja na podlagi sklenjene pogodbe.

35. člen (upravičenci)

(1) Upravičenci do spodbud iz posameznih ukrepov iz 32. člena tega zakona so osebe, ki nameravajo ustanoviti socialno podjetje, socialna podjetja ali posamezniki, ki naj bi se zaposlili v socialnem podjetju.

(2) Spodbude iz prejšnjega odstavka upravičenci uveljavljajo pri izvajalcih ukrepov, določenih s programom ukrepov iz tretjega odstavka 29. člena tega zakona.

V. POSEBNE SPODBUDE ZA SOCIALNO PODJETNIŠTVO

1. Posebne spodbude za zaposlovanje

36. člen

(posebne spodbude za zaposlovanje invalidov)

Za socialno podjetje, ki zaposluje invalide, veljajo enake finančne spodbude, kot za delodajalce, ki zaposlujejo invalide nad predpisano kvoto.

37. člen

(posebne spodbude za zaposlovanje drugih najbolj ranljivih skupin na trgu dela)

(1) Socialno podjetje, ki zaposluje osebe iz 6. člena tega zakona, ki niso invalidi, je skladno s programom ukrepov upravičeno do subvencije plače teh delavcev ter do drugih pomoči, ki jih uredba iz 6. člena tega zakona določa kot pomoči prikrajšanim delavcem, resno prikrajšanim delavcem ter osebam, ki imajo priznano omejitev, ki izhaja iz telesnih, duševnih ali psihičnih okvar.

(2) Socialno podjetje je do celotnih spodbud iz prejšnjega odstavka upravičeno, če z delavcem iz točke b) prvega odstavka 6. člena tega zakona sklene delovno razmerje za nedoločen čas ali določen čas, vendar najmanj 12 mesecev, z ostalimi najbolj ranljivimi skupinami ljudi pa za čas, za katerega so na podlagi uredbe iz prejšnjega odstavka upravičeni do subvencije plače.

(3) Če je trajanje zaposlitve krajše od 12 mesecev oziroma za skupine, ki jih uredba uvršča med resno prikrajšane delavce, krajše od 24 mesecev, se pomoč ustrezno sorazmerno zmanjša.

2. Druge posebne spodbude

38. člen

(posebne spodbude za poslovanje)

Socialno podjetje je v prvih dveh letih po pridobitvi statusa socialnega podjetja v skladu s programom ukrepov upravičeno do sofinanciranja usposabljanja in izobraževanja oseb, odgovornih za poslovanje in za delo z ranljivimi skupinami oseb. Socialno podjetje, ki začasno ne izpolnjuje kriterijev tega zakona, je upravičeno do sofinanciranja svetovanja za prestrukturiranje socialnega podjetja.

39. člen

(podlage za izvajanje posebnih spodbud)

(1) Posebne spodbude iz prejšnjih dveh členov se izvajajo na podlagi strategije in programa ukrepov v skladu s sredstvi, ki so določena v sprejetem proračunu Republike Slovenije.

(2) Pristojno ministrstvo pred začetkom uporabe tega zakona pripravi posebne spodbude kot shemo državnih pomoči.

40. člen

(uveljavljanje posebnih spodbud)

(1) Posebne spodbude iz 37. in 38. člena tega zakona se uveljavljajo na način, določen s programom ukrepov iz tretjega odstavka 29. člena tega zakona.

(2) O uveljavljanju posebnih spodbud iz prejšnjega odstavka odločajo izvajalci ukrepov, določeni s programom ukrepov iz tretjega odstavka 29. člena tega zakona.

41. člen

(druge spodbude)

S posebnimi zakoni se določijo tudi druge spodbude, oprostitve olajšave ali prednosti za socialna podjetja, ki zagotavljajo enake konkurenčne možnosti socialnih podjetij z drugimi gospodarskimi subjekti in ne predstavljajo izkrivljanja konkurence.

VI. EVIDENCE

42. člen

(evidenca socialnih podjetij)

(1) Evidenco socialnih podjetij vodi pristojno ministrstvo. Vpis v evidenco se izvede na podlagi izvršljivega akta iz drugega odstavka 15. člena tega zakona oziroma iz 16. člena tega zakona, izbris iz evidence pa na podlagi izvršljivega akta iz prvega odstavka 20. člena tega zakona oziroma, če socialno podjetje preneha.

(2) V evidenci se vodijo naslednji podatki:

– firma ali ime ter sedež in poslovni naslov socialnega podjetja;

– osebna imena, EMŠO, državljanstvo in naslov stalnega ali začasnega prebivališča oseb, ki imajo pooblastilo za zastopanje;

– matična številka socialnega podjetja;

– pravnoorganizacijska oblika socialnega podjetja;

– številka in datum izdaje in izvršljivosti akta iz 15. člena tega zakona oziroma 16. člena tega zakona ter navedbo organa, ki je akt izdal;

– področje in dejavnost socialnega podjetništva, ki jo opravlja socialno podjetje oziroma katere najbolj ranljive skupine ljudi iz 6. člena tega zakona zaposluje socialno podjetje ter njegova dejavnost;

– višina ustanovitvenega kapitala ali morebitnih sredstev za začetek dela oziroma vrednosti premoženja društva;

– številka in datum izdaje in izvršljivosti akta iz prvega odstavka 20. člena tega zakona oziroma datum in način prenehanja socialnega podjetja;

– podatki iz prve in tretje alineje tega odstavka o pravnih naslednikih socialnega podjetja, ki se je statusno preoblikovalo.

(3) Evidenca se lahko vodi kot informatizirana zbirka podatkov.

(4) Evidenca je javna. Ne glede na določbe zakona, ki ureja varstvo osebnih podatkov, so podatki o osebnem imenu in naslovu prebivališča oseb, ki imajo pooblastila za zastopanje socialnega podjetja, javni.

(5) Evidenca se vodi z namenom zbiranja, obdelovanja, posredovanja in javne objave podatkov o socialnih podjetjih, pomembnih za pravni promet.

VII. NADZOR

43. člen

(nadzor)

(1) Nadzor nad izvrševanjem določb tega zakona, katerih kršitve predstavljajo prekrške, izvajajo:

– Inšpektorat Republike Slovenije za delo, nad izvrševanjem določb iz drugega odstavka 24. člena tega zakona ter prvega in drugega odstavka 25. člena tega zakona;

– Davčna uprava Republike Slovenije, nad izvrševanjem določb prvega in drugega odstavka 22. člena tega zakona;

– Tržni inšpektorat Republike Slovenije, nad izvrševanjem določbe tretjega odstavka 18. člena tega zakona;

– AJPES, nad izvrševanjem določbe šestega odstavka 22. člena tega zakona in

– pristojno ministrstvo, nad izvrševanjem določb 11. člena tega zakona in 26. člena tega zakona, kar zagotavlja z vpogledom v elektronske evidence in podatke o poslovanju socialnih podjetij, ter z vpogledom v dokumente neposredno pri socialnem podjetju, v okviru svojih pristojnosti.

(2) Pristojno ministrstvo za tista socialna podjetja, ki so zavezana za revidiranje poslovanja po drugih predpisih, poveri nadzor nad izvajanjem določb iz 11. člena tega zakona in 26. člena tega zakona osebam, ki lahko v skladu z zakonom, ki ureja revidiranje, opravljajo storitve revidiranja. Pristojno ministrstvo določi obseg nadzora in v državnem proračunu zagotovi sredstva za izvajanje teh nalog.

(3) Za izvajanje nalog iz prejšnjega odstavka Slovenski inštitut za revizijo pripravi ustrezne usmeritve za delo revizorjev.

(4) Ne glede na določbo pete alineje prvega odstavka tega člena naloge prekrškovnega organa za kršitve določb 11. člena tega zakona in 26. člena tega zakona opravlja Davčna uprava Republike Slovenije.

44. člen

(organi za odločanje o prekršku)

(1) O prekrških po tem zakonu v hitrih postopkih odloča Inšpektorat Republike Slovenije za delo, Davčna uprava Republike Slovenije, Tržni inšpektorat Republike Slovenije in AJPES, v mejah pristojnosti, določenih s tem zakonom.

(2) Davčna uprava Republike Slovenije pravnomočno odločbo, s katero je bilo socialno podjetje kaznovano za posebno hud davčni prekršek, posreduje pristojnemu ministrstvu.

VIII. KAZENSKÉ DOLOČBE

45. člen

(1) Z globo od 5.000 do 20.000 eurov se za prekršek kaznuje socialno podjetje:

1. če deli dobiček, presežke prihodkov ali premoženje v nasprotju z določbo 11. člena tega zakona;

2. če računovodstva ne vodi v skladu s prvim ali drugim odstavkom 22. člena tega zakona;

3. če letnemu poročilu, ki ga posreduje AJPES, ne priloži ocene nadzornega organa iz šestega odstavka 22. člena tega zakona;

4. če vprašanj, o katerih sodelujejo osebe iz 24. člena tega zakona pri odločanju, pravice do obveščenosti, rokov in načina njihovega obveščanja ter podrobnejše opredelitve načina sodelovanja pri odločanju, ne uredi v splošnem aktu (drugi odstavek 24. člena tega zakona);

5. če začasno ne dosega pogojev glede števila delavcev ali posebnih pogojev glede strukture delavcev, pa ne izdela načrta za premostitveno obdobje ali ga ne uskladi s pristojnim ministrstvom (prvi odstavek 25. člena tega zakona);

6. če odpove delovno razmerje delavcu v nasprotju z drugim odstavkom 25. člena tega zakona;

7. če dobiček in presežke prihodkov namenja v nasprotju z določbo 26. člena tega zakona.

(2) Z globo od 400 do 3.000 eurov se za prekršek iz prejšnjega odstavka kaznuje tudi odgovorna oseba socialnega podjetja.

46. člen

(1) Z globo od 2.000 do 10.000 eurov se kaznuje pravna oseba, ki ni socialno podjetje, pa v firmi ali imenu uporablja besedno zvezo »socialno podjetje« ali okrajšavo »s.o.«.

(2) Z globo 600 eurov se kaznuje tudi odgovorna oseba pravne osebe iz prejšnjega odstavka.

47. člen

Prekrškovni organ lahko globe, ki so s tem zakonom določene v razponu, izreka v mejah razpona, določenega za posamezen prekršek.

IX. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

48. člen

(1) Vlada v roku šestih mesecev od uveljavitve tega zakona izda uredbo iz tretjega odstavka 5. člena tega zakona.

(2) Vlada najkasneje do 1. 1. 2012 sprejme strategijo za plansko obdobje od 2012–2015 in program ukrepov za leti 2012 in 2013.

(3) Vlada imenuje svet iz prvega odstavka 7. člena tega zakona najkasneje v roku šestih mesecev od uveljavitve tega zakona. Ne glede na določbo prvega odstavka 7. člena tega zakona, se do 1. 1. 2013 v svet namesto dveh predstavnikov socialnih podjetij imenujeta dva predstavnika nevladnih organizacij.

(4) Vlada sprejme uredbo iz tretjega odstavka 5. člena tega zakona brez predhodnega posvetovanja s socialnimi podjetji.

49. člen

(1) Pristojni minister najkasneje do 1. 1. 2012 izda podzakonski predpis iz tretjega odstavka 21. člena tega zakona.

(2) Slovenski inštitut za revizijo najkasneje do 31. 10. 2011 predloži računovodski standard iz tretjega odstavka 22. člena tega zakona v soglasje ministroma, pristojnima za gospodarstvo in finance.

(3) Slovenski inštitut za revizijo po sprejemu soglasja iz prejšnjega odstavka objavi računovodski standard v Uradnem listu Republike Slovenije.

50. člen

Za izvajanje nalog, določenih s tem zakonom, se v pristojnem ministrstvu v roku šest mesecev po uveljavitvi tega zakona organizira posebna organizacijska enota za socialno podjetništvo.

51. člen

Ta zakon začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije in se prične uporabljati 1. 1. 2012.

Št. 300-01/10-53/162

Ljubljana, dne 7. marca 2011

EPA 1199-V

Državni zbor
Republike Slovenije
mag. Vasja Klavžar l.r.
Podpredsednik

820. Zakon o spodbujanju skladnega regionalnega razvoja (ZSRR-2)

Na podlagi druge alineje prvega odstavka 107. člena in prvega odstavka 91. člena Ustave Republike Slovenije izdajam

U K A Z

o razglasitvi Zakona o spodbujanju skladnega regionalnega razvoja (ZSRR-2)

Razlašam Zakon o spodbujanju skladnega regionalnega razvoja (ZSRR-2), ki ga je sprejel Državni zbor Republike Slovenije na seji 7. marca 2011.

Št. 003-02-3/2011-15

Ljubljana, dne 15. marca 2011

dr. Danilo Türk l.r.
Predsednik
Republike Slovenije

Z A K O N

O SPODBUJANJU SKLADNEGA REGIONALNEGA RAZVOJA (ZSRR-2)

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

(vsebina zakona)

Z namenom spodbujanja skladnega regionalnega razvoja se s tem zakonom določajo način medsebojnega usklajevanja države in občin pri načrtovanju regionalne politike in izvajanju nalog regionalnega razvoja, dejavnosti in opravljanje razvojnih nalog v razvojni regiji ter ukrepi regionalne politike.

2. člen

(načeli partnerstva in trajnostnega razvoja)

(1) Nosilci odločanja na vseh teritorialnih ravneh pri izvajanju tega zakona sodelujejo v skladu z načelom partnerstva.

(2) Občine, združenja gospodarskih dejavnosti, samoupravne narodne skupnosti ter nevladne organizacije (v nadaljnjem besedilu: razvojni partnerji) se pri uresničevanju svojih razvojnih interesov povezujejo in skupaj sprejemajo odločitve v skladu z načelom trajnostnega, sonaravnega regionalnega razvoja.

3. člen

(izrazi)

Izrazi, uporabljeni v tem zakonu, imajo naslednji pomen:

– »endogena regionalna politika« je del regionalne politike, ki je usmerjen v uresničevanje teritorialnih razvojnih ciljev in se izvaja kot povezovanje notranjih razvojnih pobud razvojnih regij po načelu od spodaj navzgor;

– »indeks razvojne ogroženosti« je relativni kazalec razvitosti razvojne regije, izračunan na podlagi utežitve kazalcev razvitosti, ogroženosti in razvojnih možnosti;

– »območno razvojno partnerstvo« je pogodbeno, javno-zasebno interesno sodelovanje razvojnih partnerjev na določenem območju;

– »dogovor za razvoj regije« je dvostranski izvedbeni akt, s katerim se uresničuje regionalni razvojni program tako, da se določijo ključni regijski in sektorski projekti za premagovanje razvojnih ovir in doseganje razvojne specializacije razvojne regije ter viri financiranja;

– »razvojna specializacija« je med razvojnimi partnerji dogovorjena primerljiva prednost razvojne regije pred drugimi razvojnimi regijami, upoštevajoč razvojne in prostorske potenciale ter globalne priložnosti;

– »razvojni potenciali« vključujejo finančni in fizični kapital v gospodarskem smislu ter okoljski in družbeni kapital; slednji vključuje kategorije človeškega, socialnega in kulturnega kapitala;

– »regijska razvojna mreža« je oblika pogodbenega povezovanja ključnih razvojnih institucij za uresničevanje razvojnih prioritet razvojne regije, ob upoštevanju razvojne specializacije razvojne regije;

– »regijski projekt« je razvojni projekt, ki temelji na regionalnem razvojnem programu, uresničuje razvojne prioritete razvojne regije in izkorišča njene razvojne potenciale; od lokalnega projekta se regijski razlikuje po celovitem reševanju določene problematike v okviru razvojne regije in širšem razvojnem vplivu na razvojno regijo in izven nje;

– »regionalna politika« je strukturna politika, ki obsega razvojne dejavnosti in programe za doseganje skladnega regionalnega razvoja in se izvaja z ukrepi endogene regionalne politike ter z usklajevanjem razvojnih politik, ki pomembno vplivajo na regionalni razvoj na podlagi teritorialnega razvojnega dialoga;

– »regionalna razvojna agencija« je pravna oseba javnega prava, ki opravlja splošne razvojne naloge v razvojni regiji;

– »regionalni menedžer ali menedžerka (v nadaljnjem besedilu: regionalni menedžer)« je oseba, ki je usposobljena za samostojno opravljanje najzahtevnejših razvojno pospeševalnih in usklajevalnih nalog regionalne politike v razvojni regiji in je vpisana v evidenco regionalnih menedžerjev;

– »regionalni razvojni program« je temeljni strateški in programski dokument na regionalni ravni;

– »sektorski projekt« je razvojni projekt, ki uresničuje program pristojnega ministrstva za doseganje ciljev na področju dela ministrstva in ima tudi pomemben vpliv na uresničevanje razvojne prioritete v razvojni regiji;

– »teritorialni razvojni dialog« je način razreševanja razvojnih problemov in usklajevanja razvojnih odločitev, ki poteka med različnimi teritorialnimi ravni.

4. člen

(pristojnost države in občin)

Za načrtovanje regionalne politike in izvajanje nalog regionalnega razvoja so pristojne država in občine.

5. člen

(programsko obdobje in dokumenti regionalne politike)

(1) Programsko obdobje za izvajanje regionalne politike je enako obdobju vsakokratne finančne perspektive Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: EU), kot je določeno s strategijo razvoja Slovenije in zakonodajo EU.

(2) Regionalna politika se načrtuje z naslednjimi medsebojno usklajenimi dokumenti:

- strategija razvoja Slovenije,
- državni strateški prostorski akt,
- program državnih razvojnih prioritet in investicij,
- programski dokumenti na mednarodni in državni ravni,
- regionalni in območni razvojni programi ter
- dogovori za razvoj regij.

6. člen

(razvojna regija)

(1) Temeljna funkcionalna teritorialna enota za načrtovanje regionalne politike in izvajanje nalog regionalnega razvoja je razvojna regija (v nadaljnjem besedilu: regija), ki jo v enovito zaključeno prostorsko celoto združujejo poselitveni, gospodarski, infrastrukturni in naravni sistemi ter na kateri je mogoče zagotoviti interesno sodelovanje razvojnih partnerjev.

(2) Regija obsega občine, ki so vključene v teritorialno enoto NUTS 3 v okviru statistične teritorialne členitve Republike Slovenije, določene z Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1888/2005 z dne 26. oktobra 2005 o spremembah Uredbe (ES) št. 1059/2003 o oblikovanju skupne klasifikacije statističnih teritorialnih enot (NUTS) zaradi pristopa Češke, Estonije, Cipra, Latvije, Litve, Madžarske, Malte, Slovenije in Slovaške k Evropski uniji (UL L, št. 309, z dne 25. 11. 2005, str. 1).

(3) Ne glede na prejšnji odstavek lahko pred začetkom novega programskega obdobja mejna občina v teritorialni enoti NUTS 3 prestopi v sosednjo regijo, če s tem soglaša večina občin, z večino prebivalstva, regije, v katero občina prestopa.

II. NAČRTOVANJE IN IZVAJANJE REGIONALNE POLITIKE NA DRŽAVNI RAVNI

7. člen

(določanje strategije)

(1) Vlada Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: vlada) s strategijo razvoja Slovenije in državnim strateškim prostorskim aktom določi cilje in usmeritve za pripravo regionalnih razvojnih programov.

(2) S programom državnih razvojnih prioritet in investicij vlada podrobneje opredeli, z vidika spodbujanja skladnega regionalnega razvoja, programe in instrumente regionalne politike.

8. člen

(Svet za teritorialno usklajevanje razvojnih pobud)

(1) Vlada ustanovi Svet za teritorialno usklajevanje razvojnih pobud na ministrski ravni, ki ga vodi predsednik vlade.

(2) Svet za teritorialno usklajevanje razvojnih pobud usklajuje načrtovanje in izvajanje nalog z delovnih področij ministrstev, pomembnih za spodbujanje regionalnega razvoja, izvaja teritorialni razvojni dialog, usklajuje predloge dogovorov za razvoj posameznih regij in predlaga vladi odločitve iz njene pristojnosti.

9. člen

(državni organ, pristojen za regionalno politiko)

Državni organ, pristojen za regionalno politiko (v nadaljnjem besedilu: služba), je pristojen za opravljanje naslednjih strokovnih in upravnih nalog na področju regionalnega razvoja:

- skrb za izvajanje tega zakona in zagotavljanje strokovne pomoči regionalnim razvojnim agencijam (v nadaljnjem besedilu: RRA),

- vodenje regionalne politike in sodelovanje v teritorialnem razvojnem dialogu,

- dodeljevanje finančnih spodbud v okviru izvajanja programov spodbujanja skladnega regionalnega razvoja s svojega delovnega področja,

- vodenje evidence RRA,

- zagotavljanje raziskovalnih podlag na področju regionalnega razvoja, programov izobraževanja regionalnih menedžerjev in skrb za prenos dobrih praks,

- priprava predlogov odločitev, ki jih vlada sprejema za uresničevanje ustanoviteljskih pravic Republike Slovenije v Javnem skladu Republike Slovenije za regionalni razvoj in razvoj podeželja,

- obdelava podatkov o državnih razvojnih spodbudah v regijah in vzpostavitev ter vzdrževanje informacijskega sistema za regionalni razvoj,

- opravljanje drugih nalog v skladu z zakonom.

10. člen

(Javni sklad Republike Slovenije za regionalni razvoj in razvoj podeželja)

(1) Javni sklad Republike Slovenije za regionalni razvoj in razvoj podeželja (v nadaljnjem besedilu: sklad) lahko na podlagi pogodb z neposrednimi proračunskimi uporabniki dodeljuje in posreduje finančne spodbude iz njihove pristojnosti. Sklad dodeljuje in posreduje finančne spodbude iz svojega namenskega premoženja in sredstev državnega proračuna po postopku, določenem s predpisi, ki urejajo dodeljevanje sredstev iz državnega proračuna. Zoper odločbo sklada o finančni spodbudi je dovoljena pritožba. Pritožba ne zadrži izvršitve odločbe. O njej odloči minister, pristojen za regionalni razvoj (v nadaljnjem besedilu: minister), z odločbo v 60 dneh od vložitve pritožbe.

(2) Sklad vzpostavlja in izvaja regijske garancijske, mikro kreditne in druge podjetniške podporne sheme, ki se izvajajo na ravni celotne regije (v nadaljnjem besedilu: regijske finančne sheme). Na podlagi pogodbe med skladom in izvajalcem regijske finančne sheme, s katero se opredelijo pogoji financiranja, lahko sklad dodeli svoja sredstva v upravljanje izvajalcu regijske finančne sheme, ki ga izbere na javnem razpisu. Sklad ne more prenesti na izvajalca regijske finančne sheme sredstev, ki jih dobi v upravljanje.

(3) Naloge iz prvega in drugega odstavka tega člena sklad opravlja na podlagi javnega pooblastila.

III. NAČRTOVANJE IN IZVAJANJE REGIONALNE POLITIKE NA RAVNI REGIJE

11. člen

(razvojni svet regije)

(1) Razvojni svet regije (v nadaljnjem besedilu: svet) je organ usklajevanja razvojnih pobud in razvojnih interesov v regiji.

(2) Svet ustanovijo občine v regiji z aktom o ustanovitvi, s katerim v skladu s tem zakonom določijo seznam sodelujočih občin in sestavo ter način imenovanja ali volitev članov, naloge, organizacijo dela, predstavljanje in zastopanje ter zagotavljanje pogojev za delo sveta.

(3) Svet je ustanovljen, ko akt o ustanovitvi sprejme dve tretjini občinskih svetov občin z najmanj dve tretjinsko večino prebivalstva regije.

(4) Člani sveta so:

- predstavniki občin,
- predstavniki gospodarstva v regiji in
- predstavniki nevladnih organizacij v regiji.

Z aktom o ustanovitvi se določi število članov sveta. Število predstavnikov občin v svetu mora biti enako številu predstavnikov gospodarstva. Število predstavnikov nevladnih organizacij pa je enako polovici števila predstavnikov občin. Člani sveta se volijo po območjih upravnih enot v regiji, pri čemer je treba vsakemu območju upravne enote zagotoviti najmanj enega člana sveta. Predstavniki občin na območju upravne enote se volijo izmed izvoljenih občinskih funkcionarjev, kandidate za predstavnike gospodarstva in nevladnih organizacij pa predlagajo njihovi organi oziroma organi zbornic in nevladnih organizacij, ki imajo sedež na območju regij. Za člane sveta so izvoljeni tisti kandidati, za katere je glasovala večina občinskih svetov, ki predstavljajo večino prebivalcev in prebivalcev vseh občin na območju upravne enote.

(5) Ne glede na določbe prejšnjega odstavka imenuje območno razvojno partnerstvo v regiji, v kateri je oblikovano, in narodna skupnost v regiji, v kateri živi, po enega dodatnega predstavnika v svet.

(6) Svet se konstituira na prvi seji, na kateri je navzočih več kot polovica članov sveta.

(7) Člani sveta na prvi seji izmed sebe izvolijo predsednika, ki predstavlja in zastopa svet.

12. člen

(naloge in delo sveta)

(1) Svet ima naslednje naloge:

- vodi in usmerja pripravo regionalnega razvojnega programa in ga sprejme,

- na področju regionalnega razvoja sodeluje z regijami drugih držav,

- sklepa dogovore za razvoj regije,

- sodeluje v teritorialnem razvojnem dialogu,

- spremlja izvajanje regionalnega razvojnega programa in dogovorov za razvoj regije in

- opravlja druge naloge v skladu s tem zakonom.

(2) Svet sprejema odločitve na seji z večino glasov navzočih članov. Svet veljavno odloča, če je na seji navzoča večina vseh članov sveta in večina članov sveta, predstavnikov občin.

(3) Odločitev sveta o regionalnem razvojnem programu in dogovoru za razvoj regije mora naknadno potrditi 60 odstotkov županov občin z večino prebivalstva regije.

(4) Na sejo sveta se vabi predstavnik službe, ki nima pravice glasovanja.

(5) Za pripravo predlogov odločitev v postopku priprave in izvajanja regionalnega razvojnega programa na prioritetenih področjih razvoja v regiji imenuje svet odbore, ki jih sestavljajo predstavniki regijske razvojne mreže, zunanji strokovnjaki, predstavniki občin, izpostavi državnih organov in drugih institucij, ki delujejo v regiji in so pomembne za njen razvoj. Odbore sveta vodijo regionalni menedžerji.

(6) Svet podrobneje uredi organizacijo in način svojega dela s poslovníkom. S poslovníkom se določi tudi način ugotavljanja in preprečevanja nasprotja interesov pri delu in pri odločanju sveta.

13. člen

(regionalni razvojni program)

(1) Z regionalnim razvojnem programom se uskladijo razvojni cilji v regiji ter določijo instrumenti in viri za njihovo uresničevanje.

(2) Regionalni razvojni program je sestavljen iz strateškega in programskega dela. Strateški del vsebuje analizo regionalnih razvojnih potencialov, opredelitev ključnih razvojnih ovir in prednosti regije, razvojne cilje in prioritete regije v programskem obdobju ter določitev razvojne specializacije regije. Programski del pa vsebuje programe za spodbujanje razvoja v regiji s časovnim in finančnim ovrednotenjem ter določi sistem spremljanja, vrednotenja in organiziranosti izvajanja regionalnega razvojnega programa.

(3) Regionalni razvojni program se sprejme za programsko obdobje iz 5. člena tega zakona in mora biti usklajen s strategijo razvoja Slovenije.

(4) Regionalni razvojni program sprejme svet najpozneje decembra leta pred letom, v katerem se konča prejšnje programsko obdobje.

(5) Vlada z uredbo predpiše minimalno obvezno metodologijo priprave in izvedbe regionalnega razvojnega programa ter določi način spremljanja in vrednotenja njegovih učinkov.

14. člen

(razvoj območij avtohtonih narodnih skupnosti in naselij romske skupnosti v Republiki Sloveniji)

(1) Pri pripravi regionalnih razvojnih programov, dogovorov za razvoj regij in ukrepov regionalne politike se upoštevajo specifične potrebe za razvoj območij, kjer živijo pripadniki avtohtonih narodnih skupnosti in romske skupnosti v Republiki Sloveniji. Država lahko samoupravne narodne skupnosti pooblasti za opravljanje določenih nalog s tega področja iz državne pristojnosti.

(2) V državnem proračunu in finančnem načrtu sklada se določijo finančne spodbude za hitrejši razvoj območij, na katerih živita avtohtoni narodni skupnosti, in naselij, v katerih živi romska skupnost.

15. člen

(dogovor za razvoj regije)

(1) Regionalni razvojni program se uresničuje z dogovori za razvoj regije, ki jih vlada in svet sklepata za obdobje štirih let. Dogovor za razvoj regije podpišeta predsednik sveta in minister.

(2) Pri pripravi dogovora za razvoj regije se upošteva načelo skladnega razvoja vseh območij v regiji.

(3) Dogovor za razvoj regije vključuje regijske projekte in sektorske projekte.

(4) Okvirno se razmerje med obsegom sektorskih in regijskih projektov določi v programu državnih razvojnih prioritet in investicij in operativnih programih kohezijske politike EU.

(5) Dogovor za razvoj regije mora upoštevati usmeritve ter javnofinancijske in časovne okvire za pripravo programskega proračuna države ter že sprejete proračune države in občin.

(6) Regijske in sektorske projekte iz dogovora za razvoj regije uvrščajo pristojna ministrstva v načrt razvojnih programov državnega proračuna po postopku, določenem v predpisih, ki urejajo pripravo proračuna. Projekti iz dogovora se razvrščajo po prioriteti in izvajajo v skladu z razpoložljivimi proračunskimi sredstvi.

16. člen

(razvojno povezovanje regij)

(1) Regije se povezujejo za pripravo in izvajanje medregijskih projektov in skupnih razvojnih programov, ki imajo razvojni učinek na več regij in zahtevajo kritično maso razvojnih potencialov.

(2) Za projekte in programe iz prejšnjega odstavka se sprejme poseben dogovor za razvoj območja več regij, za katerega se smiselno uporabljajo določbe 15. člena tega zakona.

17. člen

(območno razvojno partnerstvo)

(1) Območno razvojno partnerstvo se lahko oblikuje na sklenjenem območju več občin v eni ali več regijah. Medsebojna razmerja med razvojnimi partnerji na območni ravni se določijo z dogovorom. Ta določi sestavo organov območnega razvojnega partnerstva, ki vključujejo predstavnike občin, združenj gospodarskih dejavnosti, nevladnih organizacij in posameznikov iz območnega razvojnega partnerstva. Pri tem se smiselno uporabljajo določbe tega zakona o oblikovanju in delovanju sveta.

(2) Območno razvojno partnerstvo pripravi območni razvojni program v sodelovanju z RRA.

(3) Območni razvojni programi so sestavni deli regionalnih razvojnih programov vključenih regij.

IV. DEJAVNOSTI IN OPRAVLJANJE RAZVOJNIH NALOG V REGIJI

18. člen

(splošne razvojne naloge na regionalni ravni)

V regiji se opravljajo v javnem interesu naslednje splošne razvojne naloge:

- priprava, usklajevanje, spremljanje in vrednotenje regionalnega razvojnega programa in regijskih projektov v regiji,
- priprava dogovorov za razvoj regije,
- izvajanje regijskih projektov in sodelovanje pri izvajanju postopkov javnih razpisov, javnih naročil in javno-zasebnega partnerstva v okviru teh projektov,
- sodelovanje in podpora pri delovanju sveta, regijske razvojne mreže in območnih razvojnih partnerstev,
- obveščanje, splošno svetovanje, popis projektnih idej ter usmerjanje razvojnih partnerjev v regiji pri oblikovanju, prijavi na razpise in izvedbi regijskih projektov,
- prenos znanja in dobrih praks regionalnega razvoja ter
- pomoč pri izvajanju regijskih finančnih shem iz prvega odstavka 19. člena tega zakona, kadar jih izvaja sklad.

19. člen

(druge razvojne naloge države, ki se na regionalni ravni opravljajo v javnem interesu)

(1) V regiji se opravljajo v javnem interesu tudi naslednje razvojne naloge države:

- izvajanje regijske finančne sheme,
- izvajanje regijske sheme kadrovskih štipendij,
- dejavnosti upravljanja lokalnih akcijskih skupin v okviru ukrepov Leader iz programov razvoja podeželja ter izvajanje promocije regije in investicij v regiji ter drugih podobnih regijskih dejavnosti, shem in projektov po odločitvi pristojnega ministrstva in ob soglasju službe.

(2) Pristojni minister lahko za opravljanje nalog iz prve in druge alineje prejšnjega odstavka v skladu z zakonom, ki ureja posamezno nalogo, pooblasti pravno osebo, ki je del regijske razvojne mreže in izkaže usposobljenost za opravljanje teh nalog ter jo izbere na javnem razpisu.

20. člen

(regionalna razvojna agencija)

(1) Za opravljanje nalog iz 18. člena tega zakona ustanovi občine v regiji RRA kot javni zavod. Medsebojna razmerja med občinami in RRA se določijo s pogodbo.

(2) Kadar RRA na problemskih območjih z visoko brezposelnostjo iz prvega odstavka 25. člena tega zakona izvaja instrumente programa spodbujanja konkurenčnosti po šestem odstavku 25. člena tega zakona ali po Zakonu o razvojni podpori Pomurski regiji v obdobju 2010–2015 (Uradni list RS, št. 87/09) je soustanovitelj RRA država. Medsebojna razmerja med občinami, državo in RRA se določijo s pogodbo.

(3) RRA mora izpolnjevati naslednje pogoje:

– ima razpršene ustanoviteljske deleže občin in v ustanovitvenem aktu nima določene omejitve vstopa novih partnerjev,

– ima strokovno usposobljene kadre za opravljanje splošnih razvojnih nalog v regiji, od tega najmanj štiri regionalne menedžerje,

– izkaže, da je del regijske razvojne mreže in pokriva območje celotne regije,

– predloži strategijo izvajanja splošnih razvojnih nalog v regiji,

– izkaže, da ima sklenjeno pogodbeno razmerje z območnim razvojnim partnerstvom o razdelitvi splošnih razvojnih nalog v regiji, če je v regiji oblikovano območno razvojno partnerstvo,

– izkaže, da ima sklenjeno pogodbeno razmerje z drugimi osebami javnega prava o razdelitvi splošnih razvojnih nalog v regiji, če na podlagi sklepa sveta skupno opravlja splošne razvojne naloge v regiji.

(4) RRA se vpiše v evidenco RRA, ki jo vodi služba.

(5) Kadar več oseb javnega prava na podlagi sklepa sveta skupno opravlja splošne razvojne naloge v regiji, lahko skupaj izpolnijo pogoje iz druge in tretje alineje tretjega odstavka tega člena. Naziv RRA uporablja nosilna institucija, odločbe o vpisu v evidenco pa izda služba za posamezen del vsem sodelujočim institucijam.

(6) Nadzor nad opravljanjem nalog RRA izvajata svet in služba. Služba opravlja nadzor nad zakonitostjo, učinkovitostjo in uspešnostjo dela RRA. O izsledkih svojih ugotovitev služba obvesti svet. Če služba ugotovi, da RRA opravlja v neskladju z zakonom, jo opozori na nepravilnosti in določi rok za njihovo odpravo. Če RRA v določenem roku ne odpravi nepravilnosti, jo služba izbriše iz evidence RRA.

(7) Služba vodi za namen spremljanja usposobljenosti regionalnih menedžerjev evidenco, ki vsebuje naslednje podatke: osebno ime, datum in kraj rojstva, stalno oziroma začasno prebivališče in podatke o zaposlitvi po vpisu v evidenco.

(8) V evidenco regionalnih menedžerjev iz prejšnjega odstavka se vpiše oseba, ki izpolnjuje naslednje pogoje:

– najmanj izobrazbo, pridobljeno po študijskih programih druge stopnje, in aktivno znanje vsaj enega tujega jezika,

– pet let delovnih izkušenj na področju priprave in izvajanja razvojnih projektov ter

– opravljeno usposabljanje s področja razvojnega ali prostorskega načrtovanja in projektnega menedžmenta.

(9) Minister s pravilnikom podrobneje določi način vodenja evidence RRA, minimalne pogoje za opravljanje nalog RRA, obvezne elemente akta o ustanovitvi RRA, obvezne elemente pogodbe o opravljanju nalog, pogoje za opravljanje nalog regionalnega menedžerja, merila in normative za financiranje splošnih razvojnih nalog v regiji ter splošne pogoje za opravljanje razvojnih nalog države v regiji.

21. člen

(financiranje razvojnih nalog v regiji)

(1) Naloge RRA iz 18. člena tega zakona se financirajo iz proračunov občin in državnega proračuna. Sofinanciranje iz državnega proračuna se določi s pogodbo, ki jo za programsko obdobje skleneta služba in RRA na podlagi ocene vrednosti splošnih razvojnih nalog na regionalni ravni v višini 60 odstotkov potrebnih sredstev. Plačilo po pogodbi se izvede glede na dejansko opravljeno delo.

(2) Osebe javnega prava, ki skupno opravljajo posamezne splošne razvojne naloge iz 18. člena tega zakona, so sopodpisnice pogodbe iz prvega odstavka tega člena.

(3) Financiranje izvajanja razvojnih nalog države iz 19. člena tega zakona se določi s pogodbo med izvajalcem in pristojnim ministrstvom, glede na dejansko opravljeno delo.

V. UKREPI ENDOGENE REGIONALNE POLITIKE

22. člen

(ukrepi endogene regionalne politike)

Ukrepi endogene regionalne politike so:

– sofinanciranje regijskih projektov v skladu z dogovori za razvoj regij,

– dodatni ukrepi za obmejna problemska območja,

– dodatni začasni ukrepi razvojne podpore za problemska območja z visoko brezposelnostjo,

– prenos državnega premoženja v razvojne namene,

– nujni ukrepi regionalne politike,

– drugi ukrepi, ki se določijo z zakonom, državnim proračunom ter poslovnim in finančnim načrtom sklada.

23. člen

(sofinanciranje regijskih projektov v skladu z dogovori za razvoj regij)

(1) Sredstva za sofinanciranje regijskih projektov v skladu z dogovori za razvoj regij se zagotovijo z državnim proračunom v skladu z javno finančnimi zmožnostmi in dogovorjenimi prioritetami v finančnem načrtu službe.

(2) Pri zagotavljanju skupnega obsega sredstev za sofinanciranje regijskih projektov v posamezni regiji se upoštevajo upravičenost v okviru kohezijske politike EU, število prebivalstva in stopnja razvitosti regije.

(3) Minister določi s pravilnikom za programsko obdobje seznam regij, razvrščenih po stopnji razvitosti. Pri tem razvrščanju se uporablja indeks njihove razvojne ogroženosti.

24. člen

(obmejna problemska območja)

(1) Obmejna problemska območja obsegajo obmejne občine in občine, ki neposredno mejijo na obmejne občine. Obmejne občine po tem zakonu so občine, v katerih več kakor 50 odstotkov prebivalcev živi v 10-kilometrnem obmejnem pasu in ki imajo primanjkljaj delovnih mest ter podpovprečno gostoto poselitve. Pri občinah, ki neposredno mejijo na obmejne občine, se kot merilo za vključitev v obmejna problemska območja upošteva več kot 45 minutna povprečna dostopnost do najbližjega priključka avtoceste ali hitre ceste ali visok delež površine vključene v območje Nature 2000. Vlada z uredbo natančneje določi merila za določitev obmejnih problemskih območij in seznam občin, ki izpolnjujejo ta merila.

(2) Obmejna problemska območja so prednostna območja vseh razvojnih politik. Proračunski uporabniki upoštevajo obmejna problemska območja pri pripravi sektorskih programov in v razpisnih merilih javnih razpisov, ki jih izvajajo na območju cele države. Del finančnih sredstev namenijo za vlagatelje iz obmejnih problemskih območij ali določijo projektom iz teh območij dodatne točke pri izboru.

(3) V okviru finančnih načrtov službe in sklada se za obmejna problemska območja pripravijo posebni ukrepi in sheme državnih pomoči na področjih:

– priprave razvojnih projektov in krepitev razvojnega menedžmenta ter

– ustvarjanja novih delovnih mest s spodbujanjem investicij podjetij.

(4) V okviru politike razvoja podeželja se sredstva za izvajanje ukrepov za območja iz prvega odstavka tega člena dodelijo skladno z 12. členom Zakona o kmetijstvu (Uradni list RS, št. 45/08).

(5) Do finančnih spodbud iz tega člena ni upravičeno obmejno problemsko območje, ki prejema razvojno pomoč v obliki enakih regionalnih spodbud po Zakonu o razvojni podpori Pomurski regiji v obdobju 2010–2015 (Uradni list RS, št. 87/09) ali Zakonu o popotresni obnovi objektov in spodbujanju razvoja v Posočju (Uradni list RS, št. 45/98, 67/98, 110/99, 59/01, 110/02 – ZGO in 86/04) ali na podlagi dodatnih začasnih

ukrepov razvojne podpore za problemska območja z visoko brezposelnostjo.

25. člen

(dodatni začasni ukrepi razvojne podpore za problemska območja z visoko brezposelnostjo)

(1) Ne glede na 23. in 24. člen tega zakona lahko vlada sprejme dodatne začasne ukrepe razvojne podpore (v nadaljnjem besedilu: dodatni ukrepi) za problemsko območje z visoko brezposelnostjo, na katerem se zaradi notranjih strukturnih problemov ali zunanjih vplivov gospodarske razmere tako poslabšajo, da stopnja registrirane brezposelnosti doseže kritično mejo, pod pogojem, da z ukrepi razvojnih politik ni mogoče izboljšati gospodarskih razmer. Doseganje kritične meje ugotavlja služba na ravni upravnih enot.

(2) Sočasno s sprejemom dodatnih ukrepov vlada določi obdobje in problemsko območje za njihovo izvajanje. Kot problemsko se praviloma določi območje, na katerem je že organizirano območno razvojno partnerstvo ali druga oblika teritorialne organiziranosti razvojnih partnerjev. Na problemskem območju mora živeti zadostno število prebivalcev.

(3) Problemska območja z visoko brezposelnostjo so prednostna območja vseh razvojnih politik. Proračunski uporabniki pri pripravi sektorskih programov in v razpisnih merilih javnih razpisov, ki se izvajajo na območju cele države, upoštevajo problemska območja z visoko brezposelnostjo in namenijo del finančnih sredstev za vlagatelje iz teh območij ali na javnih razpisih določijo projektom iz teh območij dodatne točke pri izboru.

(4) V okviru kohezijske politike se prednostna obravnava zagotavlja s strani organov upravljanja operativnih programov z neposredno potrditvijo projektov in s posebnimi merili v javnih razpisih za izbor projektov iz problemskih območij z visoko brezposelnostjo, v skladu s pravili kohezijske politike. Za izvedbo projektov so odgovorna pristojna ministrstva.

(5) V okviru politike razvoja podeželja se dodeljujejo sredstva za izvajanje dodatnih ukrepov iz prvega odstavka tega člena skladno z 12. členom Zakona o kmetijstvu.

(6) Za problemsko območje z visoko brezposelnostjo se v okviru dodatnih ukrepov pripravi program spodbujanja konkurenčnosti, ki se financira iz posebne proračunske postavke službe. Za pripravo in izvedbo programa spodbujanja konkurenčnosti je odgovorna služba. Instrumente programa spodbujanja konkurenčnosti izvajajo območno razvojno partnerstvo, RRA in služba, skladno s programom spodbujanja konkurenčnosti.

(7) Do dodatnih ukrepov ni upravičeno problemsko območje z visoko brezposelnostjo, ki prejema razvojno pomoč po Zakonu o razvojni podpori Pomurski regiji v obdobju 2010–2015 ali Zakonu o popotresni obnovi objektov in spodbujanju razvoja v Posočju.

26. člen

(uredba o izvajanju ukrepov endogene regionalne politike)

Vlada z uredbo podrobneje predpiše:

- pogoje, merila in postopek sofinanciranja regijskih projektov (23. člen),
- stopnjo, pri kateri registrirana brezposelnost doseže kritično mejo (prvi odstavek 25. člena),
- merila za ugotavljanje zadostnega števila prebivalcev na problemskem območju (drugi odstavek 25. člena),
- pogoje, merila in postopek financiranja dodatnih ukrepov za problemska območja z visoko brezposelnostjo (25. člen) in
- pogoje, merila in postopek za brezplačni prenos premoženja države iz 29. člena tega zakona.

27. člen

(spodbuda za zaposlovanje na problemskih območjih z visoko brezposelnostjo)

(1) Povračilo plačanih prispevkov delodajalca za socialno varnost (v nadaljnjem besedilu: spodbuda za zaposlovanje)

lahko uveljavlja delodajalec ali delodajalka, ki ima sedež in dejansko izvaja dejavnost v problemskem območju z visoko brezposelnostjo ali, v primerih ko opravlja dejavnost, za katero ne obstaja registrski organ ali druga predpisana evidenca, stalno ali začasno prebivališče v problemskem območju z visoko brezposelnostjo ter tam dejansko izvaja dejavnost (v nadaljnjem besedilu: delodajalec).

(2) Delavec, za katerega se lahko uveljavlja spodbuda za zaposlovanje, je brezposelna oseba, ki:

- v preteklega pol leta ni imela redno plačane zaposlitve ali
- nima dokončane višje srednje stopnje izobrazbe ali poklicnega usposabljanja ali
- je starejša od 50 let ali
- je pripadnik etnične manjšine ali
- se šteje kot invalid v kvotnem sistemu zaposlovanja invalidov.

(3) Delodajalcu, ki zaposli delavca iz prve do četrte alinee prejšnjega odstavka na problemskem območju z visoko brezposelnostjo, se za tega delavca, za obdobje enega leta, kot enkratna pomoč, povrnejo plačani prispevki delodajalca za socialno varnost iz proračuna Republike Slovenije.

(4) Delodajalcu, ki zaposli delavca invalida iz pete alinee drugega odstavka tega člena na problemskem območju z visoko brezposelnostjo, se za tega delavca, za celotno obdobje, ko je delavec zaposlen, povrnejo plačani prispevki delodajalca za socialno varnost iz proračuna Republike Slovenije.

(5) Spodbuda za zaposlovanje ni združljiva s subvencijo za zaposlitev, dodeljeno delodajalcu za namene spodbujanja zaposlovanja v okviru izvajanja ukrepov aktivne politike zaposlovanja za to osebo.

(6) Spodbuda za zaposlovanje se lahko seštevata z eventualnimi drugimi pomočmi za namen spodbujanja zaposlovanja, vendar skupna vsota ne sme preseči najvišje dovoljene pomoči po pravilih državnih pomoči.

(7) Do spodbude za zaposlovanje, skladno z Uredbo Komisije (ES) št. 800/2008 z dne 6. avgusta 2008 o razglasitvi nekaterih vrst pomoči za združljive s skupnim trgovom z uporabo členov 87. in 88. Pogodbe (Uredba o splošnih skupinskih izjemah), UL L št. 214 z dne 9. 8. 2008, str. 3; v nadaljnjem besedilu: Uredba ES/800/2008), niso upravičeni delodajalci iz dejavnosti v sektorju premogovništva in družbe v težavah, kot jih opredeljuje Zakon o pomoči za reševanje in prestrukturiranje gospodarskih družb v težavah (Uradni list RS, št. 44/07 – uradno prečiščeno besedilo) in Uredba ES/800/2008.

(8) Vlada z uredbo podrobneje predpiše kriterije in pogoje ter način uveljavljanja spodbude za zaposlovanje.

28. člen

(davčna olajšava za zaposlovanje in investiranje na problemskih območjih z visoko brezposelnostjo)

(1) Do ustrezne ureditve vsebine davčne olajšave za zaposlovanje in investiranje na problemskih območjih z visoko brezposelnostjo v zakonih, ki urejata obdavčitev dohodkov pravnih in fizičnih oseb, se priznajo davčne olajšave, določene v tem členu tega zakona.

(2) Delodajalec iz prvega odstavka 27. člena tega zakona, ki je hkrati zavezanec ali zavezanka (v nadaljevanju: zavezanec) po Zakonu o davku od dohodkov pravnih oseb (Uradni list RS, št. 117/06, 56/08, 76/08, 5/09, 96/09 in 43/10) in zavezanec po Zakonu o dohodnini (Uradni list RS, št. 117/06, 10/08, 78/08, 125/08, 20/09, 10/10, 13/10, 43/10 in 106/10), ki dosega dohodek iz dejavnosti, ki najmanj za dobo dvanajstih mesecev zaposli delavca iz drugega odstavka 27. člena tega zakona, lahko uveljavlja zmanjšanje davčne osnove za 70 odstotkov stroškov tega delavca (bruto plača in obvezni prispevki delodajalca za socialno varnost), vendar največ v višini davčne osnove in do maksimalno dovoljene višine po pravilih državnih pomoči. Zavezanec je upravičen do te spodbude pod pogoji, opredeljenimi v Uredbi ES/800/2008. Ta odstavek se ne upo-

rablja za zavezanca, kateremu se davčna osnova ugotavlja v skladu s tretjim, četrtem, šestim in sedmim odstavkom 48. člena Zakona o dohodnini.

(3) Spodbuda za zaposlovanje iz tretjega in četrtega odstavka 27. člena tega zakona in davčna olajšava za zaposlovanje iz prejšnjega odstavka se lahko seštevata, vendar njuna vsota, skupaj z eventualnimi drugimi pomočmi za namen spodbujanja zaposlovanja, ne sme preseči najvišje dovoljene pomoči po pravilih državnih pomoči.

(4) Do davčne olajšave za zaposlovanje po tem členu, skladno z Uredbo ES/800/2008, niso upravičeni delodajalci iz dejavnosti v sektorju premogovništva in družbe v težavah, kot jih opredeljuje Zakon o pomoči za reševanje in prestrukturiranje gospodarskih družb v težavah in Uredba ES/800/2008.

(5) Zavezanec lahko za investiranje v obdobju iz drugega odstavka 25. člena tega zakona uveljavlja zmanjšanje davčne osnove v višini 70 odstotkov investiranega zneska za nove začetne investicije v opremo in neopredmetena sredstva, razen v opremo in neopredmetena sredstva iz drugega in tretjega odstavka 55.a člena Zakona o davku od dohodkov pravnih oseb in iz drugega in tretjega odstavka 66.a člena Zakona o dohodnini, vendar le za investicije v problemskem območju z visoko brezposelnostjo in največ v višini davčne osnove in do maksimalno dovoljene višine po pravilih državnih pomoči. Ta odstavek se ne uporablja za zavezanca, kateremu se davčna osnova ugotavlja v skladu s tretjim, četrtem, šestim in sedmim odstavkom 48. člena Zakona o dohodnini.

(6) Znižanje davčne osnove po prejšnjem odstavku se izključuje z znižanjem davčne osnove po 55.a členu Zakona o davku od dohodkov pravnih oseb in 66.a členu Zakona o dohodnini ter znižanje davčne osnove po prvem odstavku se izključuje z znižanjem davčne osnove po 55.b in 56. členu Zakona o davku od dohodkov pravnih oseb in 61.a in 62. členu Zakona o dohodnini.

(7) Znižanje davčne osnove za investiranje v skladu s tem členom lahko uveljavlja tudi zavezanec, ki opremo pridobi na podlagi finančnega najema z obvezo nakupa sredstev po izteku pogodbe.

(8) Zavezanec mora ohraniti investicijski projekt v problemskem območju z visoko brezposelnostjo in ne sme odsvojiti sredstva, za katera je uveljavil olajšavo za investiranje po tem členu, najmanj pet let po zaključku investicije, če gre za veliko podjetje in najmanj tri leta po zaključku investicije, če gre za srednje veliko ali malo podjetje.

(9) Če zavezanec odsvoji ali prenese iz problemskega območja z visoko brezposelnostjo sredstvo, za katero je izkoristil davčno olajšavo za investiranje po tem členu, pred iztekom rokov iz prejšnjega odstavka, mora v davčnem obdobju, v katerem izvrši prenos ali odsvojitve, za znesek izkoriščene davčne olajšave povečati davčno osnovo. Za ugotavljanje odsvojitve ali prenosa se uporabljajo določbe osmega in devetega odstavka 55.a člena Zakona o davku od dohodkov pravnih oseb in sedmega odstavka 66.a člena Zakona o dohodnini.

(10) Do olajšave za investiranje iz tega člena, skladno z Uredbo ES/800/2008, niso upravičeni zavezanci iz sektorjev premogovništva, jeklarstva, sintetičnih vlaken, pridelave kmetijskih proizvodov in ribištva ter družbe v težavah, kot jih opredeljuje Zakon o pomoči za reševanje in prestrukturiranje gospodarskih družb v težavah in Uredba ES/800/2008.

(11) Za nove začetne investicije v opremo in neopredmetena sredstva po tem členu se ne šteje nakup prevozne opreme v sektorju transporta.

(12) Zavezanec, ki želi izkoristiti olajšavo za investiranje iz tega člena, mora prispevati k investiciji lastna sredstva najmanj v višini 25 odstotkov vrednosti investicije.

(13) Pomoč po tem členu se lahko seštevata z ukrepi za namen spodbujanja zaposlovanja, vendar le do najvišje dovoljene pomoči po pravilih državnih pomoči.

(14) Vlada z uredbo podrobneje predpiše kriterije in pogoje ter način uveljavljanja davčne olajšave za zaposlovanje in investiranje iz tega člena.

29. člen

(prenos državnega premoženja v razvojne namene)

(1) Ne glede na določbe zakona, ki ureja stvarno premoženje države in občin, se lahko premoženje in nepremičnine države (v nadaljnjem besedilu: premoženje) s pogodbo brezplačno prenese v last občinam in javnim skladom, katerih ustanovitelj je občina, z namenom uporabe tega premoženja v razvojne namene.

(2) Služba začne postopek brezplačnega prenosa premoženja občinam in javnim skladom (v nadaljnjem besedilu: prenos) na pobudo prejemnika, regionalne razvojne agencije, državnega organa, ki upravlja premoženje ali na lastno pobudo. V postopku prenosa služba preveri, ali bo premoženje uporabljeno v razvojnih programih, ali upravljavec in prejemnik premoženja soglašata s prenosom ter ali je izpolnjen kriterij:

– da bo prenos prispeval k ohranjanju ali ustvarjanju novih delovnih mest ali

– da obstaja drug ugoden merljiv učinek prenosa na izboljšanje stanja okolja ali oskrbo prebivalstva ali gospodarstva občine z razvojno infrastrukturo.

(3) Premoženje, ki je predmet prenosa, se prenese po ocenjeni vrednosti. Naročnik ceditve je upravljevec premoženja, stroške ceditve pa krije občina. Cenitev premoženja se ne opravi, če upravljevec premoženja iskustveno oceni, da je vrednost premoženja nižja od 5.000 eurov.

(4) Predlog pogodbe o prenosu nepremičnine mora služba uskladiti z Javnim nepremičninskim skladom Republike Slovenije.

(5) Pogodba o prenosu mora vsebovati:

– natančen opis premoženja, ki se prenaša,

– navedbo občine, na katero se premoženje prenese,

– navedbo, da gre za brezplačen prenos,

– vrednost premoženja, ki je predmet prenosa,

– navedbo namena prenosa,

– natančne opis razvojnega programa, v katerega se vlagajo premoženje, in dinamiko izvajanja tega programa,

– opis, kako bo preneseno premoženje uporabljeno v razvojnem programu,

– obveznost prejemnika, da službi letno poroča o uporabi premoženja v razvojnih programih,

– klavzulo, da celotne stroške sklenitve pogodbe nosi občina,

– določbo o obligacijsko pravni prepovedi odsvojitve nepremičnine vsaj za pet let z ustrežno pogodbeno kaznijo za primer kršitve,

– intabulacijsko klavzulo,

– zemljiškoknjižno dovolilo, s katerim si Republika Slovenija ob kršitvi pogodbe izgovori odkupno pravico, na podlagi katere lahko zahteva povratno prodajo nepremičnine za ceno, ki ne presega vlaganja v to nepremičnino, zmanjšano za amortizacijo.

(6) Na predlog službe sprejme vlada sklep o prenosu in potrdi besedilo pogodbe o prenosu.

(7) Postopek prenosa se konča z vpisom novo nastalega premoženjskega stanja v ustrezne uradne evidence ali registre ali pa z odločitvijo, da se ustavi.

(8) Postopek prenosa se s sklepom ministra ustavi, če niso izpolnjeni pogoji iz drugega in šestega odstavka tega člena.

(9) Za nadzor in spremljanje izvajanja določil pogodbe o prenosu je odgovorna služba.

(10) Služba vzpostavi in vodi evidenco o opravljenih prenosih ter o tem poroča vladi.

30. člen

(nujni ukrepi regionalne politike)

(1) Občinam, podjetjem in posameznikom se lahko dodeli finančna spodbuda kot nujni ukrep regionalne politike v posebnih nepredvidljivih okoliščinah, do katerih pride zaradi:

– invalidnosti, daljše bolezni, ali smrti nosilca dejavnosti, če je prejemnik spodbude posameznik,

– socialne ogroženosti prejemnika spodbude in članov njegove družine, če je prejemnik spodbude posameznik,

– posledic naravnih in drugih nesreč ali izrednih dogodkov, ki jih ni bilo mogoče preprečiti in ki so nastale brez krivde prejemnika spodbude ter zaradi katerih je bila povzročena ali grozi hujša gospodarska škoda ali je začasno oteženo poslovanje ali pomembno zmanjšana vrednosti osnovnih sredstev, ali

– izjemno negativnega delovanja trga, ki je prizadel širše geografsko območje ali panogo, v kateri opravlja dejavnost prejemnik spodbude.

(2) Nujne ukrepe regionalne politike, ki jih izvaja sklad, predlaga direktor sklada in sprejme vlada.

(3) Podatki, ki jih proračunski uporabnik potrebuje za izvajanje nujnih ukrepov regionalne politike, se zbirajo neposredno od posameznika in brezplačno ter avtomatsko iz uradnih zbirk, ki jih v Republiki Sloveniji vodijo za to pooblaščen organi in organizacije, ter od upravljavcev zbirk osebnih podatkov.

(4) Nujni ukrepi regionalne politike iz tega člena se izvajajo po pravilih za dodeljevanje regionalnih državnih pomoči za tekoče poslovanje podjetij, ki jih določi vlada z uredbo iz 31. člena tega zakona, upošteva določila Uredba ES/800/2008 in Smernic o regionalnih državnih pomočeh (UL C št. 54 z dne 4. 3. 2006, str. 13).

VI. REGIONALNE DRŽAVNE POMOČI

31. člen

(regionalne državne pomoči)

Kadar imajo ukrepi regionalne politike značaj državnih pomoči, se dodeljujejo v skladu s predpisi, ki urejajo dodeljevanje državnih pomoči. Vlada z uredbo določi merila in pogoje za dodeljevanje regionalnih državnih pomoči, upošteva določila politike te pomoči v EU.

VII. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

32. člen

(konstituiranje sveta in opravljanje njegovih nalog v prehodnem obdobju)

(1) Občine ustanovijo svet najpozneje v enem letu po uveljavitvi tega zakona.

(2) Konstitutivna seja sveta se skliče, ko je izpolnjen pogoj iz tretjega odstavka 11. člena tega zakona.

(3) Do konstituiranja sveta opravljata njegove naloge svet regije in regionalni razvojni svet, ki sta na dan uveljavitve tega zakona vpisana v evidenci pri službi. Svet regije je organ odločanja, regionalni razvojni svet pa njegov posvetovalni organ.

(4) Prvo, konstitutivno sejo sveta skliče in jo vodi do imenovanja predsednika sveta dosedanji predsednik sveta regije.

(5) Strokovne in administrativne naloge za sklic in izvedbo konstitutivne seje sveta, vključno s pripravo akta o njegovi ustanovitvi in poslovnika o njegovem delu, opravi subjekt spodbujanja razvoja na regionalni ravni, ki je na dan uveljavitve tega zakona vpisan v evidenci pri službi.

(6) Po konstituiranju sveta prenehata z delom svet regije in regionalni razvojni svet.

33. člen

(veljavnost regionalnih razvojnih programov v prehodnem obdobju)

(1) Regionalni razvojni programi, ki so bili sprejeti pred uveljavitvijo tega zakona, ostanejo v veljavi do izteka obdobja, za katerega so bili sprejeti.

(2) Izvedbeni načrti regionalnih razvojnih programov se sprejemajo do izteka veljavnosti regionalnih razvojnih programov, ki so bili sprejeti pred uveljavitvijo tega zakona ali do njihove nadomestitve z dogovori za razvoj regij.

(3) Do izteka veljavnosti regionalnih razvojnih programov, ki so bili sprejeti pred uveljavitvijo tega zakona, se lahko sklepajo dogovori za razvoj regij za dvoletno obdobje.

34. člen

(delovanje RRA v prehodnem obdobju in uskladitev njihove statusno pravne oblike)

(1) Subjekt spodbujanja razvoja na regionalni ravni, ki je na dan uveljavitve tega zakona vpisan v evidenco subjektov pri službi nadaljuje z opravljanjem splošnih razvojnih nalog v regiji do začetka opravljanja teh nalog v regiji s strani RRA po tem zakonu.

(2) RRA, ki opravlja splošne razvojne naloge v regiji po tem zakonu, se mora v skladu z 20. členom tega zakona ustanoviti kot javni zavod do 31. decembra 2013.

35. člen

(evidenca regionalnih menedžerjev in stopnja izobrazbe)

(1) Služba vzpostavi evidenco regionalnih menedžerjev v roku šestih mesecev od uveljavitve tega zakona.

(2) Raven izobrazbe, pridobljene po dosedanjih študijskih programih za pridobitev univerzitetne izobrazbe, ustreza ravni izobrazbe, pridobljeni po študijskih programih druge stopnje iz prve alineje osmega odstavka 20. člena tega zakona.

36. člen

(prenosi lastniških deležev in terjatev Republike Slovenije na sklad)

(1) Lastniški deleži Republike Slovenije v subjektih spodbujanja razvoja na regionalni ravni, ki so na dan uveljavitve tega zakona vpisani v evidenco subjektov pri službi, se v treh mesecih po uveljavitvi tega zakona prenesejo na sklad kot povečanje namenskega premoženja sklada.

(2) Terjatve Republike Slovenije do regionalnih razvojnih agencij iz naslova dolgoročnih vlog v regijskih garancijskih shemah se v treh mesecih po uveljavitvi tega zakona prenesejo na sklad kot povečanje namenskega premoženja sklada.

37. člen

(razmerje do posebnih razvojnih zakonov)

(1) Ukrepi razvojne podpore iz Zakona o razvojni podpori Pomurski regiji v obdobju 2010–2015 se štejejo za dogovor za razvoj Pomurske regije v obdobju 2010–2015.

(2) Če območje v regiji prejema razvojno pomoč po Zakonu o razvojni podpori Pomurski regiji v obdobju 2010–2015 ali Zakonu o popotresni obnovi objektov in spodbujanju razvoja v Posočju, se vse finančne obveznosti države iz teh zakonov vključijo v dogovor za razvoj regije.

38. člen

(roki za uskladitev in izdajo podzakonskih predpisov)

(1) Vlada najpozneje v treh mesecih po uveljavitvi tega zakona uskladi s tem zakonom ustanovitveni akt Javnega sklada Republike Slovenije za regionalni razvoj in razvoj podeželja.

(2) Vlada najpozneje v šestih mesecih po uveljavitvi tega zakona sprejme uredbo iz petega odstavka 13. člena, prvega odstavka 24. člena, 26. člena in osmega odstavka 27. člena tega zakona.

(3) Minister najpozneje v dveh mesecih po uveljavitvi tega zakona izda pravilnik iz devetega odstavka 20. člena tega zakona.

(4) Minister najpozneje v šestih mesecih po uveljavitvi tega zakona izda pravilnik iz tretjega odstavka 23. člena tega zakona.

39. člen

(prenehanje veljavnosti predpisov)

(1) Z dnem uveljavitve tega zakona preneha veljati Zakon o spodbujanju skladnega regionalnega razvoja (Uradni list RS, št. 93/05 in 127/06 – ZJZP).

(2) Z dnem uveljavitve tega zakona prenehajo veljati naslednji podzakonski predpisi:

– Uredba o dodeljevanju regionalnih spodbud (Uradni list RS, št. 113/09 in 37/10),

– Uredba o regionalnih razvojnih programih (Uradni list RS, št. 31/06),

– Sklep o razvrstitvi razvojnih regij po stopnji razvitosti za programsko obdobje 2007–2013 (Uradni list RS, št. 23/06),

– Sklep o ustanovitvi, sestavi, organizaciji in nalogah sveta za strukturno politiko (Uradni list RS, št. 59/00, 17/01, 13/03, 39/05 in 43/06) ter

– Pravilnik o subjektih spodbujanja razvoja na regionalni ravni (Uradni list RS, št. 103/06 in 14/07).

(3) Podzakonski predpisi iz prejšnjega odstavka se do uveljavitve ustreznih predpisov, izdanih na podlagi tega zakona, uporabljajo še naprej, kolikor niso v nasprotju s tem zakonom.

(4) Z dnem uveljavitve tega zakona še naprej velja Uredba o dodeljevanju regionalnih državnih pomoči (Uradni list RS, št. 72/06, 70/07, 99/08 in 17/09), kot uredba iz 31. člena tega zakona.

40. člen

(uveljavitev zakona)

Ta zakon začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 002-01/10-36/175

Ljubljana, dne 7. marca 2011

EPA 1367-V

Državni zbor
Republike Slovenije
mag. Vasja Klavora l.r.
Podpredsednik

**821. Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona
o organizaciji in financiranju vzgoje
in izobraževanja (ZOFVI-I)**

Na podlagi druge alineje prvega odstavka 107. člena in prvega odstavka 91. člena Ustave Republike Slovenije izdajam

U K A Z

**o razglasitvi Zakona o spremembah
in dopolnitvah Zakona o organizaciji
in financiranju vzgoje in izobraževanja (ZOFVI-I)**

Razglasjam Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (ZOFVI-I), ki ga je sprejel Državni zbor Republike Slovenije na seji 7. marca 2011.

Št. 003-02-3/2011-12

Ljubljana, dne 15. marca 2011

dr. Danilo Türk l.r.
Predsednik
Republike Slovenije

Z A K O N

**O SPREMEMBAH IN DOPOLNITVAH ZAKONA
O ORGANIZACIJI IN FINANCIRANJU VZGOJE
IN IZOBRAŽEVANJA (ZOFVI-I)**

1. člen

V Zakonu o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 16/07 – uradno prečiščeno besedilo, 118/06 – ZUOPP-A, 36/08, 58/09, 64/09 – popr. in 65/09 – popr.) se v prvem stavku petega odstavka 53.a člena za besedama »predstavniki staršev« dodata besedi »in dijakov«.

2. člen

Za XVII. poglavjem se doda novo poglavje, ki se glasi:

»XVII.a ZBIRKA PODATKOV

135.a člen

(centralna evidenca)

(1) Za potrebe opravljanja nalog, določenih s tem zakonom in predpisi, ki urejajo področje vzgoje in izobraževanja iz 1. člena tega zakona, za potrebe odločanja o pravicah iz javnih sredstev ter za znanstvenoraziskovalne in statistične namene ministrstvo vzpostavi, vodi, vzdržuje in nadzoruje informatizirano zbirko podatkov (v nadaljnjem besedilu: centralna evidenca).

(2) Centralna evidenca vsebuje naslednje podatke o predšolskih otrocih, učencih, dijakih, študentih višje šole in udeležencih izobraževanja odraslih (v nadaljnjem besedilu: udeleženci vzgoje in izobraževanja):

- enolični identifikator udeleženca vzgoje in izobraževanja,
 - ime in priimek,
 - EMŠO,
 - spol,
 - kraj in država rojstva,
 - stalno oziromačasno prebivališče (ulica, hišna številka, kraj, poštna številka, občina, država),
 - državljanstvo,
 - ime in naslov vzgojno-izobraževalnega zavoda ter matična številka poslovnega subjekta (šifra PRS),
 - vzgojno-izobraževalni ali študijski program ter evidenčna številka iz uradnega registra programov (vrsta in področje izobraževanja po KLASIUS),
 - starostno obdobje, razred in oddelek, letnik oziroma vzgojna skupina oziroma razred in predmet v glasbeni šoli in umetniški gimnaziji,
 - podatek o prijavi v dijaški dom,
 - datum vključitve oziroma datum začetka izobraževanja v vrtcu oziroma šoli,
 - datum začetka izobraževanja v vzgojno-izobraževalnem ali študijskem programu,
 - datum izpisa iz vrtca oziroma šole,
 - datum zaključka izobraževanja v vzgojno-izobraževalnem ali študijskem programu,
 - povprečna ocena zadnjega razreda osnovne šole,
 - povprečna ocena po letnikih za dijake in študente višjih strokovnih šol,
 - status udeleženca: otrok, učenec, dijak, študent višje šole, udeleženec izobraževanja odraslih, učenec glasbene šole, kandidat brez statusa, ki opravlja izpite,
 - način izobraževanja: redni/izredni,
 - oblika izobraževanja: vzporedno izobraževanje.
- (3) V centralni evidenci se vodi tudi podatek o upravičenosti do znižanega plačila vrtca, dodatne subvencije za malico, subvencije za kosilo in subvencije za prevoze (številka odločbe, datum pridobitve pravice in višina subvencije oziroma znižano plačilo vrtca).

135.b člen

(zagotavljanje podatkov za centralno evidenco)

(1) Podatke za centralno evidenco iz drugega odstavka 135.a člena tega zakona vnašajo za svoje udeležence vzgoje in izobraževanja vzgojno-izobraževalni zavodi. Podatke iz tretjega odstavka 135.a člena tega zakona je dolžno zagotoviti ministrstvo, pristojno za uveljavljanje pravic iz javnih sredstev.

(2) Za zagotavljanje točnosti in ažurnosti identifikacijskih podatkov udeležencev vzgoje in izobraževanja v centralni evidenci (podatkov o imenu, priimku, spolu, kraju in državi rojstva, stalnem oziroma začasnem prebivališču – ulici, hišni številki, poštni številki, občini, državi in o državljanstvu) se ti na podlagi podatka o EMŠO udeleženca vzgoje in izobraževanja pridobijo iz centralnega registra prebivalstva.

(3) V centralno evidenco se iz centralne zbirke podatkov o pravicah iz javnih sredstev na podlagi podatka o EMŠO udeleženca vzgoje in izobraževanja prenesejo podatki o pravicah iz javnih sredstev, navedenih v tretjem odstavku 135.a člena tega zakona.

135.c člen

(uporaba podatkov iz centralne evidence)

(1) Vzgojno-izobraževalni zavod obdeluje podatke iz centralne evidence iz drugega odstavka 135.a člena tega zakona za svoje udeležence vzgoje in izobraževanja.

(2) Podatki iz centralne evidence se lahko posredujejo uporabnikom, ki so za njihovo pridobitev pooblaščen z zakonom.

(3) Ministrstvo uporablja podatke iz centralne evidence tako, da se prikrijejo podatki o imenu in priimku, EMŠO, spolu, kraju in državi rojstva, državljanstvu ter stalnem oziroma začasnem bivališču.

(4) Pri znanstveno-raziskovalnem in razvojnem delu ter pri izdelavi statističnih analiz se osebni podatki obdelujejo v anonimizirani obliki.

(5) Način in pogoje dostopa do podatkov iz centralne evidence podrobneje določi minister, pristojen za šolstvo. Pred uveljavitvijo pravilnika mora pridobiti soglasje Informacijskega pooblaščenca.

135.č člen

(shranjevanje podatkov v centralni evidenci)

Podatki se v centralni evidenci hranijo še eno leto po tem, ko udeleženec vzgoje in izobraževanja zaključi vzgojno-izobraževalni ali študijski program po posameznem statusu, potem se arhivirajo. Arhivirani podatki centralne evidence se lahko v anonimizirani obliki uporabljajo za statistične in analitične raziskave, v neanonimizirani obliki pa jih je dopustno posredovati le državnim organom, ki imajo za njihovo pridobitev in nadaljnjo obdelavo podlago v zakonu.«.

PREHODNI IN KONČNA DOLOČBA

3. člen

(vzpostavitev evidence)

(1) Centralna evidenca se vzpostavi najkasneje do 1. septembra 2011.

(2) Do vzpostavitve centralne evidence pridobi vzgojno-izobraževalni zavod podatke iz tretjega odstavka 135.a člena za svoje udeležence vzgoje in izobraževanja neposredno iz centralne zbirke podatkov o pravicah iz javnih sredstev.

4. člen

(podzakonski predpis)

Predpis iz petega odstavka 135.c člena zakona sprejme minister najkasneje do 1. septembra 2011.

5. člen

(veljavnost zakona)

Ta zakon začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 411-10/11-1/27

Ljubljana, dne 7. marca 2011

EPA 1523-V

Državni zbor
Republike Slovenije
mag. Vasja Klavžar l.r.
Podpredsednik

822. Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o uresničevanju javnega interesa za kulturo (ZUJIK-D)

Na podlagi druge alineje prvega odstavka 107. člena in prvega odstavka 91. člena Ustave Republike Slovenije izdajam

U K A Z

o razglasitvi Zakona o spremembah in dopolnitvah Zakona o uresničevanju javnega interesa za kulturo (ZUJIK-D)

Razlašam Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o uresničevanju javnega interesa za kulturo (ZUJIK-D), ki ga je sprejel Državni zbor Republike Slovenije na seji 7. marca 2011.

Št. 003-02-3/2011-13

Ljubljana, dne 15. marca 2011

dr. Danilo Türk l.r.
Predsednik
Republike Slovenije

Z A K O N

O SPREMENBAH IN DOPOLNITVAH ZAKONA O URESNIČEVANJU JAVNEGA INTERESA ZA KULTURO (ZUJIK-D)

1. člen

V Zakonu o uresničevanju javnega interesa za kulturo (Uradni list RS, št. 77/07 – uradno prečiščeno besedilo, 56/08 in 4/10) se črta peti odstavek 55. člena.

2. člen

Spremeni se naslov 83. člena, tako da se glasi:

»(pravica do plačila prispevkov za socialno varnost iz državnega proračuna)«.

V prvem odstavku 83. člena se za besedama »invalidsko zavarovanje« doda vejica in črta beseda »in« ter za besedama »zdravstveno zavarovanje« doda besedilo »ter za starševsko varstvo in za zaposlovanje.«

3. člen

85. člen se spremeni tako, da se glasi:

»85. člen

(dohodkovni cenzus)

Samozaposleni v kulturi, ki pridobi pravico do plačila prispevkov za socialno varnost iz državnega proračuna v skladu s 83. členom tega zakona, lahko to pravico v tekočem letu uveljavlja le, če mu njegov dohodkovni položaj ne zagotavlja normalnih pogojev za delo (v nadaljnjem besedilu: dohodkovni cenzus).

Izpolnjevanje dohodkovnega cenzusa se ugotavlja za vsako tekoče leto na podlagi povprečja dohodkov iz preteklih zadnjih treh let. Dohodek se ugotavlja na podlagi odločb o odmeri dohodnine oziroma davčnih obračunov akontacij dohodnine od dohodka iz dejavnosti, ki so bili podlaga za odločbo o odmeri dohodnine, in drugih davčnih odločb ter podatkov iz obračunov davčnega odtegljaja za pretekla zadnja tri leta.

Pri ugotavljanju dohodkovnega cenzusa se od dohodkov, ki so zajeti v odločbah oziroma obračunih iz prejšnjega odstavka, odštevajo:

- obračunani obvezni prispevki za socialno varnost, ki jih je samozaposleni plačal sam;

- obračunani obvezni prispevki za socialno varnost, plačani iz državnega proračuna za samozaposlene, ki ugotavljajo davčno osnovo na podlagi dejanskih prihodkov in odhodkov v obračunu akontacije dohodnine od dohodka iz dejavnosti, če so bili navedeni prispevki vključeni kot prihodki v davčni obračun akontacije dohodnine od dohodka iz dejavnosti;

- zneski dohodkov, ki jih je samozaposleni prejel iz naslova delovnih štipendij ministrstva, pristojnega za kulturo, Javne agencije za knjigo, delovnih štipendij iz naslova knjižničnega nadomestila ter drugih primerljivih umetniških štipendij, namenjenih spodbujanju ustvarjanja na področjih, ki jih določa 4. člen tega zakona in jih podeljujejo domače ali tuje organizacije, ter

- dohodki iz naslova nagrad na področju kulture.

Ministrstvo, pristojno za kulturo, na podlagi zahtevka od pristojnega davčnega organa pridobi podatke iz drugega odstavka tega člena, potrebne za odločanje o pravici do plačila prispevkov iz državnega proračuna. Upravičenec, ki želi uveljavljati znižanje dohodkov, ki so podlaga za ugotavljanje dohodkovnega cenzusa, iz naslova obračunanih obveznih prispevkov za socialno varnost, plačanih iz državnega proračuna, mora ministrstvu za kulturo predložiti izjavo, da je za znesek teh prispevkov povečal prihodke v davčnem obračunu akontacije dohodnine od dohodka iz dejavnosti. Podatke o delovnih štipendijah ministrstva, pristojnega za kulturo, Javne agencije za knjigo ter delovnih štipendij iz naslova knjižničnega nadomestila pridobi ministrstvo iz lastnih evidenc in evidenc Javne agencije za knjigo. Upravičenec, ki želi uveljavljati znižanje dohodkov, ki so podlaga za ugotavljanje dohodkovnega cenzusa, iz naslova drugih primerljivih umetniških štipendij, namenjenih spodbujanju ustvarjanja, in odbitek iz naslova nagrad na področju kulture, ki jih je prejel v preteklih zadnjih treh letih, mora poslati dokazila o njihovem prejemu.

Dokler dohodkovni cenzus ni ugotovljen, se prispevki za tekoče leto plačujejo kot akontacija, pri čemer država zahteva povračilo plačanih prispevkov, če se izkaže, da upravičenec presega dohodkovni cenzus.«.

4. člen

V zadnji alineji prvega odstavka 86. člena se pika nadomesti z vejico in doda nova alineja, ki se glasi:

»– določi vrste nagrad in kriterije, na podlagi katerih se pri ugotavljanju dohodkovnega cenzusa upoštevajo druge primerljive domače in tuje umetniške štipendije.«.

5. člen

V 103. členu se za drugim odstavkom doda tretji odstavek, ki se glasi:

»Ne glede na določbo prvega odstavka prejšnjega člena se za dodelitev sredstev državnega proračuna, namenjenih za sofinanciranje:

- delnega nakupa knjižničnega gradiva in računalniške opreme ter posebnih nalog osrednjih območnih knjižnic, določenih v skladu z zakonom, ki ureja knjižnično dejavnost;

- programov splošnih knjižnic na narodnostno mešanih območjih, za zagotavljanje knjižnične dejavnosti, namenjene pripadnikom italijanske in madžarske narodne skupnosti ter romske skupnosti, določenih v skladu z zakonom, ki ureja knjižnično dejavnost;

- programov splošnih knjižnic na narodnostno mešanih območjih, za knjižnično dejavnost, namenjeno za potrebe Slovencev v zamejstvu, določenih v skladu z zakonom, ki ureja knjižnično dejavnost,

uporabi neposredni poziv. Sofinancirajo se nakupi knjižničnega gradiva in računalniške opreme ter tisti programi oziroma naloge, ki izpolnjujejo kriterije in zahteve iz neposrednega poziva, in sicer tako, da se zagotovi usklajen razvoj knjižnične dejavnosti. Za izvedbo postopka neposrednega poziva se smiselno uporabljajo določbe tega zakona, ki urejajo javni razpis, razen določbe o njegovi objavi.«.

PREHODNE IN KONČNA DOLOČBA

6. člen

Ta zakon se uporablja že pri ugotavljanju dohodkovnega cenzusa za leto 2011, razen če je za upravičenca, ki mu je bila pravica do plačila prispevkov za socialno varnost iz državnega proračuna v skladu s 83. členom Zakona o uresničevanju javnega interesa za kulturo (Uradni list RS, št. 77/07 – uradno prečiščeno besedilo, 56/08 in 4/10; v nadaljnjem besedilu: ZUJIK) podeljena pred uveljavitvijo tega zakona ugodnejše, da se njegov dohodkovni cenzus ugotovi po do sedaj veljavnih predpisih.

Vlada uskladi Uredbo o samozaposlenih v kulturi (Uradni list RS, št. 45/10) z določbami tega zakona najpozneje v treh mesecih po njegovi uveljavitvi.

Samozaposleni, ki je ob uveljavitvi tega zakona že presegal dohodkovni cenzus iz 85. člena ZUJIK, lahko po uveljavitvi tega zakona, vendar najkasneje v treh mesecih po uveljavitvi spremembe uredbe iz prejšnjega odstavka, zaprosi za ponovno ugotovitev dohodkovnega cenzusa. Če se na podlagi novega izračuna izkaže, da upravičenec po tem zakonu ne presega dohodkovnega cenzusa, se mu povrnejo že plačani obvezni prispevki za socialno varnost, ki jih je samozaposleni plačal sam, brez obresti.

Že objavljeni javni razpisi za sofinanciranje knjižnične dejavnosti se dokončajo po do sedaj veljavnih predpisih.

7. člen

Ta zakon začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 610-01/10-41/23

Ljubljana, dne 7. marca 2011

EPA 1504-V

Državni zbor
Republike Slovenije
mag. Vasja Klavora l.r.
Podpredsednik

MINISTRSTVA

823. Pravilnik o spremembah in dopolnitvah Pravilnika o službenih izkaznicah na obrambnem področju

Na podlagi petega odstavka 101. člena Zakona o obrambi (Uradni list RS, št. 103/04 – uradno prečiščeno besedilo) izdaja ministrica za obrambo

PRAVILNIK

o spremembah in dopolnitvah Pravilnika o službenih izkaznicah na obrambnem področju

1. člen

V Pravilniku o službenih izkaznicah na obrambnem področju (Uradni list RS, št. 26/00 in št. 93/04) se v 1. členu na koncu besedila črta pika in doda besedilo »ter pooblaščenih uradnih oseb vojaškega letalskega organa.«.

Doda se nov drugi odstavek, ki se glasi:

»S tem pravilnikom se določa tudi oblika, postopki izdaje in uporaba osebnih izkaznic za vojaške ali civilne osebe, ki so kot pripadniki sanitetnega in verskega osebja v Slovenski vojski zaščitene po mednarodnih konvencijah (v nadaljnjem besedilu: osebna izkaznica zaščitene osebe).«.

2. člen

V 2. členu se doda na koncu besedila nov stavek, ki se glasi: »Pripadniki sanitetnega in verskega osebja Slovenske vojske uporabljajo osebno izkaznico zaščitene osebe za izkazovanje svojega statusa doma in izven države.«.

3. člen

Za 5. členom se doda nov 5a. člen, ki se glasi:

»5a. člen

Službena izkaznica pooblaščenega uradne osebe vojaškega letalskega organa, ki izvaja upravno – strokovni nadzor v vojaškem letalstvu in zračni obrambi Slovenske vojske, je plastična s potrebnimi zaščitnimi elementi in je velikosti 85,6 x 54 mm.

Službena izkaznica iz prejšnjega odstavka je dvostranska. Vsi napisi na njej so v slovenskem in angleškem jeziku.

Na sprednji strani službene izkaznice pooblaščenega uradne osebe vojaškega letalskega organa so naslednji elementi:

- v levem zgornjem kotu je znak vojaškega letalskega organa;
- pod znakom iz prejšnje alineje je fotografija pooblaščenega uradne osebe v velikosti 20 x 25 mm v uniformi;
- zgoraj v sredini izkaznice je grb Republike Slovenije, pod grbom je napis »REPUBLIKA SLOVENIJA«, pod njim napis »MINISTRSTVO ZA OBRAMBO«, pod njim napis »SLOVENSKA VOJSKA« in pod njim napis »VOJAŠKI LETALSKI ORGAN«;
- v desnem zgornjem kotu je napis »SLUŽBENA IZKAZNICA«;
- pod napisom »VOJAŠKI LETALSKI ORGAN« je z leve strani priimek in z desne strani ime imetnika službene izkaznice;
- pod priimkom je spol, pod imenom pa datum rojstva imetnika;
- pod oznako spola je številka službene izkaznice, pod datumom rojstva pa rok veljavnosti službene izkaznice;
- pod številko službene izkaznice je kraj in datum izdaje službene izkaznice, pod rokom veljavnosti službene izkaznice, pa je podpis imetnika službene izkaznice.

Na hrbtni strani službene izkaznice pooblaščenega uradne osebe vojaškega letalskega organa so naslednji elementi:

- v levem zgornjem kotu je znak vojaškega letalskega organa;

– zgoraj na sredini je grb Republike Slovenije, pod grbom je napis »REPUBLIKA SLOVENIJA«, pod njim napis »MINISTRSTVO ZA OBRAMBO«, pod njim napis »SLOVENSKA VOJSKA« in pod njim napis »VOJAŠKI LETALSKI ORGAN«;

– pod znakom vojaškega letalskega organa in napisi iz prejšnje alineje je pooblastilo, ki ga ima pooblaščen uradna oseba vojaškega letalskega organa in se glasi: »Ta službena izkaznica je dokazilo, da je njen imetnik pooblaščen za opravljanje nalog upravno – strokovnega nadzora v vojaškem letalstvu in zračni obrambi v skladu s predpisi.«, pod njim je pooblastilo v angleškem jeziku »This certificate is a document of proof that its holder is authorised to perform supervision tasks in accordance with aviation regulations.«.

Osnovna barva službene izkaznice pooblaščenega uradne osebe vojaškega letalskega organa je svetlo modra. Barva tiska je črna. Fotografija je barvna. Grb Republike Slovenije in znak vojaškega letalskega organa sta v predpisanih barvah.

Službene izkaznice pooblaščenih uradnih oseb vojaškega letalskega organa se izdajo zaposlenim v vojaškem letalskem organu Slovenske vojske, ki imajo pooblastila za izvajanje upravno – strokovnega nadzora v vojaškem letalstvu in zračni obrambi.

Službena izkaznica pooblaščenega uradne osebe vojaškega letalskega organa je izdelana v obliki identifikacijske priponke ali značke (priponke). Obrazec službene izkaznice pooblaščenega uradne osebe vojaškega letalskega organa, označen s št. 6, je sestavni del tega pravilnika.«.

4. člen

V 7. členu v prvem odstavku se besedilo spremeni tako, da se glasi:

»Službena izkaznica pooblaščenega delavca in pripadnika Obveščevalno varnostne službe Ministrstva za obrambo je po obliki enaka kot službena izkaznica pripadnika vojaške policije Slovenske vojske in vsebuje iste elemente, razen napisov »Slovenska vojska«, »Vojaška policija«, in znaka Slovenske vojske ter čina, pri čemer se na tem mestu nahaja oznaka Obveščevalno varnostne službe Ministrstva za obrambo in naziv imetnika službene izkaznice. Pod napisom »Obveščevalno varnostna služba« je fotografija imetnika v velikosti 20 x 25 mm.«.

5. člen

Za 8.a členom se doda nov 8.b člen, ki se glasi:

»8.b člen

Osebna izkaznica zaščitene osebe je sestavljena iz:

- preklopnega usnjenega ovitka;
- izvoda osebne izkaznice v slovenskem in izvoda osebne izkaznice v angleškem jeziku.

Preklopni usnjeni ovitek je iz črnega usnja velikosti 70 x 105 mm. Na sprednji strani ovitka je v slepem tisku vtisnjen znak Rdečega križa ter oznaka Vojaške zdravstvene službe Slovenske vojske ali Vojaškega vikariata Slovenske vojske. Na notranji strani ovitka sta vložna žepa za vstavitev obeh izvodov osebne izkaznice zaščitene osebe.

Oba izvoda osebne izkaznice zaščitene osebe sta velikosti 85,6 x 54 mm. Na plastični podlagi (standard CR 80) s potrebnimi zaščitnimi elementi, so naslednji elementi:

- v levem zgornjem kotu je napis »REPUBLIKA SLOVENIJA«, pod njim napis »MINISTRSTVO ZA OBRAMBO« in pod njim napis »SANITETNO OSEBJE« ali »VERSKO OSEBJE«;
- pod napisom iz prejšnje alineje je fotografija imetnika osebne izkaznice zaščitene osebe v uniformi, v velikosti 20 x 25 mm;
- pod fotografijo je lastnoročni podpis zaščitene osebe, ki je imetnik osebne izkaznice;
- v desnem zgornjem kotu je grb Republike Slovenije v velikosti 10 x 15 mm, znak Rdečega križa in kratica ICRC ter oznaka Vojaške zdravstvene službe Slovenske vojske ali Vojaškega vikariata Slovenske vojske;

– pod grbom in oznakami je napis »OSEBNA IZKAZNICA«, pod njim pa čin oziroma razred, če gre za vojaškega uslužbenca ter ime in priimek imetnika osebne izkaznice zaščitene osebe;

– pod imenom in priimkom je datum izdaje osebne izkaznice zaščitene osebe, desno od njega pa tri mestna registrska številka osebne izkaznice zaščitene osebe;

– med datumom izdaje in registrsko številko iz prejšnje alineje je podpis izdajatelja osebne izkaznice zaščitene osebe, njegov podpis pa prekriva odtis pečata.

Osnovna barva osebne izkaznice zaščitene osebe je bela. Barva tiska je črna. Fotografija je barvna. Grb Republike Slovenije in druge oznake so v predpisanih barvah.

Na hrbtni strani osebne izkaznice so naslednji elementi:

– na vrhu je besedilo »Imetnik te osebne izkaznice je zaščiten po Ženevskih konvencijah z dne 12. avgusta 1949 in po dopolnjenem protokolu k Ženevskim konvencijam z dne 12. avgusta 1949, ki se nanaša na zaščito žrtev mednarodnih oboroženih spopadov (I. protokol) kot pripadnik sanitetnega ali verskega osebja.«;

– pod napisom iz prejšnje alineje si sledijo od leve proti desni rubrike rojstni datum imetnika osebne izkaznice zaščitene osebe, višina, teža, barva las in barva oči imetnika;

– pod rubrikami iz prejšnje alineje si sledijo rubrike matična številka imetnika osebne izkaznice zaščitene osebe, krvna skupina z Rh faktorjem in kategorija po Ženevski konvenciji.

Obrazca osebne izkaznice zaščitene osebe po tem členu, označena s številko 7a za sanitetno osebje in 7b za versko osebje, sta sestavni del tega pravilnika.

Drugi izvod osebne izkaznice zaščitene osebe vsebuje enake elemente in napise z enako razporeditvijo v angleškem prevodu, kot izvod v slovenskem jeziku, in se glasijo:

– na prednji strani »REPUBLIC OF SLOVENIA«, »MINISTRY OF DEFENCE«, »MEDICAL STAFF« ali »RELIGIOUS PERSONNEL«, »IDENTITY CARD« in pod tem napisom rubrike »Rang, Name and Surname«;

– na hrbtni strani zgoraj je besedilo »The bearer of this card is protected by the Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field of August 12, 1949, in his capacity as medical staff or religious personnel.«, in pod tem napisom rubrike »Birth day«, »Height«, »Weight«, »Hair color«, »Eyes color« ter pod njimi rubrike »Registration number«, »Blood group with Rh factor«, »Category under the Geneva Convention«.

Osebno izkaznico zaščitene osebe se izda pripadniku Vojaške zdravstvene službe Slovenske vojske ali Vojaškega vikariata Slovenske vojske, ko se zaposli v stalni sestavi Slovenske vojske oziroma na predlog nadrejenega, če gre za pripadnika pogodbene rezerve.

6. člen

V 9. členu se prva alineja spremeni tako, da se glasi:

»– načelnik Generalštaba Slovenske vojske za pripadnike stalne sestave Slovenske vojske, pripadnike vojaške policije in pooblaščenice uradne osebe vojaškega letalskega organa;«.

Doda se nov drugi odstavek, ki se glasi:

»Osebne izkaznice zaščitene osebe izdaja minister za obrambo na predlog Generalštaba Slovenske vojske.«.

7. člen

V 10. členu se v prvem odstavku prva alineja spremeni tako, da se glasi:

»– če jo je imetnik izgubil ali je kako drugače pogrešana;«

Za drugim odstavkom se doda nov tretji odstavek, ki se glasi:

»Za zamenjavo osebne izkaznice zaščitene osebe se smiselno upoštevajo razlogi iz prvega in obveznosti iz prejšnjega odstavka.«.

Dosedanja tretji in četrti odstavek postaneta četrti in peti odstavek.

8. člen

V 11. členu se doda nov tretji odstavek, ki se glasi:

»Osebna izkaznica zaščitene osebe preneha veljati zaradi razlogov iz prvega odstavka tega člena ali če imetnik preneha opravljati delo sanitetnega ali verskega osebja v Slovenski vojski. Osebno izkaznico zaščitene osebe, ki je prenehala veljati, mora imetnik vrniti nadrejenemu.«.

9. člen

V 12. členu se doda nov četrti odstavek, ki se glasi:

»Administrativno tehnične zadeve v zvezi z izdajanjem osebni izkaznic zaščitene osebe opravljata Vojaško zdravstvena služba Slovenske vojske za sanitetno osebje in Vojaški vikariat Slovenske vojske za versko osebje.«.

10. člen

Obrazec št. 4, objavljen v prilogi Pravilnika o službenih izkaznicah na obrambnem področju (Uradni list RS, št. 26/00 in 93/04), se nadomesti z novim obrazcem št. 4, ki je objavljen v prilogi tega pravilnika.

PREHODNA IN KONČNA DOLOČBA

11. člen

Pripadnikom Vojaške zdravstvene službe Slovenske vojske in Vojaškega vikariata Slovenske vojske se izdajo osebne izkaznice zaščitene osebe v skladu s tem pravilnikom, najkasneje v dveh mesecih od dneva uveljavitve tega pravilnika.

12. člen

Ta pravilnik začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 0070-1/2011-10

Ljubljana, dne 11. marca 2011

EVA 2011-1911-0012

dr. Ljubica Jelušič l.r.
Ministrica
za obrambo

OBRAZEC št. 4
Službena izkaznica pooblaščenega delavca in pripadnika
Obveščevalno varnostne službe

Sprednja stran

REPUBLIKA SLOVENIJA MINISTRSTVO ZA OBRAMBO OBVEŠČEVALNO VARNOSTNA SLUŽBA		 
	SLUŽBENA IZKAZNICA (ime in priimek) (naziv)	
	Datum izdaje:	Reg.štev.:
	xx/xx/xxxx	00000
	lastnoročni podpis	

Hrbtna stran

Datum rojstva	Višina	Teža	Barva las	Barva oči
//****	***	**	(navedba barve)	(navedba barve)
Mat.štev.	Krvna sk., Rh fakt.	Kateg. po Žen. konv.		
*** ****	(navedba krvne skupine in Rh faktorja)	(navedba kategorije po ženevski konvenciji)		

FORM MO OVS STA LAST REPUBLIKE SLOVENIJE

Obrazec št. 6

Službena izkaznica izvajalca upravno strokovnih nadzorov iz sestave vojaškega letalskega organa

Sprednja stran

		SLUŽBENA IZKAZNICA MILITARY AVIATION INSPECTOR CERTIFICATE
REPUBLIKA SLOVENIJA / REPUBLIC OF SLOVENIA MINISTRSTVO ZA OBRAMBO / MINISTRY OF DEFENCE SLOVENSKA VOJSKA / SLOVENIAN ARMED FORCES		
VOJAŠKE LETALSKE OBLASTI MILITARY AVIATION AUTHORITY		
slika imetnika izkaznice	Priimek/Surname:	Ime/Given name:
	Spol/Sex:	Datum rojstva/Date of birth:
	Številka izkaznice/No:	Velja do/Date of expiry:
	Ljubljana, dd.mm.yyyy	Podpis imetnika/Signature

Hrbtna stran

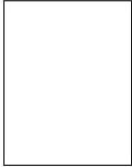
		REPUBLIKA SLOVENIJA / REPUBLIC OF SLOVENIA MINISTRSTVO ZA OBRAMBO / MINISTRY OF DEFENCE SLOVENSKA VOJSKA / SLOVENIAN ARMED FORCES VOJAŠKI LETALSKI ORGAN / MILITARY AVIATION AUTHORITY
Ta službena izkaznica je dokazilo, da je njen imetnik pooblaščen za opravljanje nalog upravno-strokovnega nadzora v vojaškem letalstvu in zračni obrambi skladno s predpisi. This certificate is a document of proof that its holder is authorised to perform military aviation and air defence supervision tasks in accordance with aviation regulations.		

Obrazec št. 7a

Osebna izkaznica zaščitene osebe (sanitetno osebje)

REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA OBRAMBO

MEDICINSKO OSEBJE



lastnoročni podpis





**OSEBNA
IZKAZNICA**

čin, IME IN PRIIMEK

datum izdaje
dd.mm.llll

pečat
podpis

številka
000

Imetnik te osebne izkaznice je zaščiten
po Ženevskih konvencijah z dne 12. avgusta 1949
in po dopoljenem protokolu k Ženevskim konvencijam z dne 12. avgusta 1949,
ki se nanaša na zaščito žrtev mednarodnih oboroženih spopadov (I. protokol)
kot pripadnik sanitetnega osebja.

rojstni datum	višina	teža	barva las	barva oči

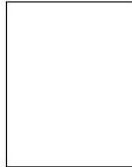
matična številka	krvna skupina in Rh	kategorija po Ženevski konvenciji
		SANITETNO OSEBJE

Obrazec št. 7b

Osebna izkaznica zaščitene osebe (versko osebje)

REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA OBRAMBO

VERSKO OSEBJE



lastnoročni podpis





**OSEBNA
IZKAZNICA**

čin, IME IN PRIIMEK

datum izdaje
dd.mm.llll

pečat
podpis

številka
000

Imetnik te osebne izkaznice je zaščiten
po Ženevskih konvencijah z dne 12. avgusta 1949
in po dopoljenem protokolu k Ženevskim konvencijam z dne 12. avgusta 1949,
ki se nanaša na zaščito žrtev mednarodnih oboroženih spopadov (I. protokol)
kot pripadnik verskega osebja.

rojstni datum	višina	teža	barva las	barva oči

matična številka	krvna skupina in Rh	kategorija po Ženevski konvenciji
		VERSKO OSEBJE

824. Pravilnik o spremembi Pravilnika o preizkusu iz poznavanja zakona, ki ureja odvetništvo, odvetniške tarife in Kodeksa odvetniške poklicne etike

Na podlagi drugega odstavka 25. člena Zakona o odvetništvu (Uradni list RS, št. 18/93, 24/96 – odl. US, 24/01, 54/08 in 35/09) izdaja minister za pravosodje

P R A V I L N I K

o spremembi Pravilnika o preizkusu iz poznavanja zakona, ki ureja odvetništvo, odvetniške tarife in Kodeksa odvetniške poklicne etike

1. člen

V Pravilniku o preizkusu iz poznavanja zakona, ki ureja odvetništvo, odvetniške tarife in Kodeksa odvetniške poklicne etike (Uradni list RS, št. 107/09) se v drugem odstavku 2. člena besedi »tri namestnike« nadomestita z besedama »pet namestnikov«.

2. člen

Ta pravilnik začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 007-35/2011

Ljubljana, dne 14. marca 2011

EVA 2011-2011-0020

Aleš Zalar l.r.
Minister
za pravosodje

825. Povprečni znesek trošarine za plinsko olje za pogonski namen v februarju 2011

Za izvrševanje devetega in dvajsetega odstavka 54. člena Zakona o trošarinah (Uradni list RS, št. 97/10 – uradno prečiščeno besedilo) in na podlagi tretjega odstavka 5. člena Pravilnika o načinu vračila trošarine za energente, ki se porabijo za pogon kmetijske in gozdarske mehanizacije (Uradni list RS, št. 10/06, 12/07 in 3/09) in v zvezi s 1. členom Uredbe o določitvi zneska trošarine za energente (Uradni list RS, št. 26/10, 39/10, 43/10, 48/10, 55/10, 61/10, 74/10, 77/10, 82/10, 101/10, 5/11, 8/11, 11/11 in 16/11) minister za finance objavlja

P O V P R E Č N I Z N E S E K

trošarine za plinsko olje za pogonski namen v februarju 2011

Povprečni znesek trošarine za plinsko olje za pogonski namen iz 2.1 točke tretjega odstavka 54. člena Zakona o trošarinah (Uradni list RS, št. 97/10 – uradno prečiščeno besedilo) za obdobje od 1. februarja 2011 do 28. februarja 2011 znaša 393,12 eurov na 1000 litrov.

Št. 007-136/2011/8

Ljubljana, dne 9. marca 2011

EVA 2011-1611-0065

dr. Franc Križanič l.r.
Minister
za finance

USTAVNO SODIŠČE

826. Odločba o zavrnitvi zahteve Državnega zbora, naj Ustavno sodišče odloči, da bi z odložitvijo uveljavitve ali zaradi zavrnitve Zakona o pokojninskem in invalidskem zavarovanju (EPA 1300-V) na referendumu nastale protiustavne posledice

Številka: U-II-1/11-46

Datum: 10. 3. 2011

O D L O Č B A

Ustavno sodišče je v postopku po prvem odstavku 21. člena Zakona o referendumu in o ljudski iniciativi (Uradni list RS, št. 26/07 – uradno prečiščeno besedilo), začetem z zahtevo Državnega zbora Republike Slovenije, po opravljeni javni obravnavi 15. februarja 2011, na seji 10. marca 2011

o d l o č i l o:

Zahteva Državnega zbora, naj Ustavno sodišče odloči, da bi z odložitvijo uveljavitve ali zaradi zavrnitve Zakona o pokojninskem in invalidskem zavarovanju (EPA 1300-V) na referendumu nastale protiustavne posledice, se zavrne.

O b r a z l o ž i t e v

A.

1. Državni zbor je 14. 12. 2010 sprejel Zakon o pokojninskem in invalidskem zavarovanju (v nadaljevanju ZPIZ-2). Na zahtevo Državnega sveta Republike Slovenije je o njem ponovno odločal in ga 23. 12. 2010 ponovno sprejel. Zveza svobodnih sindikatov Slovenije (v nadaljevanju pobudnik referenduma) je 15. 12. 2010 o ZPIZ-2 vložila pobudo volivcem za vložitev zahteve za razpis zakonodajnega referenduma. Predsednik Državnega zbora je določil rok za zbiranje podpisov volivcev za podporo zahtevi za razpis referenduma. Državni zbor je v času zbiranja podpisov 11. 1. 2011 sprejel sklep, naj Ustavno sodišče odloči, ali bi z odložitvijo uveljavitve ali zaradi zavrnitve ZPIZ-2 na referendumu nastale protiustavne posledice (prvi odstavek 21. člena v zvezi z 22. členom Zakona o referendumu in o ljudski iniciativi – v nadaljevanju ZRLI).

2. Ustavno sodišče je 15. 2. 2011 opravilo javno obravnavo.

3. Državni zbor je v zahtevi in v svojih pisnih vlogah ter na javni obravnavi navajal, da bi z odložitvijo uveljavitve oziroma z zavrnitvijo ZPIZ-2 na referendumu lahko nastalo neskladje z 2., 8., 14., 22. in 50. členom, drugim odstavkom 120. člena in drugim odstavkom 153. člena Ustave. Navajal je, da se bo nadaljevala že ugotovljena protiustavnost prvega odstavka 58. člena (delna pokojnina), drugega odstavka 178. člena (ponoven vstop v zavarovanje) in tretjega odstavka 66. člena (splošni pogoji za pridobitev pravic na podlagi invalidnosti) Zakona o pokojninskem in invalidskem zavarovanju (Uradni list RS, št. 109/06 – uradno prečiščeno besedilo – v nadaljevanju ZPIZ-1), ki jo je že ugotovilo Ustavno sodišče v svojih odločbah št. U-I-358/04 z dne 19. 10. 2006 (Uradni list RS, št. 112/06, in OdlUS XV, 72) in št. U-I-40/09 z dne 4. 3. 2010 (Uradni list RS, št. 27/10). V zvezi z izvršitvijo odločitev Ustavnega sodišča je Državni zbor navedel, da vsaj glede odprave protiustavnosti tretjega odstavka 66. člena ZPIZ-1 ni zamujal in da je bilo treba ugotovljene protiustavnosti odpraviti na celovit način.

4. Protiustavne posledice naj bi po navedbah Državnega zbora nastale tudi zato, ker Republika Slovenija brez pokojninske reforme od leta 2021 dalje ne bo sposobna izpolnjevati svojih obveznosti do prihodnjih generacij upo-

kojencev oziroma jih bo lahko izpolnjevala le s povečanjem javnofinančnega dolga, ki bo presegal 60 odstotkov bruto domačega proizvoda, kar bi pomenilo neizpolnjevanje obveznosti iz Pogodbe o Evropski uniji oziroma neizpolnjevanje t. i. Maastrichtskih kriterijev. Zaradi večje porabe proračunskih sredstev za sofinanciranje veljavnega pokojninskega sistema, ki ga ureja ZPIZ-1, naj bi bilo že leta 2012 ogroženo financiranje državnih nalog in uresničevanje drugih ustavnopravno varovanih pravic, posebej tudi drugih socialnih pravic. Da je delovanje pokojninskega sistema ogroženo, je Državni zbor utemeljeval s sprejemom dveh interventnih zakonov, s katerima se je leta 2010 in 2011 poseglo v usklajevanje pokojnin, ker država ne zmore več zagotavljati proračunskih sredstev v višini, ki bi zadoščala za pokrivanje odhodkov, ki presegajo prihodke od prispevkov za obvezno pokojninsko zavarovanje.

5. Po navedbah Državnega zbora so leta 2009 transferni prihodki Zavoda za pokojninsko in invalidsko zavarovanje (v nadaljevanju Zavod) iz odhodkov državnega proračuna znašali 28,7 odstotkov, leta 2010 pa naj bi delež presegel 30 odstotkov. Dodatna obveznost državnega proračuna do Zavoda na podlagi 233. člena ZPIZ-1 naj bi se v prihodnjih letih še povečevala. Podaljšanje aktivnosti zavarovancev za tri leta je po mnenju Državnega zbora edina možnost, da se doseže vzdržnost pokojninskega sistema in celotnega sistema javnih financ ter da se zavarovancu zagotovi pravica do pokojnine v višini, ki mu zagotavlja socialno varnost. V zvezi s tem je Državni zbor izpostavil tudi učinke ZPIZ-1, po katerem so se zavarovanci leta 2010 že enajsto leto zapored upokojevali z nižjimi pokojninami, kar pa je med drugim posledica tudi vsakoletnega zniževanja odmernega odstotka po prehodnih določbah ZPIZ-1 za 0,5 odstotka.¹

6. Državni zbor je opozoril, da je pokojninska reforma že sedaj nujna zaradi zagotavljanja dovolj dolgega prehodnega obdobja za njeno uveljavitev in da bi njeno odlaganje nujno pomenilo pomembno krajšanje prehodnih obdobji za uveljavitev učinkov nove pokojninske zakonodaje. Glede na trajanje zakonodajnega postopka naj bi zavrnitev ZPIZ-2 na referendumu pomenila, da bi bil nov zakon lahko sprejet šele dve leti po razglasitvi odločitve na referendumu, zaradi česar bi se morale spremembe uveljaviti v krajšem prehodnem obdobju in s strožjimi pogoji. Državni zbor je tudi zavrnil očitke pobudnika referenduma o neprimernosti postopka in pojasnil potek postopka sprejemanja ZPIZ-2.

7. Vlada Republike Slovenije je prav tako menila, da bodo zaradi odložitve uveljavitve ZPIZ-2 oziroma zaradi njegove zavrnitve na referendumu nastale protiustavne posledice. To je utemeljevala z enakimi razlogi kot Državni zbor. Dodatno pa je navedla, da se bo, če ZPIZ-2 ne bo uveljavljen, že v naslednjem letu nadaljevalo zniževanje pokojnin s posledico ogrožanja socialnega položaja upokojencev, predvsem tistih z nižjimi pokojninami, in intervencijski ukrepi na pokojninskem področju, poslabšal se bo mednarodni in domači finančni položaj Slovenije ter zmanjševale druge že priznane socialne pravice. Zaradi demografskih gibanj, predvsem podaljševanja življenjske dobe,² naj bi se obstoječi pokojninski sistem brez sprememb zrušil najkasneje do leta 2021, saj ga ne bo mogoče več financirati. Predvsem je poudarila, da odhodki za pokojnine že sedaj zajemajo 11 odstotkov bruto domačega proizvoda, po projekcijah pa naj bi se ta delež do leta 2020 povečal na 12,29 odstotkov. Vlada je opozorila, da bo posledica ohranitve ZPIZ-1 v veljavi tudi nesorazmerna obremenitev mlajše genera-

cije, ki bo morala zagotoviti več sredstev neposredno s plačilom prispevkov ali posredno prek proračuna.

8. Pobudnik referenduma je glede uskladitve ZPIZ-1 z odločbama Ustavnega sodišča navedel, da niso izkazani razlogi za to, da se v odločbah ugotovljene protiustavnosti niso odpravile že prej, čeprav bi jih bilo mogoče uskladiti zgolj z novelo ZPIZ-1, in da z ustavnima odločbama ugotovljene protiustavnosti ZPIZ-1 z ZPIZ-2 niso v celoti odpravljene. Opozoril je, da odprava z ustavnima odločbama ugotovljenih protiustavnosti pomeni vsebinsko le izjemno majhen del ZPIZ-2. Obstoj ene protiustavne določbe, katere protiustavnost bi bilo mogoče odpraviti v drugem zakonu, po njegovem mnenju ne more biti razlog za prepoved referenduma o pokojninskem sistemu kot celoti. Zato naj bi Državni zbor s tem, ko je utemeljeval prepoved izvedbe referenduma z nadaljevanjem protiustavnega stanja zaradi neizvršenih odločb Ustavnega sodišča, zlorabil svojo zakonodajno funkcijo. Pobudnik referenduma je zatrjeval tudi neskladje 21. člena ZRLI zlasti z 2. in 90. členom Ustave. Svoje navedbe je dopolnil z zatrjevanjem neskladja 27. člena ZPIZ-2, ki določa pogoje za pridobitev pravice do starostne pokojnine, v zvezi z 38. členom ZPIZ-2, ki določa odmero predčasne pokojnine in izplačilo dela predčasne ali starostne pokojnine, ter neskladje prehodne določbe 394. člena ZPIZ-2, ki ureja varstvo pričakovanih pravic za brezposelne in delovne invalide na dan 31. 12. 2010, z 2. in 14. členom Ustave.

9. Glede zatrjevanega posega v pravico do socialne varnosti iz 50. člena Ustave je pobudnik referenduma navedel, da Državni zbor ni utemeljil, zakaj bi nesprejetje ZPIZ-2 poseglo v pravico do socialne varnosti, in ni izkazal, da je omejitev ustavne pravice do referendumskega odločanja dopustna. Razlogi o dolgoročni vzdržnosti sistema po njegovem mnenju niso taki, ki bi »dokazovali« kakršnokoli kršitev pravice do socialne varnosti. Šlo naj bi predvsem za ekonomsko upravičenost predlagane pokojninske reforme, ki temelji na več desetletnih projekcijah določenih ekonomskih in socialnih kazalcev, ki so bolj ali manj negotovi in zato nepredvidljivi. Poleg tega naj bi imela Vlada tudi v primeru, če bi bile takšne napovedi resnične in dokazljive, na voljo vrsto različnih instrumentov, s katerimi lahko skrbi za vzdržnost pokojninske blagajne. Navedel je, da bistvo njegovih navedb ni v tem, da morda Vlada nima prav, ko opozarja na nujnost pokojninske reforme, vendar pa po njegovem mnenju to še ne pomeni, da je njen predlog ustavne prepovedi referenduma o tem vprašanju ustavnopravno utemeljen. Ustavno sodišče bi lahko prepovedalo referendum le v primeru, če bi ugotovilo, da ZPIZ-1 pomeni izvotlitev pravice do socialne varnosti, česar pa naj Državni zbor in Vlada ne bi izkazala.

10. Pobudnik referenduma je opozoril tudi na vzroke za nastanek sedanjega stanja v pokojninski blagajni, zlasti na odloge, odpise in neplačila prispevkov ter na znižanje prispevne stopnje delodajalcem leta 1996. Javnofinančni primanjkljaj naj bi bil posledica neustreznega ravnanja gospodarske politike pred krizo in ne staranja prebivalstva. Menil je, da rešitev za zagotavljanje dolgoročne finančne vzdržnosti pokojninskega sistema ni samo v podaljšanju delovne aktivnosti za tri leta ali v zvišanju prispevne stopnje aktivnemu prebivalstvu, temveč naj bi obstajali tudi drugi načini za zagotavljanje njegove dolgoročne vzdržnosti. Pri tem je omenil ustrezno politiko zaposlovanja, ustvarjanje novih kakovostnih delovnih mest, doseganje višje gospodarske rasti, znižanje deleža sive ekonomije, povečanje stopnje varnosti in zdravja pri delu. Izpostavil je zlasti problem zaposlovanja mladih, ki vedno kasneje vstopajo na trg dela. Opozoril je tudi na negativne učinke zvišanja pokojninske dobe z uveljavitvijo ZPIZ-2 na druge stebre socialne varnosti in na zdravje delavcev. Podaljševanje delovne aktivnosti za tri leta naj bi bilo glede na obstoječe pogoje dela za večino delavcev nečloveško in zato v neskladju z načelom socialne države. Poudaril je, da se je že na podlagi ZPIZ-1 upokojitvena starost zvišala in da se ta trend še nadaljuje, saj se ZPIZ-1 še ni v celoti uveljavil.

¹ Leta 2000 je odmerni odstotek znašal 85 odstotkov, leta 2011 79 odstotkov, na koncu prehodnega obdobja leta 2024 in kasneje pa bo znašal le še 72,5 odstotka.

² Razmerje med številom zavarovancev in upokojencev je leta 1990 znašalo 2,0, leta 2008 1,7, leta 2009 pa le še 1,66, okoli leta 2040 pa naj bi se število aktivnih oseb izenačilo s številom upokojencev. To pomeni, da bo vsak zaposleni delal za enega upokojenca, hkrati pa bo moral poskrbeti tudi za svoje potomce.

11. Zastopnik Zavoda, ki je bil vabljen na javno obravnavo, je na javni obravnavi in v pisnih vlogah navedel, da je Zavod leta 2010 prejel 22 odstotkov več vlog za upokojitve kot leta 2009. Opozoril je, da ZPIZ-1 ni dosegel pričakovanega učinka na zvišanje upokojitvene starosti, saj je povprečna upokojitvena starost v Republiki Sloveniji leta 2009 znašala 60 let³ kljub višji zakonsko določeni polni upokojitveni starosti (61 let za ženske in 63 let za moške). To naj bi bila med drugim tudi posledica možnosti upokojitve pred dopolnitvijo polne starosti, ki jo omogoča ZPIZ-1 in ki se v veliki meri uporablja. Zastopnik Zavoda je tudi navedel, da bi leta 2011 zavarovanci dobili višjo pokojnino po ZPIZ-2, kot če bi se upokojili po ZPIZ-1. Ustavnemu sodišču je posredoval podatke o najnižjih in najvišjih pokojninah, posebej ob upoštevanju ZPIZ-1, interventnih zakonov in ZPIZ-2.

B. – I.

12. Pobudnik referenduma v odgovoru na zahtevo Državnega zbora predlaga, naj Ustavno sodišče najprej oceni, ali je prvi odstavek 21. člena ZRLI v skladu z Ustavo. Pojem »protiustavnih posledic« naj bi bil namreč izjemno širok in ohlapen, ker ne vsebuje jasnih in vnaprej predvidljivih meril, na podlagi katerih bi Ustavno sodišče v posameznem primeru presojalo ustavno dopustnost referendumov. Predlaga njegovo razveljavitev oziroma predlaga, naj Ustavno sodišče vsaj z restriktivno razlago, po načelu samoomejevanja, vsebinsko dopolni pomanjkljivo zakonsko ureditev. Ker gre za določbo ZRLI, ki na podlagi pooblastila iz enajste alineje prvega odstavka 160. člena Ustave vzpostavlja pristojnost Ustavnega sodišča za odločanje v tej zadevi, je bilo treba najprej preizkusiti utemeljenost teh navedb.

13. Protiustavne posledice, ki jih na podlagi prvega odstavka 21. člena ZRLI v konkretnih primerih ugotavlja Ustavno sodišče, lahko po zakonskem besedilu nastanejo bodisi zaradi zavrnitve zakona na referendumu bodisi že zaradi odložitve uveljavitve zakona zaradi izvedbe referendumskega postopka. V primeru, ko naj bi protiustavne posledice nastale zaradi zavrnitve zakona na referendumu, je izhodišče za presojo predpostavka, da bodo volivci na referendumu sprejeli, a še ne uveljavljeni zakon zavrnili. Če protiustavne posledice ne bi nastale zaradi zavrnitve zakona na referendumu, je mogoče ugotoviti, da bi še toliko manj nastale zaradi odložitve uveljavitve tega zakona. Namreč, če protiustavne posledice ne bi nastale niti v primeru, če bi volivci zakon na referendumu zavrnili, tudi sama izvedba referendumskega postopka ne more imeti protiustavnih posledic. Če bi po drugi strani protiustavne posledice, ki bi terjale poseg v ustavno pravico do referendumu, zagotovo nastale zaradi zavrnitve zakona na referendumu, pa se Ustavnemu sodišču z vprašanjem, ali bi te nastale tudi že zaradi odložitve uveljavitve zakona, ni treba posebej ukvarjati. Izhodiščno vprašanje v tej zadevi je zato, ali lahko z zavrnitvijo zakona na referendumu nastanejo protiustavne posledice.

14. Protiustavne posledice so nedoločen pravni pojem. Ustavno sodišče je že večkrat poudarilo, da uporaba nedoločenih pravnih pojmov v zakonskem urejanju sama po sebi ni v neskladju z načelom določnosti predpisov (2. člen Ustave).⁴ Pojem protiustavnih posledic s stališči, sprejetimi v postopku presoje ustavne dopustnosti zakonodajnega referenduma, napolnjuje Ustavno sodišče. Na podlagi prvega odstavka 21. člena ZRLI je Ustavno sodišče doslej trikrat odločalo o ustavni dopustnosti

naknadnega zakonodajnega referenduma. Pri tem je oblikovalo določena merila presoje, čeprav se razlaga pojma protiustavnih posledic in meril njihove presoje še razvija.

15. Merila, ki jih je doslej vzpostavilo Ustavno sodišče pri razlagi pojma protiustavnih posledic, so še posebej razvidna iz odločbe št. U-II-2/09 z dne 9. 11. 2009 (Uradni list RS, št. 91/09), pa tudi iz odločbe št. U-II-1/10 z dne 10. 6. 2010 (Uradni list RS, št. 50/10). Ta merila so znana. Zato so navedbe pobudnika referenduma o protiustavnosti prvega odstavka 21. člena ZRLI zaradi njegove nejasnosti in nedoločnosti očitno neutemeljene.

16. Ustavno sodišče praviloma izvaja naknadno ustavnosodno kontrolo, kar pomeni, da presoja predpise, ki že veljajo. V teh primerih sprejme odločitev na podlagi poglobljene ustavnopravne analize spornih vprašanj, tudi na podlagi podatkov o tem, kako se predpisi razlagajo v sodni praksi, na podlagi primerjalnopravnih podatkov in stališč pravne teorije. Pri ugotavljanju protiustavnih posledic na podlagi prvega odstavka 21. člena ZRLI pa mora Ustavno sodišče upoštevati določene posebnosti tovrstne presoje, zaradi katerih je v drugačnem položaju. Na podlagi tretjega odstavka 21. člena ZRLI mora Ustavno sodišče o zahtevi Državnega zbora odločiti v tridesetih dneh. Ta rok je sicer instrukcijski, vendar je ne glede na to očitno, da gre za zadevo, o kateri mora Ustavno sodišče odločiti v zelo kratkem roku. Zakonodajni referendum je namreč del zakonodajnega postopka v širšem smislu in hkrati pomeni obliko neposrednega izvrševanja zakonodajne oblasti. Smisel zahteve za razpis referenduma je v tem, da volivci čim prej odločijo, ali se zakon, ki ga je Državni zbor že sprejel, potrdi ali zavrne.

17. Poleg časovne omejitve je posebnost te pristojnosti Ustavnega sodišča tudi, da praviloma zadeva vprašanje morebitne ustavnosti dveh zakonov in na koncu še tehtanje ustavne pravice do referendumu in drugih ustavnopravno varovanih vrednot. Iz meril, opredeljenih v odločbah št. U-II-2/09 in št. U-II-1/10, je razvidno, da je Ustavno sodišče pri ugotavljanju protiustavnih posledic najprej izhajalo iz že opravljene ustavne presoje veljavnega zakona, nato pa, ko se je izkazalo, da je veljavni zakon protiustaven, je opravilo še presojo, ali je sprejeti zakon to protiustavnost odpravil na ustavnoskladen način. Tako kot sicer pri naknadni presoji ustavnosti zakonov Ustavno sodišče tudi v postopku na podlagi prvega odstavka 21. člena ZRLI izhaja le iz tega, ali so posamezne določbe veljavnega zakona oziroma sprejetega zakona v skladu z Ustavo. V dosedanjih primerih in še posebej v citiranih odločbah je Ustavno sodišče ugotovilo, da so bile posamezne določbe veljavnega zakona protiustavne, da je novi zakon, katerega namen je bila prav odprava protiustavnosti, te protiustavnosti odpravil, nato pa je na podlagi tehtanja ustavnih vrednot odločilo, da gre za tako pomembne ustavne vrednote, da je njihovi ustavnoskladni zakonski ureditvi treba dati prednost pred odločanjem volivcev na zakonodajnem referendumu, ker bi bilo nadaljevanje obstoječega protiustavnega stanja nevzdržno.

18. Navedene posebnosti presoje po prvem odstavku 21. člena ZRLI pomenijo, da se Ustavno sodišče pri tovrstni presoji ne more samo spuščati v presojo ustavnosti veljavne in sprejete zakonske ureditve v celoti. Državni zbor mora v svoji zahtevi, naj Ustavno sodišče presodi o dopustnosti referenduma, jasno in določno navesti, katere določbe veljavnega zakona so protiustavne in iz katerih ustavnopravnih razlogov. Enako breme utemeljevanja ima Državni zbor glede navedb, da sprejeti zakon odpravlja obstoječe protiustavnosti na ustavnoskladen način. Navedeno še toliko bolj velja glede zakonov, ki celovito urejajo določeno širše področje (t. i. sistemski zakoni). Če se zatrjuje protiustavnost zakonov, ki uresničujejo človekove pravice, glede katerih Ustava določa t. i. zakonski pridržek, je treba upoštevati tudi to, da je njihova ustavnopravna presoja nujno zadržana (tako Ustavno sodišče že v sklepu št. U-I-54/96 z dne 15. 7. 1999, OdlUS VIII, 192).⁵ Glede zakonske ureditve

³ Povprečna upokojitvena starost v Evropski uniji znaša 61,4 leta, pri čemer naj bi bilo s primerjalnim pregledom mogoče ugotoviti trend zviševanja upokojitvene starosti v državah članicah; možnosti predčasnega odhoda s trga dela in spodbude za predčasno upokojevanje pa se ukinjajo.

⁴ Npr. odločbe Ustavnega sodišča št. U-I-131/04 z dne 21. 4. 2005 (Uradni list RS, št. 50/05, in OdlUS XIV, 24), št. U-I-145/03 z dne 23. 6. 2005 (Uradni list RS, št. 69/05, in OdlUS XIV, 62) in št. U-I-98/04 z dne 9. 11. 2006 (Uradni list RS, št. 120/06, in OdlUS XV, 78).

⁵ Glej tudi odločbo Ustavnega sodišča št. U-I-36/00 z dne 11. 12. 2003 (Uradni list RS, št. 133/03, in OdlUS XII, 98).

teh človekovih pravic ima zakonodajalec široko polje proste presoje.⁶ Ker urejanje socialnih pravic nujno poseže v urejanje ekonomskega sistema države, je to še dodaten razlog, ki narekuje zadržanost Ustavnega sodišča pri presoji ustavnosti zakonodajnih ukrepov.

19. Zatrjevana protiustavnost zakonskih določb mora obstajati že v času presoje Ustavnega sodišča. Ustavno sodišče ne more presojati, ali bi veljavna zakonska ureditev enkrat v prihodnosti lahko postala protiustavna. Ustavna pravica do referendumu v konkretnih primerih nastane na podlagi izpolnjenih pogojev iz drugega odstavka 90. člena Ustave in obstaja, zato jo lahko omeji le ustavna vrednota, katere kršitev že obstaja, ne pa ustavna vrednota, ki jo bo treba zavarovati enkrat v prihodnosti. Kajti Ustavno sodišče ne more odločati na podlagi morebitnih demografskih in ekonomskih projekcij ter kriterijev, ki jih tako Vlada kot Državni zbor utemeljeno upoštevata in na njihovi podlagi oblikujeta socialno-ekonomsko politiko, vključno z zakonodajnim urejanjem, ker je upoštevanje teh kriterijev v domeni zakonodajalčevega polja proste presoje. Za sprejemanje teh ukrepov nosita tako Vlada kot Državni zbor tudi vso odgovornost. Če v to domeno na predlog ustavno kvalificiranega predlagatelja referendumu vstopijo volivci, s tem prevzamejo svoj del odgovornosti za končno odločitev. Ustavnopravno pa ti ukrepi niso merljivi in jih prav zato Ustavno sodišče v ustavnosodni presoji ne more upoštevati in tudi ne sme ocenjevati njihove utemeljenosti, ker to ne sodi v njegovo pristojnost. Presoja ustavnosti namreč v nobenem primeru ne pomeni presoje primernosti, koristnosti, potrebnosti ali drugačne ustreznosti zakonske ureditve.

20. Pristojnost Ustavnega sodišča po prvem odstavku 21. člena ZRLI je treba torej razumeti tako, da lahko Ustavno sodišče ugotovi nastanek protiustavnih posledic morebitne zavrnitve zakona na referendumu, če navedbe Državnega zbora izkažejo obstoječo očitno protiustavnost, katere odprava je nujna, da bi se zavarovale pomembne ustavnopravne vrednote, ki jim je treba dati prednost pred ustavno pravico, da o zakonu odločajo volivci na referendumu.

B. – II.

21. Državni zbor zatrjuje, da bi bila protiustavna posledica zavrnitve ZPIZ-2 na referendumu v tem, da bi se nadaljevalo protiustavno stanje, ugotovljeno z odločbama Ustavnega sodišča št. U-I-358/04 in št. U-I-40/09. V teh odločbah je Ustavno sodišče ugotovilo protiustavnost prvega odstavka 58. člena, drugega odstavka 178. člena in tretjega odstavka 66. člena ZPIZ-1. V obeh primerih je bil razlog za ugotovljeno protiustavnost ta, da je ZPIZ-1 neupravičeno razlikoval med zaposlenimi in samozaposlenimi osebami oziroma kmeti. ZPIZ-2 naj bi to protiustavno stanje odpravljali.

22. Res je, da mora Državni zbor sprejeti novo zakonsko ureditev, kadar Ustavno sodišče na podlagi 48. člena Zakona o Ustavnem sodišču (Uradni list RS, št. 64/07 – uradno prečiščeno besedilo – v nadaljevanju ZUstS) ugotovi protiustavnost zakona ali njegovih posameznih določb ter mu naloži, naj ugotovljeno protiustavnost odpravi v določenem roku. Če se zakonodajalec na odločbo Ustavnega sodišča ne odzove v roku, krši 2. člen in drugi stavek drugega odstavka 3. člena Ustave, na kar je Ustavno sodišče že večkrat opozorilo (prvič že v odločbi št. U-I-114/95 z dne 7. 12. 1995, Uradni list RS, št. 8/96, in OdlUS IV, 120). Vse dokler se zakonodajalec ne odzove na ugotovljeno protiustavnost, ta kršitev traja. Odločbe Ustavnega sodišča namreč obvezujejo zakonodajalca in to bi veljalo tudi, če ne bi ZUstS v tretjem odstavku 1. člena tega izrecno določal, saj ta obveza neposredno izhaja že iz načel pravne države.

23. V primerih, ko zakonodajalec spreminja zakonsko ureditev zaradi uresničitve odločb Ustavnega sodišča, je protiustavnost veljavne ureditve očitno izkazana.⁷ Vendar pa neizvršitev odločbe Ustavnega sodišča (če bi bil zakon na referendumu zavrnjen), čeprav pomeni protiustavno posledico, sama po sebi ni zadosten razlog, iz katerega bi moralo Ustavno sodišče na podlagi prvega odstavka 21. člena ZRLI poseči v pravico do referendumskega odločanja. Razlaga, po kateri naj bi za »prepoved« referendumu zadoščalo že, da sprejeti zakon uresničuje ustavno odločbo, bi namreč pomenila, da bi moralo Ustavno sodišče v vsakem takšnem primeru odločiti, da se referendum prepove. Temu Ustavno sodišče ni pritrdilo že v odločbah št. U-II-2/09 in št. U-II-1/10. Pač pa je prav v teh odločbah ta razlog upoštevalo kot enega od pomembnih razlogov, ki je bil ustavnopravno pomemben. V tej zadevi je stanje bistveno drugačno.

24. Ni mogoče spregledati, da ZPIZ-1 in ZPIZ-2 urejata cel sistem pokojninskega in invalidskega zavarovanja. ZPIZ-1 vsebuje več kot 450 členov. Uskladitev tega zakona z navedenima odločbama Ustavnega sodišča po vsebini pomeni le manjši del ureditve pokojninskega sistema. Tudi, če drži trditev Državnega zbora, da bi uresničitev ustavnih odločb zahtevala celovitejšo spremembo ZPIZ-1 (po navedbah Državnega zbora naj bi bilo treba ob tem spremeniti kar 84 členov Zakona), Ustavno sodišče ocenjuje, da bi bilo to mogoče urediti z novelo ZPIZ-1, brez spremembe drugih, temeljnih elementov pokojninskega sistema, ki se zlasti nanašajo na pogoje za pridobitev pravic iz pokojninskega zavarovanja. Zakonodajalec sicer lahko v primeru, ko izvršuje odločbe Ustavnega sodišča, ureja tudi druga pomembna vprašanja, ki so lahko tudi sistemske narave. Glede takega ravnanja mu ni mogoče očitati zlorabe njegove zakonodajne funkcije. Vendar pa v takšnem primeru ne more pričakovati, da bo zgolj zaradi te uskladitve Ustavno sodišče »prepovedalo« referendum o celotni novi ureditvi.

25. Poleg tega z morebitno zavrnitvijo ZPIZ-2 na referendumu ne bo ugasnila dolžnost Državnega zbora, da izvrši odločbi Ustavnega sodišča. Člen 25 ZRLI sicer določa, da Državni zbor eno leto po razglasitvi odločitve na referendumu ne sme sprejeti zakona, ki bi bil vsebinsko v nasprotju z odločitvijo volivcev,⁸ vendar ta prepoved ni ovira za takojšnjo uskladitev ZPIZ-1 z odločbama Ustavnega sodišča. Dolžnost Državnega zbora je, da odločbe Ustavnega sodišča izvrši brez odlašanja (prim. 25. točko obrazložitve sklepa Ustavnega sodišča št. U-II-3/03 z dne 22. 12. 2003, OdlUS XII, 101).

B. – III.

26. Državni zbor zatrjuje tudi, da bi ob zavrnitvi ZPIZ-2 na referendumu lahko prišlo do nezmožnosti izplačevanja pokojnin na podlagi obstoječega pokojninskega sistema po ZPIZ-1. S tem naj bi nastale protiustavne posledice zaradi kršitve načela socialne države (2. člen Ustave) in pravice do socialne varnosti (50. člen Ustave). Razlog za to naj bi bil v finančni nevzdržnosti pokojninskega sistema, ki bi ga bilo treba v povečanem obsegu financirati iz državnega proračuna oziroma za katerega bi se sredstva lahko zagotovila le z dodatnim zadolževanjem države. ZPIZ-1 naj že danes ne bi zagotavljal takšnih pokojnin, ki bi zagotavljale varstvo socialnega položaja zdajšnjih in prihodnjih upokojencev.

27. Po 2. členu Ustave je Slovenija pravna in socialna država. S tem Ustava določa načelo socialne države kot eno izmed temeljnih ustavnih načel, ki ga konkretizira v več določbah, ki zagotavljajo človekove pravice in temeljne svo-

⁷ Glej odločbi Ustavnega sodišča št. U-II-2/09 in št. U-II-1/10.

⁶ Za te človekove pravice je namreč značilno, da so na podlagi Ustave zagotovljene »pod pogoji, določenimi z zakonom«, »pod pogoji, ki jih določa zakon«, »v primerih, ki jih določa zakon«, »v skladu z zakonom« ipd. Primeri teh pravic so npr. tretji odstavek 43. člena, 46. člen, prvi odstavek 50. člena, prvi odstavek 51. člena, 52. člen in prvi odstavek 72. člena Ustave.

⁸ To pa ne pomeni, da v primeru zavrnitve zakona na referendumu v tem letu ne morejo potekati aktivnosti, ki so potrebne za vložitev novega zakona, ki bi vseboval enake ali podobne rešitve, takoj po izteku tega obdobja. Ta določba pa tudi ni ovira za takojšen zakonodajni postopek, ki bi vseboval drugačne zakonske rešitve od tistih, ki bi bile zavrnjene na referendumu.

boščine. Ena od ustavno varovanih človekovih pravic, ki na ustavni ravni izpeljuje načelo socialne države, je pravica do socialne varnosti iz prvega odstavka 50. člena Ustave. Trditve Državnega zbora o protiuustavnih posledicah, ki naj bi nastale z zavrnitvijo ZPIZ-2 na referendumu, z vidika 2. člena Ustave po vsebini hkrati pomenijo zatiranje neskladnosti ZPIZ-1 s 50. členom Ustave. Zato je Ustavno sodišče nastanek protiuustavnih posledic presojalo le z vidika prvega in drugega odstavka 50. člena Ustave.

28. V skladu z izhodišči, navedenimi v točki B. – I. te obrazložitve, bi moral Državni zbor utemeljiti, da so določbe veljavnega ZPIZ-1 očitno protiuustavne, ker že danes ustavno nedopustno posegajo v pravico do socialne varnosti iz prvega odstavka 50. člena Ustave.

29. Na podlagi prvega odstavka 50. člena Ustave imajo državljani pod pogoji, določenimi z zakonom, pravico do socialne varnosti, vključno s pravico do pokojnine. Ustava ne opredeljuje pojma socialne varnosti oziroma vsebine pravice do socialne varnosti. Ustavno sodišče pa je že večkrat sprejelo stališča, iz katerih izhaja, da pravica do socialne varnosti zagotavlja tako pravice iz sistemov socialnih zavarovanj kot tudi pravice iz sistema socialnega varstva.⁹ Vendar je ureditev te pravice Ustava prepustila zakonu. Zakonski pridržek iz prvega odstavka 50. člena Ustave pomeni, da ima zakonodajalec široko pooblastilo, da po lastni presoji sprejme ukrepe, za katere meni, da bodo zagotavljali socialno varnost. Prosto izbiri ukrepov za zagotavljanje pravice do socialne varnosti na ustavni ravni omejuje drugi odstavek 50. člena Ustave, po katerem mora država urediti določena obvezna socialna zavarovanja in skrbeti za njihovo delovanje. Pri zakonskem urejanju pravic, ki naj zagotavljajo socialno varnost, pa mora zakonodajalec upoštevati namen oziroma cilj prvega in drugega odstavka 50. člena Ustave, tj. da sta posameznikom v največji mogoči meri zagotovljeni ekonomska varnost in človekovo dostojanstvo. Pri tem je ustavnopravno omejen le s temeljnimi ustavnimi načeli, zlasti s splošnim načelom enakosti pred zakonom (drugi odstavek 14. člena Ustave) in načelom zaupanja v pravo (2. člen Ustave).

30. Tudi pravico do pokojnine, ki jo sicer prvi odstavek 50. člena Ustave izrecno določa kot del pravice do socialne varnosti, Ustava v celoti prepušča zakonskemu urejanju.¹⁰ Vendar ima pravica do pokojnine ustavno zagotovljeno jedro, to je samo bistvo te pravice, v katero zakonodajalec ne sme nedopustno posegati.¹¹ Jedro pravice do pokojnine je treba ugotavljati z razlago prvega odstavka 50. člena v zvezi z drugim odstavkom 50. člena Ustave. Pravica do pokojnine mora primarno temeljiti na zavarovalnem principu. V tem smislu je pokojnina premoženjska pravica, ker je predvsem odvisna od trajanja in višine plačevanja prispevkov. Kot premoženjska pravica uživa dvojno ustavno varstvo – po prvem odstavku

50. člena in 33. členu Ustave.¹² To pomeni, da mora pokojnina v določeni meri zagotavljati kontinuiteto življenjskega standarda, ki ga je imel zavarovanec v aktivni dobi (dohodkovna varnost), saj se mu s pokojnino v določenem deležu (sorazmerno) nadomešča dohodek, od katerega so se plačevali prispevki za pokojninsko zavarovanje.¹³ Ker Ustava opredeljuje pokojninsko zavarovanje kot vrsto socialnega zavarovanja, so elementi vzajemnosti oziroma solidarnosti v tem sistemu ustavno dopustni.¹⁴ Kljub temu, da ima pravica do pokojnine tudi premoženjskopravno naravo, to ne pomeni, da Ustava zagotavlja pokojnino v določeni višini. Vendar pa morajo ob izpolnjenih vsakokratnih zakonskih pogojih (po ZPIZ-1 ti ustrezajo 40 letom pokojninske dobe za moške in 38 letom za ženske) najnižje pokojnine zagotavljati socialni minimum, ki ne pomeni le življenjskega minimuma za preživetje, kot se zagotavlja z dajatvami iz sistema socialnega varstva, temveč morajo upokojencem zagotavljati določeno življenjsko raven glede na njihovo delo in plačane prispevke v času njihove aktivne dobe.

31. Državni zbor bi torej moral izkazati, da že obstaja zaradi določenih veljavnih določb ZPIZ-1 protiuustavnost, ki pomeni poseg v pravico do socialne varnosti oziroma v pravico do pokojnine, kot ju zagotavlja že prvi odstavek 50. člena Ustave. Če bi izkazal poseg, bi moral hkrati izkazati tudi obstoj ustavnopravnih razlogov, iz katerih bi bil ta poseg nedopusten. To bi namreč pomenilo, da mora Ustavno sodišče to dejstvo (to je izkazano protiuustavnost) upoštevati kot ustavnopravno pomemben razlog, ki bi lahko vplival na presojo dopustnosti zakonodajnega referenduma.

32. Vendar Državni zbor ne izkaže, da ZPIZ-1 pomeni poseg v pravico iz prvega odstavka 50. člena Ustave. Z navedbami in podatki, s katerimi se sicer lahko utemelji, da so spremembe pokojninskega sistema potrebne ali celo nujne iz makroekonomskih, javnofinančnih ali demografskih razlogov, kot je bilo že navedeno, ni mogoče utemeljiti protiuustavnosti ZPIZ-1. Ustavno sodišče ne more ugotoviti, da je ZPIZ-1 že sedaj protiuustaven zato, ker ga v prihodnosti iz takšnih zunajustavnih razlogov morda ne bo več mogoče izvajati.

33. Protiuustavnosti ZPIZ-1 tudi ni mogoče utemeljiti z navedbami, da se bo morala država zaradi povečanih izdatkov za sofinanciranje pokojninskega sistema v prihodnosti še bolj zadolževati, s čimer naj bi kršila prevzete mednarodne obveznosti iz Pogodbe o delovanju Evropske unije (prečiščena različica, UL C 83, 30. 3. 2010 – PDEU), t. i. Maastrichtske kriterije. Prav tako je za vprašanje protiuustavnosti ZPIZ-1 neupoštevna navedba, da bo prišlo do zmanjševanja drugih pravic iz sistema socialne varnosti oziroma do zmanjšanja financiranja drugih ustavnih pravic. Če država zaradi domnevnega pomanjkanja sredstev ne more izvrševati drugih zakonov, to ne more biti razlog za ugotovitev, da je ZPIZ-1 protiuustaven. Pri presoji ustavnosti ZPIZ-1 pa Ustavno sodišče tudi ne more upoštevati navedbe, da bo treba v prihodnosti zaradi javnofinančnih razmer še naprej posegati v ZPIZ-1 z interventnimi ukrepi,¹⁵ s čimer naj bi se dodatno zmanjševalo razmerje med plačami in pokojnino. Zakoni, s katerimi se sprejemajo interventni ukrepi, sami po sebi niso protiuustavni, če veljajo za naprej in če za njihovo sprejetje obstajajo razumni razlogi. Če bi zaradi njih prišlo do posega v ustavnopravno varovano jedro pravice do socialne

⁹ Glej odločbe Ustavnega sodišča št. U-I-135/92 z dne 30. 6. 1994 (Uradni list RS, št. 44/94, in OdlUS III, 84), št. U-I-89/93 z dne 20. 1. 1994 (Uradni list RS, št. 9/94, in OdlUS III, 7), št. Up-82/94 z dne 17. 4. 1997 (OdlUS VI, 76) in št. Up-121/94 z dne 14. 5. 1998 (OdlUS VII, 112).

¹⁰ Pravica do pokojnine je bila v prvi odstavek 50. člena Ustave dodana s spremembo Ustave leta 2004 (Ustavni zakon o spremembi 50. člena Ustave, Uradni list RS, št. 69/04 – UZ50). Iz gradiv za spremembo Ustave izhaja, da namen ustavne spremembe ni bil v zagotovitvi t. i. državne pokojnine, kot pravice iz sistema socialnega varstva, temveč pokojnine kot pravice, ki temelji na plačanih prispevkih iz minulega dela. Glej M. Cerar, A. Novak in B. Vrišer (ur.), Ustavne razprave 2001–2004: Izbor gradiv Državnega zbora Republike Slovenije, IV. knjiga, Državni zbor Republike Slovenije, Ljubljana 2004, str. 247–248.

¹¹ O jedru pravice do pokojnine Ustavno sodišče v odločbi št. Up-360/05 z dne 2. 10. 2008 (Uradni list RS, št. 113/08, in OdlUS XVII, 85): »Bistvo ali jedro pravice do pokojnine pomeni pravico posameznika, da na podlagi plačanih prispevkov pokojninskega zavarovanja in ob izpolnjenih drugih razumno določenih pogojih (npr. pokojninska doba, starost) pridobi in uživa pokojnino, ki mu zagotavlja socialno varnost.«

¹² Prim. odločbo Ustavnega sodišča št. Up-770/06 z dne 27. 5. 2009 (Uradni list RS, št. 54/09).

¹³ Tako odločbi Ustavnega sodišča št. U-I-150/94 z dne 15. 6. 1995 (Uradni list RS, št. 65/95, in OdlUS IV, 63) ter št. U-I-29/96 z dne 8. 5. 1997 (Uradni list RS, št. 29/97 in 7/98, ter OdlUS VI, 56, in OdlUS VII, 3).

¹⁴ Primerjaj z odločbo Ustavnega sodišča št. U-I-36/00.

¹⁵ Do sedaj je zakonodajalec posegel v ZPIZ-1 s sprejetjem Zakona o interventnih ukrepih zaradi gospodarske krize (Uradni list RS, št. 98/09 – ZIUZGK) in Zakona o interventnih ukrepih (Uradni list RS, št. 94/10 – ZIU), ki sta za leti 2010 in 2011 spremenila pravila za usklajevanje pokojnin s plačami.

varnosti, pa bi se glede vsakega izmed njih lahko postavilo vprašanje njegove ustavnosti.

34. Pritrditi je sicer treba Državnemu zboru, da spremembe sistema pokojninskega in invalidskega zavarovanja po svoji naravi, zaradi spoštovanja načela zaupanja v pravo iz 2. člena Ustave, praviloma zahtevajo daljše prilagoditveno obdobje. Vendar je dolžina prehodnega obdobja odvisna od vrste sprememb, zaradi česar ni mogoče vnaprej z gotovostjo trditi, kako dolgo prehodno obdobje je potrebno glede na vsako posamezno spremembo. Ustavna zahteva po prehodnem obdobju bi lahko bila okoliščina, ki bi jo Ustavno sodišče upoštevalo pri tehtanju ustavnih vrednot, če bi bila protiustavnost ZPIZ-1 očitno izkazana. Sama po sebi pa ta zahteva, ob tem, ko poseg v pravico iz prvega odstavka 50. člena Ustave ni izkazan, ne more imeti odločilnega pomena.

35. Trditev o tem, da bi z zavrnitvijo zakona nastalo protiustavno stanje, ki bi bilo v neskladju tudi z 8. in 22. členom, drugim odstavkom 120. člena, tretjim odstavkom 153. člena in drugim odstavkom 14. člena Ustave, zaradi njihove pavšalnosti Ustavno sodišče ni moglo preizkusiti.

36. Ker odločbi Ustavnega sodišča št. U-I-358/04 in št. U-I-40/09 v tej zadevi ne pomenita takšne protiustavnosti ZPIZ-1, ki bi bila upoštevana pri tehtanju ustavnih vrednot, in ker Državni zbor oziroma Vlada nista izkazala, da so druge določbe ZPIZ-1 očitno protiustavne, je Ustavno sodišče zahtevo Državnega zbora, naj Ustavno sodišče odloči, da bi zaradi zavrnitve ZPIZ-2 na referendumu nastale protiustavne posledice, zavrnilo.

C.

37. Ustavno sodišče je sprejelo to odločbo na podlagi prvega odstavka 21. člena ZRLI in tretje alineje drugega odstavka 46. člena Poslovnika Ustavnega sodišča (Uradni list RS, št. 86/07 in 54/10) v sestavi: predsednik dr. Ernest Petrič ter sodnice in sodniki dr. Mitja Deisinger, dr. Etelka Korpič - Horvat, mag. Miroslav Mozetič, Jasna Pogačar, mag. Jadranka Sovdat, Jože Tratnik in Jan Zobec. Odločbo je sprejelo soglasno. Pritrdilna ločena mnenja so dali sodnica Korpič - Horvat in sodniki Deisinger, Petrič in Zobec.

dr. Ernest Petrič l.r.
Predsednik

827. Odločba o razveljavitvi prvega in drugega odstavka 62. člena ter 74.b člena Zakona o graditvi objektov

Številka: U-I-165/09-34

Datum: 3. 3. 2011

ODLOČBA

Ustavno sodišče je v postopku za preizkus pobude in v postopku za oceno ustavnosti, začetem na pobudo Gregorja Strmčnika, Ankarana, in drugih, ki jih zastopa mag. Miha Šipeč, odvetnik v Ljubljani, na seji 3. marca 2011

o d l o č i l o:

1. Prvi in drugi odstavek 62. člena ter 74.b člen Zakona o graditvi objektov (Uradni list RS, št. 102/04 – uradno prečiščeno besedilo, 14/05 – popr., 126/07 in 108/09) se razveljavijo.

2. Če je bilo gradbeno dovoljenje izdano ob uporabi prvega odstavka 62. člena Zakona o graditvi objektov, lahko obnovo postopka njegove izdaje iz razloga po 9. točki 260. člena Zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list RS, št. 24/06 – uradno prečiščeno besedilo, 126/07, 65/08 in 8/10),

ne glede na roke, določene z Zakonom o splošnem upravnem postopku, predlaga:

– oseba, ki je do objave te odločbe v Uradnem listu Republike Slovenije vložila pobudo za začetek postopka za oceno ustavnosti in zakonitosti prostorskega akta, na podlagi katerega je bilo izdano pravnomočno gradbeno dovoljenje, v 30 dneh po prejemu odločitve Ustavnega sodišča, s katero je bilo odločeno o njeni pobudi, ter

– druga oseba v roku 30 dni po objavi te odločbe v Uradnem listu Republike Slovenije, če od uveljavitve prostorskega akta, na podlagi katerega je bilo izdano gradbeno dovoljenje, oziroma od dneva, ko je ta oseba izvedela za izdajo gradbenega dovoljenja, ni preteklo več kot eno leto.

O utemeljenosti predloga za obnovo postopka izdaje gradbenega dovoljenja odloči pristojni upravni organ na podlagi določb Zakona o splošnem upravnem postopku in Zakona o graditvi objektov, ki veljajo v času odločanja o predlogu za obnovo postopka.

3. Pobuda za oceno ustavnosti in zakonitosti Odloka o občinskem podrobnem prostorskem načrtu »Apartmajsko naselje Ankaran hrib« (Uradni list RS, št. 71/08) se zavrne.

4. Pobuda za začetek postopka za oceno ustavnosti in zakonitosti:

– Odloka o občinskem podrobnem prostorskem načrtu »Turistično apartmajsko naselje Oltra« (Uradni list RS, št. 71/08),

– člena 27 Statuta Mestne občine Koper (Uradne objave, št. 40/2000, 30/01 in 29/03, ter Uradni list RS, št. 90/05, 67/06 in 39/08),

– Odloka o programu opremljanja stavbnih zemljišč za območje opremljanja »Turistično apartmajsko naselje Ankaran Hrib« v Kopru (Uradni list RS, št. 71/08),

– Odloka o programu opremljanja stavbnih zemljišč za območje opremljanja »OPPN Turistično apartmajsko naselje Oltra« v Kopru (Uradni list RS, št. 80/08),

– Odloka o prostorskih ureditvenih pogojih za območje Hrvatini – Crevatini (Uradne objave, št. 20/03 in 23/03 – popr.),

– Odloka o zazidalnem načrtu Ankaran (Uradne objave, št. 5/95) in

– Odloka o spremembah in dopolnitvah prostorskih sestavin dolgoročnega in družbenega plana Mestne občine Koper, obalno območje Ankarana – Ancarano, v letu 2004 (Uradni list RS, št. 96/04)

se zavrne.

O b r a z l o ž i t e v

A.

1. Pobudniki izpodbijajo prostorske akte, ki določajo prostorsko ureditev na območju Krajevne skupnosti Ankaran (v nadaljevanju: KS Ankaran), tj. Odlok o občinskem podrobnem prostorskem načrtu »Apartmajsko naselje Ankaran hrib« (v nadaljevanju: Odlok o OPPN Ankaran hrib), Odlok o občinskem podrobnem prostorskem načrtu »Turistično apartmajsko naselje Oltra« (v nadaljevanju: Odlok o OPPN Oltra), Odlok o programu opremljanja stavbnih zemljišč za območje opremljanja »Turistično apartmajsko naselje Ankaran Hrib« v Kopru (v nadaljevanju: Odlok o programu opremljanja stavbnih zemljišč Ankaran Hrib), Odlok o programu opremljanja stavbnih zemljišč za območje opremljanja »OPPN Turistično apartmajsko naselje Oltra« v Kopru (v nadaljevanju: Odlok o opremljanju stavbnih zemljišč Oltra), Odlok o prostorskih ureditvenih pogojih za območje Hrvatini – Crevatini (v nadaljevanju: Odlok o PUP Hrvatini – Crevatini), Odlok o zazidalnem načrtu Ankaran (v nadaljevanju: Odlok o ZN Ankaran), Odlok o spremembah in dopolnitvah prostorskih sestavin dolgoročnega in družbenega plana Mestne občine Koper, obalno območje Ankarana – Ancarano, v letu 2004 (v nadaljevanju: Odlok o planu za obalno območje Ankarana) in 27. člen Statuta Mestne obči-

ne Koper (v nadaljevanju: Statut), kolikor določa pristojnost Mestnega sveta Mestne občine Koper (v nadaljevanju: MO Koper) za odločanje o zadevah, ki izključno ali pretežno zadevajo lokalne interese KS Ankarana. Izpodbijani prostorski akti oziroma drugi izpodbijani predpisi naj bi urejali gradnjo apartmajskih objektov z več kot 300 apartmajskimi enotami. Tej gradnji pobudniki kot krajani Ankarana nasprotujejo. Navajajo, da zaradi pravne narave Odloka o OPPN Ankaran hrib in Odloka o OPPN Oltra ne morejo sodelovati v postopkih izdaje gradbenih dovoljenj na podlagi navedenih predpisov. Po prvem odstavku 62. člena Zakona o graditvi objektov (v nadaljevanju: ZGO-1) je namreč stranka v postopku izdaje gradbenega dovoljenja za objekte, ki se urejajo z občinskimi podrobnimi prostorskimi načrti, le investitor. Zato naj pobudniki v teh postopkih ne bi imeli možnosti učinkovito varovati svojih pravic in pravnih koristi.

2. Izpodbijani predpisi naj bi bili v neskladju z 2., 9., 14., 23., 44., 67. in 72. členom Ustave. Pobudniki menijo, da jim pravico do sodelovanja pri upravljanju javnih zadev (44. člen Ustave) na splošno krši že 27. člen Statuta, ker o zadevah, ki se nanašajo le na KS Ankaran, odloča Mestni svet MO Koper brez predhodnega soglasja oziroma mnenja KS Ankaran. Pravica iz 44. člena Ustave naj bi jim bila kršena tudi v postopku priprave in sprejema Odloka o OPPN Ankaran hrib in Odloka o OPPN Oltra, ker MO Koper pobudnikom ni podala argumentiranih odgovorov na njihova stališča iz javne razprave. Pobudniki tudi menijo, da bi morala javna razprava potekati v Ankaranu in ne zgolj v Kopru. Navajajo, da je MO Koper grobo posegla v njihovo pravico do zdravega življenjskega okolja, v pravico do lastnine in v več drugih ustavnih pravic. S sprejetjem Odloka o OPPN Ankaran hrib in Odloka o OPPN Oltra naj bi MO Koper kršila tudi 8. člen Zakona o prostorskem načrtovanju (Uradni list RS, št. 33/07 in 108/09 – v nadaljevanju: ZPNačrt), nerazumna oziroma arbitrarna odločitev za pripravo in sprejem občinskih podrobnih prostorskih načrtov pa naj bi pomenila tudi kršitev 14. člena Ustave. Navedena odloka naj bi zaradi nejasnosti njune vsebine kršila načelo o jasnosti in določenosti predpisov (2. člen Ustave) ter pravico do sodnega varstva (23. člen Ustave). Ker pobudnikom ni omogočeno sodelovanje v postopku izdaje gradbenih dovoljenj, izdanih na podlagi občinskih podrobnih prostorskih načrtov, menijo, da bi morala MO Koper vsebino odlokov določiti z enako natančnostjo, kot je določena vsebina gradbenih dovoljenj.

3. Ustavno sodišče je s sklepom št. U-I-165/09 z dne 9. 7. 2009 (Uradni list RS, št. 57/09) pobudo za začetek postopka za oceno ustavnosti in zakonitosti Odloka o OPPN Ankaran hrib sprejelo. Predlog, naj se do končne odločitve zadrži izvrševanje Odloka o OPPN Ankaran hrib, je zavrnilo, saj je na njegovi podlagi že bilo izdano gradbeno dovoljenje. Zato je do končne odločitve zadržalo izvajanje gradbenih in drugih del na podlagi izdanega gradbenega dovoljenja Upravne enote Koper št. 351-412/2008 z dne 24. 9. 2008 in popravnega sklepa Upravne enote Koper št. 351-412/2008 z dne 13. 10. 2008. Ustavno sodišče je zadržalo tudi izvrševanje Odloka o OPPN Oltra. Na podlagi drugega odstavka 59. člena Zakona o Ustavnem sodišču (Uradni list RS, št. 64/07 – uradno prečiščeno besedilo – v nadaljevanju: ZUstS) je Ustavno sodišče začelo postopek za oceno ustavnosti prvega in drugega odstavka 62. člena ZGO-1. Zastavilo se je namreč vprašanje, ali je ureditev, po kateri pobudniki ne morejo sodelovati kot stranski udeleženci v postopku izdaje gradbenega dovoljenja za objekte na območju, ki jih ureja občinski podrobni prostorski načrt, v skladu z Ustavo. Ustavno sodišče je sklenilo, da bo prvi in drugi odstavek 62. člena ZGO-1 presoјalo zlasti z vidika njune skladnosti s pravico do enakega varstva pravic iz 22. člena Ustave oziroma s pravico do sodnega varstva iz prvega odstavka 23. člena Ustave.

4. Pobudo za začetek postopka za oceno ustavnosti in zakonitosti in sklep o začetku postopka za oceno ustavnosti je Ustavno sodišče v skladu s prvim odstavkom 28. člena ZUstS poslalo v odgovor MO Koper in Državnemu zboru Republike

Slovenije ter v mnenje Vladi Republike Slovenije. MO Koper odgovarja, da je bila pravica do sodelovanja pri upravljanju javnih zadev pri sprejemanju izpodbijanih prostorskih aktov pobudnikom zagotovljena z izvoljenimi predstavniki v Mestnem svetu MO Koper in da morebitna neustrezna zastopanost predstavnikov KS Ankaran v Mestnem svetu MO Koper ni stvar zadevne presoje. Vse druge očitke pobudnikov zavrača z zatrjevanjem, da sta postopka priprave in sprejema Odloka o OPPN Ankaran hrib in Odloka o OPPN Oltra ter njuna vsebina skladna z veljavno zakonodajo.

5. Vlada v svojem mnenju navaja, da različnost v položaju strank, ki jo vzpostavlja ZGO-1 glede območij, urejenih z občinskimi podrobnimi prostorskimi načrtom (v nadaljevanju: OPPN) oziroma z občinskim prostorskim načrtom (v nadaljevanju: OPN), temelji na bistvenih razlikah v vsebini OPPN in OPN, zato presoјane določbe ZGO-1 niso v neskladju z 22. členom Ustave. OPPN kot podrobnejši prostorski akt naj bi se po vsebini, po dokumentaciji, ki je podlaga za njegov sprejem in po natančnosti predvidenih rešitev bistveno razlikoval od OPN, ki naj bi bil splošnejši prostorski akt. Zaradi tega naj bi bilo učinkovito varstvo pravic zainteresiranih oseb zagotovljeno že v postopkih priprave in sprejema OPPN. Izključitev sodelovanja zainteresiranih oseb v postopkih izdaje gradbenih dovoljenj na območjih, urejenih z OPN, pa bi po drugi strani zaradi splošnosti teh aktov pomenila tudi izključitev učinkovitega varstva pravic teh oseb. Vsebina OPPN je urejena v 46. do 56. členu ZPNačrt, podrobneje jo ureja Pravilnik o vsebini, obliki in načinu priprave občinskega podrobnega prostorskega načrta (Uradni list RS, št. 99/07 – v nadaljevanju: Pravilnik o OPPN). Po Pravilniku o OPPN morajo biti arhitekturne, krajinske in oblikovalske rešitve prostorskih ureditev v OPPN prikazane tako podrobno, da je na njihovi podlagi mogoče izdelati projekte za pridobitev gradbenega dovoljenja. Ker OPPN že sam določa podrobne pogoje gradnje in ker teh pogojev z gradbenim dovoljenjem ni mogoče spreminjati, po mnenju Vlade morebitno sodelovanje zainteresiranih oseb v postopku izdaje gradbenega dovoljenja na območju, ki se ureja z OPPN, ne bi moglo vplivati na obseg gradnje oziroma njene vplive na zemljišča zainteresiranih oseb ter na okolje nasploh. Vlada posebej opozarja, da vse navedeno velja tudi za državne prostorske načrte (v nadaljevanju: DPN), na katere se prav tako nanašata prvi in drugi odstavek 62. člena ZGO-1. V zvezi z DPN, s katerimi se načrtujejo prostorske ureditve državnega pomena, Vlada poudarja pomembnost javnega interesa, ki naj bi še dodatno utemeljila potrebo po izključenosti sodelovanja zainteresiranih oseb v postopkih izdaje gradbenih dovoljenj na območjih, ki se urejajo z DPN.

6. Državni zbor odgovarja, da je ZGO-1 za območja, ki se urejajo z DPN in OPPN, uredil poseben postopek izdaje gradbenih dovoljenj, ker so bili prej ti postopki zaradi šikanoznega nasprotovanja mejašev predvidenih gradenj dolgotrajni. Zainteresirani lahko sedaj podajo pripombe in predloge v postopku priprave in sprejema DPN in OPPN. Navedena akta morata biti izdelana tako podrobno, da je na njihovi podlagi mogoče izdati gradbeno dovoljenje, zato v postopku izdaje gradbenih dovoljenj na njihovi podlagi ni potrebe po udeležbi drugih oseb, razen investitorja.

B. – I.

7. Urejanje prostora in graditev objektov sta medsebojno povezani dejavnosti, ki se nanašata na poseganje človeka v njegovo življenjsko okolje oziroma v življenjsko okolje rastlinskih in živalskih vrst. O prostoru lahko govorimo kot o prepletu najrazličnejših fizičnih struktur na zemeljskem površju in pod njim, do koder sežejo neposredni vplivi človekovih dejavnosti. Urejanje prostora obsega prostorsko načrtovanje in uveljavljanje prostorskih ukrepov za izvajanje načrtovanih prostorskih ureditev, zagotavljanje opremljanja zemljišč in vodenje sistema zbirk prostorskih podatkov. Prostorsko načrtovanje je interdisciplinarna dejavnost, s katero se na podlagi razvojnih usmeritev ob upoštevanju javnih koristi varstva okolja,

ohranjanja narave, varstva živali in naravnih dobrin, varstva premoženja in varstva kulturne dediščine načrtujejo posegi v prostor in prostorske ureditve (19. točka prvega odstavka 2. člena ZPNačrt). Človek posega v prostor na najrazličnejše načine, prevladujoč in najpomembnejši način trajnega preoblikovanja prostora, ki se izvaja na podlagi prostorskih aktov, pa je gradnja objektov. Zato sta gradbena in prostorska zakonodaja med seboj neločljivo povezani.

8. Pravna ureditev urejanja prostora oziroma prostorskih aktov, ki so večinoma veljavni še danes, in graditve objektov na podlagi teh prostorskih aktov, sega v leto 1984, ko je bil sprejet sklop predpisov, ki so na novo uredili področje prostorskega in gradbenega prava v Sloveniji. Ta sklop so sestavljali Zakon o urejanju prostora (Uradni list SRS, št. 18/84 in 15/89 – v nadaljevanju: ZUreP), Zakon o urejanju naselij in drugih posegov v prostor (Uradni list SRS, št. 18/84, 37/85 in 29/86, Uradni list RS – stari, št. 26/90, in Uradni list RS, št. 18/93, 47/93, 71/93 in 44/97 – v nadaljevanju: ZUN), Zakon o stavbnih zemljiščih (Uradni list SRS, št. 18/84 in 33/89 – SZZ) in Zakon o graditvi objektov (Uradni list SRS, št. 34/84 in 29/86, in Uradni list RS, št. 59/96, 45/99 in 52/2000 – v nadaljevanju: ZGO). Urejanje prostora je temeljilo na dolgoročnem in srednjeročnem planskem načrtovanju. Na najvišji ravni se je prostor urejal v skladu z ZUreP in prostorskih sestavinah državnih in občinskih dolgoročnih in srednjeročnih planskih aktov. ZUN je urejal državne in občinske prostorske izvedbene akte, ki so morali biti skladni z državnimi in občinskimi planskimi akti. Prostorski izvedbeni akti so se delili na prostorske ureditvene pogoje (v nadaljevanju: PUP) in prostorske izvedbene načrte (v nadaljevanju: PIN). Med PIN so spadali zazidalni, ureditveni in lokacijski načrti.

9. Ustavno sodišče je z odločbo št. U-I-227/00 z dne 14. 2. 2002 (Uradni list RS, št. 23/02, in OdIUS XI, 23) z enoletnim odložnim rokom razveljavilo ZUreP in ZUN, ker sta bila zaradi medsebojne neusklajenosti posameznih rešitev v neskladju z 2. členom Ustave. Ocenilo je, da so se zaradi prevelike determiniranosti ureditve v planskih aktih ter na eni strani prepodrobne, na drugi strani pa preveč ohlapne ureditve posameznih vrst prostorskih izvedbenih aktov v praksi pojavile rešitve, ki niso imele ustrezne pravne podlage. S 1. 1. 2003 je posledično prišlo do uveljavitve nove zakonodaje na področju urejanja prostora in graditve objektov. Veljati sta začela Zakon o urejanju prostora (Uradni list RS, št. 110/02 in 8/03 – popr. – v nadaljevanju: ZUreP-1) in ZGO-1. ZUreP-1 je na novo uredil prostorske akte, njihovo vsebino ter postopek njihove priprave in sprejemanja. Določil je državne, občinske in skupne prostorske akte. Državni prostorski akti so bili strategija prostorskega razvoja Slovenije, prostorski red Slovenije in državni lokacijski načrti, občinski prostorski akti pa strategija prostorskega razvoja občine z urbanističnimi in krajinskimi zasnovami, prostorski red občine in občinski lokacijski načrti. Z ZUreP-1 je bilo določeno daljše prehodno obdobje, v katerem bi morala najprej država in nato še občine nadomestiti prostorske akte po ZUreP in ZUN z novimi prostorskimi akti po ZUreP-1. To prehodno obdobje po ZUreP-1 bi se moralo zaključiti 20. 7. 2007, ko bi po samem zakonu prenehale veljati prostorske sestavine planskih aktov občin ter PUP. Odlok o Strategiji prostorskega razvoja Slovenije (Uradni list RS, št. 76/04 – OdSPRS) in Uredba o prostorskem redu Slovenije (Uradni list RS, št. 122/04) sta bila sprejeta, občine pa so šele začele pripravo novih občinskih strateških prostorskih aktov, ko je ponovno prišlo do spremembe zakonodaje na področju prostorskega načrtovanja. Zaradi izboljšanja načrtovanja prostorskih ureditev oziroma hitrejših postopkov priprave in sprejemanja prostorskih aktov je ZPNačrt ponovno uvedel nov sistem prostorskih aktov in spremenil postopek njihove priprave in sprejemanja. Državna prostorska akta sta v skladu z ZPNačrt državni strateški prostorski načrt in državni prostorski načrt (v nadaljevanju: DPN), občinska prostorska akta pa OPN in OPPN. Za kontinuiteto urejanja prostora so pomembne prehodne določbe ZPNačrt, po katerih so praviloma

vsi prostorski akti, izdani na podlagi ZUreP-1, ZUreP in ZUN, ostali v veljavi in se lahko spreminjajo oziroma dopolnjujejo po postopku, določenem z ZPNačrt. Oktobra 2010 je začel veljati še Zakon o umeščanju prostorskih ureditev državnega pomena v prostor (Uradni list RS, št. 80/10 in 106/10 – popr. – v nadaljevanju: ZUPUDPP). Ta je razveljavil določbe ZPNačrt, ki se nanašajo na DPN, in kot prostorski akt, s katerim se načrtujejo prostorske ureditve državnega pomena, določil načrt (v nadaljevanju: Načrt). Pri tem v prehodnih določbah ni uskladił izrazoslovja iz prvega odstavka 62. člena ZGO-1, zato je v tej določbi še vedno naveden DPN. S sistematično razlago določbe je mogoče reči, da se sedaj prvi odstavek 62. člena ZGO-1 nanaša na OPPN in na Načrt.

10. Načrt je po ZUPUDPP prostorski akt, s katerim se načrtujejo prostorske ureditve državnega pomena (prvi odstavek 3. člena ZUPUDPP). Na podlagi drugega odstavka 3. člena ZUPUDPP je Načrt podlaga za pripravo projektov za pridobitev gradbenega dovoljenja. Hkrati pa ZUPUDPP dopušča, da se v Načrtu lahko določi velikost odstopanj od funkcionalnih, oblikovalskih in tehničnih rešitev, ki so dopustna pri pripravi projekta za pridobitev gradbenega dovoljenja, če se z novimi rešitvami v okviru odstopanj ne spreminja načrtovani videz območja, ne poslabšujejo bivalne in delovne razmere na območju načrta oziroma na sosednjih območjih ter če te rešitve niso v nasprotju z javnimi koristmi (9. člen ZUPUDPP). Po ZUPUDPP so dopustne tudi dodatne prostorske ureditve, ki niso načrtovane z Načrtom, če gre za prostorske ureditve gospodarske javne infrastrukture ali grajenega javnega dobra in priključitev nanje, za prostorske ureditve, za katere ni treba izvesti postopka celovite presoje vplivov na okolje ali postopka presoje vplivov na okolje, če se k rešitvam njihove umestitve pridobi predhodno soglasje investitorja oziroma če je prostorska ureditev iz Načrta že zgrajena in predana v uporabo njenemu upravljavcu ter če z njimi soglašajo soglasodajalci, v katerih pristojnost posegajo te prostorske ureditve. Po drugem odstavku 10. člena ZUPUDPP se v primeru soglasja investitorja in pristojnih soglasodajalcev šteje, da je zagotovljena skladnost teh objektov s prostorskim aktom v skladu s predpisi, ki urejajo graditev objektov, če Načrt teh objektov izrecno ne prepoveduje. Ta določba se uporablja tudi na območjih državnih prostorskih načrtov, sprejetih na podlagi ZPNačrt, državnih lokacijskih načrtov, sprejetih na podlagi ZUreP-1, in državnih prostorskih izvedbenih načrtov, sprejetih na podlagi ZUN. Iz teh zakonskih določb torej izhaja, da je dopustno pripraviti projekt za izdajo gradbenega dovoljenja, ki odstopa od Načrta, oziroma da se v projekt lahko vključijo tudi dodatne prostorske ureditve, ki niti niso bile načrtovane z Načrtom.

11. OPPN je po ZPNačrt prostorski akt, s katerim se podrobneje načrtujejo prostorske ureditve za območja, ki so že določena v OPN, lahko pa tudi na drugih območjih, če se pokaže potreba po tem, ko je bil že sprejet OPN. Po tretjem odstavku 55. člena ZPNačrt je OPPN podlaga za pripravo projekta za pridobitev gradbenega dovoljenja. Z OPPN se lahko določi velikost odstopanj od funkcionalnih, oblikovalskih in tehničnih rešitev, ki so dopustna pri pripravi projekta za pridobitev gradbenega dovoljenja, če se z novimi rešitvami v okviru odstopanj ne spreminja načrtovani videz območja, ne poslabšajo bivalne in delovne razmere na območju načrta oziroma na sosednjih območjih ter če te rešitve niso v nasprotju z javno koristjo (četrti odstavek 56. člena ZPNačrt).

12. Območja, za katera nista izdelana DPN (Načrt) ali OPPN, so urejena z OPN oziroma s prostorskimi akti, sprejetimi na podlagi ZUreP, ZUN in ZUreP-1. Po ZUN so to PUP in PIN, po ZUreP-1 pa državni in občinski lokacijski načrti. Po vsebini in po postopku priprave in sprejemanja so PIN po ZUN sicer primerljivi prostorski akti kot državni in občinski lokacijski načrti po ZUreP-1 oziroma kot OPPN in DPN po ZPNačrt, vendar se v skladu s prehodno določbo drugega odstavka 205. člena ZGO-1 v postopkih izdaje gradbenih dovoljenj za gradnjo objektov na območjih, ki so urejena s PIN, ne upo-

rablja prvi odstavek 62. člena ZGO-1 o določanju stranskih udeležencev v teh postopkih.

13. OPPN in DPN (Načrt) natančno določata lokacijske pogoje, vendar sta le pravna podlaga za pripravo projekta za izdajo gradbenega dovoljenja.¹ Kolikor pa prostorska akta predpisujeta odstopanja, so lokacijski pogoji razvidni šele iz samega projekta za pridobitev gradbenega dovoljenja. Ali so ta odstopanja skladna z DPN (Načrtom) in OPPN, se lahko ugotavlja šele v konkretnem upravnem postopku izdaje gradbenega dovoljenja in s pravnim učinkom za posamezen primer.

14. Pred začetkom gradbenih del je praviloma treba pridobiti gradbeno dovoljenje. Postopek izdaje tega dovoljenja vodi upravni organ v skladu z določbami Zakona o splošnem upravnem postopku (v nadaljevanju: ZUP) in določbami ZGO-1, ki je glede na ZUP specialni predpis. K zahtevi za izdajo gradbenega dovoljenja mora investitor po ZGO-1 priložiti dva izvoda projekta za pridobitev gradbenega dovoljenja. Pravna podlaga za izdelavo projekta za pridobitev gradbenega dovoljenja je DPN (Načrt) ali OPPN oziroma drug prostorski akt po ZUN ali ZUreP-1. Aktivna stranka v postopku izdaje gradbenega dovoljenja je investitor gradnje, od vrste prostorskega akta, ki ureja območje načrtovane gradnje, pa je odvisno, ali v postopek izdaje gradbenega dovoljenja lahko vstopajo zainteresirane osebe (stranski udeleženci). Če se območje ureja z DPN (Načrtom) ali OPPN, je stranka v postopku samo investitor. To pomeni, da zainteresirane osebe v tem postopku ne morejo varovati svojih pravnih koristi. Na drugih območjih prostorskih ureditev, ki niso urejena z DPN (Načrtom) ali OPPN, pa so stranski udeleženci vključeni v postopek izdaje gradbenega dovoljenja pod pogoji iz drugega odstavka 62. člena ZGO-1.

B. – II.

15. V prvem in drugem odstavku 62. člena ZGO-1, ki urejata, kdo je lahko stranka oziroma stranski udeleženec v postopku izdaje gradbenega dovoljenja, je določeno:

»(1) Stranka v postopku izdaje gradbenega dovoljenja za objekt na območju, ki se ureja z državnim prostorskim načrtom ali občinskim podrobnim prostorskim načrtom, je samo investitor.

(2) V postopku izdaje gradbenega dovoljenja za objekt na drugih območjih se imajo poleg investitorja pravico udeleževati postopka še naslednji stranski udeleženci (v nadaljnjem besedilu: stranke):

1. lastniki nepremičnin in imetniki služnostne oziroma stavbne pravice na takšnih nepremičninah, na katerih bo potekala gradnja in na katere sega območje za določitev strank;

2. lastniki zemljišč, na katerih je predvidena dovozna cesta in na katerih so predvideni komunalni priključki, prikazani v projektu za pridobitev gradbenega dovoljenja ter imetniki služnostne oziroma stavbne pravice na takšnih nepremičninah;

3. drugi subjekti, če tako določa zakon.«

16. Ustavno sodišče je v citiranem sklepu z dne 9. 7. 2009 sklenilo, da bo prvi in drugi odstavek 62. člena ZGO-1 presojalo z vidika njune skladnosti s pravicami iz 22. člena in prvega odstavka 23. člena Ustave. Bistvena vsebina pravice iz 22. člena Ustave je v tem, da ima fizična oziroma pravna oseba možnost, da se udeležuje postopka, v katerem se odloča o njeni pravici ali pravni koristi.²

17. Oseba, ki ima zaradi varstva svojih pravnih koristi pravico udeleževati se upravnega postopka, ki je bil uveden na zahtevo drugega ali po uradni dolžnosti, je stranski udeleženec (intervenient). Stranski udeleženec je samo tisti,

ki varuje kakšno svojo pravno korist v upravni stvari, ki je predmet upravnega postopka, in kolikor jo v tem upravnem postopku sploh lahko varuje. Obstajati mora torej določeno razmerje stranskega udeleženca do upravne stvari, ki je predmet konkretnega upravnega postopka. To razmerje vzpostavlja materialni predpis, iz katerega je razvidno tudi, ali ima oziroma kdo ima lahko kakšno pravno korist v upravni stvari, o kateri se odloča v upravnem postopku. Stranski udeleženci v upravnih postopkih niso stranke in nimajo enakega procesnega položaja kot stranke. V teh postopkih imajo po določbah ZUP enake procesne pravice in dolžnosti kot stranka, vendar pa jih lahko izvajajo le v obsegu, s katerim se zagotavlja varstvo njihovih pravnih koristi, torej omejeno. Kljub temu ni mogoče zanikati potrebe po tem, da se jim v postopkih za varstvo njihovih pravnih koristi prizna možnost njihovega učinkovitega uveljavljanja in s tem povezanega poštenega upravnega postopka ter ustreznih pravnih sredstev, kar je zahteva iz 22. člena Ustave. Tako je treba vsakomur, komur pravo priznava obstoj njegovega pravno varovanega interesa, omogočiti, da ta interes zavaruje tudi v upravnem postopku, v katerem bi bilo lahko v ta interes poseženo. Ali tak osebni, neposredni in pravno varovani interes obstaja, pa izhaja iz pravne norme in njenega namena varovanja položaja določenega posameznika.³

18. Pravna korist je v ZUP opredeljena kot neposredna, na zakon ali drug predpis oprta osebna korist. Pri pravnem interesu oziroma pravni koristi stranskega udeleženca ne gre za splošno (javno) korist, temveč za osebno korist, ki je neposredna in pravna. Korist je osebna, če se nanaša neposredno na osebo, ki jo uveljavlja, in neposredna, če gre za sedanjega korist v upravnem postopku, ki obstaja v trenutku odločanja, ne pa za morebitno ali bodočo korist. Korist je pravna, če je oprta na zakon ali drug zakoniti predpis. Dejanskega interesa v upravnem postopku ni mogoče uveljavljati.⁴

19. ZUP, ki povezuje pravico do udeležbe v postopku s priznavanjem pravnega interesa določene osebe in s potrebo po varovanju pravnih koristi te osebe, vsebuje splošno ureditev glede udeležbe stranskih udeležencev v upravnih postopkih.⁵ Zakonodajalec je za ureditev udeležbe stranskih udeležencev v postopkih izdaje gradbenih dovoljenj uporabil pooblastilo za ureditev odstopanj od pravil splošnega upravnega postopka. Postopek mora biti prilagojen naravi upravnega področja in posebnostim pravnih razmerij na tem področju ter namenu upravnega delovanja, hkrati pa mora olajšati uporabo in izvršitev materialnega predpisa.⁶ Zato je, drugače kot v splošni ureditvi ZUP, v prvem in drugem odstavku 62. člena ZGO-1 specialno za postopek izdaje gradbenega dovoljenja določeno, kdo so lahko stranski udeleženci v tem postopku.

20. Zakonodajalec je tako predpisal način uresničevanja pravice iz 22. člena Ustave, ki je že po sami naravi takšna, da zahteva podrobnejšo ureditev v zakonu. Kljub temu norma-

³ Pri presoji, ali določen predpis, ki ureja delovanje upravnega organa, podeljuje posamezniku pravico oziroma pravno varovan interes ali ne, je treba ugotoviti, ali je bil namen zakonodajalca, da z navedeno normo varuje tega določenega posameznika, ki bi si lahko z uveljavljanjem sodnega varstva izboljšal pravni položaj (tako Ustavno sodišče v odločbi št. Up-1850/08 z dne 5. 5. 2010, Uradni list RS, št. 47/10, 10. točka obrazložitve).

⁴ A. Mužina v: T. Jerovšek in G. Trpin (ur.), Zakon o splošnem upravnem postopku s komentarjem, Nebra, Ljubljana 2004, str. 185.

⁵ Po prvem odstavku 43. člena ZUP se ima pravico udeleževati postopka poleg stranke tudi oseba, ki izkaže pravni interes. Pravni interes izkaže oseba, ki zatrjuje, da vstopa v postopek zaradi varstva svojih pravnih koristi. Pravna korist je v skladu z drugim odstavkom 43. člena ZUP neposredna, na zakon ali drug predpis oprta osebna korist.

⁶ V. Androjna, E. Kerševan, Upravno procesno pravo, Upravni postopek in upravni spor, predelana in dopolnjena izdaja, GV Založba, Ljubljana 2006, str. 33.

¹ Tudi državni in občinski lokacijski načrti po ZUreP-1 so še vedno podlaga za izdajo gradbenih dovoljenj, v postopkih izdaje katerih stranski udeleženci ne morejo sodelovati.

² Odločba Ustavnega sodišča št. Up-2411/06 z dne 22. 5. 2008 (Uradni list RS, št. 59/08, in OdlUS XVII, 37).

tivna dejavnost zakonodajalca ni povsem neomejena. Vsaka človekova pravica ima namreč svoje ustavno zagotovljeno jedro, to je samo bistvo te človekove pravice, v katero zakonodajalec ne sme nedopustno poseči. Zato je treba v vsakem primeru posebej ugotoviti, ali določena zakonska ureditev, s katero zakonodajalec napolnjuje vsebino posamezne človekove pravice, še vedno pomeni način uresničevanja človekove pravice ali pa je morda prerasla že v poseg oziroma v omejitve te človekove pravice. Ob ugotovitvi, da gre za poseg, pa je treba oceniti še njegovo ustavno dopustnost. Prvi in drugi odstavek 62. člena ZGO-1 ne omogočata sodelovanja v tem postopku vsem osebam, ki jim materialni predpis priznava določeno pravno korist, ki bi jo lahko varovale v postopku izdaje gradbenega dovoljenja. Zato posegata v njihovo pravico iz 22. člena Ustave.

Presoja prvega odstavka 62. člena ZGO-1

21. Po prvem odstavku 62. člena ZGO-1 v postopku izdaje gradbenega dovoljenja za gradnjo objekta na območjih, ki so urejena z DPN (Načrtom) ali OPPN, osebe, ki zatrjujejo, da se v tem postopku odloča tudi o njihovih pravnih koristih, ne morejo sodelovati.

22. Državni zbor utemeljuje ureditev, po kateri je stran-ka v postopku na območjih, ki so urejena z DPN (Načrtom) ali OPPN, le investitor, s tem, da sta ta dva prostorska akta po vsebini tako podrobna, da že sam postopek priprave in sprejema DPN (Načrta) in OPPN daje možnost vključitve in sodelovanja širokega kroga zainteresiranih oseb, s čimer se zagotavlja možnost posameznika, da zavaruje svoje pravne koristi. V postopku priprave in sprejemanja prostorskih aktov je sodelovanje javnosti v okviru javne razgrnitve osnutka prostorskega akta in njegove javne obravnave uveljavljen standard že več kot štirideset let. Ta postopek je enak za vse prostorske akte. Pripravlavec prostorskega akta mora pripombe in predloge javnosti, dane v času javne razgrnitve oziroma javne obravnave, preučiti in se do njih opredeliti ter svoje stališče objaviti na svetovnem spletu in na krajevno običajen način. To pomeni, da imajo v postopku sprejemanja prostorskih aktov zainteresirane osebe kot druga oziroma strokovna javnost možnost dajanja predlogov in pripomb na načrtovano prostorsko ureditev, ki jih pristojni organi po ZPNačrt in ZUPUDPP sicer morajo obravnavati, niso pa jih zavezani sprejeti. Zato Ustavno sodišče ocenjuje, da postopek priprave in sprejemanja DPN (Načrta) in OPPN ni tak, da bi lahko v njem zainteresirane osebe učinkovito varovale svoje pravne koristi. Sodelovanje posameznika v postopku sprejemanja abstraktnih in splošnih aktov ne more nadomestiti njegovega sodelovanja v postopku, ko se takšen akt uporabi v konkretnem primeru na ugotovljeno dejansko stanje. V posameznikove pravice in pravne koristi se lahko poseže s posamičnim aktom (tj. z gradbenim dovoljenjem), zato mora imeti posameznik možnost, da v upravnem postopku uveljavlja pravna in dejanska vprašanja, ki so povezana z zaščito njegovega pravno varovanega položaja, vključno s pravnimi sredstvi in sodnim varstvom.

23. Vlada navaja, da OPPN že sam določa podrobne pogoje gradnje, ki jih z gradbenim dovoljenjem ni mogoče spreminjati, in zato sodelovanje stranskih udeležencev ne more vplivati na obseg gradnje oziroma na njene vplive na zemljišča zainteresiranih oseb ter na okolje nasploh. Temu stališču ni mogoče pritrditi. DPN (Načrt) in OPPN sta po vsebini res podrobnejša prostorska akta glede na OPN, vendar sta le pravni podlagi za pripravo projektov za izdajo gradbenega dovoljenja. Šele v upravnem postopku izdaje gradbenega dovoljenja se s pravnim učinkom za posamezen primer presoja, ali so lokacijski pogoji, določeni v projektu za pridobitev gradbenega dovoljenja, skladni z rešitvami iz DPN (Načrta) ali OPPN, s pravnimi sredstvi in sodnim varstvom zoper gradbeno dovoljenje pa se lahko uveljavlja presoja pravilnosti ugotovitve dejanskega stanja ter pravilnosti razlage in uporabe navedenih predpisov

na ugotovljeno dejansko stanje. Poleg tega ti prostorski akti praviloma urejajo možnost odstopanj od predpisanih lokacijskih pogojev pri pripravi projektov za izdajo gradbenega dovoljenja, Načrt pa celo omogoča izvedbo dodatnih prostorskih ureditev, ki z njim sploh niso bile načrtovane. To pomeni, da so šele iz projekta za pridobitev gradbenega dovoljenja razvidni natančni pogoji gradnje, iz izdanega gradbenega dovoljenja pa stališče organa o skladnosti tega projekta z veljavnimi predpisi, torej tudi z DPN (Načrtom) in OPPN.

24. Tudi navedbam Državnega zbora in Vlade, da je zakonodajalec iz postopkov izdaje gradbenega dovoljenja izključil določene zainteresirane osebe, ker so ti postopki trajali preko vseh razumnih meja (tudi) zaradi »nagajivosti mejašev« načrtovane gradnje, ni mogoče slediti. Na podlagi 7. člena ZUP mora organ, ki vodi postopek, omogočiti strankam, da čim lažje zavarujejo in uveljavijo svoje pravice, pri tem pa mora skrbeti, da stranke ne uveljavljajo svojih pravic v škodo pravic drugih in ne v nasprotju z javno koristjo. To pomeni, da je do šikanoznega nasprotovanja stranskih udeležencev (mejašev), ki je presegalo njihov varovani pravni položaj, lahko prihajalo samo tedaj, ko organ ni vodil postopka in uporabljal svojih pooblastil v skladu z ZUP, da prepreči zlorabo pravic, ne pa zaradi samega sodelovanja stranskih udeležencev. Splošno izključevanje oseb, ki so nosilci pravno varovanih interesov, iz teh postopkov pa ni ukrep, ki bi ga bilo mogoče upravičiti s temi argumenti.

25. Po presoji Ustavnega sodišča pomeni ureditev za posameznike, ki bi v postopku izdaje gradbenega dovoljenja želeli varovati svoje pravne koristi, ne le poseg v njihovo pravico iz 22. člena Ustave, ki bi od Ustavnega sodišča terjal tehtanje sorazmerja med posegom v ustavno pravico in morebitnim javnim interesom, ki bi tak poseg upravičeval, ampak pravici iz 22. člena dejansko odvzema (vsak) koristen učinek.⁷ Po prvem odstavku 62. člena ZGO-1 je posameznikom, ki imajo v materialnem pravu izkazan pravni interes za varstvo svojih pravnih koristi v postopku, uvedenem na zahtevo drugega (tj. investitorja), dejansko odvzeta vsakršna možnost učinkovitega varovanja njihovih pravnih koristi. Takšna zakonska ureditev pomeni zato izvotlitev pravice iz 22. člena Ustave.

26. Kadar presojana ureditev pomeni poseg v človekovo pravico do te mere, da preraste v izvotlitev človekove pravice, presoja dopustnosti posega ne zahteva tehtanja sorazmerja med posegom v človekovo pravico in morebitnim ustavno dopustnim ciljem, ki bi tak poseg upravičeval. Noben še tako dopusten cilj namreč ne more utemeljiti sorazmernosti ukrepa, ki izključuje udeležbo posameznikov v postopkih, v katerih se odloča tudi o njihovih pravnih koristih. Ureditev, po kateri so osebe, ki izkažejo pravni interes varovati svoje pravne koristi v postopku izdaje gradbenega dovoljenja za gradnjo objektov na območjih, urejenih z DPN (Načrtom) ali OPPN, izključene iz tega postopka, je zato v neskladju z 22. členom Ustave. Zato je Ustavno sodišče prvi odstavek 62. člena ZGO-1 razveljavilo (1. točka izreka). Ker je Ustavno sodišče ugotovilo neskladje prvega odstavka 62. člena ZGO-1 z Ustavo že iz navedenih razlogov, ni presojalo še njegove skladnosti s prvim odstavkom 23. člena Ustave.

Presoja drugega odstavka 62. člena ZGO-1

27. Drugi odstavek 62. člena ZGO-1 ureja pogoje, pod katerimi lahko v postopku izdaje gradbenega dovoljenja za gradnjo objekta na območjih, ki se ne urejajo z DPN (Načrtom) ali OPPN, sodelujejo stranski udeleženci. Po 1. točki drugega odstavka 62. člena ZGO-1 so stranski udeleženci tisti, katerih zemljišča segajo na območje, kot ga ureja Uredba o območju za določitev strank v postopku izdaje gradbenega dovoljenja (Uradni list RS, št. 37/08 – v nadaljevanju: Uredba). Po 2. točki drugega odstavka 62. člena ZGO-1 so stranski udeleženci

⁷ Odločba Ustavnega sodišča št. Up-76/03, U-I-288/04 z dne 17. 3. 2005 (Uradni list RS, št. 34/05, in OdlUS XIV, 110).

lastniki zemljišč, na katerih je predvidena dovozna cesta in na katerih so predvideni komunalni priključki, prikazani v projektu za pridobitev gradbenega dovoljenja, ter imetniki služnostne oziroma stavbne pravice na takšnih nepremičninah. Po 3. točki drugega odstavka 62. člena ZGO-1 so stranski udeleženci tudi drugi subjekti, če tako določa zakon.

28. Na območjih, ki se ne urejajo z DPN (Načrtom) in OPPN, so torej določene osebe lahko stranski udeleženci v postopku. Iz zakonodajnega gradiva izhaja, da je zakonodajalec želel s 1. točko drugega odstavka 62. člena ZGO-1 predpisati čim bolj objektivno določljiva merila oziroma kriterije, ki bi jih lahko uporabili projektanti pri določanju območja za določitev strank (stranskih udeležencev) v postopku izdaje gradbenega dovoljenja. Pomanjkljivost prej veljavne ureditve določanja stranskih udeležencev, po kateri so se ti določali glede na vplivno območje, ki ga je v projektu za pridobitev gradbenega dovoljenja prikazal odgovorni projektant, je bila namreč v tem, da zakon ni nikjer podrobneje določil, kako se vplivno območje določa in kakšni so natančni kriteriji ter merila za njegovo določitev. Zakonodajalec je zato v 49.a členu ZGO-1 uvedel institut »območja za določitev strank«, ki se določi glede na vrsto objekta, glede na njegovo zahtevnost, velikost in druge značilnosti. Podrobnejša merila za izračun in prikaz območja za določitev strank je predpisala Vlada z Uredbo.

29. Institut območja za določitev strank pomeni zakonodajalčevo presojo vprašanja, katere od oseb, ki so potencialno prizadete z gradnjo, izkazujejo zadosten pravni interes za udeležbo v postopku izdaje gradbenega dovoljenja.⁸ Kot izhaja iz 17. točke obrazložitve te odločbe, mora med stranskim udeležencem in upravno stvarjo, ki je predmet upravnega postopka, obstajati določeno razmerje. Materialni predpis je tisti, ki ureja to povezanost s tem, ko določa, kdo ima pravico, obveznost ali neposredno pravno korist v konkretni upravni zadevi. V postopku izdaje gradbenega dovoljenja bi stranski udeleženec tako npr. lahko varoval svoje pravice do ustreznih odmikov načrtovane gradnje od njegovega objekta, do protihrupne zaščite, do gradnje, ki ne bo škodljivo vplivala na stabilnost njegovega objekta, do požarne varnosti, do higienske in zdravstvene zaščite oziroma zaščite okolice ipd. Z matematičnim modelom za določitev območja, s pomočjo katerega naj bi se določali stranski udeleženci v postopku izdaje gradbenega dovoljenja, takšnega razmerja morebitnih stranskih udeležencev do načrtovane gradnje ni mogoče opredeliti. Po presoji Ustavnega sodišča pomeni taksativna opredelitev stranskih udeležencev v postopku, ki ne izhaja iz obstoja njihovega pravno varovanega interesa, temveč iz formalnih in na videz objektivnih, a zato umetnih pravil, nedopustno izključitev nekaterih oseb iz sodelovanja v upravnem postopku, ki jim materialno pravo priznava pravno varovan položaj. Ujemanje kroga oseb, ki jim je položaj stranskega udeleženca priznan na podlagi določitve oziroma izračuna območja za določitev strank, z osebami, ki imajo pravno varovan interes, je zato lahko zgolj naključno. Uresničevanje človekovih pravic pa ne sme biti odvisno zgolj od naključja.

30. Določitev stranskih udeležencev po 2. in 3. točki drugega odstavka 62. člena ZGO-1 zaključuje taksativno določen krog stranskih udeležencev v postopku izdaje gradbenega dovoljenja.⁹ Zakonodajalec je tako v drugem odstavku

62. člena ZGO-1 nekaterim osebam sicer omogočil udeležbo v postopku izdaje gradbenega dovoljenja, vendar takšna (taksativna) opredelitev teh oseb ne zagotavlja sodelovanja vsem tistim osebam, ki imajo pravni interes za varovanje njihovih (v materialnem predpisu določenih) pravnih koristi v postopku. Zato tudi drugi odstavek 62. člena ZGO-1 tem osebam dejansko odvzema vsakršno možnost učinkovitega varovanja njihovih pravnih koristi (25. točka te obrazložitve). Tudi ureditev po drugem odstavku 62. člena ZGO-1 pomeni glede na navedeno izvotlitev pravice iz 22. člena Ustave, ki je nedopustna.

31. Ureditev, ki ureja pogoje, pod katerimi lahko v postopku izdaje gradbenega dovoljenja na območjih, ki se ne urejajo z DPN (Načrtom) ali OPPN, sodelujejo določene osebe kot stranski udeleženci, vendar ne vse tiste, ki jim materialno pravo priznava pravni interes za sodelovanje, je zato protiustavna. Glede na vsebino urejanja in medsebojne povezanosti vprašanj stranske udeležbe v postopkih izdaje gradbenih dovoljenj v drugem odstavku 62. člena ZGO-1 je po presoji Ustavnega sodišča treba drugi odstavek 62. člena ZGO-1 presojati kot celoto, zato se tudi odločitev Ustavnega sodišča nanaša nanj v celoti. Ustavno sodišče je tako presodilo, da je drugi odstavek 62. člena ZGO-1 v neskladju z 22. členom Ustave, zato ga je razveljavilo (1. točka izreka). Ker je Ustavno sodišče razveljavilo drugi odstavek 62. člena ZGO-1 iz navedenih razlogov, ni presojalo še njegove skladnosti s prvim odstavkom 23. člena Ustave.

B. – III.

32. Člen 74.b ZGO-1 določa:

»V postopku izdaje gradbenega dovoljenja za gradnjo nezahtevnega objekta je stranka samo investitor.«

33. Citirana določba ZGO-1 za postopke izdaje gradbenih dovoljenj za nezahtevne objekte določa enako kot prvi odstavek 62. člena ZGO-1 za postopke izdaje gradbenih dovoljenj za gradnjo objektov na območjih, ki so urejena z DPN (Načrtom) ali OPPN. Tudi 74.b člen ZGO-1 ne omogoča sodelovanja v postopku izdaje gradbenega dovoljenja vsem osebam, ki jim materialni predpis priznava določeno pravno korist, ki bi jo lahko varovale v tem postopku.¹⁰

34. Zato je Ustavno sodišče na podlagi 30. člena ZUstS sklenilo opraviti tudi ustavnosodno presojo 74.b člena ZGO-1. Ker navedena določba ne odpira novih vprašanj ustavnosodne presoje, ampak se njena vsebina giblje v okviru razlogov, iz katerih se je zastavilo vprašanje ustavnosti prvega in drugega odstavka 62. člena ZGO-1, je Ustavno sodišče štelo, da se je imel Državni zbor o tem že možnost izjaviti.

35. Glede na razloge iz 25. in 26. točke te obrazložitve pomeni tudi ureditev iz 74.b člena ZGO-1 za osebe, ki imajo v postopku izdaje gradbenega dovoljenja za gradnjo nezahtevnega objekta interes varovati svojo pravno korist, izvotlitev pravice iz 22. člena Ustave, ki je nedopustna. Ker je tudi 74.b člen ZGO-1 v neskladju z Ustavo, ga je Ustavno sodišče razveljavilo (1. točka izreka).

B. – IV.

36. Zaradi razveljavitve prvega in drugega odstavka 62. člena ter 74.b člena ZGO-1 bodo morali pristojni upravni organi glede določanja stranskih udeležencev v postopku izdaje gradbenega dovoljenja o tem vprašanju odločati skladno z določbami ZUP in s tistimi materialnimi predpisi, ki določajo pravno korist oseb, ki bodo zatrjevale pravni interes za sodelovanje v postopku izdaje gradbenega dovoljenja. Če bodo

⁸ J. Breznik, J. Duhovnik v: J. Breznik in drugi, Zakon o graditvi objektov s komentarjem, GV Založba, Ljubljana 2010, str. 151.

⁹ S 3. točko drugega odstavka 62. člena ZGO-1 ni odkazano na določbe ZUP kot splošnega predpisa. Namen zakonodajalca je bil, da drugače uredi krog stranskih udeležencev, kot jih za upravne postopke ureja ZUP. Zato bi bila takšna razlaga zakonske določbe v očitnem nasprotju z njenim namenom in pravilom o razmerju med splošnim in specialnimi predpisi (*lex specialis* ne more odkazovati nazaj na *lex generalis*). Navedena določba napotuje na zakone, ki lahko po izrecni določbi krog stranskih udeležencev še dopolnijo oziroma razširijo. Takšno določbo vsebuje že ZGO-1 v četrtem odstavku 62. člena, v katerem je določeno, da je v postopku izdaje gradbenega dovoljenja stranski udeleženec tudi občina, na območju katere leži nameravana gradnja, če pravočasno prihlasi svojo udeležbo.

¹⁰ Gradbeno dovoljenje po 74.b členu ZGO-1 se izda za gradnjo nezahtevnega objekta, to je glede na določbo 1.9. točke prvega odstavka 2. člena ZGO-1 za gradnjo konstrukcijsko manj zahtevnega objekta. Le v primeru, če posamezen objekt ustreza temu zakonskemu pogoju, se lahko določi kot nezahteven objekt. Za enostavne objekte iz 1.10. točke prvega odstavka 2. člena ZGO-1 pa se lahko gradnja začne brez gradbenega dovoljenja (prvi odstavek 3.a člena ZGO-1).

v postopku poleg investitorja udeleženi stranski udeleženci, upravni organ tudi ne bo mogel izdati gradbenega dovoljenja po skrajšanem ugotovitvenem postopku, kot ga določata prvi odstavek 60. člena ZGO-1 in drugi odstavek 74.c člena ZGO-1.

37. V primerih, ko je bilo ob uporabi prvega odstavka 62. člena ZGO-1 že izdano pravnomočno gradbeno dovoljenje in so posamezniki, da bi dosegli varstvo svojih pravic ali pravnih koristi, vložili pobudo za začetek postopka za oceno ustavnosti oziroma zakonitosti prostorskega akta, ker zaradi protiustavne zakonske določbe teh pravic oziroma pravnih koristi niso mogli varovati v posamičnih postopkih, je Ustavno sodišče določilo način izvršitve te odločbe. Zgolj z razveljavitvijo prvega odstavka 62. člena ZGO-1 namreč ti posamezniki svojih pravic oziroma pravnih koristi ne bi mogli uveljaviti. Zato je Ustavno sodišče odločilo, da lahko te osebe v 30 dneh po prejemu sklepa o zavrženju pobude iz razloga, ker niso izčrpale pravnih sredstev v postopku izdaje gradbenega dovoljenja, predlagajo obnovo postopka izdaje gradbenega dovoljenja (2. točka izreka).

38. Zaradi zagotovitve enakih možnosti je treba možnost obnove postopka vzpostaviti tudi za osebe, ki sicer niso vložile pobude za začetek postopka za oceno ustavnosti in zakonitosti prostorskega akta, na podlagi katerega je bilo izdano gradbeno dovoljenje ob uporabi prvega odstavka 62. člena ZGO-1, vendar bi to lahko še storile v rokih iz tretjega odstavka 24. člena ZUstS. Zato je Ustavno sodišče odločilo, da lahko tudi te osebe v roku 30 dni po objavi te odločbe v Uradnem listu Republike Slovenije predlagajo obnovo postopka, vendar le, če od uveljavitve prostorskega akta oziroma od dneva, ko je takšna oseba izvedela za izdajo gradbenega dovoljenja (kar Ustavno sodišče šteje za nastanek škodljivih posledic v smislu tretjega odstavka 24. člena ZUstS), ni preteklo več kot eno leto (2. točka izreka).

39. Ustavno sodišče je odločilo tudi, da bodo morali upravni organi o utemeljenosti predloga za obnovo postopka izdaje gradbenega dovoljenja odločati na podlagi določb ZUP in ZGO-1, ki bodo veljale v času odločanja o predlogu za obnovo postopka (2. točka izreka).

B. – V.

40. Pobudniki izpodbijajo prostorske akte, ki urejajo gradnjo apartmajskega naselja v neposredni bližini njihovih bivaljšč. To gradnjo naj bi urejala predvsem Odlok o OPPN Ankaran hrib in Odlok o OPPN Oltra, vendar pobudniki izpodbijajo tudi nekatere druge prostorske akte oziroma druge predpise MO Koper, ker menijo, da vsi izpodbijani predpisi prispevajo k načrtovanju spornega apartmajskega naselja. Svoj pravni interes utemeljujejo z zatrjevanjem, da prebivajo v neposredni bližini sporne gradnje in da izpodbijani prostorski akti zanje učinkujejo neposredno, ker ne morejo biti stranke oziroma stranski udeleženci v postopku izdaje gradbenega dovoljenja.

41. Pobudo za začetek postopka za oceno ustavnosti oziroma zakonitosti predpisa lahko da, kdor izkaže svoj pravni interes (prvi odstavek 24. člena ZUstS). Po drugem odstavku navedenega člena je pravni interes podan, če predpis ali splošni akt za izvrševanje javnih pooblastil, katerega oceno pobudnik predlaga, neposredno posega v njegove pravice, pravne interese oziroma v njegov pravni položaj.

42. Neposredno na podlagi izpodbijanega Odloka o OPPN Ankaran hrib gradnja ni mogoča, saj mora upravni organ z odločbo dovoliti gradnjo in predpisati konkretne pogoje, ki jih je treba pri gradnji upoštevati. Glede na to, da je Ustavno sodišče razveljavilo prvi odstavek 62. člena ZGO-1 in z načinom izvršitve določilo, da lahko pobudniki v 30 dneh po prejemu sklepa o zavrženju njihove pobude predlagajo obnovo postopka izdaje gradbenega dovoljenja, bodo pobudniki lahko zahtevali udeležbo v tem postopku na podlagi Odloka o OPPN Ankaran hrib. Če bodo izkazali pravni interes za sodelovanje v postopku izdaje gradbenega dovoljenja, bodo lahko sodelovali v tem postopku. V takšnih primerih se pobuda lahko vlož

še po izčrpanju pravnih sredstev zoper posamični akt, izdan na podlagi izpodbijanega predpisa, hkrati z ustavno pritožbo, pod pogoji iz 50. do 60. člena ZUstS. To stališče Ustavnega sodišča je podrobneje obrazloženo v sklepu Ustavnega sodišča št. U-I-330/05, U-I-331/05, U-I-337/05 z dne 18. 10. 2007 (Uradni list RS, št. 101/07, in OdlUS XVI, 79). Ustavno sodišče je pobudo za začetek postopka za oceno ustavnosti in zakonitosti Odloka o OPPN Ankaran hrib sicer sprejelo, vendar je pravni interes procesna predpostavka, ki mora obstajati ves čas postopka odločanja. Pobudniki iz razlogov, navedenih v citiranem sklepu, ne izkazujejo pravnega interesa za oceno ustavnosti in zakonitosti izpodbijanega Odloka o OPPN Ankaran hrib. Zato je Ustavno sodišče pobudo v tem delu zavrglo (3. točka izreka).

43. Iz razlogov, navedenih v prejšnji točki, tudi ni izkazan pravni interes za presojo Odloka o OPPN Oltra. Tudi za presojo Odloka o programu opremljanja stavbnih zemljišč Ankaran hrib, Odloka o programu opremljanja stavbnih zemljišč Oltra in Odlok o planu za obalno območje Ankarana pobudniki ne izkazujejo pravnega interesa, ker tudi navedeni predpisi ne učinkujejo neposredno. Ustavno sodišče je zato njihovo pobudo za presojo Odloka o OPPN Oltra, Odloka o programu opremljanja stavbnih zemljišč Ankaran hrib, Odloka o programu opremljanja stavbnih zemljišč Oltra in Odloka o planu za obalno območje Ankarana zavrglo (4. točka izreka).

44. Izpodbijana Odlok o PUP Hrvatini – Crevatini in Odlok o ZN Ankaran v času vložitve pobude nista več veljala. Odlok o PUP Hrvatini – Crevatini je razveljavil Odlok o spremembah in dopolnitvah prostorskih ureditvenih pogojev v Mestni občini Koper (Uradni list RS, št. 95/06), Odlok o ZN Ankaran pa je prenehal veljati z uveljavitvijo Odloka o OPPN Ankaran hrib. Ustavno sodišče presoja praviloma le veljavne predpise. Na podlagi prvega odstavka 47. člena ZUstS presoja predpise, ki v času vložitve pobude niso več veljali, če niso bile odpravljene posledice njihove protiustavnosti oziroma nezakonitosti. Ustavno sodišče je v sklepu št. U-I-174/05 z dne 13. 12. 2007 (Uradni list RS, št. 122/07, in OdlUS XVI, 87) že pojasnilo, da se tudi v primerih, ko se s pobudo zahteva presoja ustavnosti in zakonitosti predpisa, ki je bodisi prenehal veljati že pred vložitvijo pobude bodisi po vložitvi pobude, pobuda lahko vlož

še po izčrpanju pravnih sredstev zoper posamični akt, izdan na podlagi izpodbijanega predpisa, hkrati z ustavno pritožbo pod pogoji iz 50. do 60. člena ZUstS. Pobudniki glede na razloge, navedene v sklepu št. U-I-174/05, niso izkazali, da bi na podlagi morebitne ugoditve pobudi lahko dosegli odpravo posledic zatrjevane protiustavnosti oziroma nezakonitosti izpodbijanih Odloka o PUP Hrvatini – Crevatini in Odloka o ZN Ankaran. Zato je Ustavno sodišče tudi pobudo za presojo teh dveh prostorskih aktov zavrglo (4. točka izreka).

45. Pobudniki izpodbijajo tudi 27. člen Statuta, kolikor določa pristojnost Mestnega sveta MO Koper za odločanje o zadevah, ki izključno ali pretežno zadevajo lokalne interese KS Ankaran. Izpodbijana določba ureja zgolj pristojnosti Mestnega sveta MO Koper. Sam postopek priprave in sprejemanja občinskih prostorskih aktov je obličen in podrobno urejen v ZPNačrt, zato je nanj vezan tudi Mestni svet. Glede na navedeno je treba tudi pobudo za začetek postopka za oceno ustavnosti in zakonitosti 27. člena Statuta zaradi pomanjkanja pravnega interesa zavreči (4. točka izreka).

C.

46. Ustavno sodišče je sprejelo to odločbo na podlagi 43. člena, drugega odstavka 40. člena in tretjega odstavka 25. člena ZUstS v sestavi: predsednik dr. Ernest Petrič ter sodnici in sodniki dr. Mitja Deisinger, dr. Etelka Korpič - Horvat, mag. Miroslav Mozetič, mag. Jadranka Sovdat in Jan Zobec. Sodnica Jasna Pogačar je bila pri odločanju izločena. Odločbo je sprejelo soglasno.

dr. Ernest Petrič i.r.
Predsednik

BANKA SLOVENIJE**828. Sklep o četrtletnem poročanju podatkov o poslovanju poslovnih subjektov**

Na podlagi drugega in tretjega odstavka 13. člena v povezavi s tretjim odstavkom 4. člena in prvega odstavka 31. člena Zakona o Banki Slovenije (ZBS-1-UPB1, Uradni list RS, št. 72/06) izdaja Svet Banke Slovenije

S K L E P**o četrtletnem poročanju podatkov o poslovanju poslovnih subjektov**

1

Ta sklep določa obveznost četrtletnega poročanja o poslovanju poslovnih subjektov, ki so obvezniki poročanja tudi po Navodilu o vsebini in načinu poročanja statističnih podatkov za Četrtletno raziskovanje o poslovanju poslovnih subjektov (POSL-P/ČL), ki ga izda Statistični urad Republike Slovenije (v nadaljevanju: navodilo SURS). Banka Slovenije uporablja podatke po tem sklepu za statistične namene v skladu z Zakonom o državni statistiki (Uradni list RS, št. 45/95 in 9/01) in za potrebe analize in zagotavljanja finančne stabilnosti v skladu z ZBS-1.

2

Obvezniki četrtletnega poročanja so poslovni subjekti (gospodarske družbe in zadrage), in sicer:

- vse gospodarske družbe in zadrage, ki imajo več kot 19 zaposlenih,
- del gospodarskih družb in zadrug, ki imajo 19 in manj zaposlenih in ki jih Statistični urad Republike Slovenije (SURS) določi z metodo vzorčenja.

Seznam obveznikov poročanja iz prejšnjega odstavka določi SURS in v skladu z navodilom SURS obveznike poročanja pisno pozove k poročanju.

3

Obvezniki poročanja iz druge točke tega sklepa morajo zagotavljati podatke iz bilance stanja, iz izkaza poslovnega izida, o investicijah in druge podatke o poslovanju na podlagi vprašalnika Četrtletni vprašalnik o poslovanju poslovnih subjektov (POSL-P/ČL), ki je določen z navodilom SURS.

Vprašalnik vsebuje štiri tabele, ki jih zavezanci izpolnijo vsako četrtletje, in tabelo 5, ki jo izpolnijo samo za zadnje četrtletje, in sicer:

- Tabela 1: Podatki iz bilance stanja
- Tabela 2: Podatki iz izkaza poslovnega izida
- Tabela 3: Investicije v osnovna sredstva
- Tabela 4: Drugi podatki
- Tabela 5: Letni dodatek.

Tabeli 1 in 2 predstavljata krajšo različico poenotenih obrazcev bilance stanja in izkaza poslovnega izida, določenih z Navodilom o predložitvi letnih poročil in drugih podatkov gospodarskih družb, zadrug in samostojnih podjetnikov posameznikov (Uradni list RS, št. 7/08, 8/09, 107/09 in 109/10).

4

Guverner lahko z navodilom podrobneje določi vsebino, obliko in način poročanja podatkov v skladu s tem sklepom, z namenom zmanjševanja bremena obveznikov poročanja pa lahko Banka Slovenije pridobi podatke iz tega sklepa tudi iz obstoječih virov drugih institucij.

Banka Slovenije bo v skladu s prejšnjim odstavkom podatke, določene s tem sklepom, pridobila od Agencije Republike Slovenije za javnopravne evidence in storitve na način in v obliki, kot je določeno z navodilom SURS.

5

Podatke na podlagi tega sklepa obvezniki zagotavljajo četrtletno, in sicer:

- prvo četrtletje: od 10. aprila do 30. aprila tekočega leta;
- drugo četrtletje: od 10. julija do 31. julija tekočega leta;
- tretje četrtletje: od 10. oktobra do 31. oktobra tekočega leta;
- četrto četrtletje: od 10. januarja do 31. januarja naslednjega leta.

6

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije, uporabljati pa se začne 1. aprila 2011.

Ljubljana, dne 15. marca 2011

Predsednik
Sveta Banke Slovenije
dr. Marko Kranjec l.r.

**DRUGI DRŽAVNI ORGANI
IN ORGANIZACIJE****829. Pravilnik o spremembah in dopolnitvah
Pravilnika o povračilu stroškov in o nagradah osebam iz organizacij, ki opravljajo naloge oziroma izvršujejo pooblastila po določbah
Opcijskega protokola h Konvenciji proti
mučenju in drugim krutim, nečloveškim ali
poniževalnim kaznim ali ravnanju**

Na podlagi četrtega, v zvezi z drugim odstavkom 5. člena Zakona o ratifikaciji Opcijskega protokola h Konvenciji proti mučenju in drugim krutim, nečloveškim ali poniževalnim kaznim ali ravnanju (Uradni list RS, št. 114/06 – Mednarodne pogodbe, št. 20/06) ter po predhodnem soglasju ministra, pristojnega za finance, varuhinja človekovih pravic izdaja

P R A V I L N I K**o spremembah in dopolnitvah Pravilnika
o povračilu stroškov in o nagradah osebam
iz organizacij, ki opravljajo naloge oziroma
izvršujejo pooblastila po določbah Opcijskega
protokola h Konvenciji proti mučenju in drugim
krutim, nečloveškim ali poniževalnim
kaznim ali ravnanju**

1. člen

V Pravilniku o povračilu stroškov in o nagradah osebam iz organizacij, ki opravljajo naloge oziroma izvršujejo pooblastila po določbah Opcijskega protokola h Konvenciji proti mučenju in drugim krutim, nečloveškim ali poniževalnim kaznim ali ravnanju (Uradni list RS, št. 17/08) se 6. člen spremeni tako, da se glasi:

»6. člen

Izvajalcu nadzora, ki z izbrano nevladno oziroma humanitarno organizacijo sodeluje kot samostojni podjetnik oziroma kot oseba, ki samostojno opravlja dejavnost kot redni poklic ali pa na podlagi druge pogodbe, pripada nadomestilo za izgubljeni zaslužek v višini urne postavke, ki jo v ta namen določi izbrana nevladna oziroma humanitarna organizacija, vendar največ v višini 15 EUR bruto za vsako uro sodelovanja pri nadzoru.«

2. člen

Prvi odstavek 7. člen se spremeni tako, da se glasi:

»(1) Izvajalci nadzora, ki v času opravljanja nadzora niso bili odsotni z dela, imajo pravico do nadomestila v pavšalnem znesku.«

3. člen

Prvi odstavek 12. člen se spremeni tako, da se glasi:

»(1) Nagrade in povračilo stroškov se izplačujejo iz proračunskih sredstev Varuha človekovih pravic RS – podprogram Opcijski protokol, sredstva namenjena za delo nevladnih in humanitarnih organizacij, na transakcijski račun izvajalca nadzora oziroma njegovega delodajalca (nevladne ali humanitarne organizacije) v primeru takšne njegove zahteve, obračunani davki in druge dajatve pa na ustrezne račune javnih sredstev.«

4. člen

Obrazec 1: Zahtevek za povračilo stroškov in nagrad, ki je sestavni del Pravilnika o povračilu stroškov in o nagradah osebam iz organizacij, ki opravljajo naloge oziroma izvršujejo pooblastila po določbah Opcijskega protokola h Konvenciji proti mučenju in drugim krutim, nečloveškim ali poniževalnim kaznim ali ravnanju (Uradni list RS, št. 17/08) se nadomesti z novim Obrazcem 1: Zahtevek za povračilo stroškov in nagrad, ki je kot priloga sestavi del tega pravilnika.

5. člen

Obrazec 2: Sklep o povračilu stroškov in nagrad, ki je sestavni del Pravilnika o povračilu stroškov in o nagradah osebam iz organizacij, ki opravljajo naloge oziroma izvršujejo pooblastila po določbah Opcijskega protokola h Konvenciji proti mučenju in drugim krutim, nečloveškim ali poniževalnim kaznim ali ravnanju (Uradni list RS, št. 17/08) se nadomesti z novim Obrazcem 2: Sklep o povračilu stroškov in nagrad, ki je kot priloga sestavi del tega pravilnika.

6. člen

Ta pravilnik začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 0409-3/2009-6-SE

Ljubljana, dne 28. januarja 2011

dr. Zdenka Čebašek - Travnik l.r.

Varuhinja človekovih pravic

Št. 007-76/2011

Ljubljana, dne 9. marca 2011

Soglašam!

dr. Franc Križanič l.r.

Minister
za finance

Obrazec 1

Zahtevek za povračilo stroškov in nagrad

_____ po poklicu _____
stanujoč /a _____ davčna številka _____
številka transakcijskega računa _____ - _____
odprtega pri _____
sem _____ sodeloval/a _____ pri _____ opravljanju _____ nadzora _____
dne _____ od _____ do _____ ure.

Prosim, da se mi prizna in izplača:

1. SIMBOLIČNI PREJEMEK

število ur	višina nagrade za vsako začeto uro	skupaj EUR

2. PLAČILO ZA IZDELAVO POROČILA O OPRAVLJENEM NADZORU**3. POVRAČILO STROŠKOV**

a.) potni stroški javni prevoz

za relacijo od / do	skupaj EUR

b.) Kilometrina

za relacijo od / do	Skupaj km	cena za 1 km	skupaj EUR

c.) stroški za prehrano in prenočišče (dnevnice)

višina dnevnice	višina stroškov prenočišča	skupaj EUR

d.) nadomestilo plače, izgubljenega zaslužka, nadomestilo v pavšalnem znesku

skupaj EUR

V _____, dne _____

podpis

Priloge:

- izjava o opravljenem nadzoru in izdelavi poročila
- računi

Obrazec 2

Sklep o povračilu stroškov in nagrad

Za sodelovanje _____ pri
opravljanju nadzora, v _____, dne _____ po
določilu 11. člena Pravilnika o povračilu stroškov in o nagradah osebam iz organizacij, ki
opravljajo naloge oziroma izvršujejo pooblastila po določbah Opcijskega protokola h
Konvenciji proti mučenju in drugim krutim, nečloveškim ali poniževalnim kaznim ali ravnanju
(MOPPM)

odmerim

simbolični prejemek	EUR
potni stroški	EUR
kilometrina	EUR
stroški za prehrano in prenočišče	EUR
nadomestilo plače	EUR
nadomestilo izgubljenega zaslužka oz. pavšalno nadomestilo	EUR
plačilo za izdelavo poročila o opravljenem nadzoru	EUR
skupaj	EUR

in odredim plačilo davkov in drugih javnih dajatev.

Hkrati odredim izplačilo na ustrezne transakcijske račune in transakcijski račun
prejemnika, vse v breme proračunskega uporabnika 1214 Varuh človekovih pravic RS -
podprogram Opcijski protokol, podkonto sredstva namenjena za delo nevladnih in
humanitarnih organizacij _____,

V _____, dne _____

podpis

Zneski od katerih se plačujejo davki in druge javne dajatve, se odmerjajo "brutto"

830. Navodilo o vsebini in načinu poročanja statističnih podatkov za Četrtno raziskovanje o poslovanju poslovnih subjektov (POSL-P/ČL)

Na podlagi 21. člena Zakona o državni statistiki (Uradni list RS, št. 45/95 in 9/01) izdaja generalna direktorica Statističnega urada Republike Slovenije

NAVODILO

o vsebini in načinu poročanja statističnih podatkov za Četrtno raziskovanje o poslovanju poslovnih subjektov (POSL-P/ČL)

1. člen

(splošna določba)

(1) Zbiranje statističnih podatkov za Četrtno raziskovanje o poslovanju poslovnih subjektov (v nadaljnjem besedilu: POSL-P/ČL) je določeno z Letnim programom statističnih raziskovanj (v nadaljnjem besedilu: LPSR). Vsakokratni LPSR je natančno naveden na vprašalniku POSL-P/ČL.

(2) To navodilo podrobneje določa namen, odgovornost za metodološke standarde, zavezanca za poročanje, obveznost poročanja in roke poročanja podatkov, vsebino, način zbiranja, preverjanje, obdelovanje, objavljane in posredovanje podatkov, organizacijski in tehnični dogovor o pristojnostih in odgovornostih udeleženih institucij.

2. člen

(namen)

(1) Podatki, zbrani za statistično raziskovanje POSL-P/ČL, se v skladu z Zakonom o državni statistiki uporabljajo za statistične in znanstvenoraziskovalne namene ter za potrebe analize in zagotavljanja finančne stabilnosti v skladu z Zakonom o Banki Slovenije.

(2) Za statistično urejanje, objavljane in posredovanje podatkov uporabnikom je odgovoren Statistični urad Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: SURS).

3. člen

(odgovornost in pristojnost za metodološke standarde)

Za metodološke standarde, ki se upoštevajo pri statističnem raziskovanju POSL-P/ČL, so odgovorni SURS, Banka Slovenije (v nadaljnjem besedilu: BS) in Agencija za javno-pravne evidence in storitve (v nadaljnjem besedilu: AJPES). Pri tem sodelujejo v okviru sistema državne statistike tudi z drugimi uporabniki, na primer zaradi usklajenosti z računovodskimi standardi s Slovenskim inštitutom za revizijo. Mednarodno primerljivost zagotavlja sodelovanje v okviru Evropskega statističnega sistema in Evropskega sistema centralnih bank.

4. člen

(zavezanci za poročanje podatkov)

(1) V raziskovanje POSL-P/ČL je vključenih približno pet tisoč poslovnih subjektov (gospodarske družbe in zadrage) (v nadaljnjem besedilu: zavezanci).

(2) Zavezanci za poročanje podatkov so:

- vse gospodarske družbe in zadrage, ki imajo najmanj 20 (oziroma več kot 19) zaposlenih,
- del gospodarskih družb in zadrug, ki imajo do 19 (oziroma 19 in manj) zaposlenih; te določi SURS z metodo vzorčenja.

(3) Seznam vseh zavezancev iz prejšnjega odstavka določi SURS in ga pošlje AJPES. SURS zavezanca tudi pisno pozove k prvemu poročanju zahtevanih podatkov.

5. člen

(obveznost poročanja podatkov)

Poročanje podatkov je za zavezanca iz 4. člena tega navodila v skladu s 35. členom Zakona o državni statistiki (Uradni list RS, št. 45/95, 9/01) obvezno.

6. člen

(roki za poročanje podatkov)

Zavezanci predložijo podatke po tem navodilu:

- za prvo četrtno leto: od 10. aprila do 30. aprila tekočega leta;
- za drugo četrtno leto: od 10. julija do 31. julija tekočega leta;
- za tretje četrtno leto: od 10. oktobra do 31. oktobra tekočega leta;
- za četrto četrtno leto: od 10. januarja do 31. januarja naslednjega leta.

7. člen

(vsebina)

(1) Zavezanci poročajo zahtevane podatke iz bilance stanja, iz izkaza poslovnega izida, o investicijah in druge podatke o poslovanju na podlagi vprašalnika Četrtni vprašalnik o poslovanju poslovnih subjektov POSL-P/ČL (v nadaljnjem besedilu: vprašalnik); ta je priloga tega Navodila in njegov sestavni del.

1. Splošni podatki o zavezancu:

- matična številka;
- naziv in sedež;
- ime in priimek osebe, odgovorne za poročane podatke;
- telefonska številka osebe, ki izpolnjuje vprašalnik;
- elektronski naslov osebe, ki izpolnjuje vprašalnik;
- status poročevalca;
- matične številke pravnih naslednikov.

2. Podatki o poslovanju se prikažejo v evrih, zaokroženo in brez decimal. Če za posamezen zahtevani podatek zavezanci nimajo na voljo natančne vrednosti, to vrednost ocenijo in vpišejo oceno. Če pri izpolnjevanju vprašalnika zavezanci ugotovijo, da se vrednost posameznega podatka, ki je bila poročana za predhodno obdobje, bistveno razlikuje od prave vrednosti, vpišejo za predhodno obdobje celotno pravilno vrednost, in ne le razlike do pravilne vrednosti tega podatka. Pri izpolnjevanju podatkov za prvo četrtno leto vnosa popravkov za predhodno obdobje ni mogoč.

3. Vprašalnik vsebuje pet tabel (prve štiri tabele izpolnijo zavezanci vsako četrtno leto, tabela 5, pa samo zadnje četrtno leto), in sicer:

- Tabela 1: Podatki iz bilance stanja
- Tabela 2: Podatki iz izkaza poslovnega izida
- Tabela 3: Investicije v osnovna sredstva
- Tabela 4: Drugi podatki
- Tabela 5: Letni dodatek (ta tabela se izpolni samo ob poročanju podatkov za zadnje četrtno leto).

(2) Tabeli 1 in 2 predstavljata krajšo različico poenoteni obrazcev bilance stanja in izkaza poslovnega izida, ki jih je določil AJPES z Navodilom o predložitvi letnih poročil in drugih podatkov gospodarskih družb, zadrug in samostojnih podjetnikov posameznikov (Uradni list RS, št. 7/08, 8/09, 107/09 in 109/10), in sicer:

- tabeli sta enaki za gospodarske družbe in zadrage;
- členitev bilance stanja in podatkov iz izkaza poslovnega izida je manj podrobna (npr. poenoten obrazec bilance stanja AJPES vsebuje poleg postavke opredmetena osnovna sredstva še členitev te postavke na zemljišča, zgradbe, proizvodne naprave in stroje ..., medtem ko tabela 1 vsebuje samo postavko opredmetena osnovna sredstva);
- oznake za AOP v tabelah so enake kot v poenoteni obrazcih AJPES (ker se AJPES-ov poenoten obrazec bilance stanja za gospodarske družbe razlikuje od obrazca za zadrage,

so v tabeli 1 oznake za AOP prikazane za gospodarske družbe posebej in za zadrage posebej);

– priporočeni konti v tabelah so iz kontnih načrtov za gospodarske družbe in zadrage, ki jih je sprejel strokovni svet Slovenskega inštituta za revizijo.

Večina družb in zadrug izdeluje za lastne potrebe računovodske obračune tudi med letom. Zavezanci, ki poročajo podatke v tabelah 1 in 2, niso dolžni:

- v svojem knjigovodstvu opravljati knjiženj, za katera Slovenski računovodski standardi določajo, da se praviloma opravijo na koncu poslovnega leta (prevrednotenje sredstev, obveznosti do virov sredstev, prihodkov oziroma odhodkov);
- v svojem knjigovodstvu opravljati knjiženj pripoznavanja/odpravljanja rezervacij;
- izdelati obračuna davka od dohodka pravnih oseb;
- opraviti popisa sredstev/virov sredstev.

Postavke v tabeli 1 (stolpec 2) morajo biti prikazane po stanju na zadnji dan poročevalskega obdobja (prvo četrtletje – 31. 3., drugo četrtletje – 30. 6., tretje četrtletje – 30. 9., četrto četrtletje – 31. 12.). Podatke v stolpec 1 vpišejo tudi zavezanci, ki podatkov po stanju na navedeni dan še niso poročali (npr. novi zavezanci).

Postavke v tabeli 2 (stolpec 2) morajo biti prikazane za obdobje od začetka leta do konca poročevalskega obdobja (januar–marec, januar–junij, januar–september oziroma januar–december).

(3) Postavke v tabeli 3 (stolpca 2 in 4) morajo biti prikazane za obdobje od začetka leta do konca poročevalskega obdobja (januar–marec, januar–junij, januar–september oziroma januar–december). V stolpcu 2 morajo biti prikazane nabave novih osnovnih sredstev, v stolpcu 4 pa nabave rabljenih osnovnih sredstev.

Vrednost investicij v osnovna sredstva obsega: nakupe (fizično ustvarjenih) lastnih sredstev, posodobitve, rekonstrukcije in prenove na že obstoječih osnovnih sredstvih (tudi na najemnih), lastno izgradnjo, pridobitve brez plačila in nabavno vrednost osnovnih sredstev v finančnem najemu oziroma lizingu ter naložbene nepremičnine.

Nabave osnovnih sredstev v obdobju morajo biti prikazane ne glede na to, ali so bile v obdobju tudi dejansko plačane. Prikazana mora biti tudi investicija v teku (v gradnji oziroma izdelavi).

Vrednost nabav mora biti prikazana po nabavni ceni. Ta sestoji iz nakupne cene, povečane za morebitne davke, stroške prevzema in druge neposredne stroške, ki so potrebni za prevzem in usposobitev osnovnega sredstva za uporabo (npr. davek na promet nepremičnin, posredniške storitve, plačane odvetnikom, cenilem in drugim, stroški montaže in podobni stroški), ne vsebuje pa tistega dela DDV, za katerega je mogoče zahtevati vračilo vstopnega davka. Če zavezanec pravice do odbitka vstopnega DDV-ja za osnovno sredstvo nima, njegovo nabavno vrednost prikaže skupaj z vštetim DDV-jem.

V postavki Zemljišča (301) v stolpcu 2 mora biti prikazana vrednost nabav zemljišč v poročevalskem obdobju.

V postavki Zgradbe in objekti (302) mora biti prikazana vrednost ustvarjenih investicij v zgradbe, objekte in poslovne prostore. Prikazana mora biti tudi vrednost investicij v naložbene nepremičnine ter vrednost investicijskih popravil in rekonstrukcij objektov. Vrednost ustvarjenih investicij zajema opravljena dela in nabave v poročevalskem obdobju ter opravljena, a še neplačana dela in nabave v poročevalskem obdobju. Če nov objekt, zgradbo ali poslovni prostor za svoje potrebe zavezanec gradi v lastni režiji, prikaže vrednost opravljenih lastnih del in opravljenih gradbenih drugih del izvajalcev v obdobju. V postavko zavezanec vključi tudi vso opremo, ki jo je v objekt vgradil izvajalec (električna napeljava, vodovodna napeljava, dvigala, naprave za centralno kurjavo ipd.).

V postavkah Transportna oprema (303) in Druga oprema in stroji (304) mora biti prikazana vrednost ustvarjenih investicij v transportno opremo oziroma drugo opremo in stroje, vključno

z investicijskim vzdrževanjem le-teh (upošteva se definicija ustvarjenih investicij, ki je podana zgoraj). Transportna sredstva so avtomobili, tovornjaki, vlačilci, prikolice, druga vozila in plovila, drugi stroji in oprema pa zajemajo energetske stroje in naprave, delovne stroje in naprave, pisarniško opremo in stroje za obdelavo podatkov (npr. računalnike), notranjo in drugo opremo.

Zavezanci morajo vključiti tudi:

- transportno ter drugo opremo in stroje, ki so jih v opazovanem obdobju pridobili na podlagi finančnega lizinga;
- transportno ter drugo opremo in stroje, ki so jih nabavili z namenom, da jih bodo dali v poslovni najem drugim;
- transportno ter drugo opremo in stroje, proizvedene v lastni režiji za svoje potrebe;
- vrednost popravil poškodovane opreme.

V postavki Druga opredmetena osnovna sredstva (306) morajo biti prikazane nabave večletnih nasadov, osnovne črede, vlaganje v opredmetena osnovna sredstva v tuji lasti in drugih opredmetenih osnovnih sredstev (na primer vrednostnih predmetov, kupljenih zaradi ohranitve vrednosti, kot so umetniške, dragi kamni, nemonetarno zlato ipd.) (knjiženje na kontih 043 in 045).

V postavki Programska oprema – softver – kupljena in lastno razvita (307) morajo biti prikazane nabave računalniške programske opreme in vrednost lastno razvite računalniške programske opreme za lastno uporabo. Lastno razvita računalniška programska oprema se vrednoti po stroških, potrebnih za njen razvoj do uporabe v proizvodnem procesu. V postavko se vključi tudi vrednost licenc za softver.

V postavki Študije, projekti in druga neopredmetena osnovna sredstva (308) morajo biti prikazane nabave študij, projektov znanstvenoraziskovalnih del, investicijskih elaboratov ipd. ter izvirnih književnih del in drugih originalov (izvirniki na področju filma, glasbe kot podlage za film, televizijske programe, glasbene in športne prireditve).

V postavki 309 morajo biti prikazane nabave licenc, patentov, blagovnih znamk in koncesij, razen licenc za softver.

(4) Postavke v tabeli 4 (stolpec 2) morajo prikazovati obdobje od začetka leta do konca poročevalskega obdobja (januar–marec, januar–junij, januar–september oziroma januar–december).

V stolpec 2 se vpišejo zneski:

- prihodkov od najemnin za zemljišča in gozdove;
- prihodkov od najemnin za lastna stanovanja;
- prihodkov od udeležbe v dobičku (skupaj in razčlenjeno);
- sredstev za investicije, prejetih neposredno iz sredstev EU;

- odhodkov za najemnine za zemljišča in gozdove;
- razdeljenih dobičkov (skupaj in razčlenjeno);
- za štipendije dijakom in študentom;
- za plačane denarne kazni in stroške sodnih taks.

V postavki Razdeljeni dobički (408) morajo biti prikazani dobički, ki so bili plačani lastnikom oziroma so jih lastniki odtegnili iz podjetja. Če so bili dobički izplačani v obliki dividend, morajo biti prikazani v postavki dividende (409), če pa so bili izplačani v drugačni obliki, morajo biti prikazani v postavki drugo (410).

(5) Tabela 5 je letni dodatek k četrtnemu vprašalniku. Ta tabela se izpolni samo enkrat, in sicer s podatki, ki se nanašajo na celo leto.

V postavki Plačila za najem delovne sile (501) mora biti vpisan znesek stroškov storitev, ki so bile v letu obračunane zaposlitvenim agencijam in podobnim organizacijam za zagotovitev osebja (npr. stroški študentskega dela s provizijo). Vključen je samo strošek za zagotovitev osebja, ki ni povezan z zagotovitvijo določene industrijske ali druge neindustrijske storitve. Ti stroški morajo biti prikazani na kontu 41 in tudi v tabeli 2 (AOP 134) kot del stroškov storitev. Podatek ne zajema plačil za pogodbe o delu in plačil za pogodbe o avtorskem delu.

V postavko Plačila podizvajalcem (502) mora biti vpisan znesek stroškov storitev, ki so bile v letu obračunane tretjim osebam v zameno za industrijsko blago in storitve, dobavljene kot del podizvajalskega razmerja. Ti stroški morajo biti prikazani na kontu 41 in tudi v tabeli 2 (AOP 134) kot del stroškov storitev. Dve podjetji sta povezani v podizvajalskem razmerju, kadar sta uresničena dva pogoja:

- podjetje – kupec (imenovan tudi glavni izvajalec) sodeluje pri zasnovi izdelka, pri čemer daje, tudi deloma, tehnične specifikacije podjetju – dobavitelju (imenovanemu tudi podizvajalec) in/ali ponudi materiale, ki se obdelajo;
- podjetje – kupec proda izdelek podizvajalca, in sicer bodisi kot takega ali kot del kompleksnejšega izdelka, in prevzame prodajno odgovornost za izdelek.

8. člen

(način poročanja podatkov)

(1) Zavezanci predložijo podatke po tem navodilu na elektronskem vprašalniku prek spletnega portala AJPES (<http://www.ajpes.si/>):

- z neposrednim vnosom podatkov ali
- z uvozom XML datoteke, ki jo izdelajo sami v skladu s kontrolno shemo XSD, objavljeno na spletnem portalu AJPES.

(2) Podatke zavezanca lahko prek spletne aplikacije predloži njegov zakoniti zastopnik ali pooblaščen oseba za posredovanje podatkov v skladu z navodilom, ki je objavljeno na spletnem portalu AJPES.

9. člen

(zbiranje, preverjanje, obdelovanje in posredovanje podatkov)

(1) AJPES kot pooblaščen izvajalec statističnih raziskovanj zbira podatke, preverja formalno logično pravilnost zbranih podatkov in jih posreduje istočasno, najpozneje v 15 dneh po roku poročanja SURS in BS kot zbir individualiziranih podatkov (podatki z identifikatorjem).

(2) Prevzete podatke POSL-P/ČL SURS in BS uporabljata za namene v skladu z Zakonom o državni statistiki in Zakonom o Banki Slovenije. AJPES podatkov ne objavlja in ne pošilja drugim uporabnikom.

10. člen

(organizacijski in tehnični dogovor o pristojnostih in odgovornostih)

Medsebojne pristojnosti in odgovornosti za uresničevanje tega navodila SURS, BS in AJPES podrobneje uredijo z medsebojnim dogovorom.

11. člen

(končna določba)

Navodilo začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije, prvič pa se uporabi za predložitev podatkov za prvo četrletje 2011.

Št. 007-89/2010/10

Ljubljana, dne 15. marca 2011

EVA 2010-1522-0041

mag. Irena Križman l.r.

Generalna direktorica
Statističnega urada
Republike Slovenije



STATISTIČNI URAD REPUBLIKE SLOVENIJE

BANKA
SLOVENIJE
EVROSISTEM

Zakon o državni statistiki (Uradni list RS, št. 45/95 in št. 9/01)
Letni program statističnih raziskovanj (Uradni list RS, št. 93/10)
Poročanje podatkov je obvezno.

ČETRTLETNI VPRAŠALNIK O POSLOVANJU POSLOVNIH SUBJEKTOV
- poročanje podatkov za _____ četrtletje 2011

POSL-P/ČL**POSLOVNI SUBJEKT**

Matična številka

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Naziv in sedež

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Oseba, odgovorna za sporočene podatke:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Telefonska številka osebe, ki izpolnjuje vprašalnik:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Elektronski naslov osebe, ki izpolnjuje vprašalnik:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Status poročevalca (prosimo izberite status iz šifrant)

(10 – vnos podatkov, 40 – Poročevalska enota ne posluje, 41 – Stečaj, likvidacija, 42 – Enota brisana iz Poslovnega registra Slovenije, 50 – Enota v času opazovanja miruje, 71 – Združitev, 72 – Razdružitev, 73 – Pripojitev)

Matične številke pravnih naslednikov (za statute 71, 72, 73):

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Elektronsko poročanje podatkov preko spletnega portala AJPEŠ.

Roki za poročanje zahtevanih podatkov:

1. prvo četrtletje 2011: 10. 4. – 30. 4. 2011
2. drugo četrtletje 2011: 10. 7. – 31. 7. 2011
3. tretje četrtletje 2011: 10. 10. – 31. 10. 2011
4. četrto četrtletje 2011: 10. 1. – 31. 1. 2012

Pomoč in informacije:

Če pri izpolnjevanju vprašalnika potrebujete dodatna metodološka pojasnila, se obrnite na uslužbenke pristojne izpostave AJPEŠ (iz seznama, objavljenega na spletni strani raziskovanja) ali nas pokličite po tel. (01) 234 05 16 ali (01) 234 05 36 (SURS).

Za tehnično pomoč se obrnite na uslužbenke pristojne izpostave AJPEŠ (iz seznama, objavljenega na spletni strani raziskovanja).

Namen statističnega raziskovanja POSL-P/ČL

S statističnim raziskovanjem POSL-P/ČL spremljamo premoženjsko-finančni položaj in poslovni izid poslovnih subjektov. Hkrati zbiramo osnovne vrednostne podatke za četrtletno ocenjevanje tekočega gospodarskega gibanja in s tem bruto domačega proizvoda, ki je eden najpomembnejših kazalcev ekonomske aktivnosti države. Gre za pomembne podatke, ki so podlaga za ukrepe tekoče ekonomske politike. V raziskovanje je na vzorčni podlagi vključenih približno pet tisoč poslovnih subjektov (gospodarskih družb in zadrug) v Sloveniji.

Obveznost poročanja podatkov

Poročanje zahtevanih podatkov je obvezno. Prosimo vas, da vprašalnik izpolnite v navedenem roku, saj se boste s tem izognili našim opozorilom, da na vprašalnik še niste odgovorili.

Zaupnost podatkov ter uporaba in prikazovanje podatkov

Podatki, ki nam jih boste poročali, so zaupni in jih bomo zato skrbno varovali – v skladu z zakonom. Uporabljeni bodo le za statistične namene, torej tako, da bodo upoštevani le v skupnih seštevkih in da posamezno podjetje iz podatkov ne bo razpoznavno. Izsledke raziskovanja bomo objavljali v publikacijah Statističnega urada Republike Slovenije in na spletni strani <http://www.stat.si>.

Za sodelovanje se vam najlepše zahvaljujemo!

Tabela 1. Podatki iz bilance stanja

v EUR (brez centov)

Priporočeni konti	Postavka	Oznaka za AOP iz letnih poročil*		Poročani podatki po stanju na dan dd. mm. llll (vpišite nove podatke: - v primeru sprememb ali - če predhodno četrtletje niste poročali)**	Stanje na dan dd. mm. llll
		GOSPOD. DRUŽBE	ZADRUGE	1	2
	SREDSTVA za gospodarske družbe (002+032+053) za zadrage (002+034+055)	001	001	V aplikaciji je ta seštevek samodejen	V aplikaciji je ta seštevek samodejen
	A. DOLGOROČNA SREDSTVA za gospodarske družbe (003+010+018+019+027+031) za zadrage (003+010+020+021+029+033)	002	002	V aplikaciji je ta seštevek samodejen	V aplikaciji je ta seštevek samodejen
00, del 08, del 13	I. Neopredmetena sredstva in dolgoročne aktivne časovne razmejitev	003	003		
02,03,04,05, del 08, del 13	II. Opredmetena osnovna sredstva	010	010		
01	III. Naložbene nepremičnine	018	020		
	IV. Dolgoročne finančne naložbe za gospodarske družbe (020+024) za zadrage (022+026)	019	021	V aplikaciji je ta seštevek samodejen	V aplikaciji je ta seštevek samodejen
06	1. Dolgoročne finančne naložbe, razen posojil	020	022		
del 07	2. Dolgoročna posojila	024	026		
del 08	V. Dolgoročne poslovne terjatve	027	029		
09	VI. Odložene terjatve za davek	031	033		
	B. KRATKOROČNA SREDSTVA za gospodarske družbe (033+034+040+048+052) za zadrage (035+036+042+050+054)	032	034	V aplikaciji je ta seštevek samodejen	V aplikaciji je ta seštevek samodejen
67	I. Sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo	033	035		
	II. Zaloge za gospodarske družbe (035+036+037+038+039) za zadrage (037+038+039+040+041)	034	036	V aplikaciji je ta seštevek samodejen	V aplikaciji je ta seštevek samodejen
30, 31, 32	1. Material in surovine	035	037		
60	2. Nedokončana proizvodnja	036	038		
63	3. Proizvodi	037	039		
65, 66	4. Trgovsko blago	038	040		
del 13	5. Predujmi za zaloge	039	041		
del 07,17, del 18	III. Kratkoročne finančne naložbe	040	042		
del 07, del 18	- Od tega: Kratkoročna posojila	045	047		
del 08, 12, del 13,14,15,16, del 18	IV. Kratkoročne poslovne terjatve	048	050		
10, 11	V. Denarna sredstva	052	054		
19	C. KRATKOROČNE AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	053	055		
	OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV za gospodarske družbe (056+072+075+085+095) za zadrage (058+073+076+086+096)	055	057	V aplikaciji je ta seštevek samodejen	V aplikaciji je ta seštevek samodejen
90,91,92,93,9 5	A. KAPITAL	056	058		
96	B. REZERVACIJE IN DOLGOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	072	073		
	C. DOLGOROČNE OBVEZNOSTI za gospodarske družbe (076+080+084) za zadrage (077+081+085)	075	076	V aplikaciji je ta seštevek samodejen	V aplikaciji je ta seštevek samodejen
del 97	I. Dolgoročne finančne obveznosti	076	077		
del 97	- Od tega: Dolgoročne finančne obveznosti do bank	078	079		
del 98	II. Dolgoročne poslovne obveznosti	080	081		
del 98	III. Odložene obveznosti za davek	084	085		
	Č. KRATKOROČNE OBVEZNOSTI za gospodarske družbe (086+087+091)	085	086	V aplikaciji je ta seštevek samodejen	V aplikaciji je ta seštevek samodejen

	za zadrage (087+088+092)				
21	I. Obveznosti, vključene v skupine za odtujitev	086	087		
27, del 97	II. Kratkoročne finančne obveznosti	087	088		
del 27, del 97	- Od tega: Kratkoročne finančne obveznosti do bank	089	090		
22,23,24,25,2 6,28, del 98	III. Kratkoročne poslovne obveznosti	091	092		
29	D. KRATKOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	095	096		

*Navedene oznake za AOP so prevzete iz obrazca Bilanca stanja (Priloga 2A za gospodarske družbe in Priloga 3A za zadrage) za poročanje letnih poročil AJPEŠ-u.

** Vpišite nove podatke:

- če se podatki, ki ste jih poročali, po stanju na navedeni dan bistveno razlikujejo od prave vrednosti ali
- če podatkov po stanju na navedeni dan še niste poročali.

Tabela 2. Podatki iz izkaza poslovnega izida

v EUR (brez centov)

Priporočeni konti	Postavka	Oznaka za AOP iz letnih poročil*	Poročani podatki za obdobje od 01. 01. III do dd. mm. III (v primeru sprememb, vpišite nove podatke)	Podatki za obdobje od 01. 01. III do dd. mm. III
			1	2
	A. ČISTI PRIHODKI OD PRODAJE (111+115+118)	110	V aplikaciji je ta seštevek samodejen	V aplikaciji je ta seštevek samodejen
del 76	I. Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu	111		
del 76	II. Čisti prihodki od prodaje na trgu EU	115		
del 76	III. Čisti prihodki od prodaje na trgu izven EU	118		
	B. POVEČANJE VREDNOSTI ZALOG PROIZVODOV IN NEDOKONČANE PROIZVODNJE	121		
	C. ZMANJŠANJE VREDNOSTI ZALOG PROIZVODOV IN NEDOKONČANE PROIZVODNJE	122		
79	Č. USREDSTVENI LASTNI PROIZVODI IN LASTNE STORITVE	123		
del 76	D. SUBVENCIJE, DOTACIJE, REGRESI, KOMPENZACIJE IN DRUGI PRIHODKI, KI SO POVEZANI S POSLOVNIMI UČINKI	124		
del 76	E. DRUGI POSLOVNI PRIHODKI	125		
	F. KOSMATI DONOS OD POSLOVANJA (110+121-122+123+124+125)	126	V aplikaciji je ta seštevek samodejen	V aplikaciji je ta seštevek samodejen
	G. POSLOVNI ODHODKI (128+139+144+148)	127	V aplikaciji je ta seštevek samodejen	V aplikaciji je ta seštevek samodejen
	I. Stroški blaga, materiala in storitev (129+130+134)	128	V aplikaciji je ta seštevek samodejen	V aplikaciji je ta seštevek samodejen
del 70	1. Nabavna vrednost prodanega blaga in materiala	129		
40	2. Stroški porabljenega materiala	130		
41	3. Stroški storitev	134		
47	II. Stroški dela	139		
43,72	III. Odpisi vrednosti	144		
43	- Od tega: Amortizacija	145		
44,48	IV. Drugi poslovni odhodki	148		
48	- Od tega: Drugi stroški	150		
	H. DOBIČEK IZ POSLOVANJA (126-127)	151	V aplikaciji je ta seštevek samodejen	V aplikaciji je ta seštevek samodejen
	I. IZGUBA IZ POSLOVANJA (127-126)	152	V aplikaciji je ta seštevek samodejen	V aplikaciji je ta seštevek samodejen
	J. FINANČNI PRIHODKI (155+160+163)	153	V aplikaciji je ta seštevek samodejen	V aplikaciji je ta seštevek samodejen
	Finančni prihodki od obresti (upoštevano že v II. in III.)	154		
del 77	I. Finančni prihodki iz deležev	155		
del 77	II. Finančni prihodki iz danih posojil	160		
del 77	III. Finančni prihodki iz poslovnih terjatev	163		
	K. FINANČNI ODHODKI (168+169+174)	166	V aplikaciji je ta seštevek samodejen	V aplikaciji je ta seštevek samodejen
	Finančni odhodki za obresti (upoštevano že v II. in III.)	167		
del 74	I. Finančni odhodki iz oslabitve in odpisov finančnih naložb	168		
del 74	II. Finančni odhodki iz finančnih obveznosti	169		
del 74	- Od tega: Finančni odhodki iz posojil, prejetih od bank	171		
del 74	III. Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti	174		
	L. DRUGI PRIHODKI (179+180)	178	V aplikaciji je ta seštevek samodejen	V aplikaciji je ta seštevek samodejen
del 78	I. Subvencije, dotacije in podobni prihodki, ki niso povezani s poslovnimi učinki	179		
del 78	II. Drugi finančni prihodki in ostali prihodki	180		
75	M. DRUGI ODHODKI	181		
80	N. CELOTNI DOBIČEK (151-152+153-166+178-181)	182	V aplikaciji je ta seštevek samodejen	V aplikaciji je ta seštevek samodejen
80	O. CELOTNA IZGUBA (152-151-153+166-178+181)	183	V aplikaciji je ta seštevek samodejen	V aplikaciji je ta seštevek samodejen

*Navedene oznake za AOP so prevzete iz obrazca Podatki iz izkaza poslovnega izida (Priloga 2B) za poročanje letnih poročil AJPes-u.

Tabela 3. Investicije v osnovna sredstva

v EUR (brez centov)

Postavka	Oznaka za AOP	Poročani podatki za obdobje od 01. 01. III do dd. mm. III (nabava novih osnovnih sredstev) v primeru sprememb, vpišite nove podatke	Nabava novih osnovnih sredstev v obdobju od 01. 01. III do dd. mm. III	Poročani podatki za obdobje od 01. 01. III do dd. mm. III (nabava rabljenih osnovnih sredstev) v primeru sprememb, vpišite nove podatke	Nabava rabljenih osnovnih sredstev v obdobju od 01. 01. III do dd. mm. III
		1	2	3	4
INVESTICIJE V OSNOVNA SREDSTVA (301+302+303+304+306+307+308+309)	300	V aplikaciji je seštevek samodejen	V aplikaciji je seštevek samodejen	V aplikaciji je seštevek samodejen	V aplikaciji je seštevek samodejen
Zemljišča	301				
Zgradbe in objekti	302				
Transportna oprema	303				
Druga oprema in stroji	304				
- od tega iz uvoza (kar ni proizvedeno v Sloveniji)	305				
Druga opredmetena osnovna sredstva (večletni nasadi, osnovna čreda, vlaganje v opredmetena osnovna sredstva v tuji lasti in ostala opredmetena osnovna sredstva)	306				
Programska oprema – softver (kupljena in lastno razvita) (vključite tudi licence za softver)	307				
Študije, projekti in druga neopredmetena osnovna sredstva	308				
Licence, patenti, blagovne znamke in koncesije (licence za softver vključite pod 307)	309				

Tabela 4. Drugi podatki

v EUR (brez centov)

Postavka	Oznaka za AOP	Poročani podatki za obdobje od 01. 01. III do dd. mm. III v primeru sprememb, vpišite nove podatke	Podatki za obdobje od 01. 01. III do dd. mm. III
		1	2
Prihodki od najemnin od zemljišč in gozdov	401		
Prihodki od najemnin od lastnih stanovanj	402		
Prihodki od udeležbe v dobičku (404+405)	403	V aplikaciji je ta seštevek samodejen	V aplikaciji je ta seštevek samodejen
- dividende	404		
- drugo	405		
Sredstva za investicije, prejeta neposredno iz sredstev EU	406		
Odhodki za najemnine za zemljišča in gozdove	407		
Razdeljeni dobički (409+410)	408	V aplikaciji je ta seštevek samodejen	V aplikaciji je ta seštevek samodejen
- dividende	409		
- drugo	410		
Štipendije dijakom in študentom	411		
Odhodki za denarne kazni in stroški sodnih taks	412		

Tabela 5. Letni dodatek (za obdobje 01. 01. – 31. 12. III)

Priporočeni konti	Postavka	Oznaka za AOP	Vrednost v EUR (brez centov)
del 41	Plačila za najem delovne sile (brez plačil za pogodbe o delu in brez plačil za avtorske pogodbe)	501	
del 41	Plačila podizvajalcem	502	

Navodila za izpolnjevanje vprašalnika

Prosimo, da pred izpolnjevanjem preberete navodila.

Splošna navodila za vse tabele

Podatke prikažite v evrih, zaokroženo in brez decimalk.

Če pri posameznem zahtevanem podatku ne razpolagate z natančnimi vrednostmi, podatek ocenite in vpišite oceno.

Če pri izpolnjevanju vprašalnika ugotovite, da se podatek, ki ste ga poročali za predhodno obdobje, bistveno razlikuje od prave vrednosti, vpišite pravilno vrednost, tj. celotno vrednost, ne le razlike do prave vrednosti.

Podatke v stolpec 1 tabele 1 (podatki iz bilance stanja) vpišite tudi, če podatkov po stanju na navedeni dan še niste poročali (npr. novi poročevalci).

Pri izpolnjevanju podatkov za prvo četrletje vnos popravkov za predhodno obdobje ni mogoč.

Vprašalnik vsebuje pet tabel; prve štiri tabele izpolnite vsako četrletje, tabelo 5 pa samo zadnje četrletje, in sicer:

- Tabela 1: Podatki iz bilance stanja
- Tabela 2: Podatki iz izkaza poslovnega izida
- Tabela 3: Investicije v osnovna sredstva
- Tabela 4: Drugi podatki
- Tabela 5: Letni dodatek (ta tabela se izpolni samo pri poročanju podatkov za zadnje četrletje leta).

Tabela 1. Podatki iz bilance stanja in Tabela 2. Podatki iz izkaza poslovnega izida

Tabeli predstavljata krajšo različico poenotenih obrazcev bilance stanja in izkaza poslovnega izida, ki jih je določila AJPes z Navodilom o predložitvi letnih poročil in drugih podatkov gospodarskih družb, zadrug in samostojnih podjetnikov posameznikov (Uradni list RS, št. 7/2008, 8/2009, 107/2009 in 109/2010), in sicer:

- tabeli sta enaki za gospodarske družbe in zadruge;
- členitev bilance stanja in podatkov iz izkaza poslovnega izida je manj podrobna (npr. poenoten obrazec bilance stanja AJPes vsebuje poleg postavke opredmetena osnovna sredstva še členitev te postavke na zemljišča, zgradbe, proizvodilne naprave in stroje, medtem ko tabela 1 vsebuje samo postavko opredmetena osnovna sredstva);
- oznake za AOP v tabelah so enake kot v poenotenih obrazcih AJPes (ker se AJPes-ov poenoten obrazec bilance stanja za gospodarske družbe in zadruge razlikuje, so v tabeli 1 oznake za AOP prikazane posebej za gospodarske družbe in posebej za zadruge);
- priporočeni konti v tabelah so iz kontnih načrtov za gospodarske družbe in zadruge, ki jih je sprejel strokovni svet Slovenskega inštituta za revizijo.

Večina družb in zadrug izdeluje za lastne potrebe računovodske obračune tudi med letom. Zaradi poročanja podatkov v tabelah 1 in 2 poročevalcem **ni treba**:

- v svojem knjigovodstvu opravljati knjiženj, za katera Slovenski računovodski standardi določajo, da se praviloma opravijo na koncu poslovnega leta (prevrednotovanje sredstev, obveznosti do virov sredstev, prihodkov oziroma odhodkov);
- v svojem knjigovodstvu opravljati knjiženj pripoznavanja/odpravljanja rezervacij;
- izdelati obračuna davka od dohodka pravnih oseb;
- opraviti popisa sredstev/virov sredstev.

Postavke v tabeli 1 (stolpec 2) prikažite po stanju na zadnji dan poročevalskega obdobja (prvo četrletje – 31. 3., drugo četrletje – 30. 6., tretje četrletje – 30. 9., četrto četrletje – 31. 12.).

Postavke v tabeli 2 (stolpec 2) prikažite za obdobje od začetka leta do konca poročevalskega obdobja (januar–marec, januar–junij, januar–september oziroma januar–december).

Tabela 3. Investicije v osnovna sredstva

Postavke v tabeli 3 (stolpca 2 in 4) prikažite za obdobje od začetka leta do konca poročevalskega obdobja (januar–marec, januar–junij, januar–september oziroma januar–december). V stolpcu 2 prikažite nabave novih osnovnih sredstev, v stolpcu 4 pa nabave rabljenih osnovnih sredstev.

Vrednost investicij v osnovna sredstva obsega: nakupe (fizično ustvarjenih) lastnih sredstev, posodobitve, rekonstrukcije in prenove na že obstoječih osnovnih sredstvih (tudi na najemnih), lastno izgradnjo, pridobitev brez plačila in nabavno vrednost osnovnih sredstev v finančnem najemu oz. lizingu ter naložbene nepremičnine.

Nabave osnovnih sredstev v obdobju prikažite ne glede na to, ali ste jih v obdobju tudi dejansko plačali. Prikažite tudi investicije v teku (v gradnji oziroma izdelavi).

Vrednost nabav prikažite po nabavni ceni. Ta sestoji iz nakupne cene, povečane za morebitne davke, stroške prevzema in druge neposredne stroške, ki so potrebni za prevzem in usposobitev osnovnega sredstva za uporabo (npr. davek na promet nepremičnin, posredniške storitve, plačane odvetnikom, cenilcem in drugim, stroški montaže in podobni stroški), **ne** vsebuje pa tistega dela DDV, za katerega lahko zahtevate vračilo vstopnega davka. Če pa pravice do odbitka vstopnega DDV-ja za osnovno sredstvo nimate, njegovo nabavno vrednost prikažite skupaj z vštetim DDV-jem.

V postavki **Zemljišča** (301) v stolpcu 2 prikažite vrednosti nabav zemljišč v poročevalskem obdobju.

V postavki **Zgradbe in objekti** (302) prikažite vrednost ustvarjenih investicij v zgradbe, objekte in poslovne prostore. Prikažite tudi vrednost investicij v naložbene nepremičnine ter vrednost investicijskih popravil in rekonstrukcij objektov. Vrednost ustvarjenih investicij zajema opravljena dela in nabave v poročevalskem obdobju ter opravljena, a še neplačana dela in nabave v poročevalskem obdobju. Če nov objekt, zgradbo ali poslovni prostor za svoje potrebe gradite v lastni režiji, prikažite vrednost

opravljenih lastnih del in opravljenih gradbenih drugih del izvajalcev v obdobju. V postavko vključite tudi vso opremo, ki jo je v objekt vgradil izvajalec (električna napeljava, vodovodna napeljava, dvigala, naprave za centralno kurjavo ipd.).

Pri postavkah **Transportna oprema** (303) ter **Druga oprema in stroji** (304) prikažite vrednost ustvarjenih investicij v transportno opremo oziroma drugo opremo in stroje, vključno z investicijskim vzdrževanjem le-teh (upoštevajte definicijo ustvarjenih investicij, ki je podana zgoraj). Transportna sredstva so avtomobili, tovornjaki, vlačilci, prikolice, druga vozila in plovila, drugi stroji in oprema pa zajemajo energetske stroje in naprave, delovne stroje in naprave, pisarniško opremo in stroje za obdelavo podatkov (npr. računalnike), notranjo in drugo opremo. Vključite tudi:

- transportno ter drugo opremo in stroje, ki ste jih v opazovanem obdobju pridobili na podlagi finančnega lizinga;
- transportno ter drugo opremo in stroje, ki ste jih nabavili z namenom, da jih boste dali v poslovni najem drugim;
- transportno ter drugo opremo in stroje, proizvedene v lastni režiji za svoje potrebe;
- vrednost popravil poškodovane opreme.

V postavki **Druga opredmetena osnovna sredstva** (306) prikažite nabave večletnih nasadov, osnovne črede, vlaganje v opredmetena osnovna sredstva v tuji lasti in drugih opredmetenih osnovnih sredstev (npr. vrednostni predmeti, kupljeni zaradi ohranitve vrednosti, kot so umetnine, dragi kamni, nemonetarno zlato ipd.) (knjiženje na kontih 043 in 045).

V postavki **Programska oprema – softver – kupljena in lastno razvita** (307) prikažite nabave računalniške programske opreme in vrednost lastno razvite računalniške programske opreme za lastno uporabo. Lastno razvita računalniška programska oprema naj bo vrednotena po stroških, potrebnih za njen razvoj do uporabe v proizvodnem procesu. V postavko vključite tudi vrednost licenc za softver.

V postavki **Študije, projekti in druga neopredmetena osnovna sredstva** (308) prikažite nabave študij, projektov znanstvenoraziskovalnih del, investicijskih elaboratov ipd. ter izvirnih književnih del in drugih originalov (izvirniki na področju filma, glasbe kot podlage za film, televizijske programe, glasbene in športne prireditve).

V postavki 309 prikažite nabavo **licenc, patentov, blagovnih znamk in koncesij**, razen licenc za softver.

Tabela 4. Drugi podatki

Postavke v tabeli 4 (stolpec 2) prikažite za obdobje od začetka leta do konca poročevalskega obdobja (januar-marec, januar-junij, januar-september oziroma januar-december). V stolpec 2 vpišite znesek prihodkov od najemnin od zemljišč in gozdov; prihodkov od najemnin od lastnih stanovanj; prihodkov od udeležbe v dobičku (skupaj in razčlenjeno); znesek za sredstva za investicije, prejeta neposredno iz sredstev EU; odhodke za najemnine za zemljišča in gozdove; znesek razdeljenih dobičkov (skupaj in razčlenjeno); znesek, namenjen za štipendije dijakom in študentom, ter zneske za plačane denarne kazni in sodne takse.

V postavki **Razdeljeni dobički** (408) prikažite dobičke, ki ste jih plačali lastnikom oziroma so jih vaši lastniki odtegnili iz podjetja. Če ste dobičke izplačali v obliki dividend, jih prikažite v postavki dividende (409), če pa ste jih izplačali v drugačni obliki, jih prikažite v postavki drugo (410).

Tabela 5. Letni dodatek

Tabela 5 je letni dodatek k četrtletnemu vprašalniku za obdobje celega leta 2011. Podatki te tabele se izpolnjujejo samo enkrat letno.

V postavko **Plačila za najem delovne sile** (501) vpišite znesek stroškov storitev, ki ste jih v letu 2011 obračunali zaposlitvenim agencijam in podobnim organizacijam za zagotovitev osebja (npr. stroški študentskega dela s provizijo). Vključeni so samo stroški za zagotovitev osebja, ki niso povezani z zagotovitvijo določene industrijske ali druge neindustrijske storitve. Te stroške prikazujete na kontu 41 in ste jih prikazali tudi v tabeli 2 (AOP 134) kot del stroškov storitev. Podatek ne zajema plačil za pogodbe o delu in plačil za pogodbe o avtorskem delu.

V postavko **Plačila podizvajalcem** (502) vpišite znesek stroškov storitev, ki ste jih v letu 2011 obračunali tretjim osebam v zameno za industrijsko blago in storitve, dobavljene kot del podizvajalskega razmerja. Te stroške prikazujete na kontu 41 in ste jih prikazali tudi v tabeli 2 (AOP 134) kot del stroškov storitev. Dve podjetji sta povezani v podizvajalskem razmerju, kadar sta uresničena dva pogoja:

- podjetje - kupec (imenovan tudi glavni izvajalec) sodeluje pri zasnovi izdelka, pri čemer daje, tudi deloma, tehnične specifikacije podjetju - dobavitelju (imenovanemu tudi podizvajalec) in/ali ponudi materiale, ki se obdelajo;
- podjetje - kupec proda izdelek podizvajalca, bodisi kot takega ali kot del kompleksnejšega izdelka, in prevzame prodajno odgovornost za izdelek.

OBČINE

BREZOVICA

831. Pravilnik o sprejemu otrok v vrtec

Na podlagi 20. člena Zakona o vrtcih (Uradni list RS, št. 100/05 – uradno prečiščeno besedilo, 25/08 in 36/10) in na predlog Sveta vrtca Brezovica z dne 6. 10. 2010 je Občinski svet Občine Brezovica na 4. redni seji dne 3. 3. 2011 sprejel

PRAVILNIK o sprejemu otrok v vrtec

I. SPLOŠNA DOLOČBA

1. člen

Ta pravilnik ureja postopek sprejemanja otrok v Vrtce Brezovica (v nadaljnjem besedilu: vrtec), sestavo in način dela komisije za sprejem otrok ter kriterije za sprejem otrok v vrtec.

Ta pravilnik določa tudi izpis, prerazporeditve otrok in rezervacije.

II. VPIS IN SPREJEM OTROK

2. člen

Vrtec lahko sprejme otroka, ko je dopolnil starost najmanj 11 mesecev, če starši ne uveljavljajo več pravice do starševskega dopusta v obliki polne odsotnosti z dela. Za starše otrok, ki so oddali vlogo za vpis otroka v vrtec, vrtcu na njegovo zahtevo pristojni center za socialno delo posreduje podatke o izteku pravice do starševskega dopusta v obliki polne odsotnosti z dela.

3. člen

Vrtec v mesecu februarju tekočega leta objavi javni vpis novincev za naslednje šolsko leto.

Javni vpis objavi vrtec tudi v primeru odprtja novega oddelka vrtca med šolskim letom, če ni dovolj otrok na čakalni listi.

Javni vpis novincev iz prvega in prejšnjega odstavka mora biti usklajen z občino ustanoviteljico ter se objavi na spletni strani vrtca, v občinskem glasilu, na oglasnih deskah vseh enot vrtca.

4. člen

Vrtec vpisuje in sprejema predšolske otroke v svoje programe na podlagi prijav in prostih mest vse leto.

Starši oziroma skrbniki (v nadaljnjem besedilu: starši) vpišejo otroka v vrtec tako, da izpolnijo in oddajo vlogo za vpis otroka v vrtec, ki jo določi vrtec in jo objavi na svoji spletni strani.

Starši vlogo dobijo na upravi vrtca, v enotah vrtca in na spletni strani vrtca.

Vlogo za vpis otroka v vrtec vložijo starši na upravi vrtca osebno ali po pošti vse leto.

Če ni prostih mest v vrtcu, se vloge, ki so vložene oziroma oddane priporočeno po pošti do 31. 3. tekočega leta, obravnavajo za naslednje šolsko leto.

5. člen

Vrtec lahko sprejme toliko otrok, kolikor dopuščajo normativi za oblikovanje oddelkov.

6. člen

Če vrtec med šolskim letom ne more sprejeti otroka, o tem obvesti starše. V tem primeru se o sprejemu otrok odloča v mesecu aprilu za naslednje šolsko leto.

V primeru sprostitev prostega mesta med šolskim letom, se v vrtec sprejme otroka glede na uvrstitev na čakalno listo po prioriteten vrstnem redu pod pogojem, da je otrok dopolnil 11 mesecev starosti in da izpolnjuje ustrezno starost za strukturo oddelka, kjer je prosto mesto.

7. člen

Otroci, ki so že sprejeti v vrtec in katerih starši oddajo pisno vlogo za premestitev otroka v drugo enoto vrtca, kjer imajo stalno prebivališče, otrok pa ima ustrezno starost za strukturo oddelka, imajo prednost pred še ne sprejetimi otroci. Pisna vloga mora biti vložena do 31. marca tekočega leta.

V primeru potrebnih prerazporeditev otrok glede na normative, ima vrtec pravico otroke prerazporediti v enoto vrtca po krajevnem domicilu – stalno prebivališče.

8. člen

Če je število prispelih vlog za sprejem v vrtec manjše, kot je število prostih mest, odloča o sprejemu otrok ravnatelj vrtca ali od njega pooblaščen oseba.

Če je v vrtcu prijavljenih več otrok, kot je v vrtcu oziroma posamezni enoti prostih mest, odloča o sprejemu Komisija za sprejem otrok (v nadaljnjem besedilu: komisija) na podlagi kriterijev iz tega pravilnika. V tem primeru vrtec staršem dodeli šifro otroka.

III. SESTAVA IN NAČIN DELA KOMISIJE

9. člen

Sestavo komisije za sprejem otrok ter kriterije za sprejem otrok v vrtec določi župan Občine Brezovica na predlog sveta vrtca.

Komisija je sestavljena iz sedmih članov, in sicer:

- predstavnika občine ustanoviteljice – 1 član, ki ga predlaga v imenovanje župan,
- predstavnika delavcev vrtca – 1 član, ki ga predlaga v imenovanje ravnatelj vrtca,
- predstavnika sveta staršev – 1 član enote Podpeč ali Rakitna, ki ga predlaga v imenovanje svet staršev,
- predstavnika sveta staršev – 1 član enote Vnanje Gorice, Notranje Gorice ali Brezovica, ki ga predlaga v imenovanje svet staršev,
- predstavnikov patronažne službe – 3 člani.

10. člen

Člani komisije so imenovani za dobo štirih let in so lahko ponovno imenovani.

Ne glede na prejšnji odstavek, predstavniku staršev preneha mandat v komisiji, ko njegov otrok ni več vključen v vrtec.

Vsaj en član komisije mora imeti izpit iz splošnega upravnega postopka.

11. člen

Komisija dela na sejah. Delo komisije vodi predsednik, ki ga člani komisije izvolijo na prvi seji.

Komisija je sklepčna, če je na seji prisotna vsaj polovica vseh članov.

Komisija odloča z večino glasov vseh članov.

Komisija o svojem delu vodi zapisnik, ki mora vsebovati:

- ime in sedež vrtca, kjer deluje komisija;
- kraj in datum seje komisije, na kateri se odloča o sprejemu otrok v vrtec;
- imena prisotnih članov komisije in drugih navzočih predstavnikov vrtca;
- število prostih mest v vrtcu in v posamezni enoti za naslednje šolsko leto;
- število vlog za sprejem v vrtec;

- prednostni seznam otrok s številom zbranih točk;
 - sprejete sklepe komisije.
- Prednostni seznam je sestavni del zapisnika.
Zapisnik je sestavni del dokumentacije vrtca.

12. člen

Komisija odloča o sprejemu otrok praviloma enkrat letno. Z delom prične v mesecu aprilu.

Komisija mora obravnavati vse vloge za vpis otrok v vrtec, ki so vložene do 31. marca tekočega leta, za sprejem otrok v vrtec za naslednje šolsko leto.

Komisija ne obravnava vlog za vpis otrok v vrtec, ki niso predmet obravnave za naslednje šolsko leto.

Komisija odloča o tem, kateri otroci se sprejmejo v vrtec na podlagi predvidenih prostih mest po posameznih enotah vrtca in v skladu s podatki iz vloge.

IV. KRITERIJI ZA SPREJEM OTROK

13. člen

Kriteriji se določijo s točkami.

V skladu z odločbo pristojnega organa ima prednost pri sprejemu v vrtec otrok s posebnimi potrebami. Prednost pri sprejemu v vrtec ima tudi otrok, za katerega starši predložijo mnenje centra za socialno delo o ogroženosti zaradi socialnega položaja družine. Mnenje o ogroženosti otroka zaradi socialnega položaja družine vsebuje navedbe, da je družina v skladu s predpisi, ki urejajo socialno varnost oziroma položaj družine, obravnavana kot socialno ogrožena družina s strani centra za socialno delo, kar je razvidno iz uradnih evidenc, ki jih vodijo centri za socialno delo.

Preostale vloge za vpis otroka v vrtec komisija obravnava in točkuje po naslednjih kriterijih:

Št.	Kriterij	Št. točk
1.	Starši ali eden od staršev ima skupaj z otrokom stalno prebivališče v Občini Brezovica	80 točk
2.	Otrok je bil uvrščen na prednostni seznam v preteklem letu in v vrtec ni bil sprejet (negativna odločba)	40 točk
3.	Otrok je bil uvrščen na prednostni seznam v preteklem letu in bil v vrtec sprejet (pozitivna odločba), vlagatelj pa je kasneje s pisno izjavo umaknil vlogo za sprejem otroka v vrtec	40 točk
4.	Otrok je bil uvrščen na prednostni seznam dvakrat ali večkrat in ni bil sprejet (2 ali več negativnih odločb)	80 točk
5.	Otrok obeh zaposlenih staršev ali otrok staršev, kjer sta oba študenta	8 točk
6.	Otrok v enostarševski družini (odločba sodišča o preživnini)	8 točk
7.	1 starš zaposlen (ali študent), 1 starš nezaposlen	4 točke
8.	Zaposlen eden izmed staršev v Vrtcih Brezovica	7 točk
9.	Že vključen otrok v Vrtce Brezovica iz iste družine	7 točk
10.	Vsaj eden izmed staršev ima delovno mesto v Občini Brezovica (potrdilo)	1 točka
11.	Težko zdravstveno stanje v ožji družini (zdravniško potrdilo)	1–10 točk
12.	Število otrok v družini	vsak otrok 3 točke

Če dva ali več otrok doseže enako število točk, komisija pri določitvi prednostnega seznama razporedi otroke po starosti – prednost ima starejši otrok.

V. ODLOČITEV KOMISIJE

14. člen

Če starši oddajo nepopolno vlogo ali če vrtec zaradi uporabe kriterijev za sprejem potrebuje še druge podatke, lahko starše pozove k odpravi pomanjkljivosti ali dopolnitvi vloge tudi po elektronski pošti, telefonu ali ustno, če starši pridejo v vrtec. O tem se napiše uradni zaznamek. Če vloga ni dopolnjena, se jo obravnava in o sprejemu otroka odloči na podlagi podatkov, ki jih vsebuje vloga.

Komisija obravnava vloge na svoji seji v skladu z določbami Zakona o vrtcih (Uradni list RS, št. 36/10). Na seji komisije so lahko prisotni samo člani komisije, oseba, ki vodi postopek, in zapisnikar. Komisija na podlagi podatkov, ki so navedeni v vlogi oziroma podatkov, ki jih pridobi pri upravljavcih zbirk osebnih podatkov, določi število točk po posameznih kriterijih in določi prednostni vrstni red otrok.

Komisija lahko preverja pravilnost podatkov, navedenih v vlogah, pri upravljavcih zbirk osebnih podatkov, ki jih vodijo v skladu z zakonom. Če komisija ugotovi nepravilnost podatkov, navedenih v vlogi, odloči na podlagi podatkov, pridobljenih pri upravljavcih zbirk osebnih podatkov.

Komisija odloča po določbah skrajšanega ugotovitvenega postopka, določenem v zakonu, ki ureja splošni upravni postopek.

Komisija določi na podlagi kriterijev prednostni vrstni red tako, da razvrsti vse vpisane otroke po doseženem številu

točk, od najvišjega do najnižjega števila. Otroci se vključujejo v vrtec s prednostnega vrstnega reda glede na starost, prosto mesto v posamezni enoti in v posameznem oddelku ter glede na program vrtca, ki se izvaja v oddelku.

V primeru prostega mesta v kateri koli enoti Vrtcev Brezovica se staršem odklonjenih otrok ponudi na vlogi zapisano drugo željeno enoto. Prosto mesto se ponudi samo tistim vlagateljem, ki so na vlogi navedli drugo ali tretjo željeno enoto. Prednost ima vlagatelj z višjem številom točk.

Prednostni seznam se med letom ne spreminja in velja do zadnjega dne šolskega leta, za katerega je bil seznam oblikovan.

15. člen

Vrtec v osmih dneh po seji komisije glede na število prostih mest po posameznih oddelkih in enotah vrtca in v skladu s prednostnim vrstnim redom odloči, koliko otrok bo sprejetih v vrtec. Otroci, ki niso sprejeti v vrtec, se v skladu s prednostnim vrstnim redom uvrstijo na čakalni seznam.

Vrtec izda v osmih dneh po seji komisije prednostni vrstni red, iz katerega izhaja seznam sprejetih otrok in čakalni seznam, ki se objavi na oglasni deski in na spletnih straneh vrtca. Podatki o otrocih se objavijo pod šifro.

Seznam sprejetih otrok vsebuje naslednje podatke:

- šifro otroka,
- število točk po posameznih kriterijih za vsakega otroka,
- datum vključitve otroka v vrtec,
- sporočilo staršem, da bodo po končanem vpisnem postopku pozvani k sklenitvi pogodbe z vrtcem.

Čakalni seznam otrok vsebuje naslednje podatke:

- šifro otroka,
- število točk po posameznih kriterijih za vsakega otroka,

– sporočilo staršem, da lahko zaradi zavrnitve sprejema otroka v vrtec, v 15 dneh po vročitvi obvestila v skladu s tem zakonom, vložijo v vrtec ugovor,

– rok veljavnosti čakalnega seznama.

Vrtec pošlje staršem v osmih dneh po seji komisije obvestilo z izpisom vseh podatkov iz seznama sprejetih otrok ali čakalnega seznama za njihovega otroka z navadno pošto pošiljko in po elektronski pošti, če so starši navedli elektronski naslov, na katerega želijo prejemati obvestila vrtca.

16. člen

Starši otrok, ki so bili zavrnjeni, morajo, če želijo otroka vpisati naslednje šolsko leto ne glede na njihovo uvrstitev na prednostni seznam, vložiti novo vlogo za vpis otroka v vrtec.

17. člen

Zoper obvestilo o prednostnem vrstnem redu lahko starši v 15 dneh po vročitvi obvestila z navadno pošto pošiljko vložijo ugovor na svet vrtca, ki o ugovoru odloča v 15 dneh po prejemu ugovora v skladu z Zakonom o vrtcih (Uradni list RS, št. 100/05 – uradno prečiščeno besedilo, 25/08 in 36/10) in s smiselno uporabo zakona, ki ureja splošni upravni postopek. Ugovor se lahko vloži zaradi nepravilnega upoštevanja kriterijev. Ugovor na kriterij in teži posameznega kriterija ni dopusten.

O ugovoru odloči svet vrtca ob smiselni uporabi zakona, ki ureja splošni upravni postopek z odločbo, ki se vroči staršem, kot to določa ta zakon. Zoper odločitev sveta vrtca lahko starši sprožijo upravni spor.

18. člen

Vrtec mora staršem na njihovo zahtevo omogočiti vpogled v zapisnik komisije, ki je odločala o sprejemu otrok v vrtec, vendar le tisti del zapisnika in dokumentacije, ki se nanaša na njihovo vlogo.

VI. POGODBA MED VRTCEM IN STARŠI, ODKLONITEV SPREJEMA IN UMIK VLOGE

19. člen

Ko je v vrtcu odločeno o vseh ugovorih staršev zoper obvestilo o prednostnem vrstnem redu otrok, vrtec staršem otrok, ki so sprejeti v vrtec, pošlje poziv k sklenitvi pogodbe o medsebojnih pravicah in obveznostih med vrtcem in starši. V pozivu vrtec izrecno navede, da se šteje, da so starši umaknili vlogo za vpis otroka v vrtec, če v 15 dneh od vročitve poziva ne podpišejo pogodbe z vrtcem.

V primeru iz prejšnjega odstavka vrtec pozove k sklenitvi pogodbe starše naslednjega otroka po vrstnem redu iz čakalnega seznama.

S podpisom pogodbe med vrtcem in starši se šteje, da je otrok vključen v vrtec.

Otroci pričnejo obiskovati vrtec z dnem, ki se določi v pogodbi.

Uvajanje otrok se prične z dnem uradnega vpisa. Starši morajo ob vključitvi otroka v vrtec predložiti potrdilo pediatra o zdravstvenem stanju otroka.

Otroke, katerih starši so prejeli obvestilo o sprejemu otroka v vrtec in sprejem odklonijo, se izbriše iz tekočega prednostnega seznama, v tem primeru obvestilo preneha veljati.

20. člen

Vrtec o vpisu in vključitvi otroka v vrtec ter o odklonitvi sprejema, obvesti tudi občino ustanoviteljico vrtca.

21. člen

Odločitve vrtca in druge listine v postopku sprejemanja otroka v vrtec se vročajo po pošti z navadno pošto pošiljko. Šteje se, da je pošiljka vročena naslovniku osmi dan od odpreme na pošto.

VII. OBJAVA INFORMACIJ O PROSTIH MESTIH

22. člen

Vrtec na svojih spletnih straneh praviloma sproti objavlja informacije o številu mest, ki jih zagotavlja za predšolske otroke, o številu prostih mest, ki so na razpolago med šolskim letom po posameznih oddelkih in enotah vrtca ter o predvideni čakalni dobi od vpisa otroka v vrtec do možnosti njegove vključitve v vrtec.

VIII. IZPIS, REZERVACIJE IN PRERAZPOREDITEV OTROK

23. člen

Starši, katerih otrok je že vključen v vrtec in ga želijo izpisati, morajo upoštevati 15-dnevni odpovedni rok za izpis otroka. Starši izpišejo otroka tako, da izpolnijo in oddajo vrtcu obrazec o izpisu, ki je dostopen v vseh enotah vrtca ali na internetni strani.

Kolikor starši želijo izpisanega otroka ponovno vključiti v vrtec, morajo oddati novo vlogo za vpis otroka v vrtec.

24. člen

Starši otrok, za katere je Občina Brezovica po veljavnih predpisih dolžna kriti del cene programa predšolske vzgoje v vrtcu, lahko uveljavljajo rezervacijo v naslednjih primerih:

– zaradi počitniške odsotnosti otroka v obdobju od 1. julija do 31. avgusta. Rezervacijo lahko starši uveljavljajo za neprekinjeno odsotnost najmanj 10 delovnih dni. Starši morajo rezervacijo pisno napovedati vrtcu najpozneje pred prvim dnem otrokove odsotnosti iz vrtca na podlagi izpolnjenega obrazca,

– zaradi zdravstvenih razlogov, če je otrok zaradi bolezni ali poškodbe odsoten neprekinjeno več kot 30 koledarskih dni. Na podlagi zdravniškega potrdila in izpolnjenega obrazca se mu upošteva rezervacija od 31. dneva dalje.

Če so izpolnjeni pogoji iz prejšnjega odstavka, vrtec odobri rezervacijo.

Obrazec za uveljavljanje počitniške in zdravstvene rezervacije je dostopen v vseh enotah in na spletni strani vrtca in je priloga pravilnika.

25. člen

Na pisno zahtevo staršev se lahko otrok razporedi v drugi program. Sprememba se upošteva s prvim dnem naslednjega meseca.

Razporeditev iz dnevnega v skrajšan program je možna le v enotah vrtca, kjer ni čakajočih otrok na dnevni program.

IX. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

26. člen

Z dnem uveljavitve tega pravilnika preneha veljati Pravilnik o sprejemu otrok v vrtce in določila o plačevanju oskrbnine, ki ga je sprejel Občinski svet Občine Brezovica, dne 12. 3. 2009, ter Pravilnik o spremembi pravilnika o sprejemu otrok v vrtce, ki ga je sprejel Občinski svet Občine Brezovica, dne 30. 3. 2010.

27. člen

Ta pravilnik začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 5/11

Brezovica, dne 3. marca 2011

Župan
Občine Brezovica
Metod Ropret l.r.

832. Sklep o začasnem financiranju Občine Brezovica v obdobju januar–junij 2011

Na podlagi 32. in 33. člena Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99, 124/00, 79/01, 30/02, 56/02 – ZJU in 110/02 – ZDT-B, 127/06 – ZJZP in 14/07 – ZSPDPO) in 109. člena Statuta Občine Brezovica (Uradni list RS, št. 104/09) izdajam

S K L E P**o začasnem financiranju Občine Brezovica v obdobju januar–junij 2011**

1.

S tem sklepom se določa in ureja začasno financiranje Občine Brezovica iz proračunskih sredstev v obdobju od 1. januarja do 30. junija 2011.

2.

Začasno financiranje funkcij občine, njenih nalog in drugih s predpisi določenih namenov se izvaja na podlagi sprejetega Odloka o proračunu Občine Brezovica za leto 2010 (Uradni list RS, št. 107/09).

3.

Neposredni proračunski uporabniki lahko v obdobju začasnega financiranja prevzemajo in plačujejo obveznosti v breme svojega finančnega načrta do višine sorazmerne s porabljenimi sredstvi v enakem obdobju preteklega leta. Obseg odhodkov in drugih izdatkov realiziranega proračuna v obdobju od 1. januarja do 30. junija 2010 je znašal 5.277.665,63 EUR in predstavlja obseg začasnega financiranja po tem sklepu.

Začasno financiranje se izvaja v okviru tekočih prejemkov proračuna in s črpanjem sredstev na računih občine iz preteklega leta.

4.

V obdobju začasnega financiranja lahko neposredni proračunski uporabniki prevzemajo in plačujejo obveznosti iz istih proračunskih postavk kot v preteklem letu.

Neposredni proračunski uporabniki lahko v obdobju začasnega financiranja prevzemajo in plačujejo obveznosti v breme svojega finančnega načrta samo v okviru pravic porabe iz svojega finančnega načrta, določenega na osnovi kvote, ki jo določi župan.

V obdobju začasnega financiranja neposredni uporabniki proračuna ne smejo povečevati števila zaposlenih glede na dan 31. december 2010.

5.

Po preteku začasnega financiranja, se v tem obdobju plačani izdatki in vplačani prejemki, vključijo v proračun Občine Brezovica za leto 2011.

6.

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije, uporablja pa se od 1. januarja 2011.

Št. 01/2011/GŠ

Brezovica, dne 3. februarja 2011

Župan
Občine Brezovica
Metod Ropret l.r.

CELJE**833. Cenik daljinskega ogrevanja za stanovanjske prostore**

Energetika Celje, javno podjetje, d.o.o., Smrekarjeva 1, Celje, skladno s 97. členom Energetskega zakona objavlja

C E N I K**daljinskega ogrevanja za stanovanjske prostore****OBČINA CELJE**

obračun po merilcih

variabilni del cene 0,0582 €/KWh

priključna moč – fiksni del cene 1,6973 €/KW/mes.

števina za toplotne števec

(za stanovanjski odjem) 0,0094 €/m²/mes.

Cena daljinskega ogrevanja za stanovanjski odjem v Občini Celje za variabilni del cene velja od 10. 3. 2011, za priključno moč od 1. 8. 2009 in cena števina od 3. 10. 2007.

OBČINA ŠTORE

obračun po merilcih

variabilni del cene 0,0693 €/KWh

priključna moč – fiksni del cene 1,7093 €/KW/mes.

števina za toplotne števec

(za stanovanjski odjem) 0,0094 €/m²/mes.

Cena daljinskega ogrevanja za stanovanjski odjem v Občini Štore za variabilni del cene velja od 10. 3. 2011, za priključno moč od 1. 8. 2009 in cena števina od 3. 10. 2007.

Vse navedene cene daljinskega ogrevanja za stanovanjski odjem, so oblikovane skladno z Uredbo o oblikovanju cen proizvodnje in distribucije pare in tople vode, za namešne daljinskega ogrevanja za tarifne uporabnike (Uradni list RS, št. 31/10), cena števina pa po sklepu Odbora Energetike Celje, javno podjetje, d.o.o., z dne 3. 10. 2007.

Skladno z Uredbo o zagotavljanju prihrankov energije pri končnih odjemalcih se ob ceni ogrevanja zaračunava tudi prispevek za povečanje energetske učinkovitosti v višini 0,05 EUR/kWh.

Skladno z ZDDV se na vse navedene cene in dodatke obračuna še 20% davek na dodano vrednost.

Celje, dne 10. marca 2011

Energetika Celje
javno podjetje, d.o.o.
mag. Aleksander Mirt l.r.
direktor

DIVAČA**834. Sklep o začasnem financiranju Občine Divača v obdobju od 1. 4. do 30. 4. 2011**

Na podlagi 33. člena Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99, 124/00, 79/01, 30/02, 56/02 – ZJU, 110/02 – ZDT-B, 127/06 – ZJZP, 14/07 – ZSPDPO, 109/08, 49/09, 38/10 – ZUKN in 107/10) in 16. člena Statuta Občine Divača (Uradni list RS, št. 39/99, 77/06 in 115/07) je Občinski svet Občine Divača na 4. redni seji dne 28. 2. 2011 sprejel

S K L E P**o začasnem financiranju Občine Divača v obdobju od 1. 4. do 30. 4. 2011**

1. člen

S tem sklepom se določa in ureja začasno financiranje Občine Divača (v nadaljevanju: občina) v obdobju od 1. aprila do 30. aprila 2011 (v nadaljnjem besedilu: obdobje začasnega financiranja).

2. člen

Začasno financiranje temelji na proračunu občine za leto 2010. Obseg prihodkov in drugih prejemkov ter odhodkov in drugih izdatkov občine je določen v skladu z Zakonom o javnih financah (v nadaljevanju: ZJF) in Odlokom o proračunu Občine Divača za leto 2010 (Uradni list RS, št. 39/10, v nadaljevanju: Odlok o proračunu).

3. člen

Neposredni proračunski uporabniki lahko v obdobju začasnega financiranja prevzemajo in plačujejo obveznosti v breme svojega finančnega načrta do višine sorazmerne s porabljenimi sredstvi v enakem obdobju preteklega leta.

Obseg odhodkov in drugih izdatkov realiziranega proračuna v obdobju od 1. aprila do 30. aprila 2010 je znašal 395.133,42 EUR.

V obdobju začasnega financiranja se lahko prejemki in izdatki občine povečajo za namenske prejemke in izdatke, ki so tako opredeljeni s 43. členom ZJF oziroma odlokom o proračunu, če niso načrtovani v začasnem financiranju.

4. člen

V obdobju začasnega financiranja lahko neposredni uporabniki prevzemajo in plačujejo obveznosti iz istih proračunskih postavk kot v proračunu preteklega leta.

Nove proračunske postavke lahko neposredni uporabnik odpre le na podlagi 41., 43. in 44. člena ZJF.

5. člen

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije, uporablja pa se od 1. aprila 2011 dalje.

Št. 032-0003/2011-02

Divača, dne 28. februarja 2011

Župan
Občine Divača
Drago Božac l.r.

KOČEVJE**835. Odlok o proračunu Občine Kočevje za leto 2011**

Na osnovi določb Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99, 124/00, 79/01, 30/02, 56/02 – ZJU, 110/02 – ZDT-B, 127/06 – ZJZP, 14/07 – ZSPDPO 109/08, 49/09, 38/10 – ZUKN in 107/10) in 27. člena Statuta Občine Kočevje (Uradni list RS, št. 23/99 in 53/99 – popravek, 73/02, 117/02, 43/03 in 44/05) ter 74. člena Poslovnika Občinskega sveta Občine Kočevje (Uradni list RS, št. 68/99 in 43/03) je Občinski svet Občine Kočevje na 4. redni seji dne 9. 3. 2011 sprejel

ODLOK**o proračunu Občine Kočevje za leto 2011****1. SPLOŠNA DOLOČBA**

1. člen

(vsebina odloka)

S tem odlokom se za proračun Občine Kočevje za leto 2011 (v nadaljnjem besedilu: proračun) določajo višina, postopki izvrševanja proračuna ter obseg zadolževanja in poroštev občine in javnega sektorja na ravni občine.

2. SESTAVA IN VIŠINA PRORAČUNA

2. člen

(sestava proračuna in višina splošnega dela proračuna)

Proračun sestavljajo splošni del, posebni del in načrt razvojnih programov.

Splošni del proračuna sestavljajo bilanca prihodkov in odhodkov, račun finančnih terjatev in naložb ter račun financiranja.

S proračunskimi postavkami je opredeljena osnovna struktura proračuna po namenih porabe.

Splošni del proračuna na ravni podskupin kontov se določa v naslednjih zneskih:

A.	BILANCA PRIHODKOV IN ODHODKOV:	
	Skupina/podskupina kontov/konto	Proračun 2011
I.	SKUPAJ PRIHODKI (70+71+72+73+74)	25.448.696,78
	TEKOČI PRIHODKI (70+71)	13.860.029,00
70	DAVČNI PRIHODKI	10.698.551,00
	700 Davki na dohodek in dobiček	9.734.226,00
	703 Davki na premoženje	547.592,00
	704 Domači davki na blago in storitve	416.733,00
71	NEDAVČNI PRIHODKI	3.161.478,00
	710 Udeležba na dobičku in dohodki od premoženja	2.204.060,00
	711 Takse in pristojbine	5.500,00
	712 Globe in druge denarne kazni	600,00
	713 Prihodki od prodaje blaga in storitev	519.000,00
	714 Drugi nedavčni prihodki	432.318,00
72	KAPITALSKI PRIHODKI	2.629.000,00
	720 Prihodki od prodaje osnovnih sredstev	779.000,00
	722 Prihodki od prodaje zemljišč in nematerialnega premoženja	1.850.000,00
73	PREJETE DONACIJE	363.000,00
	730 Prejete donacije iz domačih virov	363.000,00
	731 Prejete donacije iz tujine	0
74	TRANSFERNI PRIHODKI	8.596.667,78
	740 Transforni prihodki iz drugih javnofinančnih institucij	2.738.358,05
	741 Prejeta sredstva iz državnega proračuna iz sredstev Proračuna Evropske unije	5.858.309,73
78	PREJETA SREDSTVA IZ EVROPSKE UNIJE	0
	787 Prejeta sredstva od drugih evropskih institucij	0
II.	SKUPAJ ODHODKI (40+41+42+43)	26.632.378,92
40	TEKOČI ODHODKI	4.326.844,08
	400 Plače in drugi izdatki zaposlenih	917.862,10
	401 Prispevki delodajalcev za socialno varnost	156.394,90
	402 Izdatki za blago in storitve	2.942.587,08
	403 Plačila domačih obresti	100.000,00
	409 Rezerve	210.000,00
41	TEKOČI TRANSFERI	5.963.165,84
	410 Subvencije	706.541,00
	411 Transferi posameznikom in gospodinjstvom	3.029.025,00
	412 Transferi neprifitnim organizacijam in ustanovam	452.402,20
	413 Drugi tekoči domači transferi	1.775.197,64

	414 Tekoči transferi v tujino	0
42	INVESTICIJSKI ODHODKI	13.192.501,00
	420 Nakup in gradnja osnovnih sredstev	13.192.501,00
43	INVESTICIJSKI TRANSFERI	3.149.868,00
	431 Investicijski transferi pravnim in fizičnim osebam, ki niso proračunski uporabniki	3.000.538,00
	432 Investicijski transferi proračunskim uporabnikom	149.330,00
III.	PRORAČUNSKI PRESEŽEK (I.-II)	
	PRORAČUNSKI PRIMANJLJAJ	-1.183.682,14
B.	RAČUN FINANČNIH TERJATEV IN NALOŽB	
IV.	PREJETA VRAČILA DANIH POSOJIL IN PRODAJA KAPITALSKIH DELEŽEV (750+751+752)	21.100,00
75	PREJETA VRAČILA DANIH POSOJIL	21.100,00
	751 Prodaja kapitalskih deležev	0
	752 Kupnine iz naslova privatizacije	21.100,00
V.	DANA POSOJILA IN POVEČANJE KAPITALSKIH DELEŽEV (440+441+442)	0
44	DANA POSOJILA IN POVEČANJE KAPITALSKIH DELEŽEV	0
	440 Dana posojila	0
	441 Povečanje kapitalskih deležev in naložb	0
	442 Poraba sredstev kupnin iz naslova privatizacije	0
VI.	PREJETA MINUS DANA POSOJILA IN SPREMEMBE KAPITALSKIH DELEŽEV (IV. - V.)	21.100,00
C.	RAČUN FINANCIRANJA	
VII.	ZADOLŽEVANJE (500)	1.000.000,00
50	ZADOLŽEVANJE	1.000.000,00
	500 Domače zadolževanje	1.000.000,00
VIII.	ODPLAČILA DOLGA (550)	318.300,00
55	ODPLAČILA DOLGA	318.300,00
	550 Odplačilo domačega dolga	318.300,00
IX.	POVEČANJE (ZMANJŠANJE) SREDSTEV NA RAČUNIH (I.+IV.+VII.-II.-V.-VIII.)	-480.882,14
X.	NETO ZADOLŽEVANJE (VII.-VIII.)	681.700,00
XI.	NETO FINANCIRANJE (VI.+ VII.-VIII.-IX.)	1.183.682,14

Posebni del proračuna sestavljajo finančni načrti neposrednih uporabnikov, ki so razdeljeni na naslednje programske dele: področja proračunske porabe, glavne programe in podprograme, predpisane s programsko klasifikacijo izdatkov občinskih proračunov. Podprogram je razdeljen na proračunske postavke, te pa na podskupine kontov in konte, določene s predpisanim končnim načrtom.

Posebni del proračuna do ravni proračunskih postavk-kontov in načrt razvojnih programov sta prilogi k temu odloku in se objavita na spletni strani Občine Kočevje: <http://www.obcinakocevj.si/>

3. POSTOPKI IZVRŠEVANJA PRORAČUNA

3. člen

(izvrševanje proračuna)

Proračun se izvršuje na ravni proračunske vrstice, tj. postavke – podkonta.

4. člen

(namenski prihodki in odhodki proračuna)

Namenski prihodki proračuna so poleg prihodkov, določenih v prvem stavku prvega odstavka 43. člena ZJF, tudi naslednji prihodki:

1. prihodki požarne takse po Zakonu o varstvu pred požarom, ki se uporabijo za namene, določene v tem zakonu,
2. okoljska dajatev za onesnaževanje okolja zaradi odvajanja odpadnih voda,
3. okoljska dajatev za onesnaževanje okolja zaradi odvajanja odlaganja odpadkov,
4. prihodki ožjih delov občine,
5. odškodnine iz naslova zavarovanj,
6. prihodki od prodaje oziroma zamenjave stvarnega premoženja,
7. prihodki iz naslova kupnin in najemnin za stanovanja,
8. prejeta sredstva za sofinanciranje projektov,
9. prihodki iz naslova najemnin od oddaje javne infrastrukture.

Če se v tekočem letu v proračun vplača namenski prejemek, ki zahteva sorazmeren namenski izdatek, ki v proračunu ni izkazan ali ni izkazan v zadostni višini, se za višino dejanskih namenskih prejemkov poveča obseg izdatkov finančnega načrta in proračun.

Obveznosti v breme sredstev iz prvega odstavka tega člena se lahko prevzemajo le, če so sredstva že nakazana v proračun, ali pa je izdan sklep ali odločba pristojnega organa in podpisana pogodba o dodelitvi sredstev.

5. člen

(prerazporejanje proračunskih sredstev)

Osnova za prerazporejanje pravic porabe je zadnji sprejeti proračun, spremembe proračuna ali rebalans proračuna.

Župan je pooblaščen, da v skladu z Zakonom o javnih financah in tem odlokom neomejeno prerazporedi pravice porabe v posebnem delu proračuna v okviru istega glavnega programa. Med posameznimi področji v okviru finančnega načrta posameznega proračunskega uporabnika pa župan lahko prerazporedi pravice porabe največ do 15% znotraj finančnega načrta.

Ne glede na določbo prejšnjega odstavka ni dovoljeno izvajati prerazporeditev iz postavk, kjer so opredeljeni investicijski nameni porabe na postavke, ki opredeljujejo tekoče namene porabe.

O prerazporejenih sredstvih se poda pisno poročilo najmanj dvakrat letno: julija in ob koncu leta ter se o tem poroča na seji občinskega sveta.

Med izvrševanjem proračuna Občine Kočevje se lahko odpre nov konto oziroma poveča obseg sredstev na kontu za izdatke, če pri planiranju proračuna ni bilo mogoče predvideti prejemnika proračunskih sredstev ali načina izvedbe projektov. Nov konto se odpre v okviru že odprte proračunske postavke in v okviru sredstev posameznega uporabnika.

6. člen

(spreminjanje načrta razvojnih programov)

Župan lahko spreminja vrednost projektov v načrtu razvojnih programov. Projekte, katerih vrednost se spremeni za več kot 20%, mora predhodno potrditi občinski svet.

Projekti, za katere se zaradi prenosa plačil v tekoče leto, zaključek financiranja prestavi iz predhodnega v tekoče leto, se uvrstijo v načrt razvojnih programov po uveljavitvi proračuna.

Župan lahko na predlog neposrednega uporabnika spremeni Načrt razvojnih programov za projekte, ki so sofinancirani iz državnega proračuna oziroma evropskih sredstev ne glede na določilo prvega odstavka tega člena. Sprememba po tem odstavku se izvede v primeru potrebne uskladitve načrta razvojnega programa zaradi črpanja državnih oziroma evropskih sredstev.

7. člen

(začasno zadržanje izvrševanja proračuna)

Na predlog Oddelka za proračun, finance in upravljanje premoženja župan v skladu z zakonom začasno zadrži izvrševanje proračuna, če se med proračunskim letom zaradi nastanka novih obveznosti za proračun ali spremenjenih gospodarskih gibanj povečajo izdatki ali zmanjšajo prejemki proračuna.

Sredstva proračuna se prednostno zagotavljajo za namene, ki so določeni z zakoni oziroma občinskimi odloki in še omogočajo minimalni obseg delovanja uporabnikov.

Prioriteta v izvajanju investicij je dokončanje začetih investicij, za katere so opredeljena tudi lastna sredstva investitorja oziroma jih sofinancira država.

8. člen

(splošna proračunska rezervacija)

Med odhodki proračuna je predvidena splošna proračunska rezervacija kot nerazporejeni del proračunskih prejemkov za nepredvidene namene, za katere v proračunu niso zagotovljena sredstva ali za namene, za katere niso zagotovljena sredstva v zadostnem obsegu. Dodeljena sredstva proračunske rezervacije se razporedijo v finančni načrt uporabnika.

O uporabi sredstev splošne proračunske rezervacije na predlog oddelka za proračun, finance in upravljanje premoženja odloča župan, o čemer polletno poroča občinskemu svetu.

9. člen

(proračunska rezerva)

Sredstva proračunske rezerve se uporabljajo za financiranje izdatkov za odpravo posledic naravnih nesreč in drugih nesreč, ki jih povzročajo naravne sile in ekološke nesreče.

O uporabi sredstev proračunske rezerve v posameznem primeru do višine 20.000,00 € odloča župan, na predlog Oddelka za proračun, finance in upravljanje premoženja. Župan o uporabi sredstev proračunske rezerve s pisnimi poročili obvešča občinski svet. V primerih uporabe sredstev proračunske rezerve, ki presega zgoraj navedeni znesek, odloča občinski svet s posebnim odlokom. Proračunska rezerva se v letu 2011 oblikuje v višini 10.000,00 €.

10. člen

(prevzemanje obveznosti v breme proračuna)

Neposredni in posredni uporabniki (v nadaljevanju: uporabniki proračuna) proračunskih sredstev morajo organizirati izvrševanje del in nalog iz svojega področja v mejah sredstev, odobrenih s proračunom.

Sredstva se smejo uporabljati za namene, ki so določeni s proračunom. Sredstva za plače in prispevke, za preostale prejemke, za plačilo blaga in storitev se proračunskim uporabnikom med letom dodeljujejo praviloma kot mesečne akontacije. Pri tem se upošteva zapadlost uporabnikovih obveznosti in likvidnost stanje proračuna.

Sredstva za opravljanje nalog na posameznih področjih družbenih dejavnosti se zagotavljajo v skladu s predpisi, ki urejajo posamezno področje, ter programi dela izvajalcev javnih služb in tem proračunom.

Sredstva za plačila, subvencije in transferje v gospodarstvu, komunalni in cestni dejavnosti se oddajo s pogodbo.

Drugi prejemniki proračunskih sredstev so fizične ali pravne osebe, ki na podlagi pogodbe, odločbe ali sklepa prejmejo proračunska sredstva. Poraba sredstev in sofinanciranje prejemnikov proračunskih sredstev za posamezno nalogo, ki ni izrecno opredeljena z drugimi predpisi, se opredelita s pogodbo oziroma kriteriji, ki jih določi župan, ali z javnim razpisom.

11. člen

(prevzemanje obveznosti)

V breme proračuna se lahko prevzemajo obveznosti, ki bodo zahtevale plačilo v naslednjih letih, če je že odprta postavka v proračunu tekočega leta.

Neposredni uporabnik lahko v tekočem letu razpiše javno naročilo za investicijske odhodke in investicijske transfere za celotno vrednost projekta, ki je vključen v načrt razvojnih programov, če so zanj že načrtovane pravice porabe na postavki proračuna za tekoče leto in s tem lahko prevzema obveznosti, ki bodo zapadle v plačilo v prihodnjih letih.

Skupni obseg prevzetih obveznosti neposrednega uporabnika za investicijske odhodke in investicijske transfere (podskupini kontov 420 in 430), ki bodo zapadle v plačilo v prihodnjih letih, ne sme presegati 70% pravic porabe v sprejetem finančnem načrtu neposrednega uporabnika, od tega:

1. v letu 2012 70% navedenih pravic uporabe in
2. v prihodnjih letih 10% navedenih pravic uporabe.

Skupni obseg prevzetih obveznosti neposrednega uporabnika za blago in storitve in za tekoče transfere (skupini kontov 40 in 41), ki bodo zapadle v plačilo v letu 2012, ne sme presegati 25% pravic porabe v sprejetem finančnem načrtu neposrednega uporabnika.

Omejitve iz tretjega in četrtega odstavka tega člena ne veljajo za prevzemanje obveznosti z najemnimi pogodbami ter pogodbami za dobavo elektrike, telefona, vode, komunalnih storitev in drugih storitev, potrebnih za operativno delovanje neposrednih uporabnikov.

Obveznosti, ki bodo zahtevale plačilo v prihodnjih letih, se morajo prioriteto vključiti v proračun leta, na katerega se nanašajo.

12. člen

(plačilni roki v breme občinskega proračuna in posrednih proračunskih uporabnikov)

Za poravnavo obveznosti iz naslova investicijskih odhodkov, ki se plačujejo po posameznih situacijah, in investicijskih transferjih, ki se plačujejo po posameznih situacijah, ter vseh drugih obveznosti je plačilni rok 30 dni.

Plačilni rok začne teči naslednji dan po prejemu listine, ki je podlaga za izplačilo. Če zadnji dan roka sovpada z dnem, ko je po zakonu dela prost dan, oziroma v plačilnem sistemu TARGER ni opredeljen kot plačilni dan, se za zadnji dan roka šteje naslednji delavnik oziroma naslednji plačilni dan v sistemu TARGET.

13. člen

(določbe, vezane na zakon, ki ureja javna naročila)

Neposredni in posredni uporabniki proračuna so dolžni pri porabi proračunskih sredstev za nabavo blaga, oddajo gradenj in naročanje storitev upoštevati določila Zakona o javnih naročilih in Uredbe o enotni metodologiji za izdelavo programov za javna naročila investicijskega značaja.

4. POSEBNOSTI UPRAVLJANJA IN PRODAJE STVARNEGA TER FINANČNEGA PREMOŽENJA OBČINE

14. člen

(upravljanje s premoženjem)

O pridobitvi in odtujitvi premičnega premoženja ter za pridobitev nepremičnega premoženja Občine Kočevje, kadar to ni opredeljeno s proračunom, odloča župan do višine 5.000,00 €, o čemer polletno pisno poroča občinskemu svetu.

15. člen

Če so izpolnjeni pogoji iz 77. člena ZJF, lahko župan v letu 2011 na prošnjo dolžnika odpiše plačilo dolga do višine 1.000,00 €.

16. člen

Župan je pooblaščen, da se v primeru neenakomernega pritekanja prihodkov lahko odloči za kratkoročno zadolžitev, največ do 5% sprejetega proračuna.

17. člen
(poročanje)

Organi in uporabniki ter drugi prejemniki proračunskih sredstev občinskega proračuna so dolžni pristojnim organom občinske uprave predložiti program dela in finančni načrt za leto 2011, ki je usklajen s proračunom, v 30 dneh po sprejemu proračuna. Prav tako so dolžni posredovati poročila o realizaciji programov in o porabi sredstev po namenih za preteklo leto, po predpisih in metodologiji ekonomske klasifikacije javnofinancijskih tokov.

Uporabniki so dolžni predložiti podatke za analizo poslovanja, ki jih zahteva župan, oddelek za proračun, finance in upravljanje premoženja ali nadzorni odbor.

Pravne osebe, v katerih ima občina najmanj 15-odstotni delež v kapitalu, morajo v 180 dneh po koncu poslovnega leta, vendar najmanj 30 dni pred objavo sklica seje skupščine, predložiti oddelku za proračun, finance in upravljanje premoženja gradivo za sejo skupščine in vsa revizijska poročila ter poročila nadzornih organov za preteklo poslovno leto, če jih gradivo za sejo skupščine ne vsebuje.

18. člen

(pristojnosti predstojnika neposrednega uporabnika)

Za izvrševanje proračuna je odgovoren župan. Odredbodajalec proračuna je župan oziroma od njega pooblaščen osebe.

Za zakonita in namenska izplačila in uporabo sredstev iz proračuna so odgovorni odredbodajalci, ki so določeni na podlagi posebnega sklepa župana. Za zakonito in namensko uporabo proračunskih sredstev, ki so proračunskemu uporabniku razporejena iz proračuna, je odgovoren direktor oziroma predstojnik in računovodja pri posrednem proračunskem uporabniku.

19. člen

(krajevne skupnosti)

Pravni posli, ki jih sklene krajevna skupnost nad vrednostjo 2.086,47 €, veljajo le ob poprejšnjem soglasju sveta krajevne skupnosti in župana.

Predsednik sveta krajevne skupnosti oziroma odredbodajalec se pooblašča, da lahko odobri prerazporeditev sredstev med posameznimi postavkami oziroma konti glede na programsko-funkcionalni in ekonomski namen v okviru finančnega načrta krajevne skupnosti do 100%. Sredstva, ki so namenjena investicijam oziroma projektom, ni možno prerazporejati na proračunske postavke v okviru področja 06 lokalna samouprava.

20. člen

(dolgoročno zadolževanje in poroštva)

Zadolževanje občine je možno na način in v skladu z določbami ZJF ter v okvirih, ki so določeni v splošnem delu proračuna.

V letu 2011 se Občina Kočevje lahko zadolži za izvedbo naslednjih projektov:

- Odvajanje in čiščenje odpadnih voda Občine Kočevje – KOHEZIJA do višine 950.000,00 €,
- Vodovod Kočevska Reka–Borovec do višine 50.000,00 €.

Občina za izpolnitev obveznosti javnih zavodov in javnih podjetij, katerih ustanoviteljica je, v letu 2011 ne bo izdajala poroštev.

Posredni uporabniki občinskega proračuna, javna podjetja, katerih ustanoviteljica je občina, ter druge pravne osebe, v katerih ima občina neposredno ali posredno prevladujoč vpliv na upravljanje, se v letu 2011 ne smejo zadolževati in ne smejo izdajati poroštev.

5. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

21. člen

(roki za izdajo internih predpisov občine)

Župan Občine Kočevje izda navodilo o izvrševanju proračuna za leto 2011 v 30 dneh po uveljavitvi tega odloka.

22. člen
(začasno financiranje)

V obdobju začasnega financiranja Občine Kočevje v letu 2012, če bo začasno financiranje potrebno, se uporablja ta odlok in sklep o določitvi začasnega financiranja.

23. člen
(uveljavitev odloka)

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 410-35/2010-1200
Kočevje, dne 11. marca 2011

Župan
Občine Kočevje
dr. Vladimir Prebilič l.r.

KOPER**836. Odlok o kategorizaciji občinskih cest**

Na podlagi 180. člena Statuta Mestne občine Koper (Uradne objave, št. 40/2000, 30/2001 in 29/2003 ter Uradni list RS, št. 90/05, 67/06 in 39/08) – *Ai sensi dell'articolo 180 dello Statuto del Comune città di Capodistria (Bollettino ufficiale Nn. 40/2000, 30/2001 e 29/2003 e Gazzetta ufficiale della RS, nn. 90/05, 67/06 e 39/08)*

RAZGLAŠAM**Odlok o kategorizaciji občinskih cest****PROMULGO****il decreto sulla classificazione delle strade comunali**

Št. 371-73/2011
Koper, dne 4. marca 2011

Župan
Mestne občine Koper
Boris Popovič l.r.

N. 371-73/2011
Capodistria, 4 marzo 2011

Il Sindaco
Comune città di Capodistria
Boris Popovič m.p.

Na podlagi prvega odstavka 82. člena Zakona o javnih cestah (Uradni list RS, št. 33/06 – UPB1, 45/08, 57/08, 42/09 in 109/09) in 27. člena Statuta Mestne občine Koper je Občinski svet Mestne občine Koper na seji dne 3. marca 2011 sprejel

Visto il primo comma dell'art. 82 della Legge sulle strade pubbliche (Gazzetta uff. della RS, n 33/06 – Testo unico ufficiale 1, 45/08, 57/08, 42/09 e 109/09) e l'art. 27 dello Statuto del Comune città di Capodistria, il Consiglio comunale del Comune città di Capodistria, nella seduta del 3 marzo 2011 ha approvato il

O D L O K o kategorizaciji občinskih cest

D E C R E T O sulla classificazione delle strade comunali

1. člen – Articolo 1

Ta odlok določa občinske ceste po njihovih kategorijah in namenu uporabe glede na vrsto cestnega prometa, ki ga prevzemajo, ter občinske kolesarske poti.

Il presente decreto fornisce una classificazione delle strade comunali a seconda delle rispettive categorie nonché della destinazione d'uso in funzione del traffico stradale che vi si svolge, come pure le piste ciclabili comunali.

2. člen – Articolo 2

(1) Občinske ceste se kategorizirajo na lokalne ceste (s skrajšano oznako LC) in javne poti (s skrajšano oznako JP).

(1) Le strade comunali vengono suddivise nelle strade locali (contrassegnate con la sigla LC) e passaggi pubblici (contrassegnati con la sigla JP).

(2) Lokalne ceste (v mestu Koper) in v naseljih z uvedenim uličnim sistemom se razvrstijo v naslednje podkategorije:

(2) Le strade locali (nella città di Capodistria) e quelle negli abitati suddivisi in vie vengono classificate secondo un sistema di sub-categorie:

– na zbirne mestne ceste in zbirne krajevne ceste (skrajšano oznako LZ) v mestu Koper in v naseljih z uvedenim uličnim sistemom;

strade cittadine convergenti e strade locali convergenti (contrassegnate con la sigla LZ) nella città di Capodistria e negli abitati suddivisi in vie

– na mestne ceste in krajevne ceste (s skrajšano oznako LK) v mestu Koper;

strade cittadine e locali (contrassegnate con la sigla LK) nella città di Capodistria.

(3) Druge kratice, uporabljene v tem odloku, pomenijo:

(3) Altre abbreviazioni usate nel presente decreto hanno il seguente significato:

– MP/VF (in N.PR Čampore)	– mejni prehod Čampore/ <i>valico di confine di Chiampore le p.es. Chiampore</i>)
– DM/CS	– državna meja (na krajih, kjer ni mejnega prehoda)/ <i>confine di stato (nei luoghi sprovvisti di valico)</i>
– MO/CC (in na primer Izola)	– meja z občino Izola/ <i>confine col comune di Isola (e p.es. Isola)</i>
– DC/SS	– državna cesta/ <i>strada statale</i>
– KR/INC.	– križišče/ <i>incrocio</i>
– OD/DIR.	– odcep/ <i>diramazione</i>
– PR/RACC.	– priključek/ <i>raccordo</i>
– DS/ACC.	– dostopna cesta oziroma ulica/ <i>strada o via d'accesso</i>
– PO/COLL.	– povezava, povezovalna cesta ali ulica/ <i>strada o via di collegamento</i>
– SL/VC	– slepa ulica oziroma cesta/ <i>vicolo cieco</i> .

(4) V tabelarnih pregledih v členih v nadaljevanju zaporedne številke kolon pomenijo:

(4) Nei prospetti riportati negli articoli successivi i numeri progressivi relativi alle singole colonne hanno il seguente significato:

Številka kolone:	vsebina:
Num. colona:	contenuto:
– 1	zaporedna številka/ <i>Numero progressivo</i> ;
– 2	številka ceste/ <i>Numero della strada</i> ;
– 3	številka odseka
– 4	začetek ceste ali odseka/ <i>Inizio della strada o del tratto stradale</i> ;
– 5	potek ceste ali odseka/ <i>Scorrimento della strada</i> ;
– 6	konec ceste ali odseka/ <i>Fine della strada o del tratto stradale</i> ;
– 7	dolžina v Mestni občini v km/ <i>Lunghezza della strada nel Comune città di Capodistria in km</i> ;
– 8	tip prometa
– 9	dolžina ceste v drugi občini v km/ <i>Rimanente lunghezza della strada nel comune contermini in km</i> .

3. člen – Articolo 3

Lokalne ceste (LC), ki povezujejo naselja v Mestni občini Koper z naselji v sosednjih občinah in naselja v Mestni občini med seboj, so:

Sono considerate strade locali che collegano i singoli abitati nel Comune citta' di Capodistria con altri, nei comuni limitrofi, come pure con gli abitati nel comune stesso:

1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	177 010			DC/SS 11 – Jelarji – Hrvatini/Crevatini – Kolomban/Colombano – MP/VF Čampore/Chiampore		5,781	V	
1,1		177011	678111	DC/SS 11 – Jelarji OD/DIR. Kaštelir /S.Barbara	177051	1,918	V	
1,2		177012	177051	OD/DIR.za Kaštelir/per S.Barbara – KR/INC.Hrvatini/Crevatini	677031	2,082	V	
1,3		177013	677031	KR/INC.Hrvatini/Crevatini – Sv.Brida/ S.Brigida – Kolomban/Colombano – MP/VF Čampore/Chiampore	MP/VF Čampore/Chiampore	1,781	V	
2	177 020	177021	406	Valdolta/Val D'Oltra – Barizoni/Barisoni – Sv. Brida/S.Brigida	177013	2,396	V	
3	177 030	177031	406	Ankaran/Ancarano – Sv.Brida/S.Brigida	177021	1,675	V	
4	177 040	177041	406	Brageti/Braghetti – Hrvatini/Crevatini – KR/INC.Hrvatini/Crevatini	177012	2,599	V	
5	177 050	177051	177011	KR/INC. 177011 – MP/VF Kaštelir/S. Barbara	MP/VF Kašte-lir/S.Barbara	0,740	V	
6	177 060			Sp.Škofije – Tinjan – Urbanci – Plavje - Sp.Škofije		9,107	V	
6,1		177061	11	Sp.Škofije – Tinjan – Urbanci – KR/INC. Plavje	177071	8,295	V	
6,2		177062	177071	KR/INC. Plavje – Spodnje Škofije	11	0,812	V	
7	177 070	177071	177061	KR/INC. Plavje – MP/VF Plavje	MP/VF Plavje	0,962	V	
8	177 090			Rižana – Krnica - Črni kal		2,534		
8,1		177091	409	Rižana – Krnica	678101	0,350	V	
8,2		177092	678101	Krnica – Črni kal	409	2,184	V	
9	177 100	177101	177361	OD/DIR. Socerb	DS/ACC.	1,283	V	
10	177 110	177111	11	KR/INC.Inde – Cesta na Markovec/Strada per Monte Marco – Kvedrova/via Kveder – bolnišnica/ospedale – (Izola/Isola) – Prešernova/via Prešeren – Belveder/via Belveder – Strunjan/Strugnano	MO/CC Izola/Isola	4,016	V	1,916

11	177 120			Šalara/Sallara – Gažon – KR/INC. Šmarje		6,014		
11,1		177121	11	Šalara/Sallara – OD/DIR. Gažon	677081	4,439	V	
11,2		177122	677081	Gažon – KR/INC. Šmarje	11	1,575	V	
12	177 130			KR/INC.Šmarje – Šmarje – Pomjan – Marezige - Sv. Anton		12,496		
12,1		177131	11	KR/INC.Šmarje – Šmarje – OD/DIR.Puče	177231	2,487	V	
12,2		177132	177231	OD/DIR.Puče – Pomjan – OD/DIR.Dilici	677551	2,600	V	
12,3		177133	677551	OD/DIR.Dilici - Rojci – KR/INC.Babiči	177144	2,424	V	
12,4		177134	177144	KR/INC.Babiči – Marezige – OD/DIR. Trsek	177151	1,639	V	
12,5		177135	177151	OD/DIR.Trsek (Marezige) – Sv.Anton	625	3,346	V	
13	177 140			Koper/Capodistria – Vanganel – Babiči - Boršt – Truške (Kortina) – Zabavljje – Beli kamen		18,740		
13,1		177141	11	Koper - krožišče za Bošamarin	177141	1,131	V	
13,2		177142	177141	Krožišče za Bošamarin – krožišče Kampel 1	177142	0,703	V	
13,3		177143	177142	Krožišče Kampel 1 – Krožišče Kampel 2	177143	0,621	V	
13,4		177144	177143	Krožišče Kampel 2 - Vanganel	177145	5,120	V	
13,5		177145	177144	Vanganel - Babiči – Boršt	177146	3,648	V	
13,6		177146	177145	Boršt – Kortina (KR/INC.177151)	177151	2,870	V	
13,7		177147	177151	KR/INC.177151 - OD/DIR.Zabavljje – Popetre – PR/RACC.DC/SS 625 (Beli kamen)	625	4,572	V	
14	177 150			Marezige - Kozloviči – Trsek – Popetre		9,417	V	
14,1		177151	177134	Marezige – Bernetiči – KR/INC.177143 (Kortina)	177146	3,089	V	
14,2		177152	177146	Kortina (KR/INC.177143) – Kozloviči – Trsek – Popetre (KR/INC.177144)	177147	6,328	V	
15	177 160	177161	177135	Kavaliči – Lopar – Zabavljje	177147	4,052	V	
16	177 170	177171	625	Sv. Anton - Potok – Triban – KR/INC.Škocjan pri pokopališču/San Canziano presso il cimitero	177331	8,206	V	
17	177 180	177181	625	Bertoki/Bertocchi -Vanganel	177171	2,743	V	
18	177 190	177191	625	Pobegi – Porton – Bivje/Bivio	741	2,412	V	
19	177 200			Bertoki/Bertocchi – Srmin – ankaranska bonifika/Bonifica di Ancarano		2,353	V	

19,1		177201	H5	Bertoki-krožišče Srmin	177202	0,552	V	
19,2		177202	177201	Krožišče Srmin	177201	0,114	V	
19,3		177203	177202	Krožišče Srmin – ankaranska bonifika	177404	1,687	V	
20	177 210	177211	409	DC/SS 10 – Dekani – DC/SS 10 (pri avtobusnem postajališču/preso la fermata degli autobus)	409	1,530	V	
21	177 220	177221	409	DC/SS 10 – Miši - Sv. Anton	625	2,843	V	
22	177 230	177231	177131	KR/INC.Puče-Sveti Maverdolina Dragonje/valle del Dragogna	177242	8,158	V	
23	177 240			Župančiči – dolina Dragonje/valle del Dragogna – Dragonja/Dragogna		11,284		
23,1		177241	177145	Župančiči – dolina Dragonje/valle del Dragogna – PR/RACC.Puče	177231	8,696	V	
23,2		177242	177231	PR/RACC.Puče – MO/CC Piran/Pirano	MO/CC Piran/ Pirano	2,588	V	1,142
24	177 250	177251	626	Sirči – Belvedur – Hrvoji	DS/ACC.	4,887	V	
25	177 260	177261	177251	Sirči – Gradin	626	2,042	V	
26	177 270	177271	626	Pregara – Tuniši	DS/ACC.	4,426	V	
27	177 280	177281	626	Tuljaki – Sočerga	208	2,609	V	
28	177 290	177291	208	Gračišče – Smokvica – Movraž – Dvori	677221	7,261	V	
29	177 300	177301	208	KR/INC.208 – Hrastovlje - Dol pri Hrastovljah	677441	4,121	V	
30	177 310	177311	11	Kaverljag – Grintovec	177131	3,118	V	
31	177 320	177321	177171	Vanganel - PO/COLL.177170 in 177140	177144	0,380	V	
32	177 330	177331	11	KR/INC.Škocjan pri pokopališču/San Canziano presso il cimitero – KR/INC. Bertoki pri pekarni/Bertocchi presso il panificio	625	2,436	V	
33	177 340	177341	177231	Puče-Koštabona-dolina Dragonje/Valle del Dragogna	177241	3,756	V	
34	177 350	177351	177191	PO/COLL.177190 in 177220	177221	0,888	V	
35	177 360	177361	10	Kastelec – Socerb	MP/VP	4,097	V	
36	312 230	312231	MO/CC Piran/Pirano	MO/CC Piran – KR/INC.z 177230 (cesta/ strada Dragonja/Dragogna – Sveti Peter – Nova vas)	177231	0,458	V	7,006
37	177370	177371	1438	PO/COLL. 409 in 406	1407	1,141	V	
38	177380	177381	177201	Bertoki-Ankaranska vpadnica	177402	0,638	V	
39	177390	177391	741	Bivje - Bertoki	625	1,421	V	
40	177400			Ankaranska vpadnica		3,273	V	
40,1		177401	11	Koper-krožišče Bertoki	177402	1,254	V	
40,2		177402	177401	krožišče Bertoki	177401	0,139	V	

40,3		177403	177402	Ankaranska bonifika	177201	0,865	V	
40,4		177404	177403	Krožišče Ankaranska bonifika	177403	0,156	V	
40,5		177405	177404	Ankaranska bonifika nadal.	406	0,859	V	

4. člen – Articolo 4

Lokalne ceste v podkategoriji zbirnih mestnih ali zbirnih krajevnih cest (LZ) v naseljih z uvedenim uličnim sistemom so:

Le strade locali appartenenti alla sub-categoria delle strade urbane o locali convergenti (LZ), site negli abitati suddivisi in vie sono:

1	2	3	4	5	6	7	8	9
41	179 010		111	Dolga reber/Costa lunga – Krožna/ Str.Circolare – Vena Piona/Via Veno Piona - KR/INC.Krožna/ Str.Circolare		1,653	V	
41,1		179011	111	Dolga reber – Krožna - krožišče Vena Piona	179012	1,428	V	
41,2		179012	179011	Krožišče Vena Piona	179011	0,062	V	
41,3		179013	179012	Krožišče Vena Piona – Vena Piona	177111	0,163	V	
42	179 020			Dolinska cesta/Strada della valle – Istrskega odreda/Str.del distaccamento istriano – Tomšičeva/Via Tomšič – krožišče Semedela		2,368	V	
42,1		179021	11	Dolinska cesta – Istrskega odreda - Tomšičeva	179022	2,016	V	
42,2		179022	179021	Krožišče Tomšičeva	179021	0,123	V	
42,3		179023	179021	Tomšičeva ulica	179024	0,110	V	
42,4		179024	179023	Krožišče Semedela	179023	0,119	V	
43	179 050			DC/SS 11 – Pristaniška/Via del Porto		1,410	V	
43,1		179051	11	DC 11 - KR. Ul. Zore Perello - Ferrarska (desno)	179053	0,310	V	
43,2		179052	179053	DC 11 - KR. Ul. Zore Perello – Ferrarska (levo)	11	0,0	V	
43,3		179053	179052	Krožišče Banka Koper	179052	0,143	V	
43,4		179054	179053	Krožišče Banka Koper – Ljubljanska- Krožišče Muda	179055	0,127	V	
43,5		179055	179054	Krožišče Muda	179054	0,079	V	
43,6		179056	179055	Krožišče Muda – Pristaniška – krožišče Pristaniška	179057	0,237	V	
43,7		179057	179056	Krožišče Pristaniška	179056	0,075	V	
43,8		179058	179057	Krožišče Pristaniška - Pristaniška	179101	0,449	V	

44	179 070	179071	179123	PO/COLL.Ferrarska/ <i>Via Ferrara – Vojkovo/Riva J.P.Vojko</i>	179171	0,160	V	
45	179 080	179081	11	Kolodvorska/ <i>Via della Stazione</i> (del od/ <i>tratto da</i> KR/INC. Ankaranska/ <i>Via di Ancarano – do/fino</i> KR/INC. Ferrarska/ <i>Via Ferrara -ob Ogrlici/lungo la circonvallazione</i>)	179123	0,290	V	
46	179 090	179091	179101	pri Luki/ <i>presso il Porto</i>	11	0,167	V	
47	179 100	179101	179058	Kopališko nabrežje/ <i>Riva dei bagni</i>	179091	0,962		
48	179 110			Piranska cesta/ <i>Strada di Pirano - Zore Perello G.- Ljubljanska cesta/ Strada di Ljubljana</i>		1,224	V	
48,1		179111	179024	Piranska cesta/ <i>Strada di Pirano</i>	179112	0,251	V	
48,2		179112	179111	Piranska krožišče	179111	0,152		
48,3		179113	179112	Piranska cesta/ <i>Strada di Pirano</i>	179114	0,321	V	
48,4		179114	179113	<i>Krožišče zeleni Park</i>	179113	0,093		
48,5		179115	179114	<i>Krožišče zeleni Park - Krožišče Banka Koper (desno)</i>	179053	0,407	V	
48,6		179116	179053	<i>Krožišče zeleni Park - Krožišče Banka Koper (levo)</i>	179114	0,0	V	
49	179 120			KR. Ljubljanska – Pristaniška - Ferrarska – Krožišče Luka		0,943	V	
49,1		179121	179053	KR. Ljubljanska – Pristaniška - krožišče Ogrlica (desno)	179123	0,225	V	
49,2		179122	179123	KR. Ljubljanska – Pristaniška - krožišče Ogrlica (levo)	179053	0,0	V	
49,3		179123	179122	krožišče Ogrlica	179122	0,140	V	
49,4		179124	179123	krožišče Ogrlica – Ferrarska - krožišče Luka (desno)	11	0,549	V	
49,5		179125	11	krožišče Ogrlica – Ferrarska - krožišče Luka (levo)	179123	0,0	V	
50	179 130	179131	179114	Piranska cesta/Strada di Pirano del od/tratto da KR/INC.Zeleni park do Pristaniške ulice/fino alla Strada del Porto	179057	0,107	V	
51	179 140	179141	179012	Vena Pilona	179024	0,936	V	
52	179 170	179171	179101	Vojkovo nabrežje/Riva J.P.Vojko	179055	0,739	V	

5. člen – Articolo 5

Lokalne ceste v podkategoriji mestnih ali krajevnih cest v naseljih z uvedenim uličnim sistemom (LK) so:

Le strade locali appartenenti alla sub-categoria delle strade urbane o locali negli abitati suddivisi in vie (LK) sono:

1	2	3	4	5	6	7	8	9
53	180 010	180011	11	Cesta A (pri Luki) / <i>Strada A (presso il Porto)</i>	180021	0,197	V	
54	180 020			Cesta B (pri Luki) / <i>Strada B (presso il Porto)</i>		0,400	V	
54,1		180021	11	Cesta B	180022	0,184	V	
54,2		180022	180021	Krožišče OBI	180021	0,063	V	
54,3		180023	180022	Cesta B	180011	0,153	V	
55	180 030			Cesta C (pri Luki) / <i>Strada C (presso il Porto)</i>		0,510	V	
55,1		180031	11		180022	0,290	V	
55,2		180032	180022		179124	0,220	V	
56	180 040			Kolodvorska / <i>Strada della Stazione- Avtob.in žel.postaja/ Stazione degli autobus e stazione ferroviaria</i>		0,425	V	
56,1		180041	11	Kolodvorska - krožišče žel.postaja	180042	0,249	V	
56,2		180042	180041	Krožišče žel.postaja	180041	0,101	V	
56,3		180043	180042	Krožišče žel.postaja - Avtob.in žel.postaja	Avtob.in žel.postaja / <i>Stazione degli autobus e stazione ferroviaria</i>	0,075	V	
57	180 050	180051	177031	Srebrničeva/Via Srebrnič	Hiš. Št. 1	0,391	V	
58	180 060	180061	625	Prade/Prade – Cesta bratstva / <i>Strada della fratellanza</i>	177181	0,704	V	
59	180 070	180071	A1	PR/RACC.DC/SS 11 – Kolodvorska / <i>Strada della stazione</i>	180042	0,169	V	
60	180 880	180881	177111	Ulica 15. Maja/Via 15 maggio	179021	0,769	V	
61	180 910	180911	179052	Prečna/Prečna - 15.maja/Via 15 maggio – KR/INC.Tomšičeva/Via Tomšič	Peš pot/kolesarska pot	0,553	V	
62	178 170			II.prekomorske brigade/Via della II brigata d'Oltremare		1,389	V	
62,1		178171	179021	II.prekomorske brigade/Via della II brigata d'Oltremare	680051	0,630	V	

62,2		178172	178171	II.prekomorske brigade/Via della II brigata d'Oltremare	677541	0,339	V	
62,3		178173	178172	II.prekomorske brigade/Via della II brigata d'Oltremare	179141	0,420	V	
63	178 830	178831	179058	Belveder	679161	0,370	V	
64	181 070	181071	179125	Ferrarska/Via Ferrara – Vojkovo nabrežje/Riva J.P.Vojko (del do/ parte fino a KR/INC.pri Sv.Ani/ presso St.Anna) – Cankarjeva/Via Cankar – trg Brolo/Piazza Brolo	679191	0,555	V	

6. člen – Articolo 6

Javne poti (JP) v naselju Koper in pripadajočih krajevnih skupnostih so:

I passaggi pubblici (JP) nella citta' di Capodistria e nelle relative comunita' locali sono:

1	2	3	4	5	6	7	8	9
65	680 040	680041	179058	Semedelska/ <i>Via di Semedella</i> – sprehajalna pot do Žusterne/ <i>passeggiata fino a Giusterna</i>	Kopališče Žusterna / <i>Stabilimento balneare a Giusterna</i>	1,543	B	
66	680 050	680051	177111	PO/COLL.Cesta na Markovec/ Strada per monte Marco – II.Pre- komorske/Via della II Brigata D'Oltremare	178171	0,037	V	
67	680 060	680061	181071	Levja/Calle del Leone – Gramšijev trg/Piazza Gramsci – Krpanova/Via Krpan – Tovarniška/Via della Fabbrica	179171	0,316	P	
68	679 780			PO/COLL Dolga reber/ <i>Costa lunga</i> – Mejna pot/ <i>Vicolo lungoconfine</i>		1,612	V	
68,1		679781	179011	PO/COLL Dolga reber/ <i>Costa lunga</i> – Mejna pot/ <i>Vicolo lungoconfine</i>	679791	1,142	V	
68,2		679782	679781	Odc. Dolga reber - Mejna	177111	0,470		
69	679 790	679791	111	Mejna pot/ <i>Vicolo lungoconfine</i>	Hiš. Št. 11	0,912	V	
70	677 250	677251	677231	Cesta na Markovec/ Strada per monte Marco – pot proti Olmu/strada verso Olmo	nekat.pot/non categorizzata	1,570	V	
71	677 230	677231	177111	Cesta na Markovec/Strada per monte Marco – Velike njive	640321	2,951	V	0,672
72	677 240	677241	677231	OD/DIR.Cesta na Markovec/Strada per monte Marco	SL/VC	0,706	V	
73	677 260			Nadaljevanje Oljčne poti mimo vrtca v Prisojeh – odcep		2,486	V	

73,1		677261	177111	Nadaljevanje Oljčne poti mimo vrtca v Prisojah	nekat.pot/non categorizzata	1,622	V	
73,2		677262	677261	Odcep Oljčne	nekat.pot/non categorizzata	0,864	V	
74	678 160	678161	177121	Pastoran proti Olmu	nekat.pot/non categorizzata	0,789	V	
75	678 250	678251	679821	Sv. Margareta	Hiš. Št. 11	0,388	V	
76	678 260	678261	678271	Istrska cesta odcep	SL/VC	0,061	V	
77	678 270	678271	111	Žusterna/Giusterna - od podaljška Krožne (nad Moleto)/dal prolungamento della Strada Circolare (sopra Moleto)	SL/VC	0,126	V	
78	678 280	678281	111	Odcep državne Koper - Ruda	Hiš. Št. 103	0,168	V	
79	678 290	678291	179011	OD/DIR.z Dolge rebri/da Costa lunga	SL/VC	0,149	V	
80	678 300	678301	678311	Škocjan/San Cazio – peš pot na avtobusno postajo/sentiero pedonale verso la stazione degli autobus	avtob.postaja/ Stazione degli autobus	0,164	P	
81	678 310	678311	11	OD/DIR.Škocjan/San Cazio – ob Sočini trgovini/presso il negozio di Soča	SL/VC	0,135	V	
82	678 320	678321	679131	PO/COLL.Dolga reber/ Costa lunga – podaljšek Krožne/prolungamento della Strada Circolare	Hš. Št. 16	0,175	V	
83	678 330	678331	179011	PO/COLL.Izletniška/Vicolo delle Gite – Krožna/Strada Circolare	SL/VC	0,063	V	
84	678 340	678341	678351	Planinčeva/Via Planinc	SL/VC	0,053	P	
85	678 350	678351	179058	PO/COLL.Pristaniška/Via del Porto – Kidričeva/Via Kidrič	178831	0,120	P	
86	678 360	678361	179058	Resslova/Via Ressel	178831	0,210	P	
87	678 370	678371	178831	Glagoljaška/Via dei Glagoliti	679161	0,112	P	
88	678 380	678381	178831	Muzejski trg/Piazza del Museo	679161	0,125	P	
89	678 390	678391	679161	Kocjančičeva/Via Kocjančič	678381	0,120	P	
90	678 400	678401	178831	Mladinska/Via della Gioventu'	679161	0,134	P	
91	678 410	678411	178831	PO/COLL.– Mladinska/Via della Gioventu – gledališče/teatro	678401	0,096	P	
92	678 420	678421	679191	ob zdravstvenem domu/presso la Casa della Sanita'	678431	0,097	V	
93	678 430	678431	678871	Brolo–Dellavallejeva/Via Dellavalle	679161	0,191	P	

94	678 440	678441	678431	PO/COLL.Dellavallejeva/Via Dellavalle – Petronijeva/Via Petronio	678461	0,030	P	
95	678 450	678451	678431	PO/COLL.Dellavallejeva/Via Dellavalle – Petronijeva/Via Petronio	678461	0,024	P	
96	678 460	678461	181071	Petronijeva/Via Petronio	679161	0,117	P	
97	678 470	678471	678461	Stara/Calle Vecchia	679161	0,090	P	
98	678 480	678481	679161	mimo cerkve/accanto la chiesa - ob Dijaški/presso la Calle degli studenti	678491	0,055	P	
99	678 490	678491	181071	Dijaška/Calle degli studenti	679161	0,085	P	
100	678 500	678501	679161	OD/DIR. Mirenske/Via Miren	SL/VC	0,021	P	
101	678 510	678511	679161	OD/DIR. Mirenske/Via Miren	SL/VC	0,033	P	
102	678 520	678521	181071	Del Bazoviške/Parte di Via Basovizza	679161	0,064	P	
103	678 530	678531	181071	PO/COLL.Cankarjeva/Via Cankar – Bazoviška/Via Basovizza	678521	0,037	P	
104	678 540	678541	679161	PO/COLL.Ob strelskem jarku/Calle della Trincea – Mirenska/Via Miren	678561	0,026	P	
105	678 550	678551	679161	Pekarniška/Calle del Forno – Ribiški trg/Piazza dei Pescatori – Opekarska/Calle della Fornace – cerkev Sv.Ane/chiesa di St.Anna	Cerkev Sv. Ana/Chiesa di St.Anna	0,215	P	
106	678 560	678561	678551	Ob vodnjaku/Calle del pozzo – del Brkinske/parte di Via Brkini	678571	0,105	P	
107	678 570	678571	678581	Del Brkinske/parte di Via Brkini – Ob strelskem jarku/Calle della Trincea	678551	0,109	P	
108	678 580	678581	181071	Destradijev trg/Piazzale Mario Destradi	678551	0,109	P	
109	678 590	678591	679161	Santorijeva/Via Santorio	679171	0,106	P	
110	678 600	678601	678621	PO/COLL.Kettejeva/Via Kette – Santorijeva/Via Santorio	678591	0,052	P	
111	678 610	678611	679161	Budičinova/Via Budicin	678601	0,064	P	
112	678 620	678621	679171	Kettejeva/Via Kette	679161	0,146	P	
113	678 630	678631	679171	Garibaldijeva/Via Garibaldi	679161	0,179	P	
114	678 640	678641	678631	Barvarska/Calle del Tintore	678631	0,068	P	

115	678 650	678651	678871	Brolo – del Triglavske/parte di Via Triglav	678631	0,182	P	
116	678 660	678661	179058	Tomažičev trg/Piazza Tomažič – Pobočna/Calle del Poggio	679171	0,095	P	
117	678 670	678671	679171	Valvazorjeva/Via Valvazor	678661	0,142	P	
118	678 680	678681	179058	Solinarska/Calle delle Saline	678671	0,072	P	
119	678 690	678691	678671	Rižanska/Calle del Risano	SL/VC	0,064	P	
120	678 700	678701	179058	Naldinijeva/Via Naldini	678671	0,081	P	
121	678 710	678711	679171	Staničev trg/Piazza Stanič – Naldinijeva/Via Naldini	678701	0,052	P	
122	678 720	678721	179056	Repičeva/Via Repič – Pri Velikih vratih/Via Porta Maggiore – Gortanov trg/Piazza Gortan	679171	0,191	P	
123	678 750	678751	179056	Vlačičeva/Via Vlačič	678721	0,071	P	
124	678 760	678761	179056	Rutarjeva/Via Rutar	678721	0,076	P	
125	678 770	678771	179056	Ozka/Calle stretta	678721	0,076	P	
126	678 780	678781	679181	Trinkova	SL/VC	0,089	P	
127	678 800	678801	678721	pri Velikih vratih do dvorišča/ presso la Porta Maggiore fino al cortile	179056	0,075	P	
128	678 810	678811	678721	pri Velikih vratih do dvorišča/ presso la Porta Maggiore fino al cortile	678801	0,039	P	
129	678 820	678821	179055	Prešernov trg/Piazza Prešeren	679181	0,099	P	
130	678 830	678831	679181	Miklavčičeva/Via Miklavčič	679181	0,081	P	
131	678 840	678841	679181	Dapontejeva reber/Erta da Ponte	678861	0,031	P	
132	678 850	678851	678861	PO/COLL.Župančičeva/Via Župančič – Dimnikarska/Calle dello Spazzacamino – Kačja/Calle della Biscia	678861	0,090	P	
133	678 860	678861	678871	Dimnikarska/Calle dello spazzacamino	679181	0,126	P	
134	678 870	678871	679181	Del Soške/parte di via dell'Isonzo – Sabinijeva/Via Sabini – Gallusova/Via Gallus – Brolo – Titov trg/Piazza Tito	679181	0,437	P	
135	678 880	678881	678871	Ulica Talcev/Via degli ostaggi	678891	0,060	P	

136	678 890	678891	679181	Tumova/Via Tuma – Agrarne reforme/Via della riforma agraria – Gimnazijska/Via del Ginnasio – nadaljevanje do/ proseguimento fino SL/VC	679191	0,251	P	
137	678 900	678901	679181	Ulica OF/Via OF	679191	0,208	P	
138	678 910	678911	678891	Volaričeva/Via Volarič	678901	0,046	P	
139	678 920	678921	678891	PO/COLL.Ulica OF/Via OF – Agrarne reforme/Via della Riforma agraria	678901	0,058	P	
140	678 950	678951	679181	Kolarska/Via dei Carreri – Mužčev trg/Piazzetta Luka Mužec	678961	0,125	P	
141	678 960	678961	179171	Puntarska/Calle della Rivolta	678971	0,108	P	
142	678 970	678971	179171	Voukova/Via Vouk	679191	0,080	P	
143	678 980	678981	679191	Martinčev trg/Piazza P.Martinc – Kreljeva/Via Krelj	679091	0,096	P	
144	678 990	678991	679191	Kosovelov trg/Piazza Kosovel – Lazaretska/Via del Lazzaretto	679001	0,059	P	
145	679 000	679001	679041	Lazaretska/Via del Lazzaretto	179171	0,074	P	
146	679 010	679011	679041	Kamnita/Calle dei ciottoli	179171	0,069	P	
147	679 020	679021	679041	Božičeva/Via Božič	179171	0,068	P	
148	679 030	679031	679041	PO/COLL.Zadružna/Via delle Cooperative – Obzidna/Calle delle Mura	679051	0,016	P	
149	679 040	679041	679191	Zadružna/Via delle Cooperative – Zlatičeva/Via Zlatič	679091	0,232	P	
150	679 050	679051	181071	Gasilska/Via dei pompieri – Kmečka/Via degli agricoltori – Obzidna/Calle delle Mura	679191	0,348	P	
151	679 060	679061	679051	PO/COLL.Obzidna/Calle delle Mura – Vrtna/Calle degli orti	679071	0,033	P	
152	679 070	679071	679191	Vrtna/Calle degli orti	679041	0,121	P	
153	679 080	679081	679191	Pobegova/Via Pobega – Grudnova/Via Gruden	679051	0,184	P	
154	679 090	679091	181071	Giordanov trg/Piazza Giordano Bruno – Kreljeva/Via Krelj	679191	0,255	P	
155	679 100	679101	179171	Kumarjeva/Via Kumar	679091	0,147	P	
156	679 110	679111	179171	Gramscijev trg/Piazza Gramsci – Goriška/Via Gorizia	679091	0,147	P	
157	679 120	679121	179011	Prisojna pot/Vicolo assolato	SL/VC	0,157	V	
158	679 130	679131	179011	Podaljsek Krožne ceste/ prolungamento della Strada Circolare	678321	0,111	V	

159	679 140	679141	678172	PO/COLL.Izletniška/ Vicolo delle Gite – Dolga reber/ Costa lunga	179011	0,094	V	
160	679 150	679151	179011	Letoviška/Vicolo delle Ville	SL/VC	0,302	V	
161	679 160	679161	678351	Kidričeva/Via Kidrič – Verdijeve/Via Verdi – Izolska vrata/Porta isolana – Bošadraga/Bossadraga – del Bazoviske/parte di via Bazovizza – Mirenska/Via Miren	181071	0,972	P	
162	679 170	679171	179057	Staničev trg/Piazza Stanič – Gortanov trg/Piazza Gortan – del Župančičeve/ parte di via Župančič – Kolaričeva/Via Kolarič	679161	0,499	P	
163	679 180	679181	179171	Soška/Via dell'Isonzo – Tominceva/Via Tominc - del Župančičeve/parte di via Župančič – Čevljarska/Calegaria – Titov trg/Piazza Tito	678871	0,474	P	
164	679 190	679191	179171	Kosovelov trg/Piazza Kosovel – Marušičeva/Via Marušič – Brolo ob cerkvi/Brolo presso la chiesa – Trubarjeva/Via Trubar	679161	0,593	P	
165	679 200	679201	679781	PO odcep Krožna-Dolga reber	679211	0,150	V	
166	679 210	679211	179011	OD/DIR.Krožna/Strada Circolare – nasproti Izletniške/dirimpetto Vicole delle Gite	Hiš. št. 10	0,187	V	
167	679 220	679221	179011	Del strme poti - Gozdna pot/Vicolo del Bosco	Hiš. Št. 5	0,357	V	
168	679 230	679231	679221	Rožna pot/Vicolo dei fiori	SL/VC	0,176	V	
169	679 240			Strma pot/Vicolo erto		0,365	V	
169,1		679241	679221	Strma pot/Vicolo erto	679251	0,256	V	
169,2		679242	679251	Strma pot/Vicolo erto – peš pot	179011	0,109	P	
170	679 250	679251	679241	OD/DIR.Strma pot/Vicolo erto 3.	SL/VC	0,100	V	
171	679 260	679261	679241	OD/DIR.Strma pot/Vicolo erto 2.	SL/VC	0,038	V	
172	679 270	679271	179011	PO/COLL.Strma pot/Vicolo erto – Krožna/Strada Circolare	679242	0,089	V	
173	679 280	679281	679242	OD/DIR.Strma pot/Vicolo erto 1.	SL/VC	0,072	V	
174	679 290	679291	678171	Podbrežna/Vicolo sottomonte	Hiš. Št. 16	0,256	V	
175	679 300	679301	678171	OD/DIR.Izletniška/Vicolo delle Gite	SL/VC	0,122	V	
176	679 310	679311	678171	OD/DIR.Izletniška/Vicolo delle Gite	SL/VC	0,133	V	
177	679 320	679321	179011	pešpot od Krožne do Poti v gaju/sentiero pedonale dalla strada Circolare fino al Vicolo al Boschetto	679331	0,229	P	
178	679 330	679331	179141	Pot v gaj/Vicolo al Boschetto	SL/VC	0,301	V	

179	679 340	679341	179141	Vojke Šmuc/Via Vojka Šmuc	Hiš. Št. 19	0,265	V	
180	679 350	679351	679341	OD/DIR.Vojke Šmuc/Via Vojka Šmuc	Hiš. Št. 4	0,065	V	
181	679 360	679361	679371	Nade Žagarjeve/Via Nada Žagar	Hiš.Št. 10	0,129	V	
182	679 370	679371	677743	Ulica za gradom/Via al Castelletto	179141	0,544	V	
183	679 380	679381	679371	OD/DIR.Ul. Za gradom/Via al Castelletto	His. Št. 6	0,106	V	
184	679 390	679391	679401	Erjavčeva/Via Erjavec	Hiš. Št. 27	0,181	V	
185	679 400	679401	677742	Erjavčeva/Via Erjavec	Hiš. Št. 27	0,197	V	
186	679 410	679411	679401	PO/COLL.Ul. Za gradom/Via al Castelletto - Erjavčeva/Via Erjavec	Peš pot	0,065	V	
187	679 420	679421	178173	PO/COLL.Nova/Via Nuova – Erjavčeva/Via Erjavec	Hiš. Št. 12	0,112	V	
188	679 430	679431	679441	OD/DIR.Stritarjeva/Via Stritar	SL/VC	0,116	V	
189	679 440	679441	679631	Srebrničeva/Via Srebrnič – Stritarjeva/Via Stritar	Hiš. Št. 10	0,447	V	
190	679 450	679451	679441	PO/COLL.Srebrničeva/Via Srebrnič – Jenkova/Via Jenko	Pešpot	0,048	V	
191	679 460	679461	679631	Levstikova/Via Levstik	Hiš. Št. 5	0,091	V	
192	679 470	679471	178173	Jenkova/Via Jenko	679631	0,301	V	
193	679 480	679481	178173	PO/COLL.Bežkova/Via Bežek – Bidovčeva/Via Bidovec	679531	0,105	V	
194	679 490	679491	178173	Gradnikova/Via Gradnik	677191	0,217	V	
195	679 500	679501	679491	PO/COLL.II.Prekomorske/Via della II Brigata D'Oltremare – Gradnikova/Via Gradnik	Peš pot	0,036	V	
196	679 510	679511	679531	OD/DIR.Bidovčeva/Via Bidovec	Hiš. Št.22c	0,051	V	
197	679 520	679521	679531	PO/COLL.Bidovčeva/Via Bidovec – Kovačičeva/Via Kovačič	677191	0,100	V	
198	679 530	679531	677701	Bidovčeva/Via Bidovec	Hiš. Št. 15	0,159	V	
199	679 540	679541	677191	OD/DIR.Kovačičeva/Via Kovačič	Hiš. Št. 3b	0,075	V	
200	679 550	679551	679541	OD/DIR.Kovačičeva/Via Kovačič	Hiš. Št. 3d	0,044	V	
201	679 560	679561	677191	OD/DIR Kovačičeva/Via Kovačič	Hiš. Št. 13	0,050	V	
202	679 570	679571	679601	OD/DIR. Klaričeva/Via Klarič	SL/VC	0,028	V	
203	679 580	679581	679591	M.Spasiča/Via M.Spasič	Hiš. Št. 18	0,171	V	
204	679 590	679591	177111	Del ulice Sergeja Mašere/parte di Via S.Mašera	677742	0,184	V	
205	679 600	679601	677541	Klaričeva/Via Klarič	177111	0,360	V	
206	679 610	679611	677191	Stjenkova/Via Stjenka	677191	0,227	V	
207	679 620	679621	677191	Vegova/Via Vega	677191	0,379	V	
208	679 630	679631	179022	Jurčičeva/Via Jurčič	677671	0,220	V	

209	679 640	679641	679651	OD/DIR.Veluščkova proti Jurčičevi/Via Velušček verso Via Jurčič	Hiš. Št. 6	0,076	V	
210	679 650	679651	179021	Veluščkova/Via Velušček	178171	0,278	V	
211	679 660	679661	178171	Vatovčeva/Via Vatovec	Hiš. Št. 7	0,079	V	
212	679 670	679671	178171	Vodopivčeva/Via Vodopivec	SL/VC	0,228	V	
213	679 680	679681	178171	Pahorjeva/Via Pahor	179021	0,351	V	
214	679 690	679691	679681	Tiha pot/Vicolo della Quiete	679701	0,151	V	
215	679 700	679701	179021	PO/COLL.Tomšičeva/Via Tomšič – Puntarjeva/Via Puntar	679711	0,103	V	
216	679 710	679711	679701	OD/DIR Puntarjeva/Via Puntar	Hiš. Št. 1	0,075	V	
217	679 720	679721	679701	OD/DIR Puntarjeva/Via Puntar	Hiš. Št. 19	0,098	V	
218	679 730	679731	180881	Nadaljevanje Ul.15.maja do Cimos/Proseguimento della via 15 maggio fino alla Cimos	SL/VC	0,103	V	
219	679 740	679741	177111	Ul.istrskega odreda(Olmo)/Via (Olmo)	679761	0,196	V	
220	679 750	679751	677261	PO/COLL.Prisoje – Ul.Istrskega odreda/Via	679741	0,139	V	
221	679 760	679761	179021	Oljčna pot/Vicolo degli olivi	677261	0,478	V	
222	679 770	679771	679801	PO/COLL. Dolinska - Oljčna	679761	0,293	V	
223	679 800	679801	179021	Del Dolinske/parte della Via della Valle	679771	0,433	V	
224	679 810	679811	179021	Generala Levičnika/Via Generale Levičnik	SL/VC	0,416	V	
225	679 820	679821	179021	Nad Dolinsko cesta A	179021	0,752	V	
226	679 830	679831	679821	PO/COLL. Nad Dolinsko cesta A	679821	0,093	V	
227	679 840	679841	177141	Partizanska/Via dei partigiani	SL/VC	0,466	V	
228	679 850	679851	679861	Vanganelška cesta (od Hiš. Št. 55a do 73)/Strada di Vnganello	679861	0,272	V	
229	679 860	679861	679871	Cesta vzporedna z Vanganelško (ob trgovini)/strada parallela alla Strada di Vanganello(presso il negozio)	679861	0,654	V	
230	679 870	679871	177141	Vanganelška cesta/Strada di Vnganello	SL/VC	0,588	V	
231	679 880	679881	11	Obrtniška ulica/Via degli artigiani	679871	0,215	V	
232	679 890	679891	679881	PO/COLL.Obrtniška/Via degli artigiani – Vanganelška/Strada di Vnganello	SL/VC	0,242	V	
233	679 900	679901	11	PO/COLL.Šmarska/Strada di Šmarje – Vanganelška/Strada di Vnganello	679871	0,074	V	
234	679 910	679911	677231	Benčičeva	Hiš. Št. 14	0,265	V	
235	679 920	679921	179011	Bernetičeva/Via Bernetič	679941	0,197	V	
236	679 930			Kozlovičeva/Via Kozlovič		0,504	V	
236,1		679931	177111	Kozlovičeva/Via Kozlovič - OD/DIR Beblerjeva	679941	0,257	V	

236,2		679932	679941	OD/DIR Beblerjeva - Kozlovičeva/Via Kozlovič	179011	0,247	V	
237	679 940	679941	179011	Beblerjeva/Via Bebler	679931	0,483	V	
238	679 950	679951	679931	Razgledna/Via del Belvedere	679981	0,354	V	
239	679 960	679961	177111	Šolska/Via della scuola	679931	0,419	V	
240	679 970	679971	679951	Sončna/Vicolo assolato	SL/VC	0,084	V	
241	679 980	679981	679951	Danila Zelena/Via Danilo Zelen	Hiš. Št. 9	0,080	V	
242	679 990	679991	679951	Danila Zelena/Via Danilo Zelen	Hiš. Št. 6	0,043	V	
243	678 000	678001	679961	OD/DIR.Šolske (pod cerkvijo)/via della scuola (sotto la chiesa)	Hiš. Št. 1	0,088	V	
244	678 140	678141	678001	Pod cerkvijo/sottochiesa	SL/VC	0,102	V	
245	678 150	678151	679961	ob parku/presso il parco	SL/VC	0,139	V	
246	678 170			Izletniška/Vicolo delle Gite		0,652		
246,1		678171	179011	Izletniška/Vicolo delle Gite	679241	0,492	V	
246,2		678172	679241	Izletniška/Vicolo delle Gite	SL/VC	0,160	V	
247	677 190	677191	677701	Kovačičeva/Via Kovačič – KR/INC. II.Prekomorska/Via della II Brigata D'Oltremare	Hiš. Št.13c	0,645	V	
248	677 110	677111	178171	Del Rozmanove/parte di Via Rozman	177111	0,184	V	
249	677 540	677541	178172	OD/DIR II.prekomorske brigade/Via della II brigata d'Oltremare	Hiš. Št. 68	0,285	V	
250	677 670	677671	178171	Del Rozmanove/parte di Via Rozman	679631	0,170	V	
251	677 700	677701	178173	Del Rozmanove/parte di Via Rozman	677671	0,402	V	
252	677 740			Kraljeva/		0,574	V	
252,1		677741	178173	Del Kraljeve/	679401	0,087	V	
252,2		677742	677741	Del Kraljeve/	679591	0,287	V	
252,3		677743	677742	Kraljeva/	179021	0,200	V	

7. člen – Articolo 7

Javne poti (JP) v drugih naseljih so:

I passaggi pubblici (JP) negli altri abitati sono:

1	2	3	4	5	6	7	8	9
253	678 730	678731	177231	Rov - Žvabi	Nekateg.JP/non categorizzata	0,384		
254	678 740	678741	406	Pod vrhom	Hiš. Št. 2	0,281	V	
255	678 230			Čežarji		0,405	V	
255,1		678231	625	Čežarji	Nekateg.JP/non categorizzata	0,278	V	
255,2		678232	678231	Čežarji odcep	Hiš. Št. 6	0,127	V	
256	678 220	678221	625	Pobegi – Kortina	Hiš. Št. 27	0,289	V	
257	678 790	678791	177143	Kampel - Brda	677391	0,586	V	
258	678 930	678931	406	Cesta na Prisoje	DS/ACC.	0,496	V	
259	678 940	678941	406	Cesta na Rožnik	DS/ACC.	0,296	V	

260	625 170	625171	MO/CC Hr-pelje-Kozina	MO/CC Hrpelje-Kozina – KR/INC. DC/SS 623 (cesta/strada Petrinje – Črnotiče)	623	0,661	V	1,597
261	677 010			Debeli rtič/ <i>Punta grossa</i> - Miloki – Jurjev hrib/ <i>Colle San Giorgio</i> – Barizoni/ <i>Barisoni</i>		2,601	V	
261,1		677011	406	Debeli rtič/ <i>Punta grossa</i> - Miloki – Jurjev hrib/ <i>Colle San Giorgio</i> – Barizoni/ <i>Barisoni</i>	177021	1,821		
261,2		677012	677011	Miloki - Valdoltra	406	0,780		
262	677 020	677021	177013	Sv.Brida/ <i>St.Brigida</i> – Cerej/ <i>Cerei</i> – KR/INC.177030	677031	0,580	V	
263	677 030	677031	177013	KR/INC. Hrvatini/ <i>Crevatini</i> – Cerej/ <i>Cerei</i> – DM/CS	DM/CS	0,905	V	
264	677 040	677041	406	Pomol Valdoltra/ <i>Molo a Val D'Oltra</i>	Pomol Valdoltra/ <i>Molo a Val D'Oltra</i>	0,277	V	
265	677 050	677051	406	Pomol Katarina/ <i>Molo S.Caterina</i>	Pomol Kastarina/ <i>Molo S.Caterina</i>	0,201	V	
266	677 060	677061	406	Ivančičeva/ <i>Via Ivančič</i>	177041	1,389	V	
267	677 070	677071	177171	Škocjan/ <i>San Caziano</i> – Bertoki/ <i>Bertocchi</i>	177331	1,818	V	
268	677 080	677081	11	del stare Šmarske ceste/ <i>parte della vecchia strada di Šmarje</i>	177121	1,311	V	
269	677 090	677091	177122	Srgaši	DS/ACC.	1,085	V	
270	677 100	677101	177241	Brič	DM/CS	5,306	V	
271	677 120	677121	177231	KR/INC.Puče – Puče – Planjave	177241	2,752	V	
272	677 130	677131	177231	Krkavče – Sveti Maver	177231	2,011	V	
273	677 140	677141	177145	Boršt – Labor	DS/ACC.	2,405	V	
274	677 150	677151	177144	Vanganel – Mali Čentur – Veliki Čentur – Babiči	177141	2,729	V	
275	677 160	677161	177144	Manžan	Nekateg.JP/ <i>non categorizzata</i>	1,880	V	
276	677 170	677171	177144	Hliban - Padovani	SL/VC	1,784	V	
277	677 180	677181	177321	Montinjan	677401	2,923	V	
278	677 200	677201	623	KR/INC.DC/SS 623 (pri kamnolomu/ <i>accanto la cava</i>) – začetek naselja/ <i>all'inizio dell'abitato</i> Črnotiče – KR/INC.DC/SS 623 na Srednjem krasu/ <i>sul medio Carso</i>	623	2,309	V	
279	677 210	677211	623	Praproče	677211	2,060	V	
280	677 220	677221	177291	Dvori	DS/ACC.	0,742	V	
281	677 270	677271	11	Škofije – Jelarji	177011	0,953	V	

282	677 280	677281	177061	Kolombar	Nekateg.JP/ <i>non categorizzata</i>	0,911	V	
283	677 290			KR/INC.DC/SS 208 – Stepani – Rožar - Rižana		1,411		
283,1		677291	208	KR/INC.DC/SS 208 – Stepani – Rožar	SL/VC	0,789	V	
283,2		677292	677291	KR/INC. Rožar - Rižana	177091	0,622	V	
284	677 300	677301	677071	Škocjan/ <i>San Canziano</i> – Triban (Sv.Tomaž) – Prade/ <i>Prade</i> (KR/INC.177180)	177181	3,592	V	
285	677 310	677311	177171	Triban (po robu Pradisjola/ <i>lungo il limite di Pradisio</i>)	677301	0,840	V	
286	677 320	677321	177171	Štuleti-Kapelan-Triban	677301	1,657	V	
287	677 330	677331	625	Pobegi - Bonini – Farančan	677341	2,594	V	
288	677 340	677341	177181	Bonini – Prade/ <i>Prade</i>	177171	3,246	V	
289	677 350	677351	11	Šalara/ <i>Sallara</i> – Bošamarin/ <i>Bossamarino</i> – Grinjan – Šmarje	177131	3,170	V	
290	677 360			Bošamarin/ <i>Bossamarino</i> – Grinjan		2,573	V	
290,1		677361	177141	Bošamarin/ <i>Bossamarino</i> – Grinjan	677351	2,258	V	
290,2		677362	677361	Odcep Bošamarin/ <i>Bossamarino</i> – Grinjan	Hiš. Št. 11	0,315	V	
291	677 370	677371	177142	Kampel/ <i>Campel</i>	SL/VC	1,041	V	
292	677 380			Kampel/ <i>Campel</i>		2,267	V	
292,1		677381	677371	Kampel/ <i>Campel</i>	nekat.pot/ <i>non categorizzata</i>	1,346	V	
292,2		677382	677381	Kampel/ <i>Campel</i>	677381	0,921	V	
293	677 390	677391	177143	Brda	nekat.pot/ <i>non categorizzata</i>	1,432	V	
294	677 400	677401	177144	Montinjan – Marezige	177135	2,755	V	
295	677 410	677411	625	Kocjanciči	SL/VC	1,106	V	
296	677 420	677421	625	Kubed	208	1,081	V	
297	677 430	677431	624	Bezovica	177301	1,323	V	
298	677 440	677441	177301	Dol-Zanigrad	DS/ACC.	1,865	V	
299	677 450	677451	624	Movraž – Rakitovec	177291	3,733	V	
300	677 460	677461	625	Beli kamen –Poletiči	Hiš.Št.16	0,603	V	
301	677 470	677471	625	Beli kamen – Gračišče	208	0,725	V	
302	677 480	677481	208	Ponikve	177291	1,225	V	
303	677 490	677491	177152	Popetre	DS/ACC.	0,200	V	
304	677 500	677501	177147	Zabavlje	DS/ACC.	0,496	V	
305	677 510	677511	177152	Bočaji – Kortina	177147	0,970	V	
306	677 520	677521	177152	Kortina –Gonjači – Vršič	DS/ACC.	1,969	V	
307	677 530	677531	177152	Kozloviči – Jursi	DS/ACC.	0,864	V	
308	677 550	677551	177132	Pomjan – Fjeroga – Župančiči	177241	2,991	V	
309	677 560	677561	177251	Belvedur – Topolovec	DS/ACC.	0,995	V	
310	677 570	677571	177251	Belvedur – Žrnjovec	DS/ACC.	0,495	V	

311	677 580	677581	177251	Koromači – Boškini	177251	0,424	V	
312	677 590	677591	177251	Pavliči	DS/ACC.	1,211	V	
313	677 600	677601	177261	Abitanti	DS/ACC.	3,424	V	
314	677 610	677611	626	Trebeše	DS/ACC.	1,015	V	
315	677 620	677621	177271	Rosiči	DS/ACC.	0,803	V	
316	677 630	677631	177271	Pregara – Abrami	DS/ACC.	1,175	V	
317	677 640	677641	208	Olika	DS/ACC.	0,380	V	
318	677 650	677651	208	Pisari – Šeki – Marsiči – Mlini	nekat.pot/non categorizzata	3,046	V	
319	677 660	677661	627	Gabrovica	208	2,276	V	
320	677 680			Čenturska dolina – Guci		0,921	V	
320,1		677681	677171	Čenturska dolina – Guci	DS/ACC.	0,742	V	
320,2		677682	677681	Odcep Čenturska dolina – Guci	Hiš. Št. 29C	0,179	V	
321	677 690	677691	177171	Potok – Bonini – Kavaliči	177135	2,085	V	
322	677 710	677711	625	KR/INC.DC/SS 625 (SvAnton) – Gregoriči – Tomažiči	677331	0,703	V	
323	677 720	677721	625	Sv. Anton – Boškarji – Pečki	DS/ACC.	1,051	V	
324	677 730	677731	625	Sv. Anton – Kortina	DS/ACC.	1,127	V	
325	677 750	677751	177391	Bertoki/Bertocchi – Cesta borcev/Strada dei combattenti	677761	0,282	V	
326	677 760	677761	625	Bertoki/Bertocchi – mimo pokopališča/accanto il cimitero – Prečna/Strada trasversale	177391	0,970	V	
327	677 770	677771	625	Bertoki/Bertocchi – del Markove/parte della Via Mark	677761	0,305	V	
328	677 780			Pobegi – Cikuti - Bonini		1,287	V	
328,1		677781	625	Pobegi – Cikuti	677791	0,668	V	
328,2		677782	677781	Cikuti - Bonini	677341	0,619	V	
329	677 790	677791	625	Pobegi – Frenkova – Rošeti	SL/VC.	0,715	V	
330	677 800	677801	177152	Sv.Brida – Spodnja vas	DS/ACC.	0,229	V	
331	677 810	677811	177134	Marezige – Krmci – Rokavci	DS/ACC.	1,424	V	
332	677 820	677821	177145	Glem	nekat.pot/non categorizzata	1,132	V	
333	677 830	677831	677141	Jurinčiči (pod Borštom/sotto Boršt)	DS/ACC.	1,187	V	
334	677 840	677841	11	Paderna – KR/INC. Šmarje	177131	1,194	V	
335	677 850	677851	177131	Šmarje vas – ob kapelici/vicino la nicchia)	177131	0,236	V	
336	677 860	677861	677121	Pribei	677121	0,806	V	
337	677 870	677871	177231	Škljovac	DS/ACC.	0,712	V	
338	677 880	677881	677551	Pomjan – Dilici	DS/ACC.	1,202	V	
339	677 890			Tretja Škofija		1,161	V	
339,1		677891	177061	Tretja Škofija	DS/ACC.	0,580	V	
339,2		677892	677891	Tretja Škofija	nekat.pot/non categorizzata	0,253	V	

339,3		677893	677891	Tretja Škofija	177061	0,328	V	
340	677 900			Druga Škofija		1,062	V	
340,1		677901	177061	Druga Škofija	DS/ACC.	0,536	V	
340,2		677902	677901	Druga Škofija	677903	0,142	V	
340,3		677903	677901	Druga Škofija	nekat.pot/non categorizzata	0,384	V	
341	677 910	677911	177061	Plavje – Badiha	nekat.pot/non categorizzata	0,514	V	
342	677 920	677921	177061	Četrta Škofija	DS/ACC.	0,230	V	
343	677 930	677931	177041	Hrvatini/Crevatini – center/centro	177012	0,373	V	
344	677 940	677941	177012	Hrvatini/Crevatini – Premančan/ Premanzano	DM/CS	1,214	V	
345	677 950	677951	623	Črnotiče	677201	1,080	V	
346	677 960	677961	409	Črni kal-vas	DS/ACC.	0,219	V	
347	677 970	677971	624	Rakitovec	nekat.pot/non categorizzata	0,862	V	
348	677 980	677981	177271	Buzeli	DS/ACC.	0,387	V	
349	677 990	677991	177271	Peraji	DS/ACC.	2,060	V	
350	678 010	678011	625	Galantiči	625	0,408	V	
351	678 020	678021	208	Sočerga	DS/ACC.	0,341	V	
352	678 030	678031	677421	Kubed	DS/ACC.	0,433	V	
353	678 040	678041	677651	Šeki – Karli	DS/ACC.	1,149	V	
354	678 050	678051	177281	Tuljaki – Sokoliči	DS/ACC.	0,975	V	
355	678 060	678061	177291	Gračišče	Hiš. Št. 26	0,422	V	
356	678 070	678071	177131	Šmarje vas - za nogometnim igriščem/ <i>dietro al campo di calcio</i>	177131	1,216	V	
357	678 080	678081	177231	Žvabi	nekat.pot/non categorizzata	0,545	V	
358	678 090	678091	177341	Koštabona – nogometno igrišče/ <i>campo di calcio</i>	nekat.pot/non categorizzata	0,697	V	
359	678 100	678101	208	OD/DIR.do križišča za v Krnico/ <i>fino all'incrocio per Krnica</i>	177091	0,067	V	
360	678 110	678111	741	Zgornje Škofije – Škofije mejni	741	1,326	V	
361	678 120			Kampel – Novaki		1,079	V	
361,1		678121	177142	Kampel – Novaki	677381	0,601	V	
361,2		678122	678121	Kampel – Novaki	nekat.pot/non categorizzata	0,206	V	
361,3		678123	678121	Kampel – Novaki	Hiš. Št. 94C	0,272	V	
362	678 130	678131	409	Dekani - Grubelce	177211	0,484	V	
363	640 320	640321	MO/CC Izo-la/Isola	Baredi – Gažon	678181	0,188	V	1,105
364	625 400	625401	MO/CC Hr-pelje-Kozina	Prešnica – Podgorje	623	1,689	V	4,361
365	678 180	678181	177122	Gažon – Velike njive	640321	1,407	V	
366	678 190	678191	625	Prade – Bertoki	677771	1,264	V	
367	678 200	678201	177191	Porton - Prade	678191	1,371	V	

368	678 210	678211	177121	Rojc	nekat.pot/non categorizzata	0,386	V	
369	678 240	678241	177301	Hrastovlje	177301	0,596	V	
370	680 110	680111	180061	Prade – cesta VII	Hiš. Št. 10	0,122	V	
371	680 120	680121	180061	Prade – cesta IX	Hiš. Št. 9	0,143	V	
372	680 130	680131	180061	Prade – cesta XI	Hiš. Št. 10	0,129	V	
373	680 140	680141	180061	Prade – cesta XIII	Hiš. Št. 10	0,113	V	
374	680 150	680151	180061	Prade – cesta XV	Hiš. Št. 10	0,119	V	
375	680 160	680161	680151	Prade – OD ceste XV	Hiš. Št. 21	0,085	V	
376	680 170	680171	680151	Prade – OD ceste XV	Hiš. Št. 11b	0,087	V	
377	680 180	680 181	180061	Kurirska cesta	Hiš. Št. 9	0,137	V	
378	680 190	680 191	180061	Prade – cesta XVIII	Hiš. Št. 9	0,085	V	
379	680 200	680201	180061	Prade – cesta XVI	Hiš. Št. 26	0,228	V	
380	680 210	680211	680201	Prade – OD ceste XVI	Hiš. Št. 12	0,065	V	
381	680 220	680221	680201	Prade – OD ceste XVI	Hiš. Št. 15	0,085	V	
382	680 230	680231	180061	Prade – OD ceste X	177181	0,315	V	
383	680 240	680241	680231	Prade – OD ceste XII	Hiš. Št. 1	0,085	V	
384	680 250	680251	680231	Prade – OD ceste XIV	Hiš. Št. 25	0,284	V	
385	680 260	680261	406	Oljčna pot, mimo cerkve/Vicolo degli Olivi accanto la chiesa	SL/VC	0,573	V	
386	680 270	680271	680261	Bertokova/Via Bertok	Hiš. Št. 16	0,167	V	
387	680 280	680281	680261	Pervanjeva/Via Pervanje	Hiš. Št. 18	0,184	V	
388	680 290	680291	680261	Oljčna pot odsek	Hiš. Št. 13	0,179	V	
389	680 300	680301	406	Povezava 406 in 680311	680311	0,116	V	
390	680 310	680311	177031	od Regentove mimo pošte	Nekateg.JP/non categorizzata	0,226	V	
391	680 320	680321	680331	Jadranska/Via Adriatico	Hiš. Št. 46	0,169	V	
392	680 330	680331	406	Hrvatina/Via Hrvatina	Hiš. Št. 24	0,269	V	
393	680 340	680341	406	Del Jadranske	Hiš. Št. 80	0,140	V	
394	680 350	680351	177031	PO/COLL.Regentova/Via Regent – Hrvatina/Via Hrvatina	SL/VC	0,125	V	
395	680 360	680361	180051	Vlahovičeva/Via Vlahovič	Hiš. Št. 57	0,388	V	
396	680 370	680371	180051	Bevkova/Via Bevk	Hiš. Št. 58	0,348	V	
397	680 380	680381	180051	Kocjančičeva/Via Kocjančič	Hiš. Št. 40	0,232	V	
398	680 390	680391	180051	Frenkova/Via Frenk	SL/VC	0,205	V	
399	680 400	680401	180051	LarisoVA/Via Laris	Hiš. Št. 15	0,188	V	
400	680 410	680411	180051	Tomažičeva/Via Tomažič	Hiš. Št. 15	0,168	V	
401	680 420	680421	180051	Rudija MahničA/Via Rudi Mahnič	Hiš. Št. 11	0,150	V	
402	680 430	680431	180051	Cahova/Via Cah	Hiš. Št. 11	0,136	V	
403	680 440	680441	680431	PO/COLL.Regentova/Via Regent – Cahova/Via Cah	Hiš. Št. 8	0,059	V	
404	640 300	640301	MO/CC Izo-la/Isola	Grbeci-Bandelj	11	0,275	V	2,216
405	680 080	680081	177251	Hrvoji - DM	DM/CS	0,527	V	
406	680 090	680091	177271	Tuniši - DM	DM/CS	0,300	V	

8. člen – Articolo 8

H kategorizaciji občinskih cest, določenih s tem odlokom, je bilo v skladu z določbo 17. člena Uredbe o merilih za kategorizacijo javnih cest (Uradni list RS, št. 48/97) pridobljeno pozitivno mnenje Direkcije Republike Slovenije za ceste št. 37162-3/2011 z dne 13. 1. 2011.

Nei riguardi della categorizzazione delle strade comunali, stabilite dal presente decreto, era stato acquisito, in armonia con la disposizione di cui all'articolo 17 dell'Ordinanza sui criteri per la categorizzazione delle strade pubbliche (Gazzetta uff. della RS, n. 48/97) parere positivo della Direzione della Repubblica di Slovenia per le strade n. 37162-3/2011 del 13. 1. 2011.

9. člen – Articolo 9

Z uveljavitvijo tega odloka preneha veljati Odlok o kategorizaciji občinskih cest (Uradne objave, št. UO 33/99 in 45/01).

Con l'entrata in vigore del presente decreto cessa d'avere valore il Decreto sulla classificazione delle strade comunali (Bollettino uff., n. UO 33/99 in 45/01).

10. člen – Articolo 10

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Il presente decreto entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nella Gazzetta ufficiale della Repubblica di Slovenia.

Št. 371-73/2011

Koper, dne 3. marca 2011

Župan

Mestne občine Koper
Boris Popovič l.r.

N. 371-73/2011

Capodistria, 3 marzo 2011

Il Sindaco

Comune città di Capodistria
Boris Popovič m.p.

837. Sklep o uvedbi javne službe »upravljanje določenih javnih parkirišč« na parkirišču ob atletskem stadionu

Na podlagi 180. člena Statuta Mestne občine Koper (Uradne objave, št. 40/2000, 30/2001 in 29/2003 ter Uradni list RS, št. 90/05, 67/06 in 39/08)

RAZGLAŠAM SKLEP**o uvedbi javne službe »upravljanje določenih javnih parkirišč« na parkirišču ob atletskem stadionu**

Št. 371-74/2011

Koper, dne 4. marca 2011

Župan

Mestne občine Koper
Boris Popovič l.r.

Na podlagi 4. člena Odloka o izbirni lokalni gospodarski javni službi »upravljanje določenih javnih parkirišč« (Uradne objave, št. 45/01) in 27. člena Statuta Mestne občine Koper (Uradne objave, št. 40/00, 30/01, 29/03 in Uradni list RS, št. 90/05, 67/06 in 39/08) je Občinski svet Mestne občine Koper na seji dne 3. marca 2011 sprejel

SKLEP**o uvedbi javne službe »upravljanje določenih javnih parkirišč« na parkirišču ob atletskem stadionu**

1.

Izbirna gospodarska javna služba »upravljanje določenih javnih parkirišč« se uvede na parkirišču ob atletskem stadionu (ob obstoječem javnem parkirišču pri balinarski dvorani), ki obsega parceli št. 1503/2 in 1504 obe k.o. Koper.

2.

Cilji uvedbe javne službe je zagotovitev možnosti kratkotrajnega parkiranja obiskovalcem poslovnih in upravnih objektov ter drugim uporabnikom v neposredni bližini ter zagotovitev pogojev za daljše parkiranje vozil.

3.

S sklepom iz 5. člena Odloka o izbirni lokalni gospodarski javni službi »upravljanje določenih javnih parkirišč« župan med drugim določi:

- način nadzora nad uporabo parkirišča, ki bo temeljil na parkirni avtomatiki;
- pogoje uporabe parkirišča;
- možnost abonmajskega plačevanja parkirnine.

Županu se priporoča usklajevanje parkirnine in režima na način, s katerim bodo doseženi cilji iz točke 2. tega sklepa ter pokritje stroškov javne službe.

4.

Župan izda sklep iz 3. točke v roku, ki omogoči, da se javna služba uvede oziroma takoj, ko se parkirišče ustrezno opremi, ob upoštevanju najkrajših možnih rokov za izvedbo postopka javnih naročil.

5.

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 371-74/2011

Koper, dne 3. marca 2011

Župan

Mestne občine Koper
Boris Popovič l.r.

Ai sensi dell'articolo 180 dello Statuto del Comune città di Capodistria (Bollettino ufficiale, n. 40/00, 30/01 e 29/03, e la Gazzetta ufficiale della RS, n. 90/05, 67/06 e 39/08)

PROMULGO LA DELIBERA**sull'introduzione del servizio pubblico "gestione di determinati parcheggi pubblici" situati nel nuovo parcheggio presso lo stadio di atletica**

N. 371-74/2011

Capodistria, 4 marzo 2011

Il Sindaco

Comune città di Capodistria
Boris Popovič m.p.

Visto l'articolo 4 del Decreto sul servizio pubblico economico facoltativo "gestione di determinati parcheggi pubblici" (Bollettino uff., n. 45/01) e l'articolo 27 dello Statuto del Comune città di Capodistria (Bollettino uff. n. 40/00, 30/01, 29/03 e G.U. della RS, n. 90/05, 67/06 e 39/08), il Consiglio comunale del Comune città di Capodistria, nella seduta del 3 marzo 2011, ha approvato la

LA DELIBERA**sull'introduzione del servizio pubblico "gestione di determinati parcheggi pubblici" situati nel nuovo parcheggio presso lo stadio di atletica**

1.

L'introduzione del servizio pubblico economico facoltativo "gestione di determinati parcheggi pubblici" interessa il parcheggio presso lo stadio di atletica (in prossimità del preesistente parcheggio presso il bocciodromo) comprendente le particelle catastali n. 1503/02 e 1504, entrambe del C.c. Capodistria.

2.

L'introduzione del servizio pubblico ha come obiettivo quello di garantire ai visitatori degli edifici direzionali ed amministrativi ed ad altri utenti la possibilità di sosta breve nelle immediate vicinanze, oltre a consentire soste prolungate dei veicoli.

3.

Con delibera di cui all'articolo 5 del Decreto sul servizio pubblico economico facoltativo "gestione di determinati parcheggi pubblici", il sindaco stabilisce, tra l'altro:

- il controllo automatico dell'entrata ed uscita delle macchine;
- le condizioni che consentono l'uso del parcheggio;
- la possibilità di abbonamento parcheggio.

Al Sindaco si raccomanda la definizione della tariffa di parcheggio e del regime nelle modalità finalizzate al conseguimento degli obiettivi previsti nel punto 2 del presente decreto, ed alla copertura delle spese del servizio pubblico.

4.

Il sindaco promulga la delibera prevista al punto 3, entro il termine che consente l'introduzione del servizio pubblico in oggetto, ovvero, non appena il parcheggio sarà munito delle attrezzature necessarie, tenendo conto dei termini più brevi ammessi per la conclusione del procedimento di concorso per bandi pubblici.

5.

La presente deliberazione entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nella Gazzetta ufficiale della Repubblica di Slovenia.

N. 371-74/2011

Capodistria, 3 marzo 2011

Il Sindaco
Comune città di Capodistria
Boris Popovič m.p.

KOSTANJEVICA NA KRKI**838. Odlok o proračunu Občine Kostanjevica na Krki za leto 2011**

Na podlagi 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 94/07 – UPB2, 76/08, 100/08 – odl. US, 79/09 in 51/10), 29. člena Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 11/11 – UPB4) ter 16. in 93. člena Statuta Občine Kostanjevica na Krki (Uradni list RS, št. 19/07 in 40/07 – popr.) je Občinski svet Občine Kostanjevica na Krki na 4. redni seji dne 10. 3. 2011 sprejel

ODLOK**o proračunu Občine Kostanjevica na Krki za leto 2011****I. SPLOŠNA DOLOČBA**

1. člen

(vsečina odloka)

S tem odlokom se za Občino Kostanjevica na Krki za leto 2011 določajo proračun, postopki izvrševanja proračuna ter obseg zadolževanja in poroštev občine in javnega sektorja na ravni občine (v nadaljnjem besedilu: proračun).

II. VIŠINA SPLOŠNEGA DELA PRORAČUNA IN STRUKTURA POSEBNEGA DELA PRORAČUNA

2. člen

(sestava proračuna in višina splošnega dela proračuna)

V splošnem delu proračuna so prikazani prejemki in izdatki po ekonomski klasifikaciji do ravni kontov.

Splošni del proračuna na ravni podskupin kontov se določa v naslednjih zneskih:

A.	BILANCA PRIHODKOV IN ODHODKOV	v EUR
Konto	Naziv konta	Proračun za leto 2011
1	2	3
I.	SKUPAJ PRIHODKI (70+71+72+73+74)	3.823.166
	TEKOČI PRIHODKI (70+71)	2.655.626
70	DAVČNI PRIHODKI (700+703+704)	1.818.379
	700 Davki na dohodek in dobiček	1.608.679
	703 Davki na premoženje	141.900
	704 Domači davki na blago in storitve	67.800
71	NEDAVČNI PRIHODKI (710+711+712+713+714)	837.247
	710 Udeležba na dobičku in dohodki od premoženja	25.200
	711 Takse in pristojbine	1.550
	712 Globe in druge denarne kazni	1.000
	713 Prihodki od prodaje blaga in storitev	3.220
	714 Drugi nedavčni prihodki	806.277
72	KAPITALSKI PRIHODKI (720+722)	191.614
	720 Prihodki od prodaje osnovnih sredstev	900
	722 Prihodki od prodaje zemljišč in neopredmetenih sredstev	190.714
73	PREJETE DONACIJE	5.000
	730 Prejete donacije iz domačih virov	5.000
74	TRANSFERNI PRIHODKI	970.926
	740 Transferni prihodki iz drugih javnofinančnih institucij	970.926
II.	SKUPAJ ODHODKI (40+41+42+43)	3.943.023
40	TEKOČI ODHODKI (400+401+402+404+409)	823.016
	400 Plače in drugi izdatki zaposlenim	120.593
	401 Prispevki delodajalcev za socialno varnost	19.938
	402 Izdatki za blago in storitve	663.985
	403 Plačila domačih obresti	4.500
	409 Rezerve	11.000

41	TEKOČI TRANSFERI (410+411+412+413)	1.025.055
	410 Subvencije	9.000
	411 Transferi posameznikom in gospodinjstvom	596.927
	412 Transferi neprofitnim organizacijam in ustanovam	91.987
	413 Drugi tekoči domači transferi	327.141
42	INVESTICIJSKI ODHODKI (420)	2.027.121
	420 Nakup in gradnja osnovnih sredstev	2.027.121
43	INVESTICIJSKI TRANSFERI (430 + 432)	70.831
	431 Investicijski transferi pravnim in fizičnim osebam, ki niso PU	30.090
	432 Investicijski transferi proračunskim uporabnikom	40.741
III.	PRORAČUNSKI PRESEŽEK (I. – II.)	–119.857
III/1.	PRIMARNI PRESEŽEK (PRIMANJKLJAJ) (I.-7102) – (II.-403-404)	–121.357
III/2.	TEKOČI PRESEŽEK (PRIMANJKLJAJ) (70+71) – (40+41)	810.555
B.	RAČUN FINANČNIH TERJATEV IN NALOŽB	
IV.	PREJETA VRAČILA DANIH POSOJIL IN PRODAJA KAPITALSKIH DELEŽEV (750+751)	0,00
	750 Prejeta vračila danih posojil	0,00
	751 Prodaja kapitalskih deležev	0,00
V.	DANA POSOJILA IN POVEČANJE KAPITALSKIH DELEŽEV (440+441)	0,00
	440 Dana posojila	0,00
	441 Povečanje kapitalskih deležev in finančnih naložb	0,00
VI.	PREJETA MINUS DANA POSOJILA IN SPREMEMBE KAPITALSKIH DELEŽEV (IV. – V.)	0,00
C.	RAČUN FINANCIRANJA	
VII.	ZADOLŽEVANJE (500)	0
	500 Domače zadolževanje	0
VIII.	ODPLAČILA DOLGA (550)	0
	550 Odplačila domačega dolga	0
IX.	POVEČANJE (ZMANJŠANJE) SREDSTEV NA RAČUNIH (I.+IV.+VII.-II.-V.-VIII.)	–119.857
X.	NETO ZADOLŽEVANJE (VII.-VIII.)	0
XI.	NETO FINANCIRANJE (VI.+VII.-VIII.-IX.)	119.857
XII.	STANJE SREDSTEV NA RAČUNIH NA DAN 31. 12. PRETEKLEGA LETA	125.723

Posebni del proračuna sestavljajo finančni načrti neposrednih uporabnikov, ki so razdeljeni na naslednje programske dele: področja proračunske porabe, glavne programe in podprograme, predpisane s programsko klasifikacijo izdatkov občinskih proračunov. Podprogram je razdeljen na proračunske postavke, te pa na podskupine kontov in podkonte, določene s predpisanim kontnim načrtom.

Posebni del proračuna do ravni proračunskih postavk – podkontov in načrt razvojnih programov sta prilogi k temu odloku in se objavita na spletni strani Občine Kostanjevica na Krki.

Načrt razvojnih programov sestavljajo projekti.

III. POSTOPKI IZVRŠEVANJA PRORAČUNA

3. člen

(izvrševanje proračuna)

Proračun se izvršuje na ravni proračunske postavke – podkonta.

4. člen

(namenski prihodki in odhodki proračuna)

Namenski prihodki proračuna so poleg prihodkov, določenih v prvem stavku prvega odstavka 43. člena ZJF, tudi naslednji prihodki:

- požarne takse, ki so namenjene za sofinanciranje nabave gasilske opreme,
- pristojbina za vzdrževanje gozdnih cest,
- prihodki od prodaje občinskega stvarnega premoženja,
- okoljska dajatev za onesnaževanje okolja zaradi odvajanja odpadnih voda,
- okoljska dajatev za onesnaževanje okolja zaradi odlaganja odpadkov,
- prihodki od komunalnih prispevkov,
- turistična taksa,
- prihodki iz naslova podeljenih koncesij,
- prejete donacije,
- transferni prihodki države in drugih občin iz naslova sofinanciranja projektov.

Namenska sredstva, ki niso bila porabljena v tekočem letu, se prenesejo v naslednje leto za isti namen.

5. člen

(prerazporejanje pravic porabe)

Osnova za prerazporejanje pravic porabe je zadnji sprejeti proračun, spremembe proračuna ali rebalans proračuna.

O prerazporeditvah pravic porabe v posebnem delu proračuna med podprogrami v okviru glavnih programov odloča na predlog finančne službe neposrednega uporabnika župan. Pri tem skupno povečanje ali zmanjšanje posameznega podprograma ne sme presegati 30% podprograma v sprejetem proračunu.

Finančna služba neposrednega uporabnika lahko samostojno in brez omejitev prerazporeja pravice porabe med podkonti v okviru proračunske postavke.

Župan s poročilom o izvrševanju proračuna v mesecu juliju in konec leta z zaključnim računom poroča občinskemu svetu o veljavnem proračunu za leto 2011 in njegovi realizaciji.

6. člen

(največji dovoljeni obseg prevzetih obveznosti v breme proračunov prihodnjih let)

Neposredni uporabnik lahko v tekočem letu razpiše javno naročilo za celotno vrednost projekta, ki je vključen v načrt razvojnih programov, če so zanj načrtovane pravice porabe na proračunskih postavkah v sprejetem proračunu.

Skupni obseg prevzetih obveznosti neposrednega uporabnika, ki bodo zapadle v plačilo v prihodnjih letih za investicijske odhodke in investicijske transfere, ne sme presegati 70% pravic porabe v sprejetem finančnem načrtu neposrednega uporabnika, od tega:

1. v letu 2012 50% navedenih pravic porabe in
2. v ostalih prihodnjih letih 20% navedenih pravic porabe.

Skupni obseg prevzetih obveznosti neposrednega uporabnika, ki bodo zapadle v plačilo v prihodnjih letih za blago in storitve in za tekoče transfere, ne sme presegati 25% pravic porabe v sprejetem finančnem načrtu neposrednega uporabnika.

Omejitve iz prvega in drugega odstavka tega člena ne veljajo za prevzemanje obveznosti z najemnimi pogodbami, razen, če na podlagi teh pogodb lastniška pravica preide oziroma lahko preide iz najemodajalca na najemnika, in prevzemanje obveznosti za dobavo elektrike, telefona, vode, ko-

munalnih storitev in drugih storitev, potrebnih za operativno delovanje neposrednih uporabnikov.

Prevzete obveznosti iz drugega in tretjega odstavka tega člena se načrtujejo v finančnem načrtu neposrednega uporabnika in načrtu razvojnih programov.

7. člen

(spreminjanje načrta razvojnih programov)

Župan lahko spreminja vrednost projektov v načrtu razvojnih programov. Projekte, katerih vrednost se spremeni za več kot 20%, mora predhodno potrditi občinski svet.

Projekti, za katere se zaradi prenosa plačil v tekoče leto, zaključek financiranja prestavi iz predhodnega v tekoče leto, se uvrstijo v načrt razvojnih programov po uveljavitvi proračuna.

Novi projekti se uvrstijo v načrt razvojnih programov na podlagi odločitve občinskega sveta.

8. člen

(proračunski skladi)

Proračunski skladi so sredstva sklada proračunske rezerve, namenjena za pokrivanje stroškov ukrepov ter za pomoč prizadetim pri odpravljanju posledic naravnih in drugih nesreč (suša, potres, požar, poplave ter druge naravne oziroma ekološke nesreče).

Proračunska rezerva se v letu 2011 oblikuje v višini 10.000 EUR.

Na predlog za finance pristojnega organa občinske uprave odloča o uporabi sredstev proračunske rezerve za namene iz drugega odstavka 49. člena ZJF do višine 5.000 EUR župan in o tem s pisnimi poročili obvešča občinski svet.

IV. POSEBNOSTI UPRAVLJANJA IN PRODAJE STVARNEGA IN FINANČNEGA PREMOŽENJA OBČINE

9. člen

(odpis dolgov)

Če so izpolnjeni pogoji iz tretjega odstavka 77. člena ZJF, lahko župan v letu 2011 odpiše dolgove, ki jih imajo dolžniki do občine, in sicer največ do skupne višine 800 EUR.

V. OBSEG ZADOLŽEVANJA IN POROŠTEV OBČINE IN JAVNEGA SEKTORJA

10. člen

(obseg zadolževanja občine in izdanih poroštev občine)

Zaradi kritja presežkov odhodkov nad prihodki v bilanci prihodkov in odhodkov, presežkov izdatkov nad prejemki v računu finančnih terjatev in naložb ter odplačila dolgov v računu financiranja se občina za proračun leta 2011 lahko zadolži do višine 0 evrov.

Obseg poroštev občine za izpolnitev obveznosti javnih zavodov, javnih skladov in javnih agencij ter javnih podjetij, katerih ustanoviteljica je Občina Kostanjevica na Krki, v letu 2011 ne sme preseči skupne višine glavnih 9.000 evrov.

11. člen

(obseg zadolževanja in izdanih poroštev posrednih uporabnikov občinskega proračuna in javnih podjetij, katerih ustanoviteljica je občina ter pravnih oseb, v katerih ima občina neposredno ali posredno prevladujoč vpliv na upravljanje)

Posredni uporabniki občinskega proračuna, javna podjetja, katerih ustanoviteljica je občina ter druge pravne osebe, v katerih ima občina neposredno ali posredno prevladujoč vpliv, se lahko v letu 2011 zadolžijo do skupne višine 0 evrov.

Posredni uporabniki občinskega proračuna, javna podjetja, katerih ustanoviteljica je občina ter druge pravne osebe, v katerih ima občina neposredno ali posredno prevladujoč vpliv, lahko v letu 2011 izdajo poročstva do skupne višine glavnih 0 evrov.

12. člen

(obseg zadolževanja občine za upravljanje z dolgom občinskega proračuna)

Za potrebe upravljanja občinskega dolga se občina lahko zadolži do višine 0 evrov.

VI. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

13. člen

(začasno financiranje v letu 2012)

V obdobju začasnega financiranja Občine Kostanjevica na Krki v letu 2012, če bo začasno financiranje potrebno, se uporablja ta odlok in sklep o določitvi začasnega financiranja.

14. člen

(uveljavitev odloka)

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije, uporablja pa se naslednji dan po sprejemu na občinskem svetu.

Št. 410-34/2010-28

Kostanjevica na Krki, dne 10. marca 2011

Župan

Občine Kostanjevica na Krki

Mojmir Pustoslemšek l.r.

839. Odlok o spremembi Odloka o občinskih priznanjih Občine Kostanjevica na Krki

Na podlagi 5. in 25. člena Statuta Občine Kostanjevica na Krki (Uradni list RS, št. 19/07 in 40/07 – popravek) in 5. in 69. člena Poslovnika Občinskega sveta Občine Kostanjevica na Krki (Uradni list RS, št. 24/07) je Občinski svet Občine Kostanjevica na Krki na 4. redni seji z dne 10. 3. 2011 sprejel

ODLOK

o spremembi Odloka o občinskih priznanjih Občine Kostanjevica na Krki

1. člen

S tem odlokom se v šestem odstavku 14. člena Odloka o občinskih priznanjih Občine Kostanjevica na Krki (Uradni list RS, št. 59/08), pri naslovu Postopek podeljevanja priznanj črta odstavek »Komisija, v okviru postopka oblikovanja predlogov, predloge posameznih predlagateljev ne sme spreminjati.« Nov odstavek se glasi: »Komisija v okviru postopka oblikovanja predlogov upošteva postopnost podeljevanja priznanj in veljavni Pravilnik o kriterijih za podelitev občinskih priznanj Občine Kostanjevica na Krki.«

2. člen

Ostala določila Odloka o občinskih priznanjih Občine Kostanjevica na Krki ostanejo nespremenjena.

3. člen

Ta odlok začne veljati z dnem objave v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 007-1/2011

Kostanjevica na Krki, dne 10. marca 2011

Župan

Občine Kostanjevica na Krki

Mojmir Pustoslemšek l.r.

KRŠKO**840. Odlok o zagotovitvi sredstev za odpravo posledic neurja iz leta 2005 v letu 2011 in odpravo posledic poplav iz leta 2010**

Na podlagi 29. člena zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 94/07 – uradno prečiščeno besedilo, 27/08 – odločba US RS, 76/08, 79/09 in 51/10), 49. člena zakona o javnih finan-
cah (Uradni list RS, št. 11/11 – uradno prečiščeno besedilo) ter
16. in 79. člena statuta Občine Krško (Uradni list RS, št. 98/00
– prečiščeno besedilo, 5/03, 57/06 in 47/10) je Občinski svet
Občine Krško, na svoji 5. seji, dne 7. 3. 2011, sprejel

O D L O K**o zagotovitvi sredstev za odpravo posledic neurja iz leta 2005 v letu 2011 in odpravo posledic poplav iz leta 2010****1. člen**

S tem odlokom se zagotavlja pomoč Občine Krško pri delni odpravi oziroma sanaciji škode, nastale zaradi posledic neurij 21. 8. 2005, ki je povzročilo škodo na območju občine Krško, kot tudi za odpravo posledic poplav iz leta 2010.

2. člen

Skupni obseg sredstev, s katerimi se zagotavlja odprava posledic škode iz prejšnjega člena znaša 429.800,00 €.

Sredstva se zagotovijo iz proračunske rezerve občine. Obveznosti v breme sredstev rezerv se lahko prevzamejo sorazmerno z obračunanimi in izločenimi sredstvi rezerve v proračunski rezervni sklad.

3. člen

Sredstva iz 2. člena tega odloka se na podlagi predloga, ki ga je pripravil Oddelek za gospodarsko infrastrukturo Občine Krško, razporedijo za sanacijo naslednjih objektov iz prvega delnega programa odprave posledic škode zaradi poplav in drugih posledic neurij oziroma naravnih nesreč:

– sanacija plazu na cesti Pijavško-Veliki Trn-Črešnjice	100.000,00 €,
– sanacija plazu na javni poti v Kori-tnem	155.000,00 €,
– sanacija plazu na cesti Senuše-Veliki Trn (Drenovec)	23.100,00 €,
– udeležba gasilskih enot pri izvajanju nalog zaščite in reševanja na območju občine Krško	15.000,00 €,
– sanacija športnega kompleksa na stadionu Matija Gubca	58.700,00 €,
– delni stroški najpomembnejše občinske infrastrukture	38.000,00 €,
– izdelava projektne dokumentacije za plazove	20.000,00 €,
– konzultanske storitve in nadzor nad izvedbo sanacije plazov	20.000,00 €.

4. člen

Župan lahko sredstva za posamezne namene, določene v 3. členu tega odloka, zaradi drugačnih prioritet odprave posledic neurja, prerazporedi med opisanimi objekti, vendar te prerazporeditve ne smejo presežati 20% skupnega obsega sredstev, določenega v tem odloku.

5. člen

O realizaciji odloka se pripravi pisno poročilo, ki ga župan posreduje Občinskemu svetu.

6. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 351-21/2011-O603

Krško, dne 7. marca 2011

Župan
Občine Krško
Franc Bogovič l.r.

841. Odlok o ustanovitvi Sveta za preventivo in vzgojo v cestnem prometu občine Krško

Na podlagi 22. člena zakona o varnosti cestnega prometa (Uradni list RS, št. 65/08 UPB5, 58/09, 36/10), 29. člena zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 94/07 – uradno prečiščeno besedilo, 27/08 – odločba US RS, 76/08, 79/09 in 51/10) ter 16. in 79. člena statuta Občine Krško (Uradni list RS, št. 98/00 – prečiščeno besedilo, 5/03, 57/06 in 47/10) je Občinski svet Občine Krško, na svoji 5. seji, dne 7. 3. 2011, sprejel

O D L O K**o ustanovitvi Sveta za preventivo in vzgojo v cestnem prometu občine Krško****1. člen**

S tem odlokom se ustanovi Svet za preventivo in vzgojo v cestnem prometu občine Krško (v nadaljevanju: SPV).

2. člen

SPV, ki deluje kot posvetovalno telo župana, skrbi za razvijanje in uveljavljanje ukrepov za večjo varnost na cesti, za razvijanje preventivnega in vzgojnega dela ter za humanejše odnose v prometu ter tesno sodeluje z javno agencijo, ministrstvom pristojnim za promet, društvi, organizacijami, podjetji in drugimi, ki imajo podobne interese.

3. člen

SPV opravlja naslednje naloge:

- ocenjuje stanje varnosti v cestnem prometu na lokalni ravni,
- predlaga organom lokalne skupnosti programe za varnost cestnega prometa in ustrezne ukrepe za njihovo izvajanje,
- koordinira izvajanje nalog na podlagi programov za varnost cestnega prometa na lokalni ravni,
- sodeluje pri izvajanju prometne vzgoje, dodatnem izobraževanju in obveščanju udeležencev cestnega prometa o ukrepih za doseganje prometne varnosti,
- koordinira izdajanje in razširjanje prometno vzgojnih publikacij in drugih gradiv, pomembnih za preventivo in vzgojo v cestnem prometu na lokalni ravni,
- obravnava in proučuje cestno prometno problematiko na področju varnosti cestnega prometa v zvezi s preventivo in vzgojo,
- sodeluje in usklajuje delo organov in organizacij, ki se ukvarjajo s prometno vzgojo, izobraževanjem in drugimi področji pomembnimi za varnost prometa,
- organizira razne vzgojno preventivne akcije z državnimi organi, šolami, društvi,
- pospešuje in razvija aktivnosti šolske prometne službe,
- razvija medobčinsko sodelovanje na področju prometne varnosti na cestah in širše,
- daje predloge za izboljšanje varnosti cestnega prometa,
- občasno opravlja poročila in informacije o delu, problemih in ukrepih preventive in vzgojne dejavnosti ter o tem obvešča občinski svet,
- obravnava druge naloge v skladu z veljavnimi predpisi.

4. člen

Člani SPV so predstavniki organov organizacij in institucij, katerih dejavnost je usmerjena k preventivi in vzgoji v cestnem prometu.

Občinski svet Občine Krško na podlagi predlogov organizacij in institucij imenuje člane sveta za mandatno dobo štirih let. Če predstavniku Občinskega sveta Občine Krško z volitvami v nov občinski svet poteče mandat, le-ta ostane član SPV vse do imenovanja novega sveta za preventivo in vzgojo v cestnem prometu. Občinski svet lahko na predlog organizacij in institucij, ki so posameznega člana predlagale, le-tega tudi razreši.

SPV ima devet članov. Člani SPV so:

- predstavnik Aktiva ravnateljev osnovnih šol v občini Krško,
- predstavnik Policijske postaje Krško,
- predstavnik Občinskega sveta Občine Krško,
- predstavnik prevoznikov v javnem cestnem prometu,
- predstavnik Upravne enote Krško,
- predstavnik Združenja šoferjev in avtomehanikov,
- predstavniki avtošol, s sedežem na območju občine Krško,
- predstavnik upravljalcev cest,
- predstavnik skupnega prekrškovnega organa.

Na prvi seji člani izmed sebe izvolijo predsednika SPV.

SPV lahko zaradi obravnave določenih vprašanj povabi k sodelovanju in na seje tudi predstavnike drugih organizacij in skupnosti, ki niso članice sveta.

5. člen

SPV ima svoj sedež na Občini Krško, Cesta krških žrtev 14.

Način dela SPV ureja poslovnik, ki ga sprejme SPV.

Administrativne naloge s področja vodenja del SPV opravlja Oddelek za družbene dejavnosti Občine Krško.

6. člen

Sredstva za financiranje nalog preventive in vzgoje v cestnem prometu na lokalni ravni se zagotovijo s proračunom Občine Krško ter iz drugih sredstev.

Po sprejetju proračuna SPV sprejme program dela, upoštevajoč zagotovljena sredstva.

7. člen

Prvo sejo imenovanih članov SPV skliče župan Občine Krško in jo vodi do izvolitve predsednika SPV.

8. člen

Z dnem, ko začne veljati ta odlok preneha veljati odlok o ustanovitvi sveta za preventivo in vzgojo v cestnem prometu (Uradni list RS, št. 68/97).

9. člen

Ta odlok začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 007-2/2011-O708

Krško, dne 7. marca 2011

Župan
Občine Krško
Franc Bogovič l.r.

842. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o zazidalnem načrtu dela mesta Krško

Na podlagi 61. člena, v povezavi s 96. členom zakona o prostorskem načrtovanju (Uradni list RS, št. 33/07, 70/08 – ZVO-1B, 108/09 in 80/10 – ZUPUDPP), 29. člena zakona o lo-

kalni samoupravi (Uradni list RS, št. 94/07 – uradno prečiščeno besedilo, 27/08 – odločba US RS, 76/08, 79/09 in 51/10) ter 16. in 79. člena statuta Občine Krško (Uradni list RS, št. 98/00 – prečiščeno besedilo, 5/03, 57/06 in 47/10) je Občinski svet Občine Krško, na svoji 5. seji, dne 7. 3. 2011, sprejel

ODLOK

o spremembah in dopolnitvah odloka o zazidalnem načrtu dela mesta Krško

1. člen

S tem odlokom se sprejmejo spremembe in dopolnitve Odloka o zazidalnem načrtu dela mesta Krško (SDL, št. 20/70, 2/76, 31/77 in 7/80 ter Uradni list RS, št. 62/01, 98/05, 49/06, 67/06, 59/07 in 74/10).

2. člen

V Odloku o spremembah in dopolnitvah odloka o zazidalnem načrtu dela mesta Krško (Uradni list RS, št. 67/06 in 59/07), se »Kartografski del« 2. člena spremeni in dopolni tako, da se celotno besedilo glasi:

»G1. Načrt namenske rabe prostora

G1.1: izsek iz grafičnih prilog sestavin dolgoročnega plana občine Krško za obdobje 1986–2000 in družbenega plana občine Krško za obdobje 1986–1990 M 1:5000

G1.2: prikaz območja sprememb na delu ZN dela mesta Krško M 1:1000

G2. Načrt ureditvenega območja z načrtom parcelacije in zakoličbo objektov – februar 2011 M 1:500

G3. Načrt umestitve načrtovane ureditve v prostor

G3.1. Situacija – februar 2011 M 1:500

G3.2 Pogledi, prerezi M 1:500

G4. Prometna, energetska, komunalna in druga gospodarska infrastruktura – februar 2011 M 1:500

G5. Situacija infrastrukturnih ureditev potrebnih za delovanje objektov M 1:1000

G6. Situacija infrastrukturnih ureditev potrebnih za delovanje objektov – prikaz na DKN M 1:1000«.

3. člen

V 2. točki »Pogoji za izrabo in oblikovanje« 3. člena se v odstavku »Funkcionalna, tehnična in oblikovna zasnova stavb«, alineja »c) Enostanovanjske stavbe na preostalem območju z možnostjo ureditve prostorov za dejavnost v stavbah ob Cesti 4. julija« spremeni in dopolni tako, da se celotno besedilo glasi:

»Tipologija zazidave: enostanovanjske stavbe, enostanovanjske stavbe z možnostjo ureditve dejavnosti ob Cesti 4. julija in nestanovanjska stavba, zahodno od Jurčičeve poti. V enostanovanjskih stavbah je možno urediti dve ločeni stanovanji.

Velikost in zmogljivost:

Horizontalni gabariti:

Gradnja stavb (gradnja novega objekta, rekonstrukcije, nadomestne gradnje, odstranitve objekta) so dovoljene znotraj površine maksimalne zazidljivosti. Izven površine maksimalne zazidljivosti je dovoljena izvedba napuščev, balkonov in zunanjih stopnišč.

Nestanovanjska stavba, zahodno od Jurčičeve poti, max. 15,00 x 12,00m.

Vertikalni gabariti:

P + 1, kolenčni zid je do 0,4m. Maksimalna višina objekta nad koto terena je 10m. Pri dozidavah je treba upoštevati višino obstoječe stavbe, zgrajene skladno z dovoljenji.

Oblikovanje zunanje podobe:

Streha: simetrična dvokapnica, naklona 30 – 40 stopinj. Na delu strehe (do 40%) je možna izvedba enokapnih in ravnih streh. Možna je izvedba frčad svobodne oblike.

Kritina: opečno rdeče barve.

Fasada: omet, svetlo pastelnih tonov, možna je gradnja balkonov, izzidkov in teras. Pri stavbah ob Cesti 4. julija je možna izvedba fasade z ometom v kombinaciji s sodobnimi materiali (vidni beton, steklo, les, prefabricirane fasadne plošče, različne vrste kovin ...) umirjenih neagresivnih barvnih tonov (svetle, pastelne ...).«.

4. člen

Ta odlok začne veljati osmi dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 3505-1/2011-O502
Krško, dne 7. marca 2011

Župan
Občine Krško
Franc Bogovič l.r.

843. Sklep o ukinitvah javnega dobra št. 1/2011

Na podlagi 29. in 51. člena zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 94/07 – uradno prečiščeno besedilo, 27/08 – odločba US RS, 76/08, 79/09 in 51/10) in 16. člena statuta Občine Krško (Uradni list RS, št. 98/00 – prečiščeno besedilo, 5/03, 57/06 in 47/10) je Občinski svet Občine Krško, na svoji 5. seji, dne 7. 3. 2011, sprejel

S K L E P

o ukinitvah javnega dobra št. 1/2011

I.

Ukine se javno dobro na naslednjih nepremičninah:

- parc. št. 751/8 – pot v izmeri 76 m² in 751/6 – pot v izmeri 4 60 m², ki je vpisana v ZKV 1314, k.o. Stara vas;
- parc. št. 751/6 – pot v izmeri 4 60 m², ki je vpisana v ZKV 1313, k.o. Stara vas;
- parc. št. 789/6 – pot v izmeri 21 82 m², ki je vpisana v ZKV 1306, k.o. Stara vas;
- parc. št. 3065/1 – pot v izmeri 61 m², ki je vpisana v ZKV 2159, k.o. Krško;
- parc. št. 2965/17 – pot v izmeri 1 89 m², ki je vpisana v ZKV 1603, k.o. Veliki Trn;
- parc. št. 1259/151 – cesta v izmeri 8 m² in parc. št. 1259/152 – cesta v izmeri 23 m², ki sta vpisani v ZKV 1092, k.o. Smednik;
- parc. št. 1377 – cesta v izmeri 2 98 m², ki je vpisana v ZKKV 1095, k.o. Smednik;
- parc. št. 1259/63 – cesta v izmeri 15 18 m² in parc. št. 1259/64 – pot v izmeri 2 m², ki sta vpisani v ZKV 1096, k.o. Smednik;
- parc. št. 3066/20 – pot v izmeri 16 m², ki je vpisana v ZKV 2159, k.o. Krško;
- parc. št. 2974/4 – pot v izmeri 23 m², ki je vpisana v ZKV 1607, k.o. Veliki Trn;
- parc. št. 1275/4 – pot v izmeri 3 41 m², ki je vpisana v ZKV 484, k.o. Anovec;
- parc. št. 4347/4 – pot v izmeri 3 47 m², ki je vpisana v ZKV 2701, k.o. Raka;
- parc. št. 1268/1 – pot v izmeri 4 02 m², ki je vpisana v ZKV 482, k.o. Anovec;
- parc. št. 2203/21 – pot v izmeri 465 m², ki je vpisana v ZKV 1710, k.o. Senuše.

II.

Po ukinitvah javnega dobra se na nepremičninah vknjiži lastninska pravica v korist Občine Krško.

III.

Ta sklep prične veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije in se vpiše v zemljiško knjigo pri Okrajnem sodišču v Krškem.

Št. 478-3/2011-O507
Krško, dne 7. marca 2011

Župan
Občine Krško
Franc Bogovič l.r.

NOVA GORICA

844. Odlok o spremembi Odloka o dodeljevanju pomoči za programe in investicije v kmetijstvu in podeželju v Mestni občini Nova Gorica

Na podlagi 19. člena Statuta Mestne občine Nova Gorica (Uradne objave, št. 6/02, 25/02 in Uradni list RS, št. 38/05, 24/06) je Mestni svet Mestne občine Nova Gorica na seji dne 10. marca 2011 sprejel

O D L O K

o spremembi Odloka o dodeljevanju pomoči za programe in investicije v kmetijstvu in podeželju v Mestni občini Nova Gorica

1. člen

V Odloku o dodeljevanju pomoči za programe in investicije v kmetijstvu in podeželju v Mestni občini Nova Gorica (Uradni list RS, št. 14/10) se spremeni četrti odstavek 30. člena tako, da se besedilo »do 50%« nadomesti z besedilom »do 100%«.

2. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 330-4/2011
Nova Gorica, dne 10. marca 2011

Župan
Mestne občine Nova Gorica
Matej Arčon l.r.

845. Pravilnik o postopku obremenjevanja in o višini odškodnin za obremenjevanje nepremičnin v lasti Mestne občine Nova Gorica ter o višini odškodnin za uporabo javnih površin na območju Mestne občine Nova Gorica

Na podlagi 65. člena Zakona o lokalni samoupravi – ZLS-UPB2 (Uradni list RS, št. 94/07 s spremembami), Zakona o stvarnem premoženju države in samoupravnih lokalnih skupnosti – ZSPDSLS (Uradni list RS, št. 86/10) in 19. člena Statuta Mestne občine Nova Gorica (Uradne objave, št. 6/02, 25/02 in Uradni list RS, št. 38/05, 24/06) je Mestni svet Mestne občine Nova Gorica na seji dne 10. marca 2011 sprejel

P R A V I L N I K**o postopku obremenjevanja in o višini
odškodnin za obremenjevanje nepremičnin
v lasti Mestne občine Nova Gorica ter o višini
odškodnin za uporabo javnih površin
na območju Mestne občine Nova Gorica****I. SPLOŠNE DOLOČBE****1. člen**

S tem pravilnikom se določi postopek ustanovitve služnostne pravice in višina odškodnine za ustanovitev služnostne pravice na nepremičninah v lasti Mestne občine Nova Gorica ter višina odškodnine za uporabo javnih površin na območju Mestne občine Nova Gorica.

Določbe tega pravilnika se smiselno uporabljajo tudi za ustanovitev služnostne pravice na nepremičninah, ki imajo status javnega dobra.

2. člen

Pri obremenjevanju nepremičnin s služnostnimi pravicami je potrebno upoštevati določila zakona in uredbe, ki urejata ravnanje s stvarnim premoženjem samoupravnih lokalnih skupnosti.

3. člen

Služnostna pravica na nepremičnem premoženju in odajanje javnih površin v uporabo, je odplačno.

4. člen

Postopek za obremenjevanje nepremičnega premoženja z ustanovitvijo služnostnih pravic izvaja Oddelek za infrastrukturo in gospodarske javne službe Mestne občine Nova Gorica.

Mestna občina Nova Gorica pooblašča javno podjetje za urejanje mesta – Mestne storitve d.o.o. za izdajanje dovoljenj za uporabo javnih površin po 8. členu Odloka o koncesiji za opravljanje lokalne gospodarske javne službe urejanja in čiščenja javnih površin na območju Mestne občine Nova Gorica za mesto Nova Gorica in za zaračunavanje odškodnine za uporabo javnih površin.

II. POSTOPEK USTANOVITVE SLUŽNOSTI**5. člen**

Pri ustanavljanju služnostnih pravic na nepremičnem premoženju v lasti Mestne občine Nova Gorica je potrebno vsako služnostno pravico natančno določiti, v čim manjšem obsegu, racionalno in gospodarno tako, da je nepremičnina čim manj obremenjena.

6. člen

Oseba, ki želi pridobiti služnost na nepremičnem premoženju v lasti Mestne občine Nova Gorica, mora v vlogi za ustanovitev služnostne pravice opisno navesti namen posega in vse osnovne podatke, ki identificirajo nepremičnino ter priložiti:

– skico oziroma izsek iz projektne dokumentacije z vrisom poteka trase oziroma vrisom posega na nepremičnini, na kateri se ustanavlja služnostna pravica,

– celotno površino posega izraženo v m² (delovni in morebitni varovalni pas), ki bo nepremičnino obremenjeval s služnostno pravico. Podatki o m² se povzamejo iz projektne oziroma druge dokumentacije. Širina trase za zemeljski ali za zračni infrastrukturni vod ne more biti manjša od 1,00 m. Širina trase za dostopno pot ne more biti manjša od 3,00 m.

Po prejemu vloge občinski organ preveri, ali se za sklenitev služnosti na isti nepremičnini zanima več interesentov.

III. DOLOČANJE ODŠKODNINE ZA SLUŽNOST**7. člen**

Višina odškodnine zaradi ustanovitve služnostne pravice se izračuna na način, kot je določen v tem poglavju.

8. člen

Zavezanec za plačilo odškodnine je pravna ali fizična oseba, ki kot služnostni upravičenec na nepremičnem premoženju občine pridobiva služnostno pravico. Odškodnino je zavezanec dolžan poravnati v roku 8 dni po sklenitvi pogodbe oziroma izstavitvi računa.

9. člen

Višina odškodnine zaradi ustanovitve posamezne služnostne pravice za čas uporabe se izračuna tako, da se vrednost nepremičnine »A« (tabela 1.) pomnoži s površino nepremičnine »Pn«, ki je s služnostno pravico obremenjena in s faktorjem obremenitve »Fo« (tabela 2). Odškodnina »Os« za ustanovljeno služnost se določi v naslednji višini po formuli:

$$Os = A * Pn * Fo$$

Tabela št. 1

LEGA	VREDNOST NEPREMIČNINE »A« (EUR/m ²)
A. STAVBNA ZEMLJIŠČA	
I. cona	160
I. a cona	220
II. cona	100
III. cona	60
IV. cona	40
V. cona	25
B. OSTALA ZEMLJIŠČA	
Najboljša kmetijska zemljišča	10
Ostala zemljišča	4

Območja stavbnih zemljišč iz tabele št. 1 so enaka območjem, ki jih ureja odlok, ki določa nadomestilo za uporabo stavbnega zemljišča v Mestni občini Nova Gorica.

Tabela št. 2

VRSTA OBREMENITVE	FAKTOR OBREMENITVE »Fo«
NN vodi	0,2
VN vodi	0,3
TK vodi	0,2
Vodovod	0,2
Kanalizacija	0,3
Vročevod	0,3
Plinovod do DN 100	0,2
Plinovod nad DN 100	0,4
Dostop	0,8

10. člen

V primeru:

– da višina odškodnine presega 5.000,00 EUR,

– da vrsta obremenitve ne ustreza podatkom iz tabele št. 2,

– da potek trase ali površina, obremenjena s služnostjo bistveno vpliva na zmanjšanje vrednosti oziroma možnost izrabe preostalega dela nepremičnine,

se višina odškodnine zaradi ustanovitve služnostne pravice določi na osnovi cenitve sodnega cenilca.

11. člen

Višina odškodnine določena v 8. členu se s sklepom župana enkrat letno (do konca januarja tekočega leta) revalorizira

skladno z indeksom rasti cen življenjskih potrebščin za preteklo leto, ki ga ugotovi Statistični urad Republike Slovenije. Sklep se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

12. člen

Plačilo odškodnine za služnost po tem odloku ne izključuje morebitnih odškodninskih zahtevkov občine za škodo, ki jo služnostni upravičenec povzroči ob vzpostavitvi oziroma izvrševanju služnostne pravice.

13. člen

Brezplačno se lahko ustanovi služnostna pravica na nepremičnem premoženju v lasti Mestne občine Nova Gorica le izjemoma, če se zasleduje javni interes.

Vsebinska javnega interesa se ugotavlja v vsakem konkretnem primeru posebej, če se zainteresirana oseba za pridobitev služnosti nanj sklicuje.

Javni interes je izkazan praviloma v primerih izgradnje oziroma rekonstrukcije gospodarske javne infrastrukture, ki je v interesu občine, in je kot taka določena v izvedbenih prostorskih aktih občine.

Opredelitev javnega interesa je bistvena sestavina pogodbe o ustanovitvi brezplačne služnostne pravice.

IV. VIŠINA ODŠKODNINE ZA UPORABO JAVNIH POVRŠIN

14. člen

Glede na namen uporabe javne površine v mestu Nova Gorica in naseljih Solkan, Kromberk, Rožna Dolina in Pristava znaša odškodnina za uporabo javne površine:

1. za pokrite letne vrtove, kioske ipd.	4,50 EUR/m ² na mesec
2. za letne vrtove oziroma razširitev ponudbe pred poslovnimi prostori	3,50 EUR/m ² na mesec
3. za stojnice, šotore ali druge začasne objekte	0,30 EUR/m ² na dan
4. za namene gradbeništva (začasne konstrukcije za rekonstrukcijo ali vzdrževanje poslovnih in stanovanjskih objektov, deponiranje gradbenega materiala)	0,10 EUR/m ² na dan
5. za namene športa, tekmovanj, organiziranja prireditev	0,10 EUR/m ² na dan
6. za agrokulturne dejavnosti	0,10 EUR/m ² na mesec
7. za reklamni objekt Velik pano: – jumbo pano nad 10 m ² – svetlobni steber, reklamna tabla, ... od 5–10 m ²	71,58 EUR/mesec 51,00 EUR/mesec
Mali pano: – svetlobna vitrina od 1–4,9 m ² – oglasni pano od 1–4,9 m ² – obešanka na drogih javne razsvetljave do 1 m ²	20,46 EUR/mesec 16,63 EUR/mesec 13,26 EUR/mesec
8. za druge namene – višina odškodnine se določi s cennitvijo.	

15. člen

Višina odškodnine za uporabo javnih površin zunaj mesta Nova Gorica ter naselij Solkan, Kromberk, Rožna Dolina in Pristava znaša 50% cene, ki je določena v 14. členu.

Za izračun odškodnine v skladu s 14. členom tega pravilnika, se za uporabo površin po točkah 1–6, ki so manjše od 10,00 m², upošteva površina 10,00 m². Za površine večje od 1000,00 m², se višina odškodnine zmanjša za 30%.

16. člen

Višina odškodnine za uporabo javnih površin se s sklepom župana enkrat letno (do konca januarja tekočega leta) revalorizira skladno z indeksom rasti cen življenjskih potrebščin za preteklo leto, ki ga ugotovi Statistični urad Republike Slovenije. Sklep se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

17. člen

Brezplačna uporaba javnih površin je možna v primerih, ki jih določa zakon oziroma podzakonski akt.

Na podlagi vloge, ki ji mora biti predloženo mnenje krajevne skupnosti, na območju katere leži javna površina, lahko pristojni organ iz drugega odstavka 4. člena tega pravilnika v dovoljenju določi, da se uporabniku oprosti plačilo odškodnine za uporabo javne površine, če le-ta namerava izvesti prireditev športnega, kulturnega, turističnega in podobnega značaja ali prireditev, katere cilj je osveščanje javnosti in katere cilj ni pridobivanje dobička, pod pogoji, da:

– je udeležba na prireditvi za javnost in sodelujoče brezplačna, prireditev traja krajši čas, praviloma ne dlje kot en dan.

Šteje se, da cilj prireditve ni pridobivanje dobička, če prihodki ne presegajo odhodkov.

V osmih dneh po izvedeni prireditvi mora organizator pristojnemu organu dostaviti prikaz vseh odhodkov in prihodkov, da se ugotovi utemeljenost odločitve o oprostitvi plačila odškodnine.

Pristojni organ organizatorju prireditve prekliche oprostitve plačila in naloži plačilo odškodnine za uporabo javne površine, če:

– v navedenem roku organizator prireditve obračuna ne dostavi,
– iz obračuna izhaja, da prihodki presegajo odhodke,
– obstaja dvom o verodostojnosti obračuna, ki ga organizator ne more ovreči.

IV. PREHODNA IN KONČNA DOLOČBA

18. člen

Že sklenjene pogodbe o najemu nepremičnin ostanejo v veljavi do izteka.

19. člen

Ta pravilnik se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije in začne veljati osmi dan po objavi.

Št. 478-14/2011

Nova Gorica, dne 10. marca 2011

Župan
Mestne občine Nova Gorica
Matej Arčon l.r.

846. Sklep o začasnem financiranju Mestne občine Nova Gorica v obdobju 1. 4.–30. 6. 2011

Na podlagi 33. člena Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 11/11 UPB-4), Proračuna Mestne občine Nova Gorica za leto 2010 (Uradni list RS, št. 90/09, 37/10) in 19. člena Statuta Mestne občine Nova Gorica (Uradne objave, št. 06/02, 25/02 in Uradni list RS, št. 38/05, 24/06) je Mestni svet Mestne občine Nova Gorica dne 10. marca 2011 sprejel

S K L E P**o začasnem financiranju Mestne občine
Nova Gorica v obdobju 1. 4.–30. 6. 2011**

1.

S tem sklepom se ureja financiranje Mestne občine Nova Gorica v obdobju 1. 4.–30. 6. 2011 oziroma do sprejetja proračuna občine (v nadaljnjem besedilu: v obdobju začasnega financiranja).

2.

Skupni obseg odhodkov in drugih izdatkov občinskega proračuna je v tem obdobju omejen z višino porabljenih sredstev v enakem obdobju leta 2010. Morebitne neporabljene pravice porabe z obdobja prvega tromesečja 2011, ki se financira v skladu s sklepom o začasnem financiranju v obdobju 1. 1.–31. 3. 2011, se ne prenašajo v naslednje obdobje začasnega financiranja.

3.

Proračunskim uporabnikom se sredstva zagotavljajo v odvisnosti od njihovih dejansko ugotovljenih potreb in finančnih možnosti. Investicije se financirajo skladno z že sprejetimi obveznostmi.

4.

V obdobju začasnega financiranja proračunski uporabniki ne smejo začeti izvajati novih nalog in programov, ki jih še niso izvajali v preteklem letu in ne začenjati novih investicij.

Nove proračunske postavke lahko neposredni proračunski uporabniki odprejo le na podlagi 41., 43. in 44. člena ZJF.

5.

V obdobju začasnega financiranja drugega tromesečja 2011 se prihodki in drugi prejemki in izdatki splošnega dela proračuna določijo v naslednjih zneskih:

I.	SPLOŠNI DEL PRORAČUNA	
A.	BILANCA PRIHODKOV IN ODHODKOV	
I.	SKUPAJ PRIHODKI (70+71+72+73+74+78)	8.578.778
	TEKOČI PRIHODKI (70+71)	7.794.424
70	DAVČNI PRIHODKI	5.429.583
	700 Davki na dohodek in dobiček	4.072.497
	703 Davki na premoženje	1.035.254
	704 Domači davki na blago in storitve	321.832
71	NEDAVČNI PRIHODKI	2.064.841
	710 Udeležba na dobičku in dohodki od premoženja	1.831.371
	711 Takse in pristojbine	2.598
	712 Globe in druge denarne kazni	30.306
	713 Prihodki od prodaje blaga in storitev	15.170
	714 Drugi nedavčni prihodki	185.396
72	KAPITALSKI PRIHODKI	25.598
	720 Prihodki od prodaje osnovnih sredstev	2.249
	722 Prihodki od prodaje zemljišč in neopredmetenih dolgoročnih sredstev	23.349
73	PREJETE DONACIJE	1.570
	730 Prejete donacije iz domačih virov	1.570
74	TRANSFERNI PRIHODKI	1.057.186
	740 Transferni prihodki iz drugih javnofinančnih institucij	274.899
	741 Prejeta sredstva iz državnega proračuna iz sredstev proračuna Evropske unije	782.287

II.	SKUPAJ ODHODKI (40+41+42+43+45)	8.490.753
40	TEKOČI ODHODKI	2.566.224
	400 Plače in drugi izdatki zaposlenim	607.124
	401 Prispevki delodajalcev za socialno varnost	92.280
	402 Izdatki za blago in storitve	1.828.715
	403 Plačila domačih obresti	605
	409 Rezerve	37.500
41	TEKOČI TRANSFERI	3.134.857
	410 Subvencije	69.434
	411 Transferi posameznikom in gospodinjstvom	1.365.839
	412 Transferi neprofitnim organizacijam in ustanovam	356.497
	413 Drugi tekoči domači transferi	1.343.087
42	INVESTICIJSKI ODHODKI	2.549.261
	420 Nakup in gradnja osnovnih sredstev	2.549.261
43	INVESTICIJSKI TRANSFERI	240.411
	431 Investicijski transferi pravnim in fizičnim osebam, ki niso proračunski uporabniki	142.824
	432 Investicijski transferi proračunskim uporabnikom	97.587
III.	PRORAČUNSKI PRESEŽEK (PRORAČUNSKI PRIMANJKLJAJ) (I. – II.) (Skupaj prihodki minus skupaj odhodki)	880.025
B.	RAČUN FINANČNIH TERJATEV IN NALOŽB	
IV.	PREJETA VRAČILA DANIH POSOJIL IN PRODAJA KAPITALSKIH DELEŽEV (750+751+752)	33.931
75	PREJETA VRAČILA DANIH POSOJIL IN PRODAJA KAPITALSKIH DELEŽEV	33.931
	750 Prejeta vračila danih posojil	10.763
	752 Kupnine iz naslova privatizacije	23.168
V.	DANA POSOJILA IN POVEČANJE KAPITALSKIH DELEŽEV (440+441+442+443)	187.500
44	DANA POSOJILA IN POVEČANJE KAPITALSKIH DELEŽEV	187.500
	443 Povečanje namenskega premoženja v javnih skladih in drugih pravnih osebah javnega prava, ki imajo premoženje v svoji lasti	187.500
VI.	PREJETA MINUS DANA POSOJILA IN SPREMEMBE KAPITALSKIH DELEŽEV (IV. – V.)	–153.569
C.	RAČUN FINANCIRANJA	
VII.	ZADOLŽEVANJE (500+501)	0
50	ZADOLŽEVANJE	0
	500 Domače zadolževanje	0
VIII.	ODPLAČILO DOLGA (550+551)	27.200
55	ODPLAČILO DOLGA	27.200
	550 Odplačilo domačega dolga	27.200

6.

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije, uporablja pa se od 1. aprila 2011 dalje.

Št. 410-18/2010/2

Nova Gorica, dne 10. marca 2011

Župan
Mestne občine Nova Gorica
Matej Arčon l.r.

VLADA

847. Sklep o spremembah in dopolnitvah Sklepa o preoblikovanju Inštituta za hmeljarstvo in pivovarstvo Žalec, p. o., v javni zavod Inštitut za hmeljarstvo in pivovarstvo Slovenije

Na podlagi 6. člena Zakona o Vladi Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 24/05 – uradno prečiščeno besedilo, 109/08 in 38/10 – ZUKN) ter 3. in 8. člena Zakona o zavodih (Uradni list RS, št. 12/91-I in Uradni list RS, št. 45/94 – odl. US, 8/96, 18/98 – odl. US, 36/00 – ZPDZC in 127/06 – ZJZP) je Vlada Republike Slovenije sprejela

S K L E P

o spremembah in dopolnitvah Sklepa o preoblikovanju Inštituta za hmeljarstvo in pivovarstvo Žalec, p. o., v javni zavod Inštitut za hmeljarstvo in pivovarstvo Slovenije

1. člen

V Sklepu o preoblikovanju Inštituta za hmeljarstvo in pivovarstvo Žalec, p. o., v javni zavod Inštitut za hmeljarstvo in pivovarstvo Slovenije (Uradni list RS, št. 71/02 in 5/07) se prvi odstavek 6. člena spremeni tako, da se glasi:

»Zavod uporablja v pravnem prometu žig, ki je okrogle oblike in ima premer do 35 mm.«.

2. člen

7. člen se spremeni tako, da se glasi:

»7. člen

Glavne dejavnosti zavoda v skladu z uredbo, ki ureja standardno klasifikacijo dejavnosti, so:

A01.110	Pridelovanje žit (razen riža), stročnic in oljnic
A01.130	Pridelovanje zelenjadnic in melon, korenovk in gomoljnic
A01.150	Pridelovanje tobaka
A01.160	Pridelovanje rastlin za vlakna
A01.190	Pridelovanje cvetja in drugih enoletnih rastlin
A01.210	Vinogradništvo
A01.220	Gojenje tropskega in subtropskega sadja
A01.230	Gojenje citrusov
A01.240	Gojenje pečkatega in koščičastega sadja
A01.250	Gojenje drugih sadnih dreves in grmovnic
A01.260	Pridelovanje oljnih sadežev
A01.270	Gojenje rastlin za izdelavo napitkov
A01.280	Gojenje začimb, aromatskih in zdravilnih rastlin
A01.290	Gojene drugih trajnih nasadov
A01.300	Razmnoževanje rastlin
A01.500	Mešano kmetijstvo
A01.610	Storitve za rastlinsko pridelavo
A01.640	Obdelava semen
C10.830	Predelava čaja in kave
C10.840	Proizvodnja začimb, dišav in drugih dodatkov
C11.050	Proizvodnja piva
C11.060	Proizvodnja slada
G46.210	Trgovina na debelo z žiti, tobakom, semeni in krmo
G46.220	Trgovina na debelo s cvetjem in rastlinami
G46.310	Trgovina na debelo s sadjem in zelenjavo
G47.910	Trgovina na drobno po pošti ali po internetu
G47.990	Druga trgovina na drobno zunaj prodajaln, stojnic in tržnic
H52.100	Skladiščenje
J58.110	Izdajanje knjig
J58.140	Izdajanje revij in druge periodike
J58.190	Drugo založništvo
J62.010	Računalniško programiranje

J62.030	Upravljanje računalniških naprav in sistemov
J62.090	Druge z informacijsko tehnologijo in računalniškimi storitvami povezane dejavnosti
J63.110	Obdelava podatkov in s tem povezane dejavnosti
J63.120	Obratovanje spletnih portalov
M69.200	Računovodske, knjigovodske in revizijske dejavnosti; davčno svetovanje
M70.210	Dejavnost stikov z javnostjo
M70.220	Drugo podjetniško in poslovno svetovanje
M71.112	Krajinsko arhitekturno, urbanistično in drugo projektiranje
M71.200	Tehnično preizkušanje in analiziranje
M72.110	Raziskovalna in razvojna dejavnost na področju biotehnologije
M72.190	Raziskovalna in razvojna dejavnost na drugih področjih naravoslovja in tehnologije
M72.200	Raziskovalna in razvojna dejavnost na področju družboslovja in humanistike
M73.200	Raziskovanje trga in javnega mnenja
M74.100	Oblikovanje, aranžerstvo, dekoraterstvo
M74.200	Fotografska dejavnost
M74.300	Prevajanje in tolmačenje
M74.900	Drugje nerazvrščene strokovne in tehnične dejavnosti
N77.310	Dajanje kmetijskih strojev in opreme v najem in zakup
N77.330	Dajanje pisarniške opreme in računalniških naprav v zakup
N77.390	Dajanje drugih strojev, naprav in opredmetenih sredstev v najem in zakup
N81.300	Urejanje in vzdrževanje zelenih površin in okolice
M74.100	Oblikovanje, aranžerstvo, dekoraterstvo
M74.200	Fotografska dejavnost
M74.300	Prevajanje tolmačenje
M74.900	Drugje nerazvrščene strokovne in tehnične dejavnosti
N77.400	Dajanje pravic in uporabe intelektualne lastnine v zakup, razen avtorsko zaščitene del
N81.300	Urejanje in vzdrževanje zelenih površin in okolice
N82.110	Nudenje celovitih pisarniških storitev
N82.190	Fotokopiranje, priprava dokumentov in druge posamične pisarniške dejavnosti
N82.300	Organiziranje razstav, sejmov, srečanj
N82.920	Pakiranje
P85.320	Srednješolsko poklicno in strokovno izobraževanje
P85.590	Drugje nerazvrščeno izobraževanje, izpopolnjevanje in usposabljanje
P85.600	Pomožna dejavnost za izobraževanje
R91.011	Dejavnost knjižnic
R91.012	Dejavnost arhivov
R91.040	Dejavnost botaničnih in živalskih vrtov, varstvo naravnih vrednot

Zavod lahko opravlja v manjšem obsegu tudi druge dejavnosti, ki so potrebne za izvajanje glavne dejavnosti in se podrobneje določijo v statutu. ».

3. člen

17. člen se spremeni tako, da se glasi:

»17. člen

Za direktorja je lahko imenovan kandidat, ki poleg pogojev, določenih z zakonom, izpolnjuje še naslednje pogoje:

- ima najmanj izobrazbo, pridobljeno po študijskih programih druge stopnje pravne ali ekonomske ali ustrezne naravoslovne smeri, oziroma raven izobrazbe, ki v skladu z zakonom ustreza izobrazbi druge stopnje pravne ali ekonomske ali ustrezne naravoslovne smeri, ki je povezana z osnovno dejavnostjo zavoda,
- ima najmanj deset let delovnih izkušenj, od tega vsaj pet let pri vodenju organizacijskih enot,

– znanje angleškega, nemškega ali francoskega jezika na osnovni ravni in
– izdela ustrezen kvaliteten program dela zavoda za obdobje štirih let.«.

4. člen

V 22. členu se doda novi drugi odstavek, ki se glasi:
»Tekoče in investicijsko vzdrževanje delovanja javne službe je obveznost ustanovitelja.«.

KONČNA DOLOČBA

5. člen

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 01403-12/2011

Ljubljana, dne 17. marca 2011

EVA 2010-2311-0171

Vlada Republike Slovenije

Borut Pahor l.r.
Predsednik

848. Sklep o spremembah in dopolnitvah Sklepa o preoblikovanju Filmskega sklada Republike Slovenije, javnega sklada, v Slovenski filmski center, javno agencijo Republike Slovenije

Na podlagi 2. člena Zakona o javnih agencijah (Uradni list RS, št. 52/02 in 51/04 – EZ-A) in prvega odstavka 24. člena Zakona o Slovenskem filmskem centru, javni agenciji Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 77/10), je Vlada Republike Slovenije sprejela

S K L E P

o spremembah in dopolnitvah Sklepa o preoblikovanju Filmskega sklada Republike Slovenije, javnega sklada, v Slovenski filmski center, javno agencijo Republike Slovenije

1. člen

V Sklepu o preoblikovanju Filmskega sklada Republike Slovenije, javnega sklada, v Slovenski filmski center, javno agencijo Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 92/10), se v 1. členu za besedo »agencijo« dodaja besedilo »Republike Slovenije«.

2. člen

V prvem odstavku 3. člena se za besedo »agencija« dodaja besedilo »Republike Slovenije«.

3. člen

Tretji odstavek 4. člena se spremeni tako, da se glasi:
»Direktor agencije lahko z notranjim aktom podrobneje uredi vsa vprašanja v zvezi z uporabo žigov agencije.«.

4. člen

V prvem odstavku 15. člena se osma alineja spremeni tako, da se glasi:
»– daje soglasje k aktu o izvedbi postopka izbire projektov ter pogojev in meril za izbor projektov in Festivala slovenskega filma;«.

Deveta alineja se spremeni tako, da se glasi:
»– sprejema druge splošne akte agencije in daje mnenja o drugih notranjih aktih agencije;«.

Dvanajsta alineja se spremeni tako, da se glasi:
»– na predlog direktorja imenuje in razrešuje člane strokovno programskih komisij;«.

5. člen

Drugi odstavek 16. člena se črta, dosednji tretji in četrti odstavek 16. člena postaneta drugi in tretji odstavek 16. člena.

6. člen

Prvi odstavek 18. člena se spremeni tako, da se glasi:
»Člana sveta se predčasno razreši:
– če to sam zahteva;
– če ne izpolnjuje pogojev za imenovanje;
– če se v skladu z drugim odstavkom prejšnjega člena ne izloči pri odločanju o zadevah, pri katerih bi se moral izločiti;
– če ne opravlja nalog, določenih v zakonu, ustanovitvenem aktu in splošnih aktih javne agencije, oziroma jih opravlja nevestno ali nestrokovno;
– če pri svojem delu ne ravna nepristransko oziroma s skrbnostjo dobrega gospodarstvenika ali ne varuje poslovne skrivnosti javne agencije.«.

7. člen

V prvem odstavku 20. člena se beseda »zavoda« nadomesti z besedo »agencije«.

8. člen

V 23. členu se besedilo »s predsednikom sveta« nadomesti z besedilom »z ministrom, pristojnim za kulturo, po pooblastilu vlade«.

9. člen

V tretjem odstavku 24. člena se četrta alineja spremeni, tako da glasi:
»– pripravi predlog akta o notranji organizaciji in sistematizaciji delovnih mest in ga sprejme na podlagi soglasja sveta agencije;«.

Peta alineja se spremeni, tako da glasi:
»– pripravi predlog akta o izvedbi postopka izbire projektov ter pogojev in meril za izbor projektov in Festivala slovenskega filma ter ga sprejme na podlagi soglasja sveta agencije;«.

Šesta alineja se spremeni, tako da glasi:
»– pripravlja predloge drugih splošnih aktov in sprejema druge akte, ki določajo notranje delovanje agencije;«.

10. člen

V tretjem odstavku 25. člena se v zadnjem stavku črta beseda »lahko«.

11. člen

V drugem odstavku 26. člena se prvi stavek spremeni tako, da se glasi: »Z notranjimi akti agencije se podrobneje uredijo tudi področja javnega naročanja, varstva osebnih podatkov, evidence prisotnosti na delu, računovodstva ter notranjega nadzora poslovanja in upravljanja agencije v skladu s predpisi, ki urejajo javne finance.«.

12. člen

Prvi odstavek 29. člena se spremeni, da se glasi:
»Svet na predlog direktorja kot strokovno posvetovalna telesa direktorja imenuje najmanj naslednje strokovno programske komisije:

- za oblikovanje programov realizacije projektov,
- za oblikovanje programov razvoja projektov,
- za promocijo in distribucijo.«.

V drugem odstavku 29. člena se črta beseda »direktor«.

13. člen

Tretji odstavek 30. člena se spremeni, tako da se glasi:
»Član pristojne strokovne programske komisije ne sme sodelovati pri odločanju o zadevah, s katerimi je osebno, poslovno ali kakor koli drugače interesno povezan.«.

14. člen

V prvem odstavku 31. člena se besedilo »Direktor po predhodnem soglasju sveta« nadomesti z besedilom »Svet na predlog direktorja«.

V drugem odstavku se besedilo »direktor ob predhodnem soglasju sveta« nadomesti z besedilom »svet na predlog direktorja«.

15. člen

Drugi odstavek 38. člena se spremeni tako, da se glasi:
»Direktor z notranjim pravnim aktom določi ukrepe in sistem notranjega nadzora poslovanja in upravljanja agencije v skladu s predpisi, ki urejajo javne finance.«.

16. člen

V prvem odstavku 39. člena se v drugem stavku besedilo »s splošnim aktom agencije iz drugega odstavka prejšnjega člena« nadomesti z besedilom »s splošnim aktom iz prvega odstavka 33. člena tega sklepa.«.

17. člen

Drugi odstavek 48. člena se spremeni tako, da se glasi:
»Direktor najpozneje v 120 dneh po uveljavitvi tega sklepa sprejme notranje akte iz drugega odstavka 26. člena tega sklepa in splošni akt iz prvega odstavka 33. člena tega sklepa.«.

18. člen

V drugem odstavku 49. člena se besedilo »s splošnim notranjim aktom iz 26. člena tega sklepa« nadomesti z besedilom »s splošnim aktom iz prvega odstavka 33. člena tega sklepa.«.

KONČNA DOLOČBA

19. člen

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 00716-3/2011

Ljubljana, dne 17. marca 2011

EVA 2011-3511-0012

Vlada Republike Slovenije

Borut Pahor l.r.
Predsednik

POPRAVKI

849. Tehnični popravek Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka o ustanovitvi javnega vzgojno-izobraževalnega zavoda Osnovna šola Ivana Tavčarja Gorenja vas

V Odloku o spremembah in dopolnitvah Odloka o ustanovitvi javnega vzgojno-izobraževalnega zavoda Osnovna šola Ivana Tavčarja Gorenja vas, objavljenem v Uradnem listu RS, št. 106/10 je bila ugotovljena redakcijska napaka, zato na podlagi drugega odstavka 11. člena Zakona o Uradnem listu Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 112/05 – uradno prečiščeno besedilo, 102/07 in 109/09) dajem

TEHNIČNI POPRAVEK

Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka o ustanovitvi javnega vzgojno-izobraževalnega zavoda Osnovna šola Ivana Tavčarja Gorenja vas

V zadnji alineji 2. člena se popravi hišna številka pri naslovu Enote na Dobravi, in sicer se zadnja alineja na novo glasi:
»– Enota Dobrava, Dolenja Dobrava 24, 4224 Gorenja vas.«

Št. 600-03/2010-06

Gorenja vas, dne 3. marca 2011

Župan

Občine Gorenja vas - Poljane
Milan Janez Čadež l.r.

VSEBINA

DRŽAVNI ZBOR

819.	Zakon o socialnem podjetništvu (ZSocP)	2667
820.	Zakon o spodbujanju skladnega regionalnega razvoja (ZSRR-2)	2675
821.	Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (ZOFVI-I)	2683
822.	Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o urensičenju javnega interesa za kulturo (ZUJIK-D)	2684

VLADA

847.	Sklep o spremembah in dopolnitvah Sklepa o preoblikovanju Inštituta za hmeljarstvo in pivovarstvo Žalec, p. o., v javni zavod Inštitut za hmeljarstvo in pivovarstvo Slovenije	2757
848.	Sklep o spremembah in dopolnitvah Sklepa o preoblikovanju Filmskega sklada Republike Slovenije, javnega sklada, v Slovenski filmski center, javno agencijo Republike Slovenije	2758

MINISTRSTVA

823.	Pravilnik o spremembah in dopolnitvah Pravilnika o službenih izkaznicah na obrambnem področju	2686
824.	Pravilnik o spremembi Pravilnika o preizkusu iz poznavanja zakona, ki ureja odvetništvo, odvetniške tarife in Kodeksa odvetniške poklicne etike	2691
825.	Povprečni znesek trošarine za plinsko olje za pogonski namen v februarju 2011	2691

USTAVNO SODIŠČE

826.	Odločba o zavrnitvi zahteve Državnega zbora, naj Ustavno sodišče odloči, da bi z odložitvijo uveljavitve ali zaradi zavrnitve Zakona o pokojninskem in invalidskem zavarovanju (EPA 1300-V) na referendumu nastale protustavne posledice	2691
827.	Odločba o razveljavitvi prvega in drugega odstavka 62. člena ter 74.b člena Zakona o graditvi objektov	2696

BANKA SLOVENIJE

828.	Sklep o četrletnem poročanju podatkov o poslovanju poslovnih subjektov	2703
------	--	------

DRUGI DRŽAVNI ORGANI IN ORGANIZACIJE

829.	Pravilnik o spremembah in dopolnitvah Pravilnika o povračilu stroškov in o nagradah osebam iz organizacij, ki opravljajo naloge oziroma izvršujejo pooblastila po določbah Opcijskega protokola h Konvenciji proti mučenju in drugim krutim, nečloveškim ali poniževalnim kaznim ali ravnanju	2703
830.	Navodilo o vsebini in načinu poročanja statističnih podatkov za Četrletno raziskovanje o poslovanju poslovnih subjektov (POSL-P/ČL)	2708

OBČINE**BREZOVICA**

831. Pravilnik o sprejemu otrok v vrtec 2718
 832. Sklep o začasnem financiranju Občine Brezovica v obdobju januar–junij 2011 2721

CELJE

833. Cenik daljinskega ogrevanja za stanovanjske prostore 2721

DIVAČA

834. Sklep o začasnem financiranju Občine Divača v obdobju od 1. 4. do 30. 4. 2011 2721

KOČEVJE

835. Odlok o proračunu Občine Kočevje za leto 2011 2722

KOPER

836. Odlok o kategorizaciji občinskih cest 2725
 837. Sklep o uvedbi javne službe »upravljanje določenih javnih parkirišč« na parkirišču ob atletskem stadionu 2747

KOSTANJEVICA NA KRKI

838. Odlok o proračunu Občine Kostanjevica na Krki za leto 2011 2748
 839. Odlok o spremembi Odloka o občinskih priznanjih Občine Kostanjevica na Krki 2750

KRŠKO

840. Odlok o zagotovitvi sredstev za odpravo posledic neurja iz leta 2005 v letu 2011 in odpravo posledic poplav iz leta 2010 2751
 841. Odlok o ustanovitvi Sveta za preventivo in vzgojo v cestnem prometu občine Krško 2751
 842. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o zidalnem načrtu dela mesta Krško 2752
 843. Sklep o ukinitvah javnega dobra št. 1/2011 2753

NOVA GORICA

844. Odlok o spremembi Odloka o dodeljevanju pomoči za programe in investicije v kmetijstvu in podeželju v Mestni občini Nova Gorica 2753

845. Pravilnik o postopku obremenjevanja in o višini odškodnin za obremenjevanje nepremičnin v lasti Mestne občine Nova Gorica ter o višini odškodnin za uporabo javnih površin na območju Mestne občine Nova Gorica 2753
 846. Sklep o začasnem financiranju Mestne občine Nova Gorica v obdobju 1. 4.–30. 6. 2011 2755

POPRAVKI

849. Tehnični popravek Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka o ustanovitvi javnega vzgojno-izobraževalnega zavoda Osnovna šola Ivana Tavčarja Gorenja vas 2759

Uradni list RS – Razglasni del

Razglasni del je objavljen v elektronski izdaji št. 20/11 na spletnem naslovu: **www.uradni-list.si**

VSEBINA

Javni razpisi	545
Javne dražbe	582
Razpisi delovnih mest	586
Druge objave	591
Evidence sindikatov	598
Objave po Zakonu o medijih	599
Objave gospodarskih družb	600
Sklepi o povečanju in zmanjšanju kapitala	600
Sklici skupščin	600
Razširitve dnevnih redov	603
Zavarovanja terjatev	604
Objave sodišč	605
Objave zemljiškoknjižnih zadev	605
Oklici o začasnih zastopnikih in skrbnikih	608
Oklici dedičem	609
Oklici pogrešanih	610
Preklici	611
Zavarovalne police preklicujejo	611
Spričevala preklicujejo	611
Drugo preklicujejo	612

